



PORTABLE POWER STATION

User Manual



BPPS500A

*Enjoy it.*

Please read this instruction carefully  
before using the product.



<b>Contents</b> <b>ENGLISH</b>  1-12	<b>Inhalt</b> <b>DANSK</b>  13-24	<b>Indhold</b> <b>DEUTSCH</b>  25-36
<b>Sommaire</b> <b>FRANCAISE</b>  37-48	<b>Índice</b> <b>ITALIAN</b>  49-60	<b>Índice</b> <b>ESPAÑOL</b>  61-72
<b>Indice</b> <b>PORTUGUESE</b>  73-84	<b>Inhoud</b> <b>DUTCH</b>  85-96	<b>Sisällys</b> <b>SUOMALAINEN</b>  97-108
<b>Innehåll</b> <b>SVENSK</b>  109-120	<b>Innhold</b> <b>NORSK</b>  121-132	<b>Spis treści</b> <b>POLSKI</b>  133-144
<b>Περιεχόμενα</b> <b>ELLINIKÁ</b>  145-156		

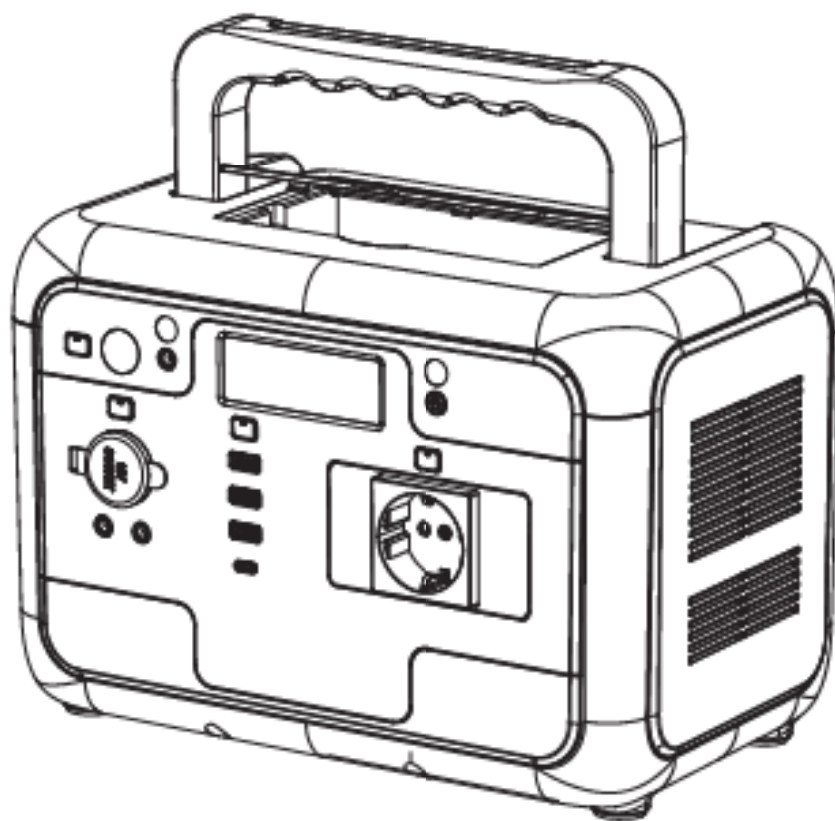


# BLAUPUNKT JuiceBox BPPS500A

User Manual

V1.0

PORTABLE POWER STATION



# Disclaimer

Before using the Blaupunkt JuiceBox 500, please read the user manual to ensure proper operation with full understanding. After reading, keep the manual for future reference. Incorrect operation may cause serious injury to yourself or others, or result in device damage and property loss. By using this device, you are deemed to have understood, acknowledged, and accepted all terms and content of this document. The manufacturer shall not be liable for any losses caused by failure to comply with the user manual.

In compliance with laws and regulations, our company reserves the right of final interpretation for this document and all related product documentation. Updates, revisions, or discontinuations may occur without prior notice. Please visit the manufacturer's official website for the latest product information.

## Table of Contents

Specifications.....	3
Safety Guidelines.....	4
Packing List.....	6
Description.....	6
Exterior.....	6
Display Interface.....	7
Power On/Off.....	8
Output Switches.....	8
Charging Input.....	9
AC Charging.....	9
Solar Charging.....	10
Vehicle Charging.....	10
Other Features.....	10
EPS Function.....	10
Maintenance and Care.....	11
Frequently Asked Questions.....	11
Fault Display and Troubleshooting.....	12

# Specifications

Product Information	
Name	BPPS500A
weight	6.2kg
size	L293W178H205mm
Battery Capacity	512Wh
Output Ports	
AC output	220-240V/800W, 50/60Hz, sine wave
EPS	200-240V, 3.5A Max
USB QC3.0 (1)	(5-12V 18W) *1
USB-A (2)	(5V/2.4A) *2
Type-C (1)	(5-15V/3.0A; 20V/5A 100W) (*1)
Car charger output (1)	(12V 10A)*1
DC5521 (2)	(12V 3A) *2
Input Ports	
PV Input (5521)	12V-50V, 7A Max
AC charge	200-240V, Max 500W
Solar Charging Input (5521)	12V-50V, 7A Max
Vehicle Charging Input (5521)	Supports 12V-50V, 7A Max
Battery Specifications	
Battery Type	LFP (Lithium Iron Phosphate)
Lifetime	Over 80% capacity retention after 4000 cycles
Protections	High temperature protection, Low voltage protection, Over-discharge protection, Over-charge protection, Overload protection, Short circuit protection, Overvoltage protection, Overcurrent protection
Operating Temperatures	
Optimal Operating Range	20°C to 30°C
Discharging Temperature Range	-10°C to 40°C
Charging Temperature Range	0°C to 40°C
Storage Temperature Range	-10°C to 40°C (Recommended: 20°C to 30°C)



Note: This device's charging/discharging capability depends on the actual temperature of the battery pack.



## Safety Guidelines

### WARNING

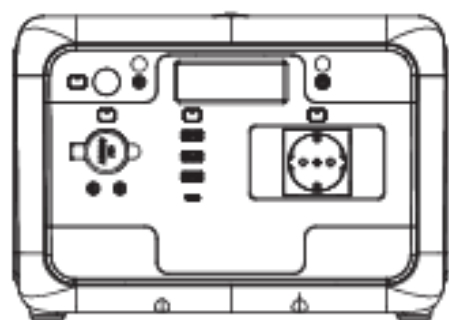
1. Read carefully: Before using the device, please read the safety guidelines carefully.
2. Heat sources: Do not use the device near heat sources (such as fire or heating furnaces).
3. Liquids: Avoid contact with any liquid. Do not use the device in rain or humid environments.
4. No insertion: Do not insert fingers into the device.
5. Damaged cables: Avoid operating the battery with damaged wires, plugs, or output cables.
6. Static/Magnetic fields: Do not use this device near strong static electricity or magnetic fields.
7. No disassembly: Do not disassemble or pierce this device in any way or with sharp objects.
8. Unplugging: To avoid damaging the power plug and cable, when disconnecting the power supply, pull the plug, not the cable.
9. Grounding: This device must be grounded. If this device malfunctions or is damaged, grounding can provide a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This device is equipped with a wire containing a grounding conductor and a grounding plug. The plug must be inserted into a properly installed socket, and the grounding installation must comply with local laws and regulations.
10. Placement: During maintenance, users should avoid placing this device on the ground or at a height less than 457mm from the ground.
11. Modified equipment: Avoid using damaged or modified equipment. Damaged or modified batteries may pose risks such as fire or explosion.
12. Authorization: Do not disassemble this device without authorization. If repair is needed, please seek professional help. Improper disassembly may cause fire or electric shock.
13. Short circuits: Avoid using wires or metal objects that may cause short circuits.
14. Unofficial parts: Do not use unofficial components or accessories to prevent risks such as fire, electric shock, or other personal injuries. If you need replacement accessories, please visit the brand's official channels for relevant information.
15. Temperature: When using this device, strictly comply with the operating ambient temperature specified in the user manual. If the temperature is too high, it may cause fire or explosion; if the temperature is too low, the device performance may be severely degraded or even cause the device to stop working.
16. Heavy objects: Do not place heavy objects on this device.
17. Ventilation: When charging the built-in battery, do not forcibly block the fan, and always use the device in a ventilated environment.

18. Maintenance safety: To reduce the risk of electric shock, remove the device plug from the socket before performing any specified maintenance.
19. Qualified repair: Maintenance should be performed by qualified repair personnel using identical replacement parts to ensure safe use.
20. Impacts: Avoid impacts, drops, or severe vibrations. If severe external impact occurs, immediately turn off the power and stop using the device. During transportation, secure the device properly to avoid vibration and impact.
21. Water/Fire: If the device accidentally falls into water during use, immediately place it in a safe open area. Do not approach the device until it is completely dry. The dried device must not be used again and should be properly disposed of according to the methods described in the "Disposal" section below. If the device catches fire, use fire extinguishing equipment in the following recommended order: water or water mist, sand, fire blanket, dry powder, carbon dioxide fire extinguisher.
22. Cleaning: Use a clean cloth or tissue to wipe the device ports.
23. Stability: Place the device on a flat surface to prevent tipping over. If the device tips over and is severely damaged, immediately turn off the device, place the battery in an open area away from people and flammable materials, and dispose of it in accordance with local laws and regulations.
24. Children: Children must be closely supervised when near the device.
25. Storage: Store the device in a well-ventilated and dry place.
26. Humid environments: In humid environments (such as seaside or waterfront areas), it is recommended to use a moisture-proof bag to protect the device from water immersion. If water ingress is found inside the device, do not use/turn it on again. Take precautions against electric shock before touching the device. Immediately place it in a safe, waterproof open area and contact customer service for assistance.
27. Medical equipment: This device is not recommended for powering life-support medical emergency equipment, including but not limited to medical-grade ventilators. For home use, it can operate normally and generally does not require continuous professional monitoring. Please follow medical advice and consult the manufacturer of the medical device regarding usage restrictions. When used with general medical equipment, be sure to monitor the battery level to prevent complete discharge.
28. Electromagnetic fields: The power device will inevitably generate electromagnetic fields during operation, which may interfere with the normal operation of implanted medical devices or personal medical equipment. If you use such medical devices, please consult the manufacturer for usage restrictions to ensure a sufficient safe distance is maintained between this device and the implanted medical device during operation.
29. Refrigerators: When connecting a refrigerator load in normal mode, the power device may automatically shut down due to the refrigerator's power fluctuation characteristics. If the refrigerator contains medicines, vaccines or other high-value items, it is recommended to ensure continuous power supply when connected to the power device. Users should monitor the power consumption status.
30. Instructions: Keep these safety instructions.

## Disposal

1. When conditions permit, please ensure the device's battery is completely discharged before placing it in the designated battery recycling bin. This device contains batteries, which are hazardous chemicals. Never dispose of them in regular trash bins. For details, please follow local battery recycling and disposal laws and regulations.
2. If the battery cannot be fully discharged due to device malfunction, do not dispose of it directly in the battery recycling bin. Contact a professional battery recycling company for further handling.
3. Over-discharged batteries cannot be reactivated and should be processed as waste.

## Packing List



Blaupunkt JuiceBox BPPS500A  
Portable Power Station  
x 1



AC Charging Cable  
x 1



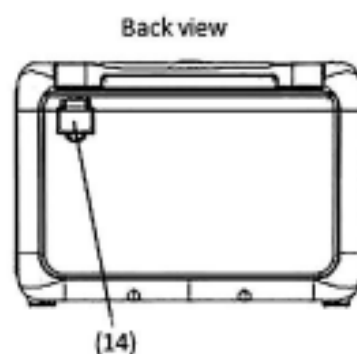
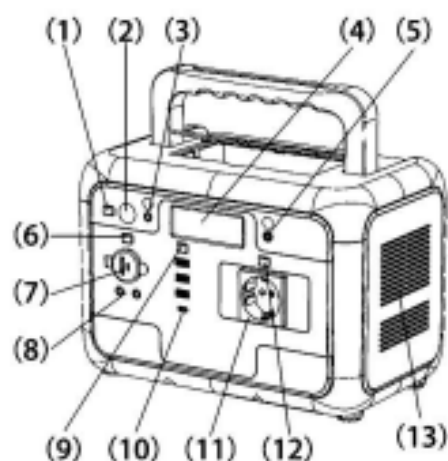
Solar Charging Cable  
(MC4 to DC5521)  
x 1



User Manual  
x 1

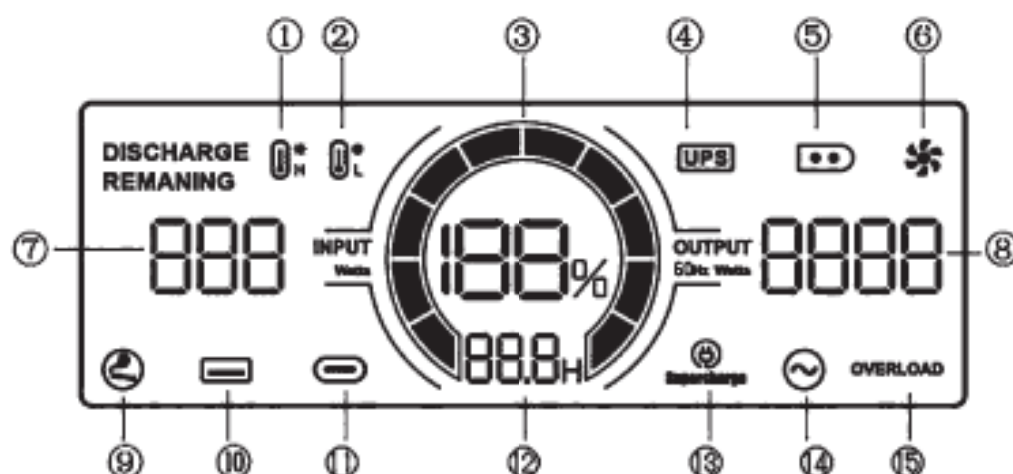
## Description

### Exterior




- (1) LED light switch
- (2) LED light
- (3) PV/Car input port
- (4) Display screen
- (5) POWER on/off
- (6) DC output switch
- (7) Cigarette lighter output
- (8) DC12V output
- (9) USB output switch
- (10) USB-A/Type-C
- (11) AC output
- (12) AC output switch
- (13) Ventilation opening
- (14) AC IN socket

## Display Interface



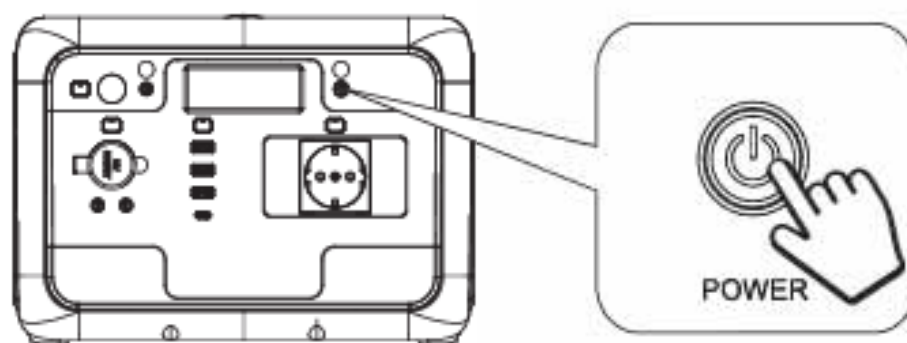
- (1) High temperature protection
- (2) Low temperature protection
- (3) Power status
- (4) EPS mode
- (5) PV charging mode
- (6) Fan status
- (7) Total input power
- (8) Total output power
- (9) Cigarette lighter (12V) output
- (10) USB output
- (11) PD output
- (12) Using time / Charging time
- (13) Slow charging mode
- (14) AC output
- (15) Overload protection

Icon	Name	Display Status
 DISCHARGE / REMAINING	Battery Level	DISCHARGE flashing → Indicates 0% charge level REMAINING flashing → Indicates 100% charge level

 For more information, please refer to "Fault Display and Troubleshooting".

## Power On/Off

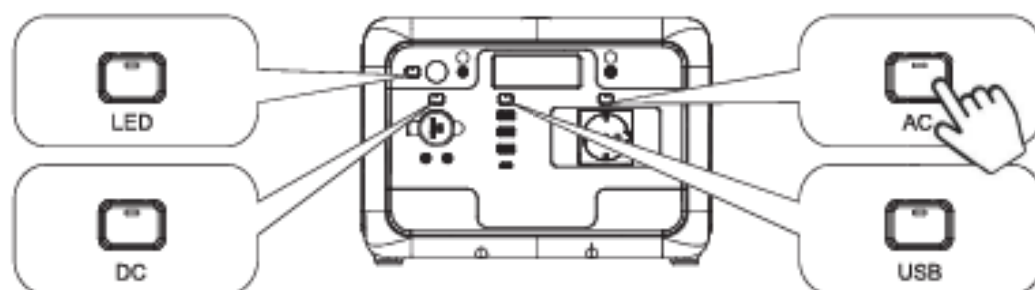
Press the main power switch to turn on the device. The LCD screen will illuminate, and the main power switch indicator will pulse (enter 'breathing mode'). To power off, long-press the power button (approximately 3 seconds or longer) until the device shuts down and the LCD screen displays "OFF".



1. After the device is powered on, pressing the main power switch will turn off the LCD screen without shutting down the device.
2. If there is no operation on the device within 30 minutes after turning on DC and AC, the device will enter sleep mode and the LCD screen will automatically turn off. The LCD screen will light up when there is a load change or operation on the device.
3. The default standby time of this device is 30 minutes. If no output power buttons are turned on and no load is connected to the device, the device will automatically shut down after 10 minutes.

## Output Switches

When the device is powered on, short-press the "DC" switch or "AC" switch to activate the corresponding USB ports, DC output ports, and AC power sockets. Short-press again to deactivate the respective ports/sockets.



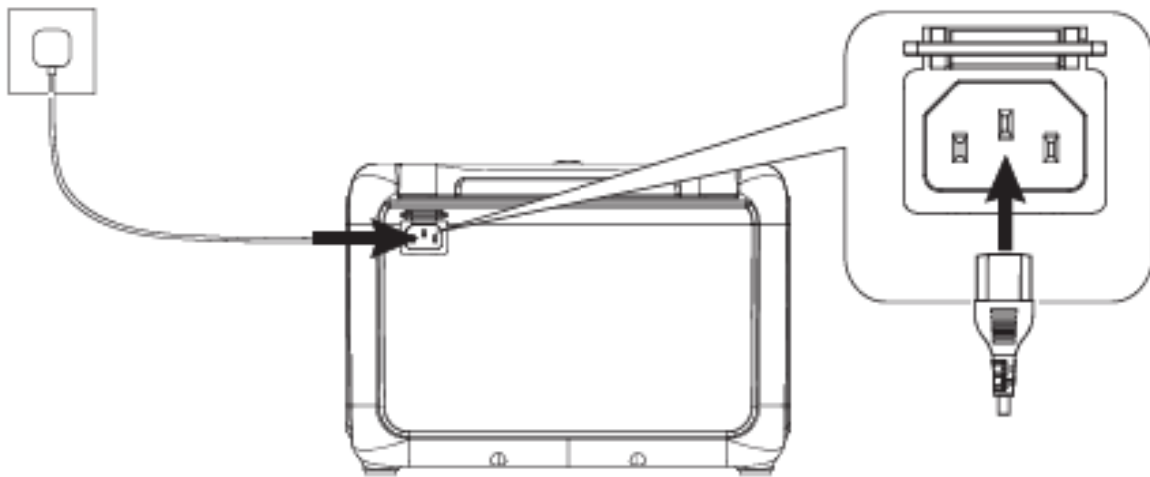


1. USB Output Switch: The device will automatically turn off USB output after detecting no USB load for 10 minutes when the USB output power switch is activated.
  2. AC Output Precautions: Ensure the combined power of all connected devices does not exceed the rated power before using AC output ports.
  3. AC/DC Output Management: The AC/DC output switches will not automatically shut down when no load is connected. Turn off AC output when not in use to prevent battery drain from inverter power consumption.
  4. LED Button Operation Mode: Short-press to cycle through modes (Dim -> Bright-> SOS-> Off).
- 

## Charging Input

### AC Charging

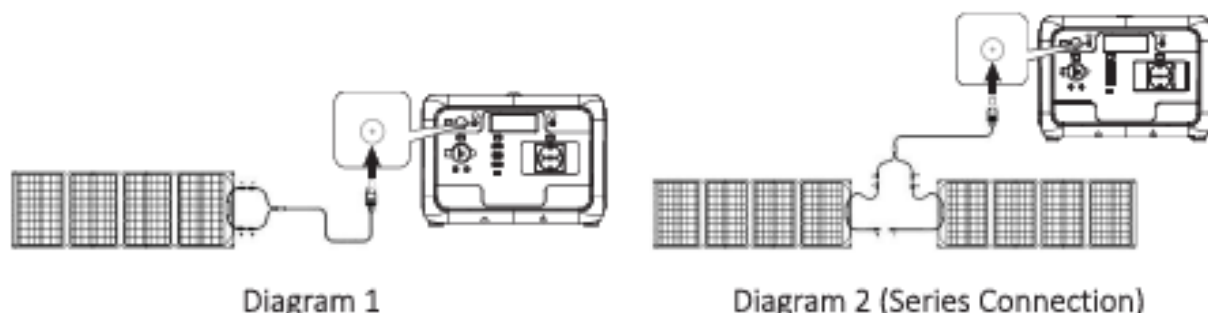
Please use the standard AC charging cable to connect the device to the mains power for charging. Before AC charging, ensure the device's required AC voltage and frequency are compatible with the mains power supply.



Please use the original AC charging cable included with the device. Connect it directly to the fast charging port- connection to power strips is not recommended. No liability will be assumed for damages caused by failure to operate the device in accordance with the user manual.

---

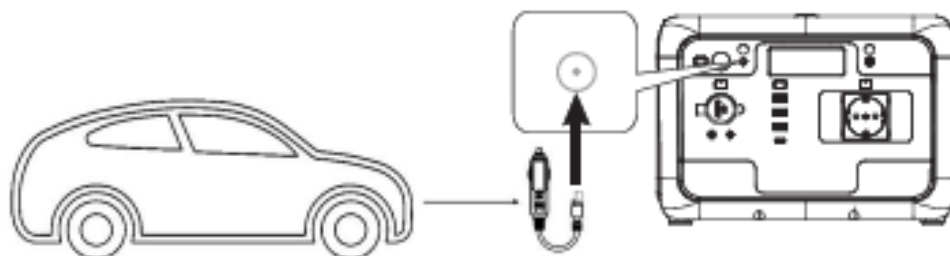
## Solar Charging



1. The solar panels must be purchased separately.
2. When using solar panels to charge this device, please refer to the solar panel user manual.
3. Before connecting solar panels, confirm their output voltage specifications are within the device's rated range to prevent damage.

## Vehicle Charging

The device can be charged through the vehicle's power socket. Only charge after starting the engine to prevent draining the vehicle battery, which could disable ignition. Ensure proper contact between the vehicle power socket and cigarette lighter input cable. The company shall not be liable for any damages caused by non-standard operation.



## Other Features

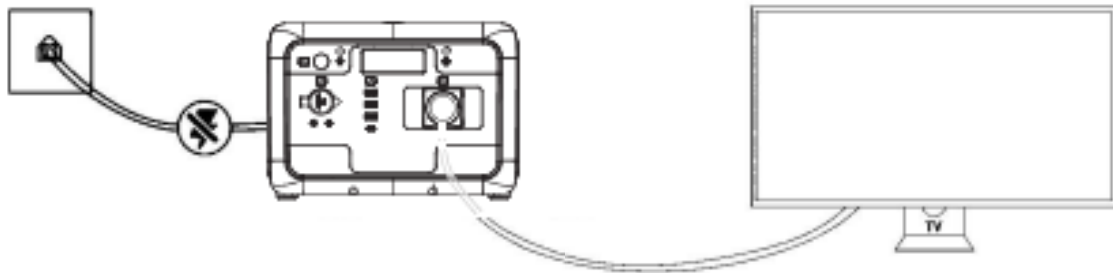
### EPS Function

This device supports EPS (Emergency Power Supply ) functionality. When the AC charging cable is used to connect grid power to the device's AC input port, connected devices can operate through the device's AC output ports (powered by grid electricity, not the battery). In case of sudden power outage, the device will automatically switch to battery power mode within 10ms.



This professional-grade EPS function is designed for equipment requiring uninterrupted power supply (e.g. data servers and workstations). Before use, conduct multiple tests to confirm compatibility. It is recommended to connect only one device during operation to avoid triggering the device's overload protection. The company shall not be liable for any equipment malfunction or data loss caused by failure to follow these instructions.

---



## Maintenance and Care









1. Store the device away from water sources, heat sources, and metal objects.
2. To extend battery lifespan, it is recommended to use or store the device in an environment between 20°C and 30°C.
3. For long-term storage, perform a complete charge-discharge cycle every 3 months (discharge to 0%, charge to 100%, then discharge to 30% for storage). Devices left without a charge-discharge cycle for over 6 months will not be covered under warranty.
4. For safety reasons, do not store the device long-term in environments above 40°C or below -10°C.
5. If the device's battery is severely depleted and left unused for an extended period, it will enter deep sleep mode. The device must be charged before it can be used again.

## Frequently Asked Questions

1. What type of battery does the device use? The device uses high-quality lithium iron phosphate (LiFePO4) batteries.
2. What devices can the AC output port power? The AC output port can power most household appliances. However, it is recommended to check the power rating of your appliances before use and ensure the total power consumption of all connected devices does not exceed the rated power.
3. How can I determine how long the device can supply power? The device's LCD screen displays the estimated runtime, which can be used as a reference for devices with stable power consumption.

- How to tell if the device is charging? When charging, the LCD screen will display the remaining charging time, the battery level indicator circle outside the percentage will start rotating cyclically, and it will show the input power.
- How to clean the device? Please wipe the device with a dry, soft, and clean cloth or tissue.
- How to store the device? When storing, first turn off the device, then store it in a dry, ventilated, room-temperature environment. Do not place the device near water sources. For long-term storage, it is recommended to perform a complete charge-discharge cycle every 3 months to extend the device's service life.
- Can the device be taken on an airplane? No, it cannot be carried on airplanes.

## Fault Display and Troubleshooting

Abnormal Icons	Fault Types	Recovery methods
 OVERLOAD Icon flashing	USB-A overload protection	Remove abnormal load. The device will recover automatically once a normal load is connected.
 OVERLOAD Icon flashing	USB-C overload protection	Remove abnormal load. The device will recover automatically once a normal load is connected.
 * H flashing	Battery charging high temperature protection	Automatic recovery after battery cools down
 * L flashing	Battery charging low temperature protection	Automatic recovery when battery temperature rises above 5°C
 * L flashing	Battery discharging low temperature protection	Automatic recovery when battery temperature rises above -5°C
 OVERLOAD Icon flashing	AC output overload protection	Remove devices exceeding the power limit and restart the machine. Ensure powered devices operate within rated power (for power limits in different modes, refer to feature descriptions)
 flashing	PV car charger overvoltage protection	Automatic recovery when input voltage returns to the normal range.
 flashing	Fan blockage	Check if fan is blocked by foreign objects and clear blockage



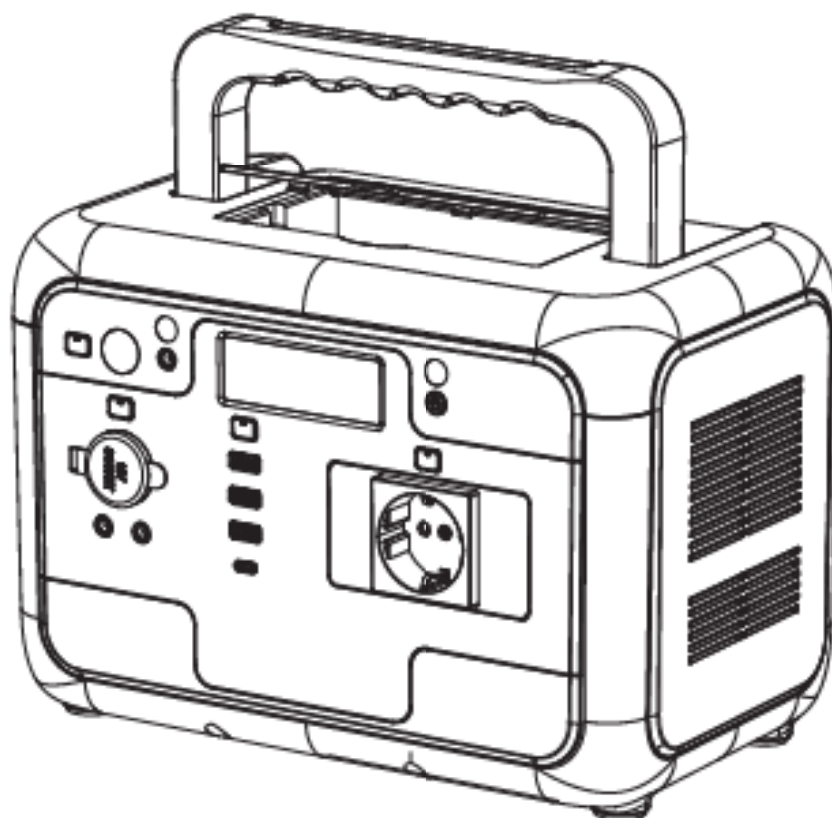
If the device displays warning alerts during use and the warning icons persist after restarting the machine, immediately stop using it (do not attempt charging or discharging). If the above information cannot resolve your issue, please contact our professional customer service for assistance.

# BLAUPUNKT JuiceBox BPPS500A

Brugermanual

V1.0

BÆRBAR POWER STATION



# Ansvarsfraskrivelse

Før du bruger Blaupunkt JuiceBox 500, bedes du læse brugermanualen for at sikre korrekt betjening med fuld forståelse. Efter læsning, gem manualen til fremtidig reference. Forkert betjening kan forårsage alvorlig skade på dig selv eller andre, eller resultere i beskadigelse af enheden og tab af ejendom. Ved at bruge denne enhed anses du for at have forstået, anerkendt og accepteret alle vilkår og indhold i dette dokument. Producenten er ikke ansvarlig for tab forårsaget af manglende overholdelse af brugermanualen.

I overensstemmelse med love og regler forbeholder vores firma sig retten til endelig fortolkning af dette dokument og al relateret produktdokumentation. Opdateringer, revisioner eller ophør kan forekomme uden forudgående varsel. Besøg producentens officielle hjemmeside for den seneste produktinformation.

## Indholdsfortegnelse

Specifikationer .....	15
Sikkerhedsretningslinjer .....	16
Indhold i pakken .....	18
Beskrivelse.....	18
Udvendig .....	18
Display-grænseflade .....	19
Tænd/Sluk.....	20
Udgangskontakter .....	20
Opladningsindgang.....	21
AC-opladning .....	21
Solcelleopladning .....	22
Køretøjsopladning .....	22
Andre funktioner .....	22
EPS-funktion .....	22
Vedligeholdelse og pleje.....	23
Ofte Stillede Spørgsmål .....	23
Fejlvisning og Fejlfinding .....	24

# Specifikationer

Produktinformation	
Navn	BPPS500A
vægt	6.2kg
størrelse	L293W178H205mm
Batterikapacitet	512Wh
Udgangsporte	
AC-udgang	220-240V/800W, 50/60Hz, sinuskurve
EPS	200-240V, 3.5A Max
USB QC3.0 (1)	(5-12V 18W) *1
USB-A (2)	(5V/2.4A) *2
Type-C (1)	(5-15V/3.0A; 20V/5A 100W) (*1)
Bilopladerudgang (1)	(12V 10A)*1
DC5521 (2)	(12V 3A) *2
Indgangsporte	
PV-indgang (5521)	12V-50V, 7A Max
AC-opladning	200-240V, Maks 500W
Solcelleopladningsindgang (5521)	12V-50V, 7A Max
Køretøjsopladningsindgang (5521)	Understøtter 12V-50V, 7A Max
Batterispecifikationer	
Batteritype	LFP (Lithium Jernfosfat)
Levetid	Over 80% kapacitetsbevaring efter 4000 cyklusser
Beskyttelser	Beskyttelse mod høj temperatur, Beskyttelse mod lav spænding, Beskyttelse mod overafledning, Beskyttelse mod overopladning, Beskyttelse mod overbelastning, Beskyttelse mod kortslutning, Beskyttelse mod overspænding, Beskyttelse mod overstrøm
Driftstemperaturer	
Optimalt Driftsområde	20°C til 30°C
Afladningstemperaturområde	-10°C til 40°C
Opladningstemperaturområde	0°C til 40°C
Opbevaringstemperaturområde	-10°C til 40°C (Anbefalet: 20°C til 30°C)



Bemærk: Denne enheds opladnings-/afladningskapacitet afhænger af batteripakkens faktiske temperatur.



## Sikkerhedsretningslinjer

### ADVARSEL

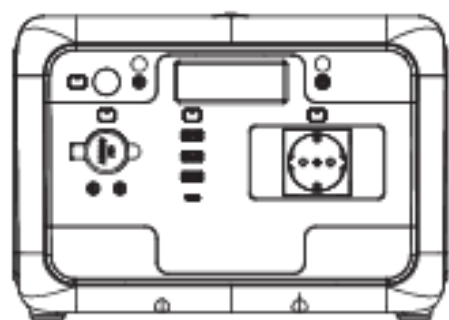
1. Læs omhyggeligt: Før du bruger enheden, skal du læse sikkerhedsretningslinjerne omhyggeligt.
2. Varmekilder: Brug ikke enheden i nærheden af varmekilder (såsom ild eller varmeovne).
3. Væsker: Undgå kontakt med væsker\*\*. \*\* Brug ikke enheden i regn eller fugtige omgivelser.
4. Ingen indsættelse: Stik ikke fingre ind i enheden.
5. Beskadigede kabler: Undgå at betjene batteriet med beskadigede ledninger, stik eller udgangskabler.
6. Statische/magnetiske felter: Brug ikke denne enhed i nærheden af stærk statisk elektricitet eller magnetfelter.
7. Ingen adskillelse: Skil ikke denne enhed ad eller gennembryd den på nogen måde eller med skarpe genstande.
8. Frakobling: For at undgå at beskadige strømstikket og kablet, skal du trække i stikket, ikke kablet, når du afbryder strømforsyningen.
9. Jordning: Denne enhed skal jordes. Hvis denne enhed fejler eller er beskadiget, kan jordning give en vej med mindst modstand for elektrisk strøm for at reducere risikoen for elektrisk stød. Denne enhed er udstyret med en ledning, der indeholder en jordingsleder og et jordingsstik. Stikket skal indsættes i en korrekt installeret stikkontakt, og jordingsinstallationen skal overholde lokale love og regler.
10. Placering: Under vedligeholdelse skal brugere undgå at placere denne enhed på jorden eller i en højde mindre end 457 mm fra jorden.
11. Modificeret udstyr: Undgå at bruge beskadiget eller modificeret udstyr. Beskadigede eller modificerede batterier kan udgøre risici såsom brand eller eksplosion.
12. Autorisation: Skil ikke denne enhed ad uden autorisation. Hvis reparation er nødvendig, bedes du søge professionel hjælp. Forkert adskillelse kan forårsage brand eller elektrisk stød.
13. Kortslutninger: Undgå at bruge ledninger eller metalgenstande, der kan forårsage kortslutninger.
14. Uofficielle dele: Brug ikke uofficielle komponenter eller tilbehør for at forhindre risici såsom brand, elektrisk stød eller andre personskader. Hvis du har brug for udskiftningstilbehør, bedes du besøge mærkets officielle kanaler for relevant information.
15. Temperatur: Når du bruger denne enhed, skal du strengt overholde den specificerede omgivelsestemperatur i brugermanualen. Hvis temperaturen er for høj, kan det forårsage brand eller eksplosion; hvis temperaturen er for lav, kan enhedens ydeevne blive alvorligt forringet eller endda få enheden til at stoppe med at fungere.
16. Tunge genstande: Placer ikke tunge genstande på denne enhed.

17. Ventilation: Når det indbyggede batteri oplades, må du ikke med magt blokere ventilatoren, og brug altid enheden i et ventileret miljø.
18. Vedligeholdelsessikkerhed: For at reducere risikoen for elektrisk stød, skal du fjerne enhedens stik fra stikkontakten, før du udfører specificeret vedligeholdelse.
19. Kvalificeret reparation: Vedligeholdelse skal udføres af kvalificeret reparationspersonale ved hjælp af identiske reservedele for at sikre sikker brug.
20. Stød: Undgå stød, fald eller alvorlige vibrationer. Hvis der opstår alvorlige eksterne stød, skal du straks slukke for strømmen og stoppe med at bruge enheden. Under transport skal enheden sikres korrekt for at undgå vibrationer og stød.
21. Vand/Ild: Hvis enheden ved et uheld falder i vand under brug, skal du straks placere den i et sikkert åbent område. Undgå at nærme dig enheden, før den er helt tør. Den tørrede enhed må ikke bruges igen og skal bortskaffes korrekt i henhold til de metoder, der er beskrevet i afsnittet "Bortskaffelse" nedenfor. Hvis enheden bryder i brand, skal du bruge brandslukningsudstyr i følgende anbefalede rækkefølge: vand eller vandtåge, sand, brandtæppe, tørpulver, kuldioxidbrandslukker.
22. Rengøring: Brug en ren klud eller et lommetørklæde til at tørre enhedens porte af.
23. Stabilitet: Placer enheden på en flad overflade for at forhindre, at den vælter. Hvis enheden vælter og bliver alvorligt beskadiget, skal du straks slukke for enheden, placere batteriet i et åbent område væk fra mennesker og brændbare materialer og bortskaffe det i overensstemmelse med lokale love og regler.
24. Børn: Børn skal overvåges nøje, når de er i nærheden af enheden.
25. Opbevaring: Opbevar enheden på et godt ventileret og tørt sted.
26. Fugtige omgivelser: I fugtige omgivelser (såsom kyst- eller vandfronter) anbefales det at bruge en fugtbestandig pose for at beskytte enheden mod nedsænkning i vand. Hvis der findes vandindtrængning inde i enheden, må du ikke bruge/tænde den igen. Tag forholdsregler mod elektrisk stød, før du rører ved enheden. Placer den straks i et sikkert, vandtæt åbent område og kontakt kundeservice for assistance.
27. Medicinsk udstyr: Denne enhed anbefales ikke til strømforsyning af livsunderstøttende medicinsk nødudstyr, herunder, men ikke begrænset til, ventilatorer af medicinsk kvalitet. Til hjemmebrug kan den fungere normalt og kræver generelt ikke kontinuerlig professionel overvågning. Følg venligst lægelige råd og konsulter producenten af det medicinske udstyr vedrørende brugsbegrænsninger. Ved brug med almindeligt medicinsk udstyr, skal du sørge for at overvåge batteriniveauet for at forhindre fuldstændig afladning.
28. Elektromagnetiske felter: Strømforsyningsenheden vil uundgåeligt generere elektromagnetiske felter under drift, hvilket kan forstyrre normal drift af implanteret medicinsk udstyr eller personligt medicinsk udstyr. Hvis du bruger sådant medicinsk udstyr, bedes du konsultere producenten for brugsbegrænsninger for at sikre en tilstrækkelig sikker afstand mellem denne enhed og det implanterede medicinske udstyr under drift.
29. Køleskabe: Ved tilslutning af en køleskabsbelastning i normal tilstand, kan strømforsyningsenheden automatisk slukke på grund af køleskabets strømudsvingsegenskaber. Hvis køleskabet indeholder medicin, vacciner eller andre værdifulde genstande, anbefales det at sikre kontinuerlig strømforsyning, når det er tilsluttet strømforsyningsenheden. Brugere bør overvåge strømforbrugsstatus.
30. Instruktionser: Gem disse sikkerhedsinstruktioner.

## Bortskaffelse

1. Når forholdene tillader det, skal du sikre, at enhedens batteri er helt afladet, før du placerer det i den udpegede batterigenbrugsbeholder. Denne enhed indeholder batterier, som er farlige kemikalier. Bortskaf dem aldrig i almindelige skraldespande. For detaljer, følg lokale love og regler for batterigenbrug og bortskaffelse.
2. Hvis batteriet ikke kan aflades helt på grund af enhedsfejl, må det ikke bortskaffes direkte i batterigenbrugsbeholderen. Kontakt et professionelt batterigenbrugsfirma for yderligere håndtering.
3. Overafladede batterier kan ikke genaktiveres og skal behandles som affald.

## Indhold i pakken



Blaupunkt JuiceBox BPP5500A  
Bærbar Power Station x 1  
x 1



AC-opladningskabel  
x 1



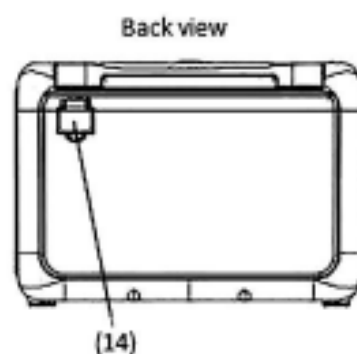
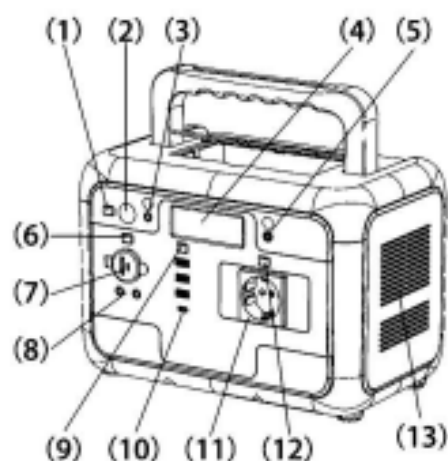
Solcelleopladningskabel  
(MC4 til DC5521)  
x 1



Brugermanual  
x 1

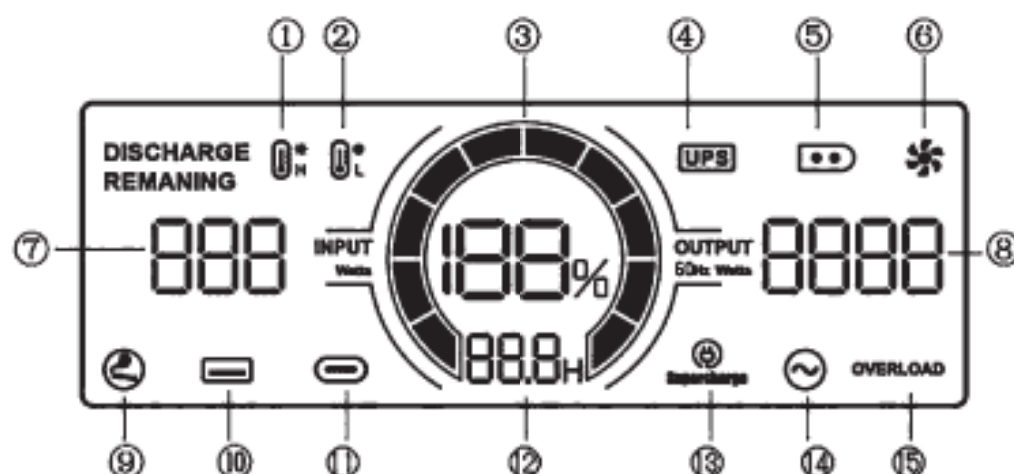
## Beskrivelse

### Udvendig




- |                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| (1) LED-lyskontakt      | (8) DC12V-udgang        |
| (2) LED-lys             | (9) USB-udgangskontakt  |
| (3) PV/Bil-indgangsport | (10) USB-A/Type-C       |
| (4) Displayskærm        | (11) AC-udgang          |
| (5) POWER tænd/sluk     | (12) AC-udgangskontakt  |
| (6) DC-udgangskontakt   | (13) Ventilationsåbning |
| (7) Cigartænderudgang   | (14) AC IN-stik         |

## Display-grænseflade



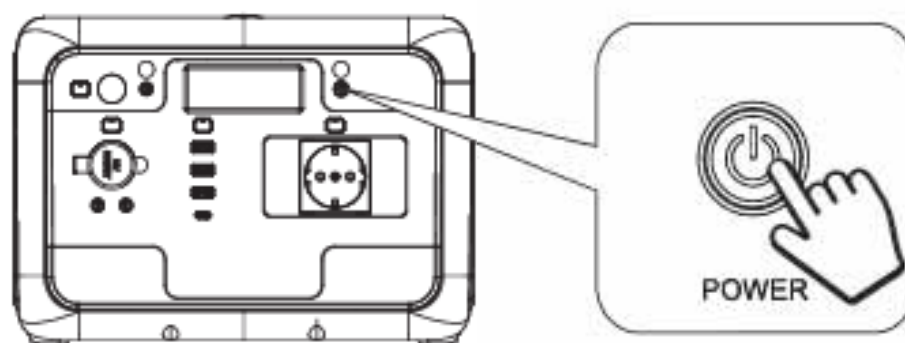
- |                                    |                                 |
|------------------------------------|---------------------------------|
| (1) Beskyttelse mod høj temperatur | (8) Samlet udgangseffekt        |
| (2) Beskyttelse mod lav temperatur | (9) Cigartænder (12V) udgang    |
| (3) Strømstatus                    | (10) USB-udgang                 |
| (4) EPS-tilstand                   | (11) PD-udgang                  |
| (5) PV-opladningstilstand          | (12) Brugstid / Opladningstid   |
| (6) Ventilatorstatus               | (13) Langsom opladningstilstand |
| (7) Samlet indgangseffekt          | (14) AC-udgang                  |
|                                    | (15) Overbelastningsbeskyttelse |

Ikon	Navn	Displaystatus
 DISCHARGE / REMAINING	Batteriniveau	DISCHARGE blinker → Indikerer 0% opladningsniveau REMAINING blinker → Indikerer 100% opladningsniveau

 For mere information henvises til "Fejlvisning og Fejlfinding".

## Tænd/Sluk

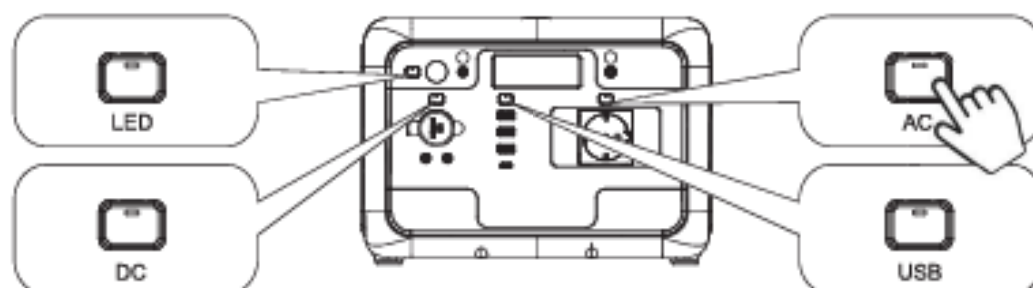
Tryk på hovedafbryderen for at tænde enheden. LCD-skærmen vil lyse op, og hovedafbryderindikatoren vil pulsere (gå i 'vejrtrækningstilstand'). For at slukke, tryk længe på tænd/sluk-knappen (ca. 3 sekunder eller længere), indtil enheden lukker ned, og LCD-skærmen viser "OFF".



1. Når enheden er tændt, vil et tryk på hovedafbryderen slukke for LCD-skærmen uden at slukke for enheden.
2. Hvis der ikke er nogen betjening på enheden inden for 30 minutter efter tænding af DC og AC, vil enheden gå i dvaletilstand, og LCD-skærmen slukker automatisk. LCD-skærmen lyser op, når der er en belastningsændring eller betjening på enheden.
3. Standard standbytid for denne enhed er 30 minutter. Hvis ingen udgangsstrømknapper er tændt, og ingen belastning er tilsluttet enheden, slukker enheden automatisk efter 10 minutter.

## Udgangskontakter

Når enheden er tændt, skal du kort trykke på "DC"-kontakten eller "AC"-kontakten for at aktivere de tilsvarende USB-porte, DC-udgangsporte og AC-strømsik. Kort tryk igen for at deaktivere de respektive porte/stik.



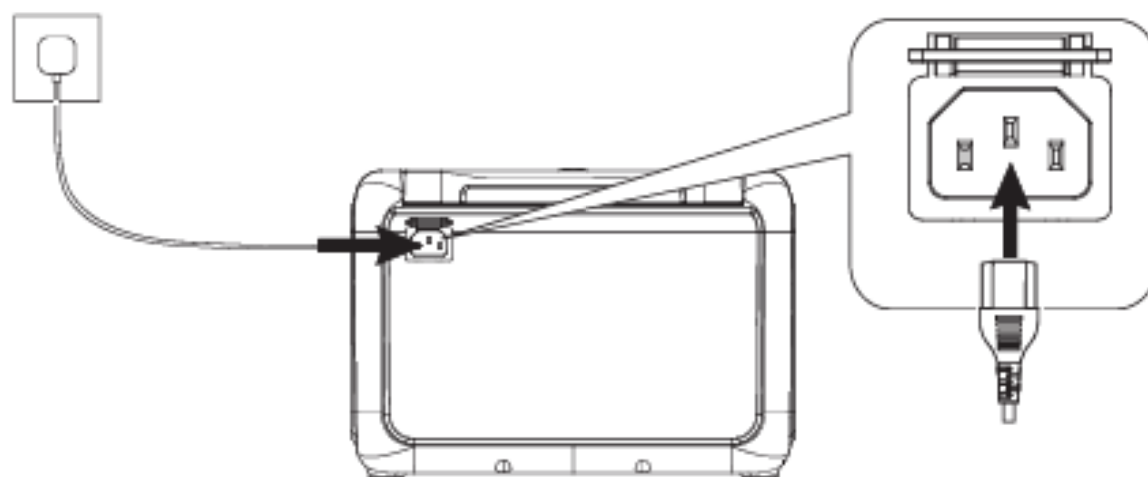


1. USB-udgangskontakt: Enheden vil automatisk slukke for USB-udgangen efter at have registreret ingen USB-belastning i 10 minutter, når USB-udgangsstrømkontakten er aktiveret.
2. AC-udgangsforholdsregler: Sørg for, at den kombinerede effekt af alle tilsluttede enheder ikke overstiger den nominelle effekt, før du bruger AC-udgangsportene.
3. AC/DC Udgangsstyring: AC/DC-udgangskontakterne slukker ikke automatisk, når ingen belastning er tilsluttet. Sluk for AC-udgangen, når den ikke er i brug, for at forhindre batteriafladning fra inverterens strømforbrug.
4. LED-knap Betjeningstilstand: Kort tryk for at skifte gennem tilstande (Svag-> Lys-> SOS-> Fra).

## Opladningsindgang

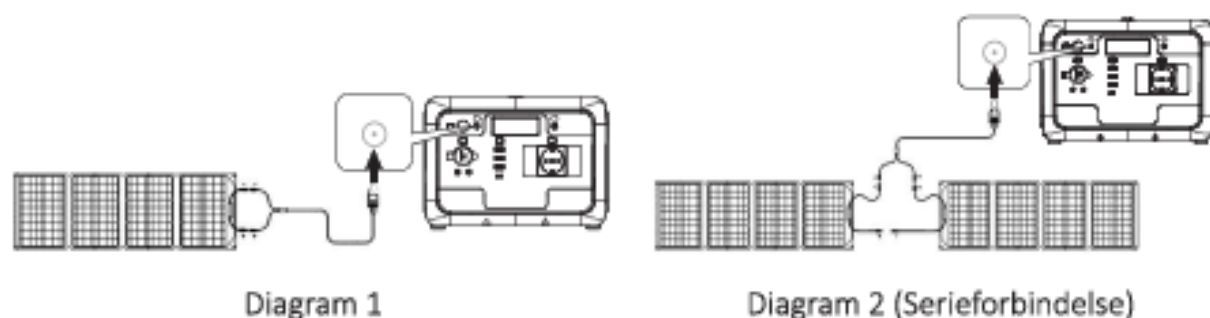
### AC-opladning

Brug venligst det standard AC-opladningskabel til at slutte enheden til lysnettet for opladning. Før AC-opladning skal du sikre dig, at enhedens krævede AC-spænding og frekvens er kompatible med lysnettet.



Brug venligst det originale AC-opladningskabel, der følger med enheden. Tilslut det direkte til hurtigopladningsporten - tilslutning til stikdåser anbefales ikke. Der påtages intet ansvar for skader forårsaget af manglende betjening af enheden i overensstemmelse med brugermanualen.

## Solcelleopladning

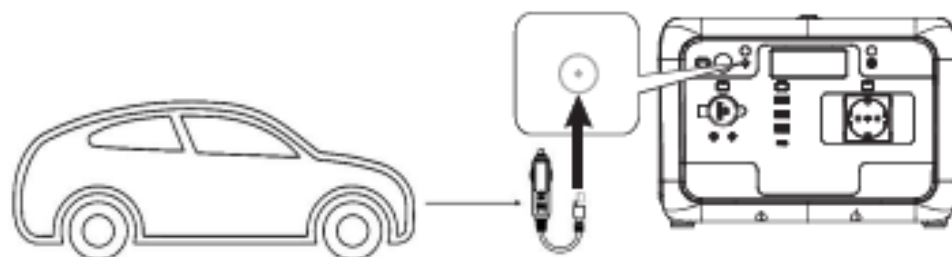


1. Solpanelerne skal købes separat.
2. Ved brug af solpaneler til opladning af denne enhed, henvises til solpanelets brugermanual.
3. Før tilslutning af solpaneler, bekræft, at deres udgangsspændingsspecifikationer er inden for enhedens nominelle område for at forhindre skade.



## Køretøjsopladning

Enheden kan oplades via køretøjets strømstik. Oplad kun efter start af motoren for at forhindre afladning af køretøjets batteri, hvilket kan deaktivere tændingen. Sørg for korrekt kontakt mellem køretøjets strømstik og cigartænderindgangskablet. Virksomheden er ikke ansvarlig for skader forårsaget af ikke-standard drift.



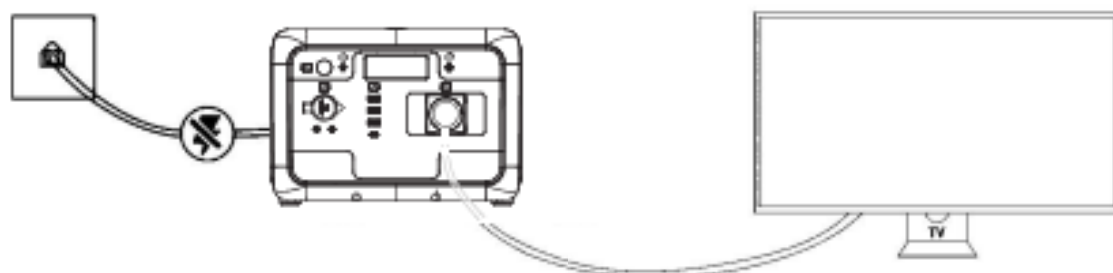
## Andre funktioner

### EPS-funktion

Denne enhed understøtter EPS (Emergency Power Supply) funktionalitet. Når AC-opladningskablet bruges til at forbinde netstrøm til enhedens AC-indgangsport, kan tilsluttede enheder fungere via enhedens AC-udgangsporte (drevet af netelektricitet, ikke batteriet). I tilfælde af pludseligt strømsvigt, skifter enheden automatisk til batteristrømtilstand inden for 10ms.



Denne professionelle EPS-funktion er designet til udstyr, der kræver uafbrudt strømforsyning (f.eks. dataservere og arbejdsstationer). Før brug, udfør flere tests for at bekræfte kompatibiliteten. Det anbefales kun at tilslutte én enhed under drift for at undgå at udløse enhedens overbelastningsbeskyttelse. Virksomheden er ikke ansvarlig for udstyrsfejl eller datatab forårsaget af manglende overholdelse af disse instruktioner.



## Vedligeholdelse og Pleje









1. Opbevar enheden væk fra vandkilder, varmekilder og metalgenstande.
2. For at forlænge batteriets levetid anbefales det at bruge eller opbevare enheden i et miljø mellem 20°C og 30°C.
3. Ved langvarig opbevaring skal du udføre en komplet opladnings-afladningscyklus hver 3. måned (aflad til 0%, oplad til 100%, derefter aflad til 30% for opbevaring). Enheder, der er efterladt uden en opladnings-afladningscyklus i over 6 måneder, er ikke dækket af garantien.
4. Af sikkerhedsmæssige årsager må enheden ikke opbevares langvarigt i miljøer over 40°C eller under -10°C.
5. Hvis enhedens batteri er alvorligt afladet og efterladt ubrugt i en længere periode, vil det gå i dyb dvaletilstand. Enheden skal oplades, før den kan bruges igen.

## Ofte Stillede Spørgsmål

1. Hvilken type batteri bruger enheden? Enheden bruger lithiumjernfosfatbatterier (LiFePO4) af høj kvalitet.
2. Hvilke enheder kan AC-udgangsporten drive? AC-udgangsporten kan drive de fleste husholdningsapparater. Det anbefales dog at kontrollere apparaternes effekt inden brug og sikre, at det samlede strømforbrug for alle tilsluttede enheder ikke overstiger den nominelle effekt.
3. Hvordan kan jeg bestemme, hvor længe enheden kan levere strøm? Enhedens LCD-skærm viser den estimerede driftstid, som kan bruges som reference for enheder med stabilt strømforbrug.

4. Hvordan kan jeg se, om enheden oplades? Under opladning viser LCD-skærmen den resterende opladningstid, batteriniveauindikatoren uden for procentdelen begynder at rotere cyklisk, og den viser indgangseffekten.
5. Hvordan rengøres enheden? Tør venligst enheden af med en tør, blød og ren klud eller et lommetørklæde.
6. Hvordan opbevares enheden? Når den opbevares, skal du først slukke for enheden, derefter opbevare den i et tørt, ventileret miljø ved stuetemperatur. Placer ikke enheden i nærheden af vandkilder. Ved langvarig opbevaring anbefales det at udføre en komplet opladnings-afladningscyklus hver 3. måned for at forlænge enhedens levetid.
7. Kan enheden tages med i et fly? Nej, den kan ikke medbringes i fly.

## Fejlvisning og Fejlfinding

Unormale Ikoner	Fejltyper	Gendannelsesmetoder
 OVERLOAD Ikon blinker	USB-A overbelastningsbeskyttelse	Fjern unormal belastning. Enheden gendannes automatisk, når en normal belastning er tilsluttet.
 OVERLOAD Ikon blinker	USB-C overbelastningsbeskyttelse	Fjern unormal belastning. Enheden gendannes automatisk, når en normal belastning er tilsluttet.
 blinker	Batteriopladning høj temperaturbeskyttelse	Automatisk gendannelse, når batteriet køler ned
 blinker	Batteriopladning lav temperaturbeskyttelse	Automatisk gendannelse, når batteritemperaturen stiger over 5°C
 blinker	Batteriafladning lav temperaturbeskyttelse	Automatisk gendannelse, når batteritemperaturen stiger over -5°C
 OVERLOAD Ikon blinker	AC-udgang overbelastningsbeskyttelse	Fjern enheder, der overstiger effektgrænsen, og genstart maskinen. Sørg for, at strømforsynede enheder fungerer inden for den nominelle effekt (for effektgrænser i forskellige tilstande, se funktionsbeskrivelser)
 blinker	PV biloplader overspændingsbeskyttelse	Automatisk gendannelse, når indgangsspændingen vender tilbage til det normale område.
 blinker	Ventilatorblokering	Kontroller, om ventilatoren er blokeret af fremmedlegemer og fjern blokeringen



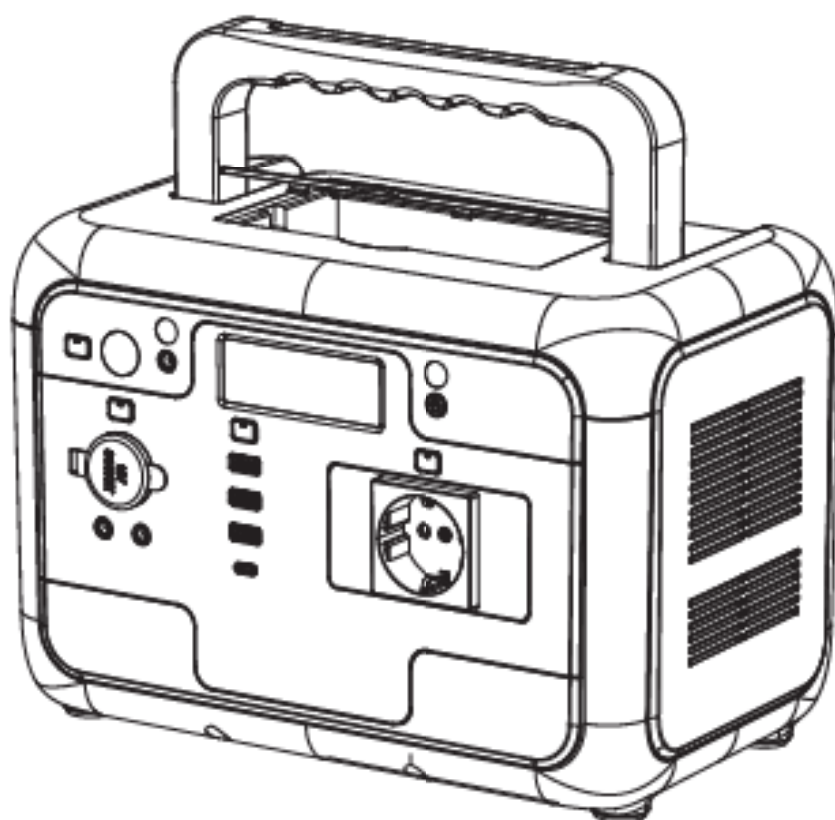
Hvis enheden viser advarsler under brug, og advarselsikonerne fortsætter efter genstart af maskinen, skal du straks stoppe med at bruge den (forsøg ikke at oplade eller aflade). Hvis ovenstående information ikke kan løse dit problem, bedes du kontakte vores professionelle kundeservice for assistance.

# BLAUPUNKT JuiceBox BPPS500A

Bedienungsanleitung

V1.0

TRAGBARE POWERSTATION



# Haftungsausschluss

Bevor Sie die Blaupunkt JuiceBox 500 verwenden, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um eine ordnungsgemäße Bedienung mit vollem Verständnis zu gewährleisten. Bewahren Sie die Anleitung nach dem Lesen zum späteren Nachschlagen auf. Eine unsachgemäße Bedienung kann zu schweren Verletzungen bei Ihnen oder anderen führen oder zu Geräteschäden und Sachverlust. Durch die Nutzung dieses Geräts erklären Sie sich mit allen Bedingungen und Inhalten dieses Dokuments einverstanden, nehmen diese zur Kenntnis und akzeptieren sie. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Verluste, die durch die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen.

In Übereinstimmung mit Gesetzen und Vorschriften behält sich unser Unternehmen das Recht der endgültigen Auslegung dieses Dokuments und aller zugehörigen Produktdokumentationen vor. Aktualisierungen, Überarbeitungen oder Einstellungen können ohne vorherige Ankündigung erfolgen. Die neuesten Produktinformationen finden Sie auf der offiziellen Website des Herstellers.

## Inhaltsverzeichnis

Spezifikationen .....	27
Sicherheitshinweise.....	28
Verpackungsinhalt .....	30
Beschreibung.....	30
Äußeres .....	30
Anzeigeoberfläche.....	31
Ein-/Ausschalten.....	32
Ausgangsschalter.....	32
Ladeeingang .....	33
AC-Laden .....	33
Solarladen .....	34
Laden über Fahrzeug .....	34
Weitere Funktionen.....	34
EPS-Funktion .....	34
Wartung und Pflege.....	35
Häufig gestellte Fragen.....	35
Fehleranzeige und Fehlerbehebung .....	36

# Spezifikationen

Produktinformationen	
Name	BPPS500A
Gewicht	6.2kg
Größe	L293W178H205mm
Batteriekapazität	512Wh
Ausgangsanschlüsse	
AC-Ausgang	220-240V/800W, 50/60Hz, Sinuswelle
EPS	200-240V, 3,5A Max
USB QC3.0 (1)	(5-12V 18W) *1
USB-A (2)	(5V/2.4A) *2
Type-C (1)	(5-15V/3.0A; 20V/5A 100W) (*1)
Auto-Ladeausgang (1)	(12V 10A)*1
DC5521 (2)	(12V 3A) *2
Eingangsanschlüsse	
PV-Eingang (5521)	12V-50V, 7A Max
AC-Ladung	200-240V, Max 500W
Solar-Ladeeingang (5521)	12V-50V, 7A Max
Fahrzeug-Ladeeingang (5521)	Unterstützt 12V-50V, 7A Max
Batteriespezifikationen	
Batterietyp	LFP (Lithium-Eisenphosphat)
Lebensdauer	Über 80 % Kapazitätserhaltung nach 4000 Zyklen
Schutzvorrichtungen	H o c h t e m p e r a t u r s c h u t z , Niederspannungsschutz, Tiefentladeschutz, Überladeschutz, Überlastschutz, Kurzschlusschutz, Überspannungsschutz, Überstromschutz
Betriebstemperaturen	
Optimaler Betriebsbereich	20°C bis 30°C
Entladetemperaturbereich	-10°C bis 40°C
Ladetemperaturbereich	0°C bis 40°C
Lagertemperaturbereich	-10°C bis 40°C (Empfohlen: 20°C bis 30°C)



Hinweis: Die Lade-/Entladefähigkeit dieses Geräts hängt von der tatsächlichen Temperatur des Akkus ab.



## Sicherheitshinweise

### WARNUNG

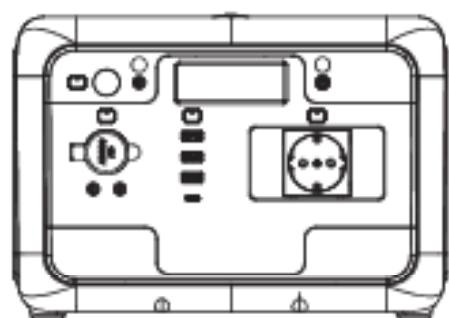
1. Sorgfältig lesen: Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Sicherheitshinweise sorgfältig durch.
2. Wärmequellen: Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (wie Feuer oder Heizöfen).
3. Flüssigkeiten: Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit Flüssigkeiten. Benutzen Sie das Gerät nicht bei Regen oder in feuchter Umgebung.
4. Kein Einführen: Führen Sie keine Finger in das Gerät ein.
5. Beschädigte Kabel: Vermeiden Sie den Betrieb der Batterie mit beschädigten Drähten, Steckern oder Ausgangskabeln.
6. Statische/magnetische Felder: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe starker statischer Elektrizität oder Magnetfelder.
7. Keine Demontage: Zerlegen oder durchstechen Sie dieses Gerät in keiner Weise oder mit scharfen Gegenständen.
8. Ausstecken: Um Schäden am Netzstecker und Kabel zu vermeiden, ziehen Sie beim Trennen der Stromversorgung am Stecker, nicht am Kabel.
9. Erdung: Dieses Gerät muss geerdet werden. Bei einer Fehlfunktion oder Beschädigung dieses Geräts kann die Erdung einen Weg des geringsten Widerstands für elektrischen Strom bieten, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern. Dieses Gerät ist mit einem Kabel ausgestattet, das einen Erdungsleiter und einen Erdungsstecker enthält. Der Stecker muss in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose eingesteckt werden, und die Erdungsinstallation muss den örtlichen Gesetzen und Vorschriften entsprechen.
10. Platzierung: Während der Wartung sollten Benutzer dieses Gerät nicht auf dem Boden oder in einer Höhe von weniger als 457 mm über dem Boden platzieren.
11. Modifizierte Ausrüstung: Vermeiden Sie die Verwendung beschädigter oder modifizierter Geräte. Beschädigte oder modifizierte Batterien können Risiken wie Feuer oder Explosion bergen.
12. Genehmigung: Zerlegen Sie dieses Gerät nicht ohne Genehmigung. Wenn eine Reparatur erforderlich ist, suchen Sie bitte professionelle Hilfe auf. Unsachgemäße Demontage kann zu Feuer oder Stromschlag führen.
13. Kurzschlüsse: Vermeiden Sie die Verwendung von Drähten oder Metallgegenständen, die Kurzschlüsse verursachen könnten.
14. Inoffizielle Teile: Verwenden Sie keine inoffiziellen Komponenten oder Zubehörteile, um Risiken wie Feuer, Stromschlag oder andere Personenschäden zu vermeiden. Wenn Sie Ersatzzubehör benötigen, besuchen Sie bitte die offiziellen Kanäle der Marke für relevante Informationen.
15. Temperatur: Halten Sie bei der Verwendung dieses Geräts die in der Bedienungsanleitung angegebene Betriebsumgebungstemperatur strikt ein. Ist die Temperatur zu hoch, kann dies zu Feuer oder Explosion führen; ist die Temperatur zu niedrig, kann die Geräteleistung stark beeinträchtigt werden oder das Gerät sogar nicht mehr funktionieren.
16. Schwere Gegenstände: Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf dieses Gerät.
17. Belüftung: Blockieren Sie beim Laden des eingebauten Akkus den Lüfter nicht gewaltsam, und verwenden Sie das Gerät immer in einer gut belüfteten Umgebung.

18. **Wartungssicherheit:** Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, ziehen Sie den Gerätestecker aus der Steckdose, bevor Sie eine der angegebenen Wartungsarbeiten durchführen.
19. **Qualifizierte Reparatur:** Die Wartung sollte von qualifiziertem Reparaturpersonal unter Verwendung identischer Ersatzteile durchgeführt werden, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten.
20. **Stöße:** Vermeiden Sie Stöße, Stürze oder starke Vibrationen. Bei starker äußerer Einwirkung schalten Sie das Gerät sofort aus und stellen Sie die Verwendung ein. Sichern Sie das Gerät während des Transports ordnungsgemäß, um Vibrationen und Stöße zu vermeiden.
21. **Wasser/Feuer:** Wenn das Gerät während des Gebrauchs versehentlich ins Wasser fällt, bringen Sie es sofort an einen sicheren offenen Ort. Nähern Sie sich dem Gerät erst, wenn es vollständig trocken ist. Das getrocknete Gerät darf nicht wieder verwendet werden und sollte gemäß den im Abschnitt „Entsorgung“ unten beschriebenen Methoden ordnungsgemäß entsorgt werden. Wenn das Gerät Feuer fängt, verwenden Sie Löschgeräte in der folgenden empfohlenen Reihenfolge: Wasser oder Sprühnebel, Sand, Löschdecke, Trockenpulver, Kohlendioxid-Feuerlöscher.
22. **Reinigung:** Verwenden Sie ein sauberes Tuch oder Taschentuch, um die Geräteanschlüsse abzuwischen.
23. **Stabilität:** Platzieren Sie das Gerät auf einer ebenen Oberfläche, um ein Umkippen zu verhindern. Wenn das Gerät umkippt und stark beschädigt wird, schalten Sie das Gerät sofort aus, bringen Sie die Batterie an einen offenen Ort fern von Personen und brennbaren Materialien und entsorgen Sie es in Übereinstimmung mit den örtlichen Gesetzen und Vorschriften.
24. **Kinder:** Kinder müssen in der Nähe des Geräts streng beaufsichtigt werden.
25. **Lagerung:** Lagern Sie das Gerät an einem gut belüfteten und trockenen Ort.
26. **Feuchte Umgebungen:** In feuchten Umgebungen (wie Küsten- oder Ufergebieten) wird empfohlen, einen feuchtigkeitsbeständigen Beutel zu verwenden, um das Gerät vor dem Eindringen von Wasser zu schützen. Wird Wasser im Inneren des Geräts festgestellt, verwenden/schalten Sie es nicht wieder ein. Treffen Sie Vorkehrungen gegen Stromschlag, bevor Sie das Gerät berühren. Bringen Sie es sofort an einen sicheren, wasserdichten, offenen Ort und wenden Sie sich an den Kundendienst.
27. **Medizinische Geräte:** Dieses Gerät wird nicht zur Stromversorgung lebenserhaltender medizinischer Notfallausrüstung empfohlen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf medizinische Beatmungsgeräte. Für den Heimgebrauch kann es normal funktionieren und erfordert im Allgemeinen keine kontinuierliche professionelle Überwachung. Bitte befolgen Sie den ärztlichen Rat und konsultieren Sie den Hersteller des medizinischen Geräts bezüglich der Nutzungsbeschränkungen. Achten Sie bei der Verwendung mit allgemeinen medizinischen Geräten darauf, den Batteriestand zu überwachen, um eine vollständige Entladung zu verhindern.
28. **Elektromagnetische Felder:** Das Stromgerät erzeugt während des Betriebs unweigerlich elektromagnetische Felder, die den normalen Betrieb von implantierten medizinischen Geräten oder persönlichen medizinischen Geräten stören können. Wenn Sie solche medizinischen Geräte verwenden, konsultieren Sie bitte den Hersteller bezüglich der Nutzungsbeschränkungen, um sicherzustellen, dass während des Betriebs ein ausreichender Sicherheitsabstand zwischen diesem Gerät und dem implantierten medizinischen Gerät eingehalten wird.
29. **Kühlschränke:** Beim Anschließen einer Kühlschränklast im Normalbetrieb kann sich das Stromgerät aufgrund der Leistungsschwankungseigenschaften des Kühlschranks automatisch abschalten. Wenn der Kühlschrank Medikamente, Impfstoffe oder andere hochwertige Gegenstände enthält, wird empfohlen, bei Anschluss an das Stromgerät eine unterbrechungsfreie Stromversorgung sicherzustellen. Benutzer sollten den Stromverbrauchsstatus überwachen.
30. **Anweisungen:** Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise auf.

## Entsorgung

1. Wenn die Bedingungen es zulassen, stellen Sie bitte sicher, dass die Batterie des Geräts vollständig entladen ist, bevor Sie sie in den dafür vorgesehenen Batterie-Recyclingbehälter geben. Dieses Gerät enthält Batterien, bei denen es sich um gefährliche Chemikalien handelt. Entsorgen Sie sie niemals im normalen Müll. Befolgen Sie Einzelheiten zu den örtlichen Gesetzen und Vorschriften zum Recycling und zur Entsorgung von Batterien.
2. Wenn die Batterie aufgrund einer Fehlfunktion des Geräts nicht vollständig entladen werden kann, entsorgen Sie sie nicht direkt im Batterie-Recyclingbehälter. Wenden Sie sich zur weiteren Bearbeitung an ein professionelles Batterie-Recyclingunternehmen.
3. Tiefentladene Batterien können nicht reaktiviert werden und sollten als Abfall behandelt werden.

## Verpackungsinhalt



Blaupunkt JuiceBox BPPS500A  
Tragbare Powerstation  
x 1



AC-Ladekabe  
x 1



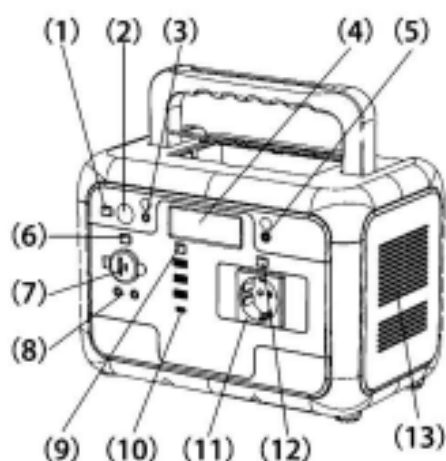
Solar-Ladekabel  
(MC4 zu DC5521)  
x 1



Bedienungsanleitung  
x 1

## Beschreibung

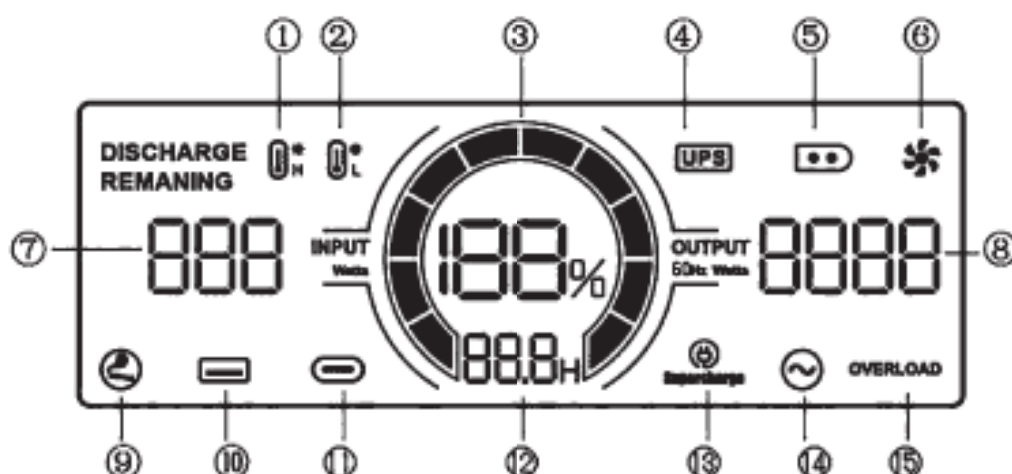
### Äußeres



- (1) LED-Lichtschalter
- (2) LED-Licht
- (3) PV-/Auto-Eingangsanschluss
- (4) Display
- (5) POWER Ein/Aus
- (6) DC-Ausgangsschalter
- (7) Zigarettenanzünder-Ausgang

- (8) DC12V-Ausgang
- (9) USB-Ausgangsschalter
- (10) USB-A/Type-C
- (11) AC-Ausgang
- (12) AC-Ausgangsschalter
- (13) Lüftungsöffnung
- (14) AC-IN-Buchse

## Anzeigeoberfläche



- (1) Hochtemperaturschutz
- (2) Niedertemperaturschutz
- (3) Energiestatus
- (4) EPS-Modus
- (5) PV-Lademodus
- (6) Lüfterstatus
- (7) Gesamt-Eingangsleistung

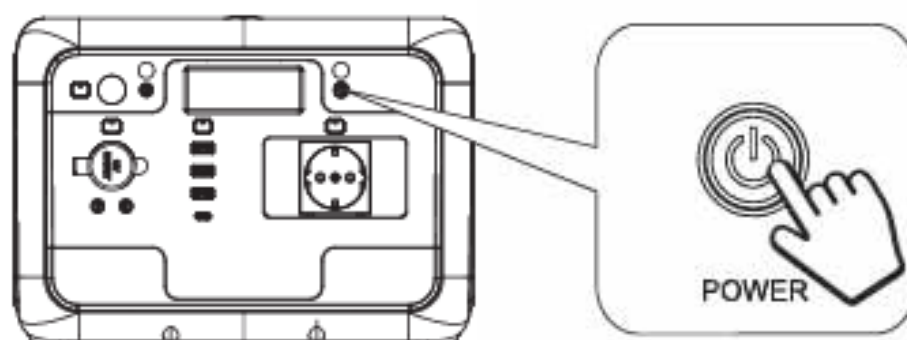
- (8) Gesamt-Ausgangsleistung
- (9) Zigarettenanzünder (12V) Ausgang
- (10) USB-Ausgang
- (11) PD-Ausgang
- (12) Nutzungszeit / Ladezeit
- (13) Langsamer Lademodus
- (14) AC-Ausgang
- (15) Überlastschutz

Symbol	Name	Anzeigestatus
 DISCHARGE / REMAINING	Batteriestand	DISCHARGE blinkend → Zeigt 0 % Ladezustand an REMAINING blinkend → Zeigt 100 % Ladezustand an

 Weitere Informationen finden Sie unter „Fehleranzeige und Fehlerbehebung“.

## Ein-/Ausschalten

Drücken Sie den Hauptnetzschalter, um das Gerät einzuschalten. Der LCD-Bildschirm leuchtet auf, und die Anzeige des Hauptnetzschalters pulsiert (wechselt in den „Atmungsmodus“). Zum Ausschalten drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste (ca. 3 Sekunden oder länger), bis das Gerät herunterfährt und auf dem LCD-Bildschirm „OFF“ (AUS) angezeigt wird.



1. Nach dem Einschalten des Geräts schaltet ein Drücken des Hauptnetzschalters den LCD-Bildschirm aus, ohne das Gerät abzuschalten.

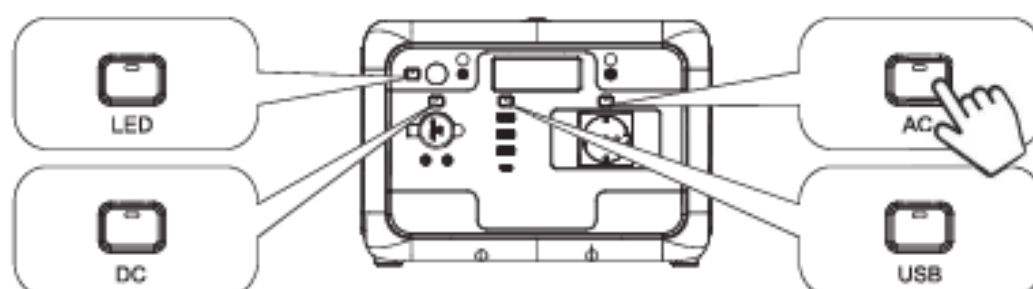
2. Wenn innerhalb von 30 Minuten nach dem Einschalten von DC und AC keine Bedienung am Gerät erfolgt, wechselt das Gerät in den Schlafmodus und der LCD-Bildschirm schaltet sich automatisch aus. Der LCD-Bildschirm leuchtet auf, wenn sich die Last ändert oder das Gerät bedient wird.

3. Die standardmäßige Standby-Zeit dieses Geräts beträgt 30 Minuten. Wenn keine Ausgangs-Ein-/Aus-Tasten eingeschaltet sind und keine Last an das Gerät angeschlossen ist, schaltet sich das Gerät nach 10 Minuten automatisch ab.



## Ausgangsschalter

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie kurz den Schalter „DC“ oder „AC“, um die entsprechenden USB-Anschlüsse, DC-Ausgangsanschlüsse und AC-Steckdosen zu aktivieren. Drücken Sie erneut kurz, um die jeweiligen Anschlüsse/Steckdosen zu deaktivieren.



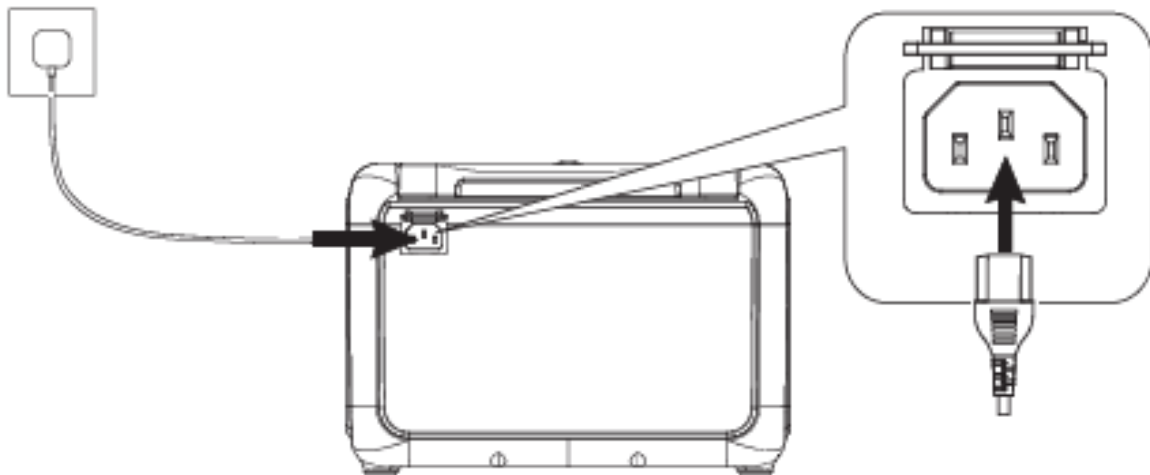


1. USB-Ausgangsschalter: Das Gerät wird den USB-Ausgang automatisch ausschalten, wenn es 10 Minuten lang keine USB-Last erkennt, während der USB-Ausgangsschalter aktiviert ist.
2. AC-Ausgangsvorkehrungen: Stellen Sie sicher, dass die Gesamtleistung aller angeschlossenen Geräte die Nennleistung nicht überschreitet, bevor Sie die AC-Ausgangsanschlüsse verwenden.
3. AC/DC-Ausgangsverwaltung: Die AC/DC-Ausgangs-Schalter schalten sich nicht automatisch ab, wenn keine Last angeschlossen ist. Schalten Sie den AC-Ausgang aus, wenn er nicht verwendet wird, um eine Batterieentladung durch den Stromverbrauch des Wechselrichters zu verhindern.
4. LED-Tasten-Betriebsmodus: Kurz drücken, um die Modi zu durchlaufen (Gedimmt-> Hell-> SOS-> Aus).

## Ladeingang

### AC-Laden

Bitte verwenden Sie das standardmäßige AC-Ladekabel, um das Gerät zum Laden mit dem Stromnetz zu verbinden. Stellen Sie vor dem AC-Laden sicher, dass die erforderliche AC-Spannung und Frequenz des Geräts mit der Netzstromversorgung kompatibel sind.



Bitte verwenden Sie das mitgelieferte Original-AC-Ladekabel. Schließen Sie es direkt an den Schnellladeanschluss an – der Anschluss an Steckdosenleisten wird nicht empfohlen. Es wird keine Haftung für Schäden übernommen, die durch die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung beim Betrieb des Geräts entstehen.

## Solarladen

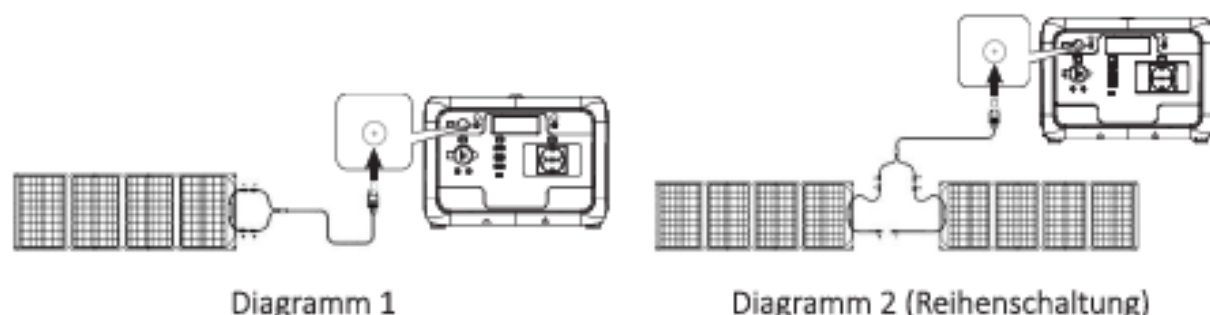


Diagramm 1

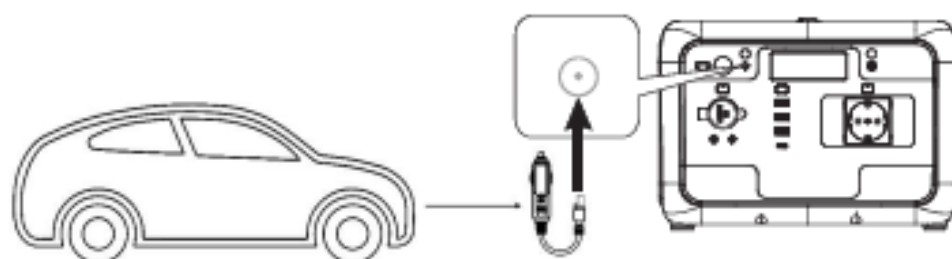
Diagramm 2 (Reihenschaltung)



1. Die Solarmodule müssen separat erworben werden.
2. Beachten Sie beim Laden dieses Geräts mit Solarmodulen die Bedienungsanleitung des Solarmoduls.
3. Bestätigen Sie vor dem Anschließen von Solarmodulen, dass deren Ausgangsspannungsspezifikationen innerhalb des Nennbereichs des Geräts liegen, um Schäden zu vermeiden.

## Laden über Fahrzeug

Das Gerät kann über die Steckdose des Fahrzeugs geladen werden. Laden Sie nur nach dem Starten des Motors, um eine Entladung der Fahrzeugbatterie zu verhindern, die das Zünden unmöglich machen könnte. Stellen Sie einen ordnungsgemäßen Kontakt zwischen der Fahrzeugsteckdose und dem Zigarettenanzünder-Eingangskabel sicher. Das Unternehmen übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch einen nicht standardmäßigen Betrieb verursacht werden.



## Weitere Funktionen

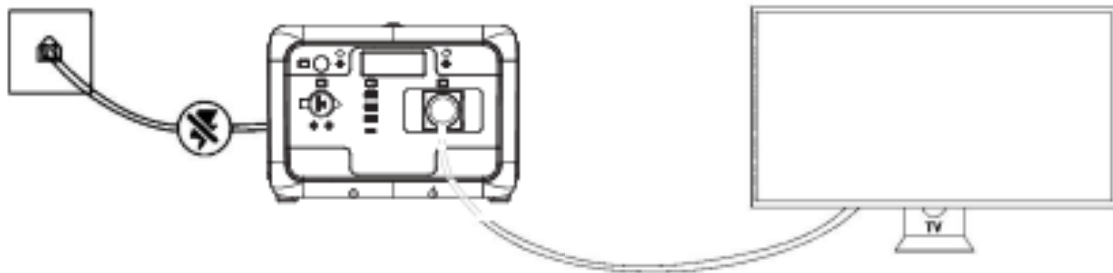
### EPS-Funktion

Dieses Gerät unterstützt die EPS-Funktionalität (Notstromversorgung). Wenn das AC-Ladekabel verwendet wird, um Netzstrom mit dem AC-Eingangsanschluss des Geräts zu verbinden, können angeschlossene Geräte über die AC-Ausgangsanschlüsse des Geräts betrieben werden (gespeist durch Netzstrom, nicht durch die Batterie). Bei einem plötzlichen Stromausfall schaltet das Gerät automatisch innerhalb von 10 ms auf Batteriebetrieb um.



Diese professionelle EPS-Funktion ist für Geräte konzipiert, die eine unterbrechungsfreie Stromversorgung benötigen (z. B. Datenserver und Workstations). Führen Sie vor der Verwendung mehrere Tests durch, um die Kompatibilität zu bestätigen. Es wird empfohlen, während des Betriebs nur ein Gerät anzuschließen, um eine Auslösung des Überlastschutzes des Geräts zu vermeiden. Das Unternehmen haftet nicht für Gerätefehlfunktionen oder Datenverlust, die durch die Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstehen.

---



## Wartung und Pflege









1. Lagern Sie das Gerät fern von Wasserquellen, Wärmequellen und Metallgegenständen.
2. Um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern, wird empfohlen, das Gerät in einer Umgebung zwischen 20°C und 30°C zu verwenden oder zu lagern.
3. Für eine langfristige Lagerung führen Sie alle 3 Monate einen vollständigen Lade-Entlade-Zyklus durch (auf 0 % entladen, auf 100 % aufladen, dann auf 30 % für die Lagerung entladen). Geräte, die länger als 6 Monate ohne Lade-Entlade-Zyklus gelagert werden, fallen nicht unter die Garantie.
4. Aus Sicherheitsgründen lagern Sie das Gerät nicht langfristig in Umgebungen über 40°C oder unter -10°C.
5. Wenn die Batterie des Geräts stark entladen und längere Zeit unbenutzt bleibt, wechselt es in den Tiefschlafmodus. Das Gerät muss aufgeladen werden, bevor es wieder verwendet werden kann.

## Häufig gestellte Fragen

1. Welche Art von Batterie verwendet das Gerät? Das Gerät verwendet hochwertige Lithium-Eisenphosphat-Batterien (LiFePO<sub>4</sub>).
2. Welche Geräte kann der AC-Ausgangsanschluss mit Strom versorgen? Der AC-Ausgangsanschluss kann die meisten Haushaltsgeräte mit Strom versorgen. Es wird jedoch empfohlen, vor der Verwendung die Nennleistung Ihrer Geräte zu überprüfen und sicherzustellen, dass die gesamte Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte die Nennleistung nicht überschreitet.
3. Wie kann ich feststellen, wie lange das Gerät Strom liefern kann? Der LCD-Bildschirm des Geräts zeigt die geschätzte Laufzeit an, die als Referenz für Geräte mit stabiler Stromaufnahme verwendet werden kann.

4. Woran erkenne ich, ob das Gerät geladen wird? Während des Ladevorgangs zeigt der LCD-Bildschirm die verbleibende Ladezeit an, der Batteriestandsanzeige-Kreis außerhalb des Prozentsatzes beginnt zyklisch zu rotieren, und es wird die Eingangsleistung angezeigt.
5. Wie reinige ich das Gerät? Wischen Sie das Gerät bitte mit einem trockenen, weichen und sauberen Tuch oder Taschentuch ab.
6. Wie lagere ich das Gerät? Schalten Sie das Gerät beim Lagern zuerst aus und lagern Sie es dann in einer trockenen, belüfteten Umgebung bei Raumtemperatur. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wasserquellen. Für eine langfristige Lagerung wird empfohlen, alle 3 Monate einen vollständigen Lade-Entlade-Zyklus durchzuführen, um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern.
7. Darf das Gerät in einem Flugzeug mitgenommen werden? Nein, es darf nicht in Flugzeugen mitgeführt werden.

## Fehleranzeige und Fehlerbehebung

Abnormale Symbole	Fehlertypen	Wiederherstellungsmethoden
 OVERLOAD-Symbol blinkt	USB-A-Überlastschutz	Abnormale Last entfernen. Das Gerät erholt sich automatisch, sobald eine normale Last angeschlossen ist.
 OVERLOAD-Symbol blinkt	USB-C-Überlastschutz	Abnormale Last entfernen. Das Gerät erholt sich automatisch, sobald eine normale Last angeschlossen ist.
 blinkt	Hochtemperaturschutz beim Laden der Batterie	Automatische Wiederherstellung, nachdem die Batterie abgekühlt ist
 blinkt	Niedertemperaturschutz beim Laden der Batterie	Automatische Wiederherstellung, wenn die Batterietemperatur über 5°C steigt
 blinkt	Niedertemperaturschutz beim Entladen der Batterie	Automatische Wiederherstellung, wenn die Batterietemperatur über -5°C steigt
 OVERLOAD-Symbol blinkt	AC-Ausgangs-Überlastschutz	Geräte entfernen, die die Leistungsgrenze überschreiten, und das Gerät neu starten. Stellen Sie sicher, dass die mit Strom versorgten Geräte innerhalb der Nennleistung arbeiten (Informationen zu Leistungsgrenzen in verschiedenen Modi finden Sie in den Funktionsbeschreibungen).
 blinkt	PV-Auto-Ladegerät-Überspannungsschutz	Automatische Wiederherstellung, wenn die Eingangsspannung in den normalen Bereich zurückkehrt.
 blinkt	Lüfterblockade	Überprüfen Sie, ob der Lüfter durch Fremdkörper blockiert ist, und beseitigen Sie die Blockade



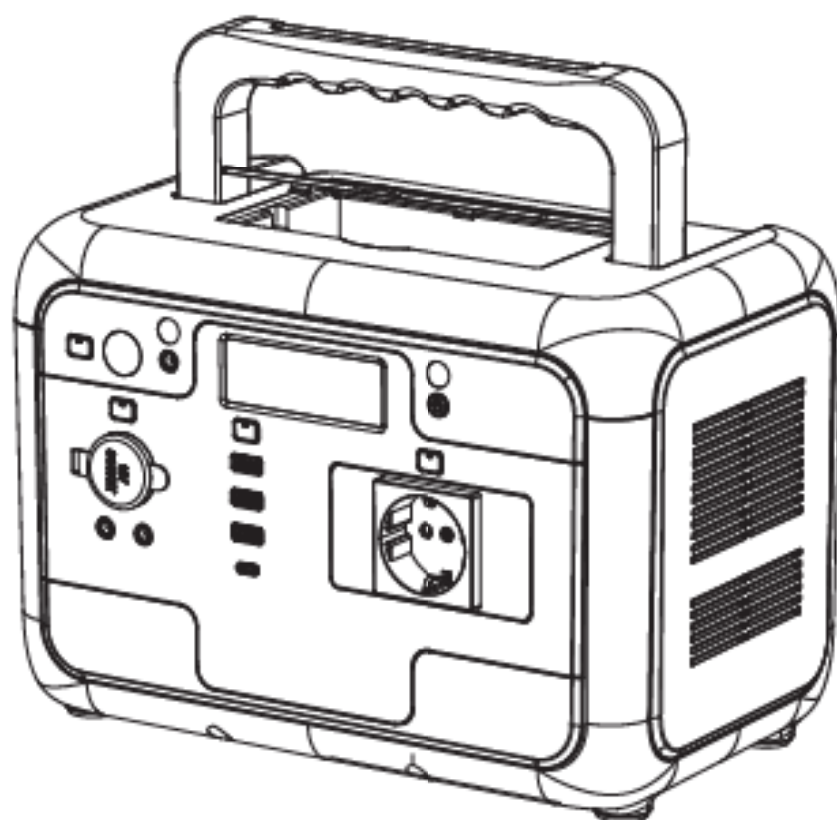
Wenn das Gerät während des Gebrauchs Warnmeldungen anzeigt und die Warnsymbole nach dem Neustart des Geräts weiterhin bestehen, stellen Sie die Verwendung sofort ein (versuchen Sie nicht zu laden oder zu entladen). Wenn die oben genannten Informationen Ihr Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an unseren professionellen Kundendienst.

# BLAUPUNKT JuiceBox BPPS500A

Manuel d'utilisation

V1.0

CENTRALE ÉLECTRIQUE PORTABLE



# Avertissement

Avant d'utiliser le Blaupunkt JuiceBox 500, veuillez lire le manuel d'utilisation pour garantir un fonctionnement correct et une compréhension complète. Après la lecture, conservez le manuel pour référence future. Un fonctionnement incorrect peut entraîner des blessures graves pour vous-même ou autrui, ou endommager l'appareil et causer une perte matérielle. En utilisant cet appareil, vous êtes réputé avoir compris, reconnu et accepté tous les termes et contenus de ce document. Le fabricant ne sera pas tenu responsable des pertes causées par le non-respect du manuel d'utilisation. Conformément aux lois et réglementations, notre société se réserve le droit d'interprétation finale de ce document et de toute la documentation produit associée. Des mises à jour, révisions ou interruptions peuvent survenir sans préavis. Veuillez consulter le site officiel du fabricant pour les informations produit les plus récentes.

## Table des matières

Spécifications.....	39
Consignes de sécurité.....	40
Liste de colisage.....	42
Description .....	42
Extérieur .....	42
Interface d'affichage.....	43
Mise sous/hors tension .....	44
Commutateurs de sortie.....	44
Entrée de charge .....	45
Charge CA.....	45
Charge solaire.....	46
Charge du véhicule .....	46
Autres fonctionnalités .....	46
Fonction EPS.....	46
Entretien et maintenance.....	47
Foire aux questions .....	47
Affichage des défauts et dépannage .....	48

# Spécifications

Informations sur le produit	
Nom	BPPS500A
Poids	6.2kg
Taille	L293W178H205mm
Capacité de la batterie	512Wh
Ports de sortie	
Sortie CA	220-240V/800W, 50/60Hz, onde sinusoïdale
EPS	200-240V, 3.5A Max
USB QC3.0 (1)	(5-12V 18W) *1
USB-A (2)	(5V/2.4A) *2
Type-C (1)	(5-15V/3.0A; 20V/5A 100W) (*1)
Sortie chargeur de voiture (1)	(12V 10A)*1
DC5521 (2)	(12V 3A) *2
Ports d'entrée	
Entrée PV (5521)	12V-50V, 7A Max
Charge CA	200-240V, Max 500W
Entrée de charge solaire (5521)	12V-50V, 7A Max
Entrée de charge du véhicule (5521)	Prend en charge 12V-50V, 7A Max
Spécifications de la batterie	
Type de batterie	LFP (Lithium Fer Phosphate)
Durée de vie	Rétention de capacité supérieure à 80 % après 4000 cycles
Protections	Protection contre les hautes températures, Protection contre les basses tensions, Protection contre les décharges excessives, Protection contre les surcharges, Protection contre les surcharges, Protection contre les courts-circuits, Protection contre les surtensions, Protection contre les surintensités
Températures de fonctionnement	
Plage de fonctionnement optimale	20°C à 30°C
Plage de température de décharge	-10°C à 40°C
Plage de température de charge	0°C à 40°C
Plage de température de stockage	-10°C à 40°C (Recommandé : 20°C à 30°C)



Note : La capacité de charge/décharge de cet appareil dépend de la température réelle de la batterie.



## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

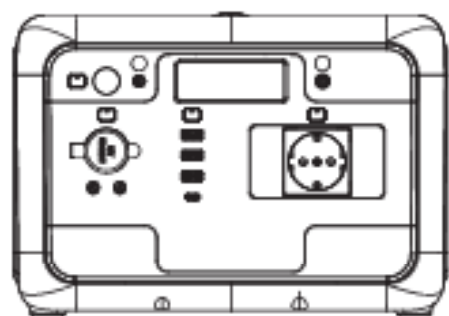
1. Lire attentivement : Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité.
2. Sources de chaleur : N'utilisez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur (telles que le feu ou les appareils de chauffage).
3. Liquides : Évitez tout contact avec tout liquide. N'utilisez pas l'appareil sous la pluie ou dans des environnements humides.
4. Pas d'insertion : N'insérez pas de doigts dans l'appareil.
5. Câbles endommagés : Évitez d'utiliser la batterie avec des fils, des fiches ou des câbles de sortie endommagés.
6. Champs statiques/magnétiques : N'utilisez pas cet appareil à proximité de fortes charges d'électricité statique ou de champs magnétiques.
7. Pas de démontage : Ne démontez ni ne percez cet appareil de quelque manière que ce soit ou avec des objets pointus.
8. Débranchement : Pour éviter d'endommager la fiche et le câble d'alimentation, lors de la déconnexion de l'alimentation, tirez sur la fiche, pas sur le câble.
9. Mise à la terre : Cet appareil doit être mis à la terre. Si cet appareil fonctionne mal ou est endommagé, la mise à la terre peut fournir un chemin de moindre résistance pour le courant électrique afin de réduire le risque de choc électrique. Cet appareil est équipé d'un fil contenant un conducteur de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être insérée dans une prise correctement installée, et l'installation de mise à la terre doit être conforme aux lois et réglementations locales.
10. Placement : Pendant l'entretien, les utilisateurs doivent éviter de placer cet appareil sur le sol ou à une hauteur inférieure à 457 mm du sol.
11. Équipement modifié : Évitez d'utiliser un équipement endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter des risques tels qu'un incendie ou une explosion.
12. Autorisation : Ne démontez pas cet appareil sans autorisation. Si une réparation est nécessaire, veuillez demander l'aide d'un professionnel. Un démontage incorrect peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
13. Courts-circuits : Évitez d'utiliser des fils ou des objets métalliques susceptibles de provoquer des courts-circuits.
14. Pièces non officielles : N'utilisez pas de composants ou d'accessoires non officiels pour prévenir les risques tels que l'incendie, le choc électrique ou d'autres blessures corporelles. Si vous avez besoin d'accessoires de remplacement, veuillez consulter les canaux officiels de la marque pour obtenir des informations pertinentes.
15. Température : Lors de l'utilisation de cet appareil, respectez strictement la température ambiante de fonctionnement spécifiée dans le manuel d'utilisation. Si la température est trop élevée, cela peut provoquer un incendie ou une explosion ; si la température est trop basse, les performances de l'appareil peuvent être gravement dégradées ou même entraîner l'arrêt de l'appareil.
16. Objets lourds : Ne placez pas d'objets lourds sur cet appareil.
17. Ventilation : Lors de la charge de la batterie intégrée, ne bloquez pas de force le ventilateur et utilisez toujours l'appareil dans un environnement ventilé.

18. Sécurité de l'entretien : Pour réduire le risque de choc électrique, retirez la fiche de l'appareil de la prise avant d'effectuer tout entretien spécifié.
19. Réparation qualifiée : L'entretien doit être effectué par du personnel de réparation qualifié utilisant des pièces de rechange identiques pour garantir une utilisation en toute sécurité.
20. Impacts : Évitez les impacts, les chutes ou les vibrations sévères. Si un impact externe grave se produit, éteignez immédiatement l'alimentation et arrêtez d'utiliser l'appareil. Pendant le transport, fixez correctement l'appareil pour éviter les vibrations et les chocs.
21. Eau/Incendie : Si l'appareil tombe accidentellement dans l'eau pendant l'utilisation, placez-le immédiatement dans un endroit sûr et ouvert. N'approchez pas de l'appareil tant qu'il n'est pas complètement sec. L'appareil séché ne doit plus être utilisé et doit être éliminé correctement conformément aux méthodes décrites dans la section « Élimination » ci-dessous. Si l'appareil prend feu, utilisez un équipement d'extinction d'incendie dans l'ordre recommandé suivant : eau ou brouillard d'eau, sable, couverture anti-feu, poudre sèche, extincteur au dioxyde de carbone.
22. Nettoyage : Utilisez un chiffon propre ou un mouchoir pour essuyer les ports de l'appareil.
23. Stabilité : Placez l'appareil sur une surface plane pour éviter qu'il ne bascule. Si l'appareil bascule et est gravement endommagé, éteignez immédiatement l'appareil, placez la batterie dans un endroit ouvert, loin des personnes et des matériaux inflammables, et éliminez-la conformément aux lois et réglementations locales.
24. Enfants : Les enfants doivent être étroitement surveillés lorsqu'ils se trouvent à proximité de l'appareil.
25. Stockage : Stockez l'appareil dans un endroit bien ventilé et sec.
26. Environnements humides : Dans les environnements humides (tels que les zones de bord de mer ou de bord de l'eau), il est recommandé d'utiliser un sac résistant à l'humidité pour protéger l'appareil de l'immersion dans l'eau. Si une infiltration d'eau est détectée à l'intérieur de l'appareil, ne l'utilisez/ne le rallumez plus. Prenez des précautions contre les chocs électriques avant de toucher l'appareil. Placez-le immédiatement dans un endroit sûr, étanche et ouvert, et contactez le service client pour obtenir de l'aide.
27. Équipement médical : Il n'est pas recommandé d'utiliser cet appareil pour alimenter des équipements d'urgence médicale de maintien en vie, y compris, mais sans s'y limiter, les ventilateurs de qualité médicale. Pour un usage domestique, il peut fonctionner normalement et ne nécessite généralement pas de surveillance professionnelle continue. Veuillez suivre les conseils médicaux et consulter le fabricant du dispositif médical concernant les restrictions d'utilisation. Lorsqu'il est utilisé avec un équipement médical général, assurez-vous de surveiller le niveau de la batterie pour éviter une décharge complète.
28. Champs électromagnétiques : Le dispositif d'alimentation générera inévitablement des champs électromagnétiques pendant le fonctionnement, ce qui pourrait interférer avec le fonctionnement normal des dispositifs médicaux implantés ou des équipements médicaux personnels. Si vous utilisez de tels dispositifs médicaux, veuillez consulter le fabricant pour connaître les restrictions d'utilisation afin de garantir qu'une distance de sécurité suffisante est maintenue entre cet appareil et le dispositif médical implanté pendant le fonctionnement.
29. Réfrigérateurs : Lors de la connexion d'une charge de réfrigérateur en mode normal, le dispositif d'alimentation peut s'éteindre automatiquement en raison des caractéristiques de fluctuation de puissance du réfrigérateur. Si le réfrigérateur contient des médicaments, des vaccins ou d'autres articles de grande valeur, il est recommandé d'assurer une alimentation électrique continue lorsqu'il est connecté au dispositif d'alimentation. Les utilisateurs doivent surveiller l'état de la consommation électrique.
30. Instructions : Conservez ces consignes de sécurité.

## Élimination

1. Lorsque les conditions le permettent, veuillez vous assurer que la batterie de l'appareil est complètement déchargée avant de la placer dans le bac de recyclage de batteries désigné. Cet appareil contient des batteries, qui sont des produits chimiques dangereux. Ne les jetez jamais dans les poubelles ordinaires. Pour plus de détails, veuillez suivre les lois et réglementations locales de recyclage et d'élimination des batteries.
2. Si la batterie ne peut pas être complètement déchargée en raison d'un dysfonctionnement de l'appareil, ne la jetez pas directement dans le bac de recyclage de batteries. Contactez une entreprise professionnelle de recyclage de batteries pour une manipulation ultérieure.
3. Les batteries excessivement déchargées ne peuvent pas être réactivées et doivent être traitées comme des déchets.

## Liste de colisage



Centrale électrique portable  
Blaupunkt JuiceBox BPPS500A  
x 1



Câble de charge CA  
x 1



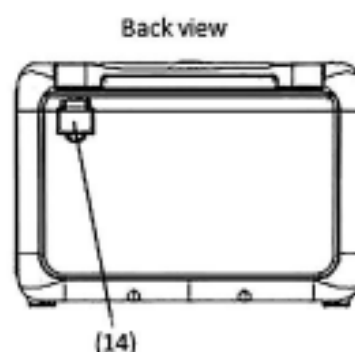
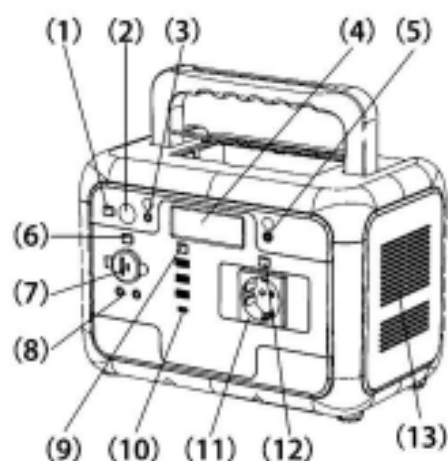
Câble de charge solaire  
(MC4 vers DC5521)  
x 1



Manuel  
d'utilisation  
x 1

## Description

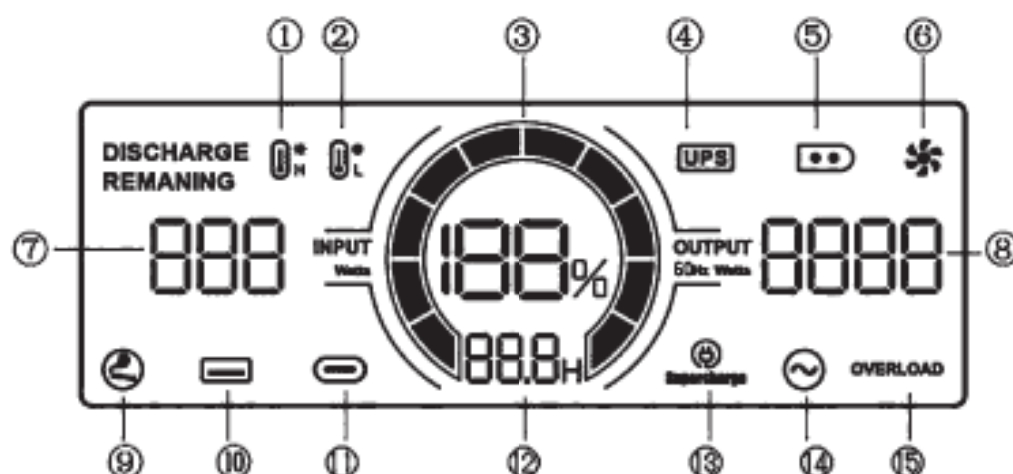
### Extérieur




- (1) Interrupteur de lumière LED
- (2) Lumière LED
- (3) Port d'entrée PV/Voiture
- (4) Écran d'affichage
- (5) Marche/arrêt ALIMENTATION
- (6) Interrupteur de sortie CC
- (7) Sortie allume-cigare

- (8) Sortie CC12V
- (9) Interrupteur de sortie USB
- (10) USB-A/Type-C
- (11) Sortie CA
- (12) Interrupteur de sortie CA
- (13) Ouverture de ventilation
- (14) Prise CA IN

## Interface d'affichage



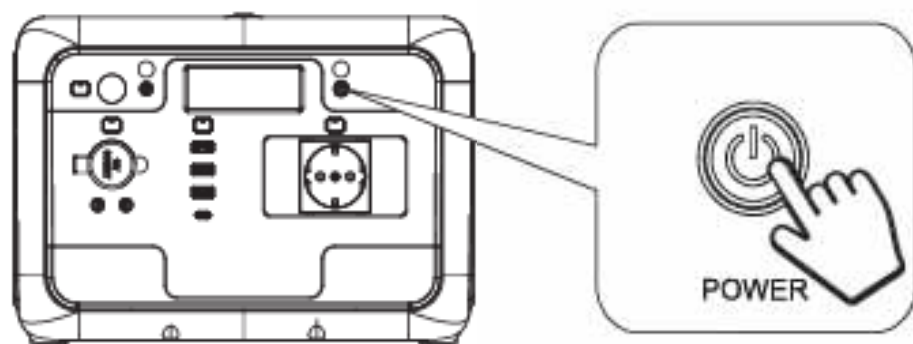
- (1) Protection contre les hautes températures
- (2) Protection contre les basses températures
- (3) État de l'alimentation
- (4) Mode EPS
- (5) Mode de charge PV
- (6) État du ventilateur
- (7) Puissance d'entrée totale
- (8) Puissance de sortie totale
- (9) Sortie allume-cigare (12V)
- (10) Sortie USB
- (11) Sortie PD
- (12) Temps d'utilisation / Temps de charge
- (13) Mode de charge lente
- (14) Sortie CA
- (15) Protection contre les surcharges

Icône	Nom	État d'affichage
 DISCHARGE / REMANING	Niveau de la batterie	DISCHARGE clignotant → Indique un niveau de charge de 0 % REMANING clignotant → Indique un niveau de charge de 100 %

💡 Pour plus d'informations, veuillez vous référer à « Affichage des défauts et dépannage ».

## Mise sous/hors tension

Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation principal pour allumer l'appareil. L'écran LCD s'allumera et l'indicateur de l'interrupteur d'alimentation principal pulsera (entrer en « mode respiration »). Pour éteindre, appuyez longuement sur le bouton d'alimentation (environ 3 secondes ou plus) jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne et que l'écran LCD affiche « OFF ».

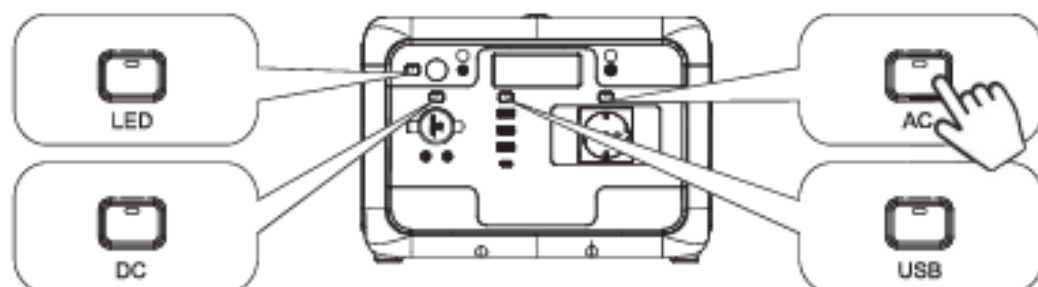


1. Après la mise sous tension de l'appareil, appuyer sur l'interrupteur d'alimentation principal éteindra l'écran LCD sans éteindre l'appareil.
2. S'il n'y a aucune opération sur l'appareil dans les 30 minutes après l'activation de CC et CA, l'appareil entrera en mode veille et l'écran LCD s'éteindra automatiquement. L'écran LCD s'allumera lorsqu'il y aura un changement de charge ou une opération sur l'appareil.
3. Le temps de veille par défaut de cet appareil est de 30 minutes. Si aucun bouton d'alimentation de sortie n'est activé et qu'aucune charge n'est connectée à l'appareil, l'appareil s'éteindra automatiquement après 10 minutes.



## Commutateurs de sortie

Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez brièvement sur l'interrupteur « CC » ou « CA » pour activer les ports USB, les ports de sortie CC et les prises d'alimentation CA correspondants. Appuyez à nouveau brièvement pour désactiver les ports/prises respectifs.



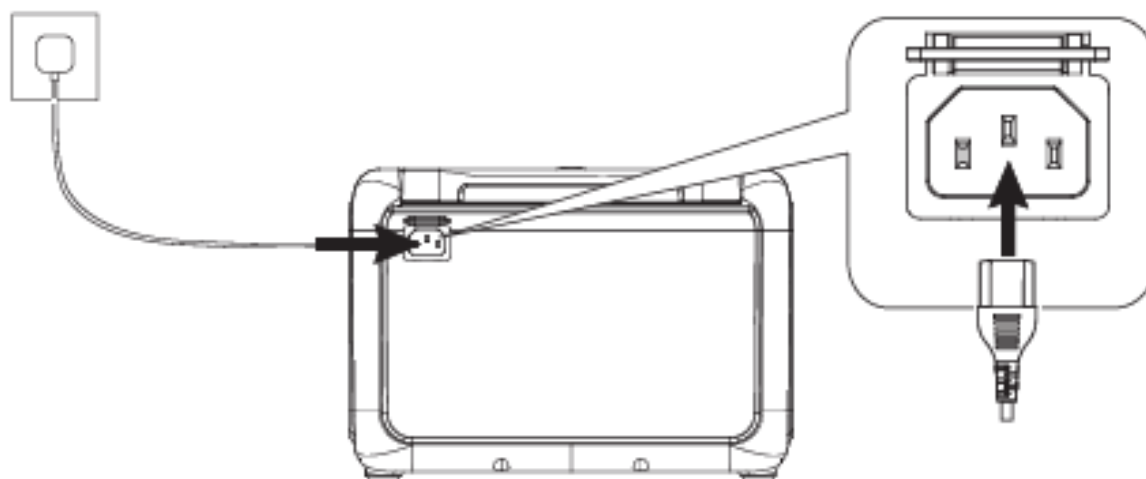


1. Interrupteur de sortie USB : L'appareil coupera automatiquement la sortie USB après avoir détecté l'absence de charge USB pendant 10 minutes lorsque l'interrupteur d'alimentation de sortie USB est activé.
2. Précautions de sortie CA : Assurez-vous que la puissance combinée de tous les appareils connectés ne dépasse pas la puissance nominale avant d'utiliser les ports de sortie CA.
3. Gestion de la sortie CA/CC : Les interrupteurs de sortie CA/CC ne s'éteindront pas automatiquement lorsqu'aucune charge n'est connectée. Éteignez la sortie CA lorsqu'elle n'est pas utilisée pour éviter l'épuisement de la batterie dû à la consommation électrique de l'onduleur.
4. Mode de fonctionnement du bouton LED : Appuyez brièvement pour parcourir les modes (Faible-> Lumineux-> SOS-> Éteint).

## Entrée de charge

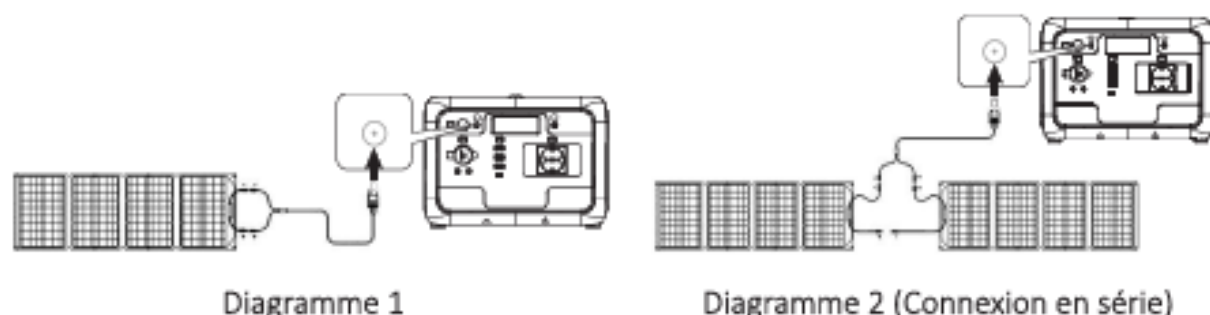
### Charge CA

Veillez utiliser le câble de charge CA standard pour connecter l'appareil à l'alimentation secteur pour la charge. Avant la charge CA, assurez-vous que la tension et la fréquence CA requises par l'appareil sont compatibles avec l'alimentation secteur.



Veillez utiliser le câble de charge CA d'origine inclus avec l'appareil. Connectez-le directement au port de charge rapide - la connexion à des multiprises n'est pas recommandée. Aucune responsabilité ne sera assumée pour les dommages causés par le non-respect du manuel d'utilisation lors de l'utilisation de l'appareil.

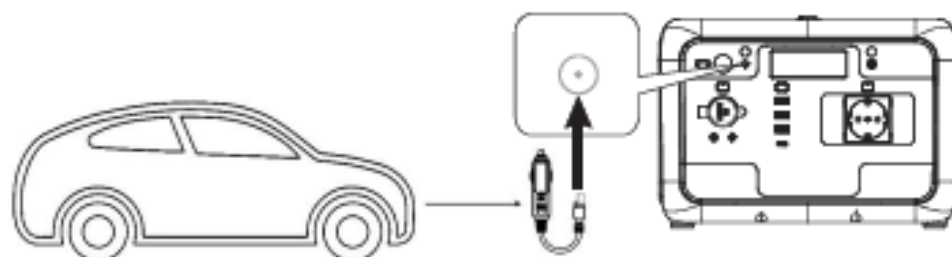
## Charge solaire



1. Les panneaux solaires doivent être achetés séparément.
2. Lors de l'utilisation de panneaux solaires pour charger cet appareil, veuillez vous référer au manuel d'utilisation du panneau solaire.
3. Avant de connecter des panneaux solaires, confirmez que leurs spécifications de tension de sortie sont dans la plage nominale de l'appareil pour éviter tout dommage.

## Charge du véhicule

L'appareil peut être chargé via la prise d'alimentation du véhicule. Ne chargez qu'après avoir démarré le moteur pour éviter de décharger la batterie du véhicule, ce qui pourrait empêcher l'allumage. Assurez un contact approprié entre la prise d'alimentation du véhicule et le câble d'entrée allume-cigare. La société ne sera pas tenue responsable des dommages causés par un fonctionnement non standard.



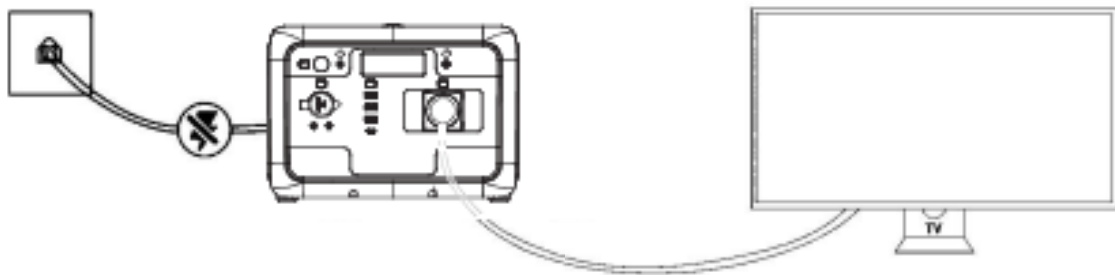
## Autres fonctionnalités

### Fonction EPS

Cet appareil prend en charge la fonctionnalité EPS (Emergency Power Supply). Lorsque le câble de charge CA est utilisé pour connecter l'alimentation du réseau au port d'entrée CA de l'appareil, les appareils connectés peuvent fonctionner via les ports de sortie CA de l'appareil (alimentés par l'électricité du réseau, pas par la batterie). En cas de coupure de courant soudaine, l'appareil basculera automatiquement en mode d'alimentation par batterie dans les 10 ms.



Cette fonction EPS de qualité professionnelle est conçue pour les équipements nécessitant une alimentation électrique ininterrompue (par exemple, les serveurs de données et les stations de travail). Avant utilisation, effectuez plusieurs tests pour confirmer la compatibilité. Il est recommandé de ne connecter qu'un seul appareil pendant le fonctionnement pour éviter de déclencher la protection contre les surcharges de l'appareil. La société ne sera pas tenue responsable de tout dysfonctionnement de l'équipement ou perte de données causé par le non-respect de ces instructions.



## Entretien et maintenance

1. Stockez l'appareil loin des sources d'eau, des sources de chaleur et des objets métalliques.
2. Pour prolonger la durée de vie de la batterie, il est recommandé d'utiliser ou de stocker l'appareil dans un environnement entre 20°C et 30°C.
3. Pour un stockage à long terme, effectuez un cycle complet de charge-décharge tous les 3 mois (déchargez à 0 %, chargez à 100 %, puis déchargez à 30 % pour le stockage). Les appareils laissés sans cycle de charge-décharge pendant plus de 6 mois ne seront pas couverts par la garantie.
4. Pour des raisons de sécurité, ne stockez pas l'appareil à long terme dans des environnements supérieurs à 40°C ou inférieurs à -10°C.
5. Si la batterie de l'appareil est gravement déchargée et laissée inutilisée pendant une période prolongée, elle entrera en mode de veille profonde. L'appareil doit être chargé avant de pouvoir être réutilisé.

## Foire aux questions

1. Quel type de batterie l'appareil utilise-t-il ? L'appareil utilise des batteries au lithium fer phosphate (LiFePO4) de haute qualité.
2. Quels appareils le port de sortie CA peut-il alimenter ? Le port de sortie CA peut alimenter la plupart des appareils ménagers. Cependant, il est recommandé de vérifier la puissance nominale de vos appareils avant utilisation et de s'assurer que la consommation électrique totale de tous les appareils connectés ne dépasse pas la puissance nominale.
3. Comment puis-je déterminer combien de temps l'appareil peut fournir de l'énergie ? L'écran LCD de l'appareil affiche l'autonomie estimée, qui peut être utilisée comme

référence pour les appareils dont la consommation électrique est stable.









4. Comment savoir si l'appareil est en charge ? Lors de la charge, l'écran LCD affichera le temps de charge restant, le cercle de l'indicateur de niveau de batterie à l'extérieur du pourcentage commencera à tourner de manière cyclique et il affichera la puissance d'entrée.

5. Comment nettoyer l'appareil ? Veuillez essuyer l'appareil avec un chiffon ou un mouchoir sec, doux et propre.

6. Comment stocker l'appareil ? Lors du stockage, éteignez d'abord l'appareil, puis stockez-le dans un environnement sec, ventilé et à température ambiante. Ne placez pas l'appareil près de sources d'eau. Pour un stockage à long terme, il est recommandé d'effectuer un cycle complet de charge-décharge tous les 3 mois pour prolonger la durée de vie de l'appareil.

7. L'appareil peut-il être transporté en avion ? Non, il ne peut pas être transporté en avion.

## Affichage des défauts et dépannage

Icônes anormales	Types de défauts	Méthodes de récupération
 Icône OVERLOAD clignotante	Protection contre les surcharges USB-A	Retirez la charge anormale. L'appareil se rétablira automatiquement une fois qu'une charge normale est connectée.
 Icône OVERLOAD clignotante	Protection contre les surcharges USB-C	Retirez la charge anormale. L'appareil se rétablira automatiquement une fois qu'une charge normale est connectée.
 clignotante	Protection contre les hautes températures de charge de la batterie	Récupération automatique après refroidissement de la batterie
 clignotante	Protection contre les basses températures de charge de la batterie	Récupération automatique lorsque la température de la batterie dépasse 5°C
 clignotante	Protection contre les basses températures de décharge de la batterie	Récupération automatique lorsque la température de la batterie dépasse -5°C
 Icône OVERLOAD clignotante	Protection contre les surcharges de sortie CA	Retirez les appareils dépassant la limite de puissance et redémarrez la machine. Assurez-vous que les appareils alimentés fonctionnent dans les limites de puissance nominale (pour les limites de puissance dans différents modes, reportez-vous aux descriptions des fonctionnalités)
 clignotante	Protection contre les surtensions du chargeur de voiture PV	Récupération automatique lorsque la tension d'entrée revient à la plage normale.
 clignotante	Blocage du ventilateur	Vérifiez si le ventilateur est bloqué par des objets étrangers et éliminez le blocage



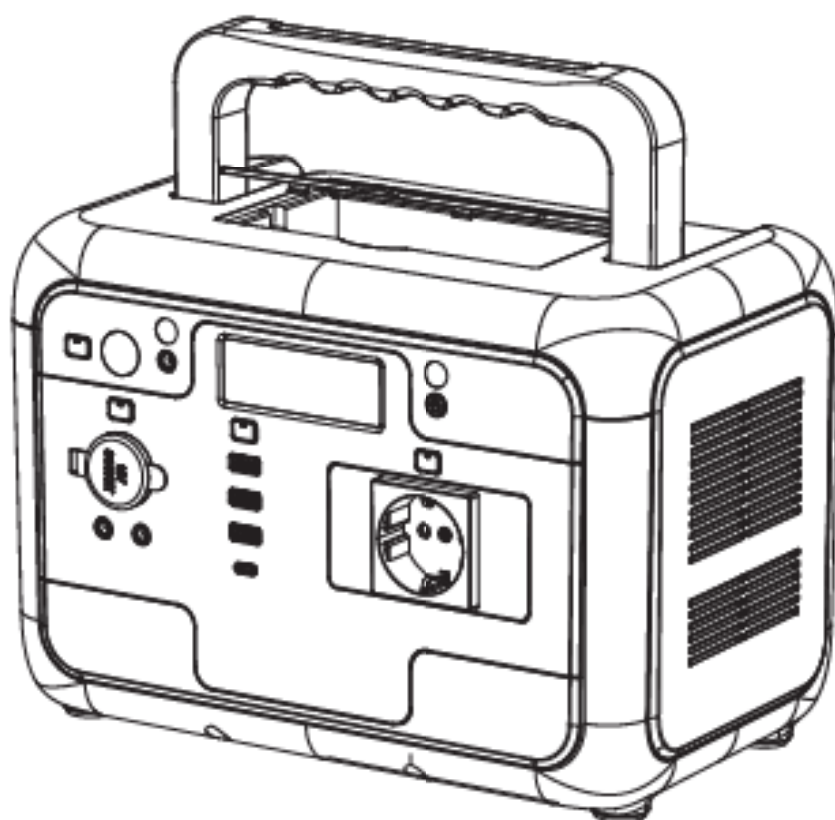
Si l'appareil affiche des alertes d'avertissement pendant l'utilisation et que les icônes d'avertissement persistent après le redémarrage de la machine, arrêtez immédiatement de l'utiliser (ne tentez pas de charger ou de décharger). Si les informations ci-dessus ne peuvent pas résoudre votre problème, veuillez contacter notre service client professionnel pour obtenir de l'aide.

# BLAUPUNKT JuiceBox BPPS500A

Manuale Utente

V1.0

STAZIONE DI ALIMENTAZIONE PORTATILE



# Dichiarazione di non responsabilità

Prima di utilizzare il Blaupunkt JuiceBox 500, leggere il manuale utente per assicurare un funzionamento corretto e una completa comprensione. Dopo aver letto, conservare il manuale per riferimenti futuri. Un funzionamento scorretto può causare gravi lesioni a sé stessi o ad altri, o comportare danni al dispositivo e perdite materiali. Utilizzando questo dispositivo, si intende che l'utente abbia compreso, riconosciuto e accettato tutti i termini e il contenuto di questo documento. Il produttore non sarà ritenuto responsabile per eventuali perdite causate dalla mancata osservanza del manuale utente.

In conformità con le leggi e i regolamenti, la nostra azienda si riserva il diritto di interpretazione finale per questo documento e tutta la documentazione relativa al prodotto. Aggiornamenti, revisioni o interruzioni possono avvenire senza preavviso. Si prega di visitare il sito web ufficiale del produttore per le informazioni più recenti sul prodotto.

## Indice

Specifiche .....	51
Linee guida sulla sicurezza.....	52
Contenuto della confezione .....	54
Descrizione .....	54
Esterno .....	54
Interfaccia di visualizzazione .....	55
Accensione/Spegnimento .....	56
Interruttori di uscita .....	56
Ingresso di ricarica.....	57
Ricarica CA.....	57
Ricarica solare .....	58
Ricarica veicolo.....	58
Altre Caratteristiche .....	58
Funzione EPS .....	58
Manutenzione e Cura .....	59
Domande Frequenti .....	59
Visualizzazione dei guasti e risoluzione dei problemi.....	60

# Specifiche

Informazioni sul prodotto	
Nome	BPPS500A
Peso	6.2kg
Dimensioni	L293W178H205mm
Capacità Batteria	512Wh
Porte di Uscita	
Uscita CA	220-240V/800W, 50/60Hz, onda sinusoidale
EPS	200-240V, 3.5A Max
USB QC3.0 (1)	(5-12V 18W) *1
USB-A (2)	(5V/2.4A) *2
Type-C (1)	(5-15V/3.0A; 20V/5A 100W) (*1)
Uscita caricatore auto (1)	(12V 10A)*1
DC5521 (2)	(12V 3A) *2
Porte di Ingresso	
Ingresso FV (5521)	12V-50V, 7A Max
Ricarica CA	200-240V, Max 500W
Ingresso ricarica solare (5521)	12V-50V, 7A Max
Ingresso ricarica veicolo (5521)	Supporta 12V-50V, 7A Max
Specifiche della Batteria	
Tipo di batteria	LFP (Litio Ferro Fosfato)
Durata	Oltre l'80% di capacità residua dopo 4000 cicli
Protezioni	Protezione da alta temperatura, Protezione da bassa tensione, Protezione da scarica eccessiva, Protezione da sovraccarico, Protezione da sovraccarico di potenza, Protezione da cortocircuito, Protezione da sovratensione, Protezione da sovracorrente
Temperature Operative	
Intervallo operativo ottimale	da 20°C a 30°C
Intervallo di temperatura di scarica	da -10°C a 40°C
Intervallo di temperatura di ricarica	da 0°C a 40°C
Intervallo di temperatura di stoccaggio	da -10°C a 40°C (Raccomandato: da 20°C a 30°C)



Nota: La capacità di carica/scarica di questo dispositivo dipende dalla temperatura effettiva del pacco batteria.



## Linee guida sulla sicurezza

### AVVERTENZA

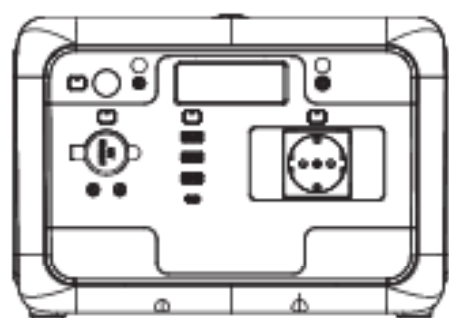
1. Leggere attentamente: Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente le linee guida sulla sicurezza.
2. Fonti di calore: Non utilizzare il dispositivo vicino a fonti di calore (come fuoco o stufe).
3. Liquidi: Evitare il contatto con qualsiasi liquido. Non utilizzare il dispositivo sotto la pioggia o in ambienti umidi.
4. Non inserire: Non inserire le dita nel dispositivo.
5. Cavi danneggiati: Evitare di utilizzare la batteria con fili, spine o cavi di uscita danneggiati.
6. Campi statici/magnetici: Non utilizzare questo dispositivo vicino a forte elettricità statica o campi magnetici.
7. Non smontare: Non smontare o forare questo dispositivo in alcun modo o con oggetti appuntiti.
8. Scollegamento: Per evitare di danneggiare la spina e il cavo di alimentazione, quando si scollega l'alimentazione, tirare la spina, non il cavo.
9. Messa a terra: Questo dispositivo deve essere messo a terra. Se questo dispositivo non funziona correttamente o è danneggiato, la messa a terra può fornire un percorso di minor resistenza per la corrente elettrica per ridurre il rischio di scosse elettriche. Questo dispositivo è dotato di un filo contenente un conduttore di messa a terra e una spina di messa a terra. La spina deve essere inserita in una presa correttamente installata e l'installazione della messa a terra deve essere conforme alle leggi e ai regolamenti locali.
10. Posizionamento: Durante la manutenzione, gli utenti dovrebbero evitare di posizionare questo dispositivo a terra o ad un'altezza inferiore a 457 mm dal suolo.
11. Apparecchiature modificate: Evitare di utilizzare apparecchiature danneggiate o modificate. Batterie danneggiate o modificate possono presentare rischi come incendi o esplosioni.
12. Autorizzazione: Non smontare questo dispositivo senza autorizzazione. Se è necessaria una riparazione, si prega di cercare aiuto professionale. Uno smontaggio improprio può causare incendi o scosse elettriche.
13. Cortocircuiti: Evitare l'uso di fili o oggetti metallici che possano causare cortocircuiti.
14. Parti non ufficiali: Non utilizzare componenti o accessori non ufficiali per prevenire rischi come incendi, scosse elettriche o altre lesioni personali. Se si necessitano di accessori di ricambio, si prega di visitare i canali ufficiali del marchio per informazioni pertinenti.
15. Temperatura: Quando si utilizza questo dispositivo, attenersi rigorosamente alla temperatura ambiente operativa specificata nel manuale utente. Se la temperatura è troppo alta, può causare incendi o esplosioni; se la temperatura è troppo bassa, le prestazioni del dispositivo possono essere gravemente degradate o persino causare l'arresto del funzionamento del dispositivo.
16. Oggetti pesanti: Non posizionare oggetti pesanti su questo dispositivo.
17. Ventilazione: Durante la ricarica della batteria incorporata, non ostruire forzatamente la ventola e utilizzare sempre il dispositivo in un ambiente ventilato.

18. Sicurezza della manutenzione: Per ridurre il rischio di scosse elettriche, rimuovere la spina del dispositivo dalla presa prima di eseguire qualsiasi manutenzione specificata.
19. Riparazione qualificata: La manutenzione deve essere eseguita da personale di riparazione qualificato utilizzando parti di ricambio identiche per garantire un uso sicuro.
20. Impatti: Evitare urti, cadute o forti vibrazioni. Se si verifica un forte impatto esterno, spegnere immediatamente l'alimentazione e interrompere l'uso del dispositivo. Durante il trasporto, fissare correttamente il dispositivo per evitare vibrazioni e urti.
21. Acqua/Fuoco: Se il dispositivo cade accidentalmente in acqua durante l'uso, posizionarlo immediatamente in un'area aperta sicura. Non avvicinarsi al dispositivo fino a quando non è completamente asciutto. Il dispositivo asciutto non deve essere riutilizzato e deve essere smaltito correttamente secondo i metodi descritti nella sezione "Smaltimento" di seguito. Se il dispositivo prende fuoco, utilizzare l'attrezzatura antincendio nel seguente ordine consigliato: acqua o nebbia d'acqua, sabbia, coperta antincendio, polvere secca, estintore ad anidride carbonica.
22. Pulizia: Utilizzare un panno pulito o un fazzoletto per pulire le porte del dispositivo.
23. Stabilità: Posizionare il dispositivo su una superficie piana per evitare che si ribalti. Se il dispositivo si ribalta e viene gravemente danneggiato, spegnerlo immediatamente, posizionare la batteria in un'area aperta lontano da persone e materiali infiammabili e smaltirla in conformità con le leggi e i regolamenti locali.
24. Bambini: I bambini devono essere attentamente sorvegliati quando si trovano vicino al dispositivo.
25. Stoccaggio: Conservare il dispositivo in un luogo ben ventilato e asciutto.
26. Ambienti umidi: In ambienti umidi (come zone costiere o lungomare), si consiglia di utilizzare un sacchetto a prova di umidità per proteggere il dispositivo dall'immersione in acqua. Se si riscontra l'ingresso di acqua all'interno del dispositivo, non utilizzarlo/accenderlo di nuovo. Adottare precauzioni contro le scosse elettriche prima di toccare il dispositivo. Posizionarlo immediatamente in un'area aperta sicura e impermeabile e contattare l'assistenza clienti per assistenza.
27. Apparecchiature mediche: Questo dispositivo non è raccomandato per l'alimentazione di apparecchiature mediche di emergenza per il supporto vitale, inclusi ma non limitati ai ventilatori di grado medico. Per l'uso domestico, può funzionare normalmente e generalmente non richiede un monitoraggio professionale continuo. Si prega di seguire il consiglio medico e consultare il produttore del dispositivo medico in merito alle restrizioni d'uso. Quando utilizzato con apparecchiature mediche generiche, assicurarsi di monitorare il livello della batteria per prevenire la scarica completa.
28. Campi elettromagnetici: Il dispositivo di alimentazione genererà inevitabilmente campi elettromagnetici durante il funzionamento, che possono interferire con il normale funzionamento dei dispositivi medici impiantati o delle apparecchiature mediche personali. Se si utilizzano tali dispositivi medici, consultare il produttore per le restrizioni d'uso per garantire che venga mantenuta una distanza di sicurezza sufficiente tra questo dispositivo e il dispositivo medico impiantato durante il funzionamento.
29. Frigoriferi: Quando si collega un carico frigorifero in modalità normale, il dispositivo di alimentazione può spegnersi automaticamente a causa delle caratteristiche di fluttuazione della potenza del frigorifero. Se il frigorifero contiene medicinali, vaccini o altri oggetti di alto valore, si consiglia di garantire un'alimentazione continua quando è collegato al dispositivo di alimentazione. Gli utenti dovrebbero monitorare lo stato del consumo energetico.
30. Istruzioni: Conservare queste istruzioni di sicurezza.

## Smaltimento

1. Quando le condizioni lo consentono, assicurarsi che la batteria del dispositivo sia completamente scarica prima di collocarla nel contenitore designato per il riciclo delle batterie. Questo dispositivo contiene batterie, che sono sostanze chimiche pericolose. Non smaltirle mai nei normali bidoni della spazzatura. Per i dettagli, seguire le leggi e i regolamenti locali sul riciclo e lo smaltimento delle batterie.
2. Se la batteria non può essere completamente scaricata a causa di un malfunzionamento del dispositivo, non smaltirla direttamente nel contenitore per il riciclo delle batterie. Contattare un'azienda professionale di riciclo delle batterie per un'ulteriore gestione.
3. Le batterie eccessivamente scariche non possono essere riattivate e devono essere smaltite come rifiuti.

## Contenuto della confezione



Blaupunkt JuiceBox BPPS500A  
Stazione di Alimentazione Portatile  
x 1



Cavo di Ricarica CA  
x 1



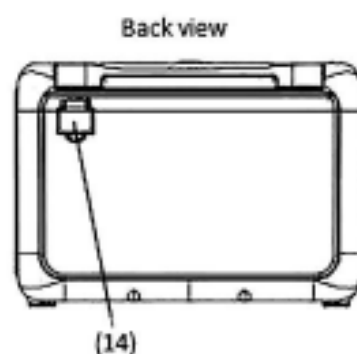
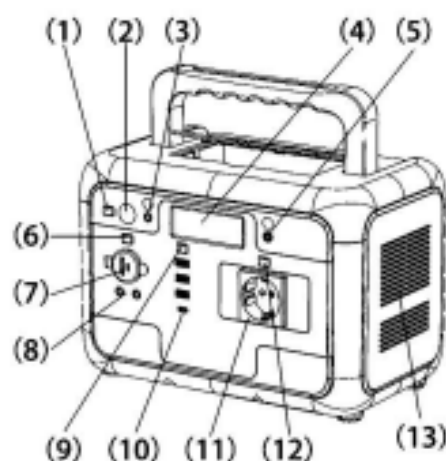
Cavo di Ricarica Solare  
(MC4 a DC5521)  
x 1



Manuale  
Utente  
x 1

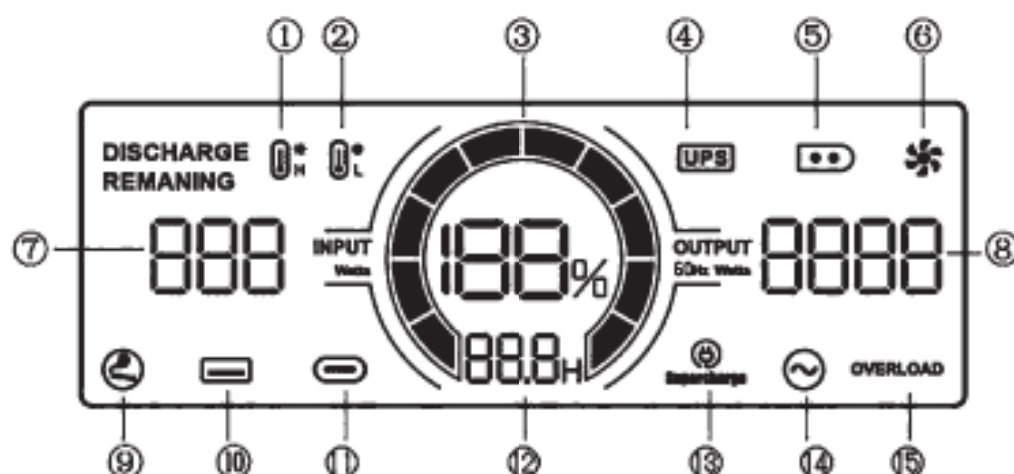
## Descrizione

### Esterno




- |   |                               |
|---|-------------------------------|
| (1) Interruttore luce LED                 | (8) Uscita 12V CC             |
| (2) Luce LED                              | (9) Interruttore uscita USB   |
| (3) Porta di ingresso FV/Auto             | (10) USB-A/Type-C             |
| (4) Schermo di visualizzazione            | (11) Uscita CA                |
| (5) POWER on/off (Accensione/Spegnimento) | (12) Interruttore uscita CA   |
| (6) Interruttore uscita CC                | (13) Apertura di ventilazione |
| (7) Uscita accendisigari                  | (14) Presa IN CA              |

## Interfaccia di Visualizzazione



- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| (1) Protezione alta temperatura  | (8) Potenza totale in uscita               |
| (2) Protezione bassa temperatura | (9) Uscita accendisigari (12V)             |
| (3) Stato di alimentazione       | (10) Uscita USB                            |
| (4) Modalità EPS                 | (11) Uscita PD                             |
| (5) Modalità di ricarica FV      | (12) Tempo di utilizzo / Tempo di ricarica |
| (6) Stato della ventola          | (13) Modalità di ricarica lenta            |
| (7) Potenza totale in ingresso   | (14) Uscita CA                             |
|                                  | (15) Protezione da sovraccarico            |

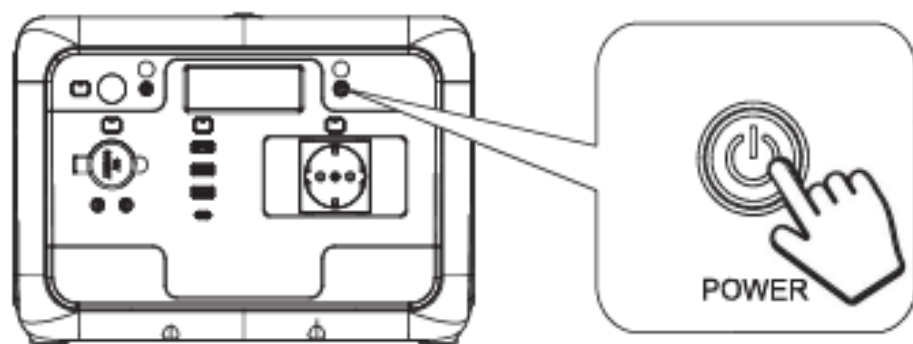
Icona	Nome	Stato di Visualizzazione
 SCARICA / RIMANENTE	Livello Batteria	SCARICA lampeggiante → Indica livello di carica 0% RIMANENTE lampeggiante → Indica livello di carica 100%



Per maggiori informazioni, consultare "Visualizzazione dei guasti e risoluzione dei problemi".

## Accensione/Spegnimento

Premere l'interruttore di alimentazione principale per accendere il dispositivo. Lo schermo LCD si illuminerà e l'indicatore dell'interruttore di alimentazione principale pulserà (entrerà in 'modalità respirazione'). Per spegnere, tenere premuto a lungo il pulsante di accensione (circa 3 secondi o più) finché il dispositivo non si spegne e lo schermo LCD visualizza "OFF".



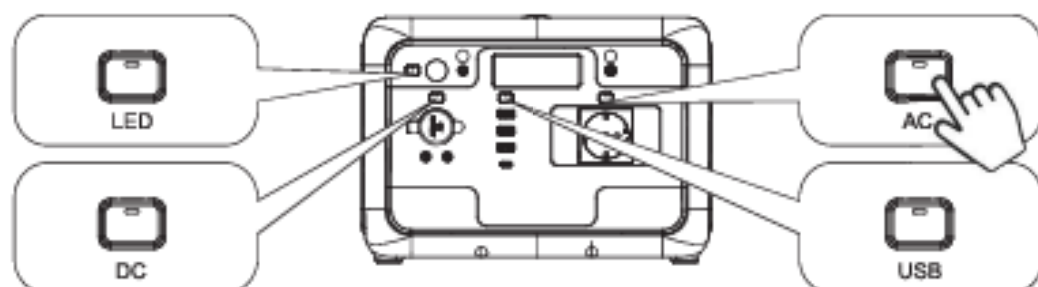
1. Dopo l'accensione del dispositivo, premendo l'interruttore di alimentazione principale si spegnerà lo schermo LCD senza spegnere il dispositivo.

2. Se non viene eseguita alcuna operazione sul dispositivo entro 30 minuti dopo l'accensione di CC e CA, il dispositivo entrerà in modalità di sospensione e lo schermo LCD si spegnerà automaticamente. Lo schermo LCD si illuminerà quando c'è un cambiamento di carico o un'operazione sul dispositivo.

3. Il tempo di standby predefinito di questo dispositivo è di 30 minuti. Se nessun pulsante di alimentazione in uscita è acceso e nessun carico è collegato al dispositivo, il dispositivo si spegnerà automaticamente dopo 10 minuti.

## Interruttori di Uscita

Quando il dispositivo è acceso, premere brevemente l'interruttore "DC" o l'interruttore "AC" per attivare le porte USB, le porte di uscita CC e le prese di corrente CA corrispondenti. Premere brevemente di nuovo per disattivare le rispettive porte/prese.



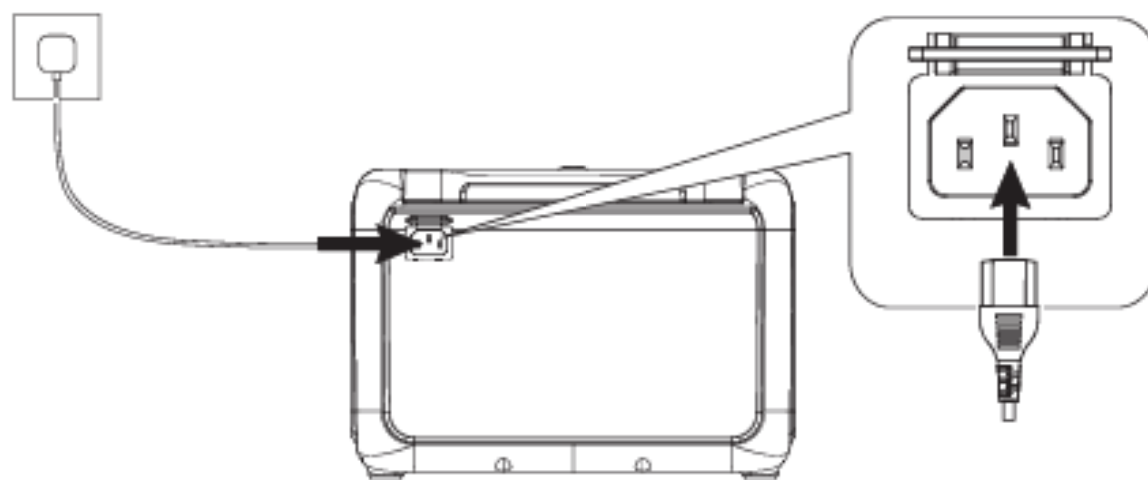


1. Interruttore di Uscita USB: Il dispositivo spegnerà automaticamente l'uscita USB dopo aver rilevato l'assenza di carico USB per 10 minuti quando l'interruttore di alimentazione dell'uscita USB è attivato.
2. Precauzioni per l'Uscita CA: Assicurarsi che la potenza combinata di tutti i dispositivi collegati non superi la potenza nominale prima di utilizzare le porte di uscita CA.
3. Gestione dell'Uscita CA/CC: Gli interruttori di uscita CA/CC non si spegneranno automaticamente quando nessun carico è collegato. Spegnerare l'uscita CA quando non è in uso per prevenire l'esaurimento della batteria dovuto al consumo energetico dell'inverter.
4. Modalità Operativa del Pulsante LED: Premere brevemente per scorrere le modalità (Bassa-> Luminosa-> SOS-> Spenta).

## Ingresso di Ricarica

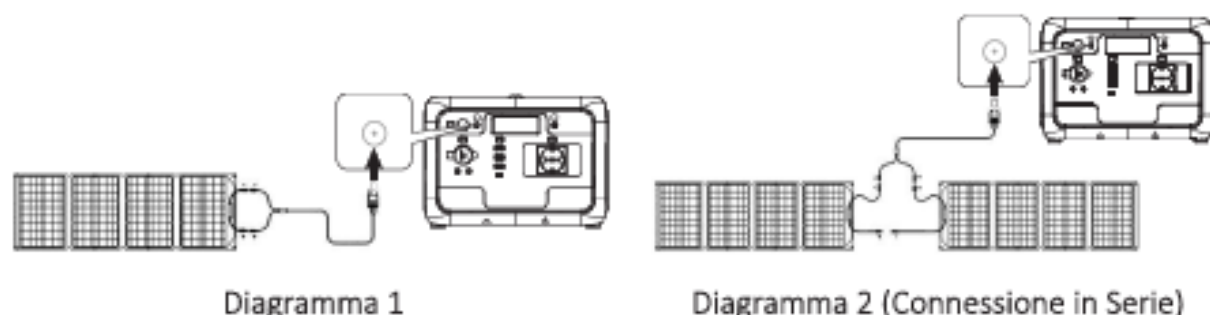
### Ricarica CA

Utilizzare il cavo di ricarica CA standard per collegare il dispositivo alla rete elettrica per la ricarica. Prima della ricarica CA, assicurarsi che la tensione e la frequenza CA richieste dal dispositivo siano compatibili con l'alimentazione di rete.



Si prega di utilizzare il cavo di ricarica CA originale incluso con il dispositivo. Collegarlo direttamente alla porta di ricarica rapida - il collegamento a ciabatte di alimentazione non è raccomandato. Non sarà assunta alcuna responsabilità per danni causati dalla mancata osservanza del manuale utente durante il funzionamento del dispositivo.

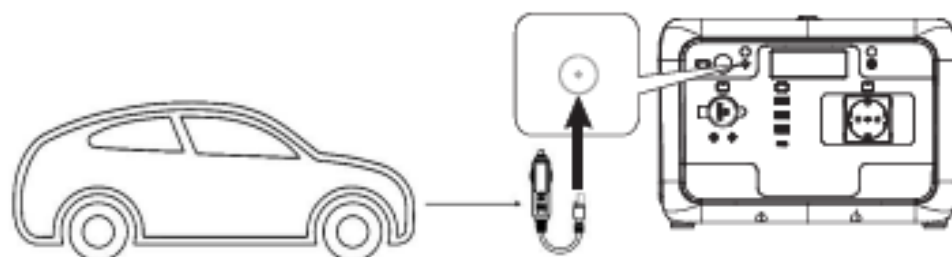
## Ricarica Solare



1. I pannelli solari devono essere acquistati separatamente.
2. Quando si utilizzano pannelli solari per caricare questo dispositivo, fare riferimento al manuale utente del pannello solare.
3. Prima di collegare i pannelli solari, confermare che le loro specifiche di tensione di uscita rientrino nell'intervallo nominale del dispositivo per prevenire danni.

## Ricarica Veicolo

Il dispositivo può essere caricato tramite la presa di alimentazione del veicolo. Caricare solo dopo aver avviato il motore per evitare di scaricare la batteria del veicolo, il che potrebbe impedire l'accensione. Assicurare un contatto corretto tra la presa di alimentazione del veicolo e il cavo di ingresso accendisigari. L'azienda non sarà ritenuta responsabile per eventuali danni causati da un funzionamento non standard.



## Altre Caratteristiche

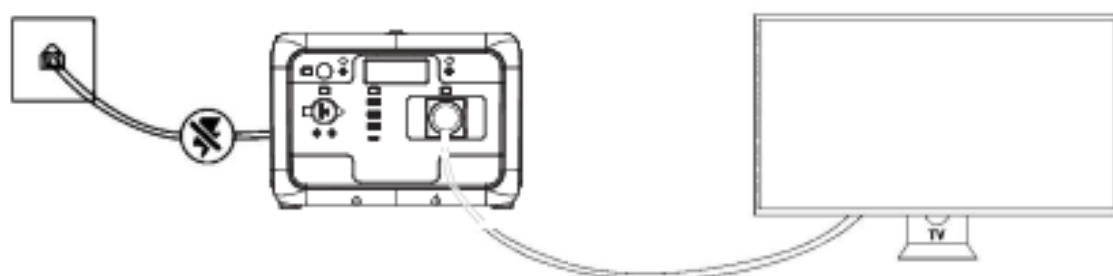
### Funzione EPS

Questo dispositivo supporta la funzionalità EPS (Emergency Power Supply). Quando il cavo di ricarica CA viene utilizzato per collegare l'alimentazione di rete alla porta di ingresso CA del dispositivo, i dispositivi collegati possono funzionare tramite le porte di uscita CA del dispositivo (alimentati dall'elettricità di rete, non dalla batteria). In caso di interruzione improvvisa di corrente, il dispositivo passerà automaticamente alla modalità di alimentazione a batteria entro 10 ms.



Questa funzione EPS di livello professionale è progettata per apparecchiature che richiedono un'alimentazione ininterrotta (ad esempio server di dati e workstation). Prima dell'uso, condurre test multipli per confermare la compatibilità. Si consiglia di collegare un solo dispositivo durante il funzionamento per evitare di innescare la protezione da sovraccarico del dispositivo. L'azienda non sarà ritenuta responsabile per eventuali malfunzionamenti delle apparecchiature o perdita di dati causati dalla mancata osservanza di queste istruzioni.

---



## Manutenzione e Cura

1. Conservare il dispositivo lontano da fonti d'acqua, fonti di calore e oggetti metallici.
2. Per prolungare la durata della batteria, si consiglia di utilizzare o conservare il dispositivo in un ambiente tra 20°C e 30°C.
3. Per lo stoccaggio a lungo termine, eseguire un ciclo completo di carica-scarica ogni 3 mesi (scaricare fino allo 0%, caricare fino al 100%, quindi scaricare fino al 30% per lo stoccaggio). I dispositivi lasciati senza un ciclo di carica-scarica per oltre 6 mesi non saranno coperti da garanzia.
4. Per motivi di sicurezza, non conservare il dispositivo a lungo termine in ambienti superiori a 40°C o inferiori a -10°C.
5. Se la batteria del dispositivo è gravemente scarica e lasciata inutilizzata per un periodo prolungato, entrerà in modalità di sonno profondo. Il dispositivo deve essere caricato prima di poter essere riutilizzato.

## Domande Frequenti

1. Che tipo di batteria utilizza il dispositivo? Il dispositivo utilizza batterie al litio ferro fosfato (LiFePO4) di alta qualità.
2. Quali dispositivi può alimentare la porta di uscita CA? La porta di uscita CA può alimentare la maggior parte degli elettrodomestici. Tuttavia, si consiglia di controllare la potenza nominale degli apparecchi prima dell'uso e assicurarsi che il consumo energetico totale di tutti i dispositivi collegati non superi la potenza nominale.
3. Come posso determinare per quanto tempo il dispositivo può fornire alimentazione? Lo schermo LCD del dispositivo visualizza il tempo di esecuzione stimato, che può essere

utilizzato come riferimento per dispositivi con consumo energetico stabile.














4. Come capire se il dispositivo è in carica? Durante la ricarica, lo schermo LCD visualizzerà il tempo di ricarica rimanente, il cerchio indicatore del livello della batteria al di fuori della percentuale inizierà a ruotare ciclicamente e mostrerà la potenza in ingresso.

5. Come pulire il dispositivo? Si prega di pulire il dispositivo con un panno o un fazzoletto asciutto, morbido e pulito.

6. Come conservare il dispositivo? Durante lo stoccaggio, spegnere prima il dispositivo, quindi conservarlo in un ambiente asciutto, ventilato e a temperatura ambiente. Non posizionare il dispositivo vicino a fonti d'acqua. Per lo stoccaggio a lungo termine, si consiglia di eseguire un ciclo completo di carica-scarica ogni 3 mesi per prolungare la durata del dispositivo.

7. Il dispositivo può essere portato in aereo? No, non può essere trasportato sugli aerei

## Visualizzazione dei Guasti e Risoluzione dei Problemi

Icone Anomale	Tipi di Guasto	Metodi di Recupero
 Icona SOVRACCARICO lampeggiante	Protezione da sovraccarico USB-A	Rimuovere il carico anomalo. Il dispositivo si ripristinerà automaticamente una volta collegato un carico normale.
 Icona SOVRACCARICO lampeggiante	Protezione da sovraccarico USB-C	Rimuovere il carico anomalo. Il dispositivo si ripristinerà automaticamente una volta collegato un carico normale.
  H lampeggiante	Protezione da alta temperatura della batteria in carica	Ripristino automatico dopo che la batteria si è raffreddata
  L lampeggiante	Protezione da bassa temperatura della batteria in carica	Ripristino automatico quando la temperatura della batteria sale sopra i 5°C
  L lampeggiante	Protezione da bassa temperatura della batteria in scarica	Ripristino automatico quando la temperatura della batteria sale sopra i -5°C
 Icona SOVRACCARICO lampeggiante	Protezione da sovraccarico in uscita CA	Rimuovere i dispositivi che superano il limite di potenza e riavviare la macchina. Assicurarsi che i dispositivi alimentati operino entro la potenza nominale (per i limiti di potenza nelle diverse modalità, fare riferimento alle descrizioni delle funzioni)
  lampeggiante	Protezione da sovratensione e caricabatterie auto FV	Ripristino automatico quando la tensione di ingresso torna all'intervallo normale.
  lampeggiante	Ostruzione della ventola	Verificare se la ventola è ostruita da oggetti estranei e rimuovere l'ostruzione



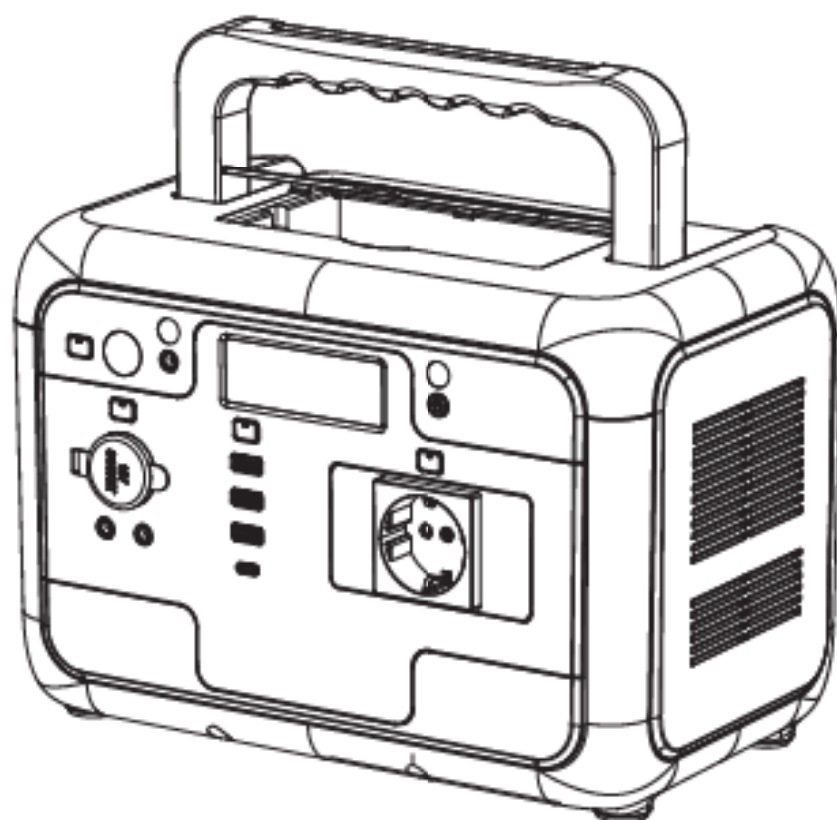
Se il dispositivo visualizza avvisi di errore durante l'uso e le icone di avviso persistono dopo il riavvio della macchina, interrompere immediatamente l'uso (non tentare la carica o la scarica). Se le informazioni di cui sopra non riescono a risolvere il problema, si prega di contattare la nostra assistenza clienti professionale per assistenza.

# BLAUPUNKT JuiceBox BPPS500A

Manual de Usuario

V1.0

ESTACIÓN DE ENERGÍA PORTÁTIL



# Descargo de Responsabilidad

Antes de utilizar la Blaupunkt JuiceBox 500, lea el manual de usuario para asegurar un funcionamiento correcto y con total comprensión. Después de leer, guarde el manual para futuras consultas. Un funcionamiento incorrecto puede causar lesiones graves a usted o a otras personas, o provocar daños al dispositivo y pérdidas materiales. Al utilizar este dispositivo, se considera que ha comprendido, reconocido y aceptado todos los términos y contenidos de este documento. El fabricante no será responsable de ninguna pérdida causada por el incumplimiento del manual de usuario.

En cumplimiento de las leyes y regulaciones, nuestra empresa se reserva el derecho de interpretación final para este documento y toda la documentación de producto relacionada. Pueden producirse actualizaciones, revisiones o interrupciones sin previo aviso. Por favor, visite el sitio web oficial del fabricante para obtener la información más reciente del producto.

## Tabla de Contenidos

Especificaciones .....	63
Pautas de Seguridad .....	64
Lista de Empaque .....	66
Descripción.....	66
Exterior .....	66
Interfaz de Pantalla.....	67
Encendido/Apagado .....	68
Interruptores de Salida.....	68
Entrada de Carga .....	69
Carga de CA .....	69
Carga Solar.....	70
Carga del Vehículo .....	70
Otras Características.....	70
Función EPS .....	70
Mantenimiento y Cuidado.....	71
Preguntas Frecuentes.....	71
Visualización de Fallos y Solución de Problemas.....	72

# Especificaciones

<b>Información del Producto</b>	
Nombre	BPPS500A
Peso	6.2kg
Tamaño	L293W178H205mm
Capacidad de la Batería	512Wh
<b>Puertos de Salida</b>	
Salida de CA	220-240V/800W, 50/60Hz, onda sinusoidal
EPS	200-240V, 3.5A Máx
USB QC3.0 (1)	(5-12V 18W) *1
USB-A (2)	(5V/2.4A) *2
Tipo-C (1)	(5-15V/3.0A; 20V/5A 100W) (*1)
Salida de cargador de coche (1)	(12V 10A)*1
DC5521 (2)	(12V 3A) *2
<b>Puertos de Entrada</b>	
Entrada FV (5521)	12V-50V, 7A Máx
Carga de CA	200-240V, Máx 500W
Entrada de Carga Solar (5521)	12V-50V, 7A Máx
Entrada de Carga del Vehículo (5521)	Admite 12V-50V, 7A Máx
<b>Especificaciones de la Batería</b>	
Tipo de Batería	LFP (Litio-Fosfato de Hierro)
Vida Útil	Retención de más del 80% de la capacidad después de 4000 ciclos
Protecciones	Protección contra alta temperatura, protección contra baja tensión, protección contra sobredescarga, protección contra sobrecarga, protección contra cortocircuito, protección contra sobretensión, protección contra sobrecorriente
<b>Temperaturas de Funcionamiento</b>	
Rango de Funcionamiento Óptimo	20°C a 30°C
Rango de Temperatura de Descarga	-10°C a 40°C
Rango de Temperatura de Carga	0°C a 40°C
Rango de Temperatura de Almacenamiento	-10°C a 40°C (Recomendado: 20°C a 30°C)



Nota: La capacidad de carga/descarga de este dispositivo depende de la temperatura real del paquete de baterías.



## Pautas de Seguridad

### ADVERTENCIA

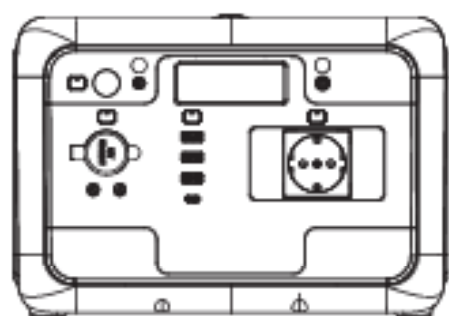
1. Lea atentamente: Antes de utilizar el dispositivo, lea atentamente las pautas de seguridad.
2. Fuentes de calor: No utilice el dispositivo cerca de fuentes de calor (como fuego u hornos de calefacción).
3. Líquidos: Evite el contacto con cualquier líquido\*\*. \*\* No utilice el dispositivo bajo la lluvia o en entornos húmedos.
4. No inserte: No inserte los dedos en el dispositivo.
5. Cables dañados: Evite operar la batería con cables, enchufes o cables de salida dañados.
6. Campos estáticos/magnéticos: No utilice este dispositivo cerca de campos magnéticos o de electricidad estática fuertes.
7. No desmonte: No desmonte ni perfore este dispositivo de ninguna manera ni con objetos afilados.
8. Desenchufe: Para evitar dañar el enchufe y el cable de alimentación, al desconectar la fuente de alimentación, tire del enchufe, no del cable.
9. Conexión a tierra: Este dispositivo debe estar conectado a tierra. Si este dispositivo funciona mal o está dañado, la conexión a tierra puede proporcionar un camino de menor resistencia para la corriente eléctrica y reducir el riesgo de descarga eléctrica. Este dispositivo está equipado con un cable que contiene un conductor de conexión a tierra y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe insertarse en una toma de corriente correctamente instalada, y la instalación de conexión a tierra debe cumplir con las leyes y regulaciones locales.
10. Colocación: Durante el mantenimiento, los usuarios deben evitar colocar este dispositivo en el suelo o a una altura inferior a 457 mm del suelo.
11. Equipo modificado: Evite utilizar equipos dañados o modificados. Las baterías dañadas o modificadas pueden suponer riesgos como incendio o explosión.
12. Autorización: No desmonte este dispositivo sin autorización. Si se necesita reparación, busque ayuda profesional. Un desmontaje incorrecto puede causar un incendio o una descarga eléctrica.
13. Cortocircuitos: Evite utilizar cables u objetos metálicos que puedan causar cortocircuitos.
14. Piezas no oficiales: No utilice componentes o accesorios no oficiales para evitar riesgos como incendio, descarga eléctrica u otras lesiones personales. Si necesita accesorios de repuesto, visite los canales oficiales de la marca para obtener información relevante.
15. Temperatura: Al utilizar este dispositivo, cumpla estrictamente con la temperatura ambiente de funcionamiento especificada en el manual de usuario. Si la temperatura es demasiado alta, puede causar un incendio o una explosión; si la temperatura es demasiado baja, el rendimiento del dispositivo puede verse gravemente degradado o incluso hacer que el dispositivo deje de funcionar.
16. Objetos pesados: No coloque objetos pesados sobre este dispositivo.
17. Ventilación: Al cargar la batería incorporada, no bloquee a la fuerza el ventilador y utilice el dispositivo siempre en un entorno ventilado.

18. Seguridad de mantenimiento: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, retire el enchufe del dispositivo de la toma de corriente antes de realizar cualquier mantenimiento especificado.
19. Reparación calificada: El mantenimiento debe ser realizado por personal de reparación calificado utilizando piezas de repuesto idénticas para garantizar un uso seguro.
20. Impactos: Evite impactos, caídas o vibraciones severas. Si se produce un impacto externo grave, apague inmediatamente la alimentación y deje de utilizar el dispositivo. Durante el transporte, asegure el dispositivo correctamente para evitar vibraciones e impactos.
21. Agua/Fuego: Si el dispositivo cae accidentalmente al agua durante su uso, colóquelo inmediatamente en un área abierta y segura. No se acerque al dispositivo hasta que esté completamente seco. El dispositivo seco no debe volver a utilizarse y debe desecharse correctamente de acuerdo con los métodos descritos en la sección "Eliminación" a continuación. Si el dispositivo se incendia, utilice equipos de extinción de incendios en el siguiente orden recomendado: agua o neblina de agua, arena, manta ignífuga, polvo seco, extintor de dióxido de carbono.
22. Limpieza: Utilice un paño limpio o un pañuelo de papel para limpiar los puertos del dispositivo.
23. Estabilidad: Coloque el dispositivo sobre una superficie plana para evitar que se vuelque. Si el dispositivo se vuelca y sufre daños graves, apague inmediatamente el dispositivo, coloque la batería en un área abierta lejos de personas y materiales inflamables, y deséchela de acuerdo con las leyes y regulaciones locales.
24. Niños: Los niños deben ser supervisados de cerca cuando estén cerca del dispositivo.
25. Almacenamiento: Guarde el dispositivo en un lugar bien ventilado y seco.
26. Entornos húmedos: En entornos húmedos (como zonas costeras o ribereñas), se recomienda utilizar una bolsa a prueba de humedad para proteger el dispositivo de la inmersión en agua. Si se encuentra ingreso de agua dentro del dispositivo, no lo use/encienda de nuevo. Tome precauciones contra descargas eléctricas antes de tocar el dispositivo. Colóquelo inmediatamente en un área abierta, segura e impermeable y comuníquese con el servicio de atención al cliente para obtener ayuda.
27. Equipo médico: No se recomienda este dispositivo para alimentar equipos de emergencia médica de soporte vital, incluidos, entre otros, ventiladores de grado médico. Para uso doméstico, puede funcionar normalmente y generalmente no requiere un seguimiento profesional continuo. Siga los consejos médicos y consulte al fabricante del dispositivo médico con respecto a las restricciones de uso. Cuando se utilice con equipos médicos generales, asegúrese de controlar el nivel de la batería para evitar una descarga completa.
28. Campos electromagnéticos: El dispositivo de alimentación generará inevitablemente campos electromagnéticos durante el funcionamiento, lo que puede interferir con el funcionamiento normal de dispositivos médicos implantados o equipos médicos personales. Si utiliza dichos dispositivos médicos, consulte al fabricante sobre las restricciones de uso para garantizar que se mantenga una distancia de seguridad suficiente entre este dispositivo y el dispositivo médico implantado durante el funcionamiento.
29. Refrigeradores: Al conectar una carga de refrigerador en modo normal, el dispositivo de alimentación puede apagarse automáticamente debido a las características de fluctuación de energía del refrigerador. Si el refrigerador contiene medicamentos, vacunas u otros artículos de alto valor, se recomienda asegurar un suministro de energía continuo cuando se conecte al dispositivo de alimentación. Los usuarios deben controlar el estado del consumo de energía.
30. Instrucciones: Conserve estas instrucciones de seguridad.

## Eliminación

1. Cuando las condiciones lo permitan, asegúrese de que la batería del dispositivo esté completamente descargada antes de colocarla en el contenedor de reciclaje de baterías designado. Este dispositivo contiene baterías, que son productos químicos peligrosos. Nunca las deseche en contenedores de basura comunes. Para obtener detalles, siga las leyes y regulaciones locales de reciclaje y eliminación de baterías.
2. Si la batería no se puede descargar completamente debido a un mal funcionamiento del dispositivo, no la deseche directamente en el contenedor de reciclaje de baterías. Póngase en contacto con una empresa profesional de reciclaje de baterías para su posterior manipulación.
3. Las baterías sobredescargadas no se pueden reactivar y deben procesarse como residuos.

## Lista de Empaque



Estación de Energía Portátil  
Blaupunkt JuiceBox BPPS500A  
x 1



Cable de Carga  
de CA  
x 1



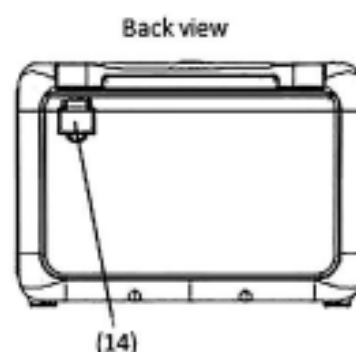
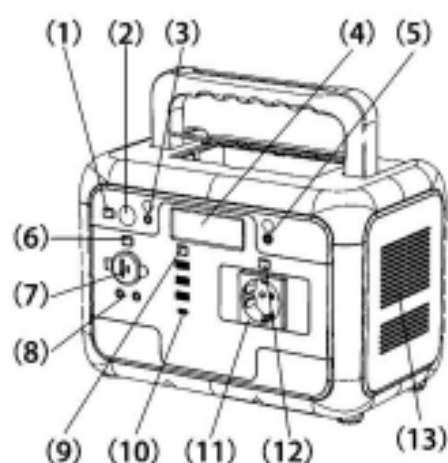
Cable de Carga Solar  
(MC4 a DC5521)  
x 1



Manual de  
Usuario  
x 1

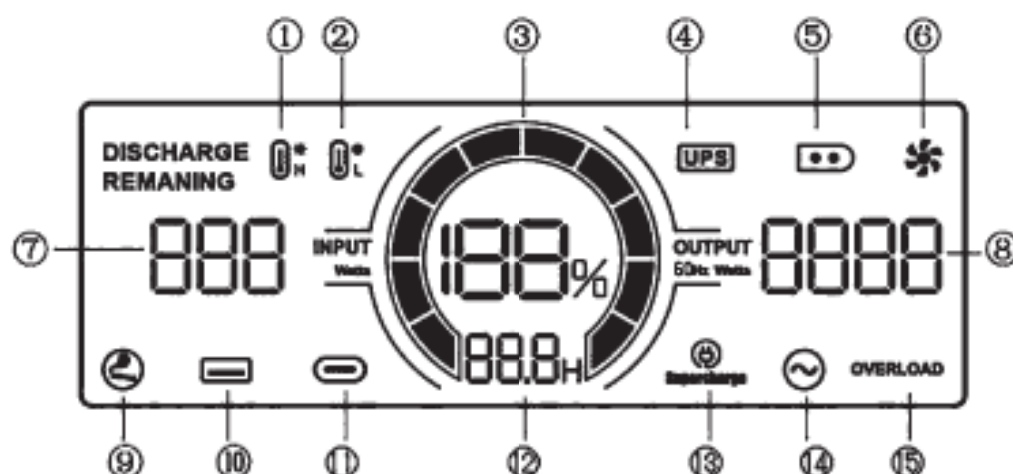
## Descripción

### Exterior




- (1) Interruptor de luz LED
- (2) Luz LED
- (3) Puerto de entrada FV/Coche
- (4) Pantalla de visualización
- (5) Encendido/Apagado POWER
- (6) Interruptor de salida de CC
- (7) Salida de encendedor de cigarrillos
- (8) Salida de 12 V CC
- (9) Interruptor de salida USB
- (10) USB-A/Tipo-C
- (11) Salida de CA
- (12) Interruptor de salida de CA
- (13) Abertura de ventilación
- (14) Toma de entrada de CA (AC IN)

## Interfaz de Pantalla



- (1) Protección contra alta temperatura
- (2) Protección contra baja temperatura
- (3) Estado de la energía
- (4) Modo EPS
- (5) Modo de carga FV
- (6) Estado del ventilador
- (7) Potencia total de entrada
- (8) Potencia total de salida
- (9) Salida de encendedor de cigarrillos (12 V)
- (10) Salida USB
- (11) Salida PD
- (12) Tiempo de uso/Tiempo de carga
- (13) Modo de carga lenta
- (14) Salida de CA
- (15) Protección contra sobrecarga

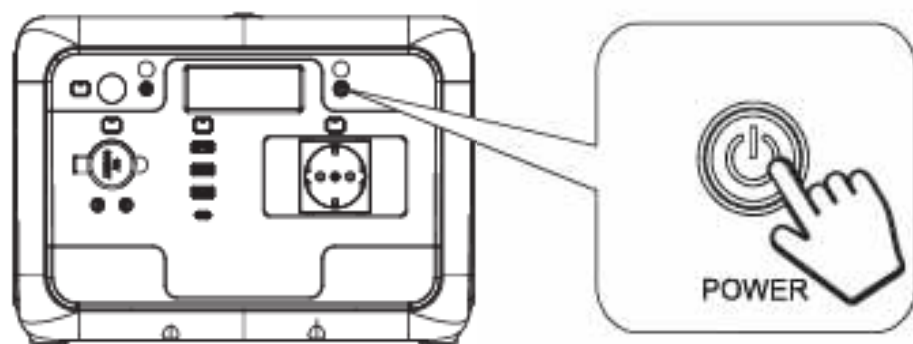
Icono	Nombre	Estado de Visualización
 DISCHARGE / REMAINING	Nivel de Batería	DISCHARGE parpadeando → Indica un nivel de carga del 0% REMAINING parpadeando → Indica un nivel de carga del 100%



Para obtener más información, consulte "Visualización de Fallos y Solución de Problemas".

## Encendido/Apagado

Presione el interruptor de alimentación principal para encender el dispositivo. La pantalla LCD se iluminará y el indicador del interruptor de alimentación principal pulsará (entrará en 'modo respiración'). Para apagar, mantenga presionado el botón de encendido (aproximadamente 3 segundos o más) hasta que el dispositivo se apague y la pantalla LCD muestre "OFF".

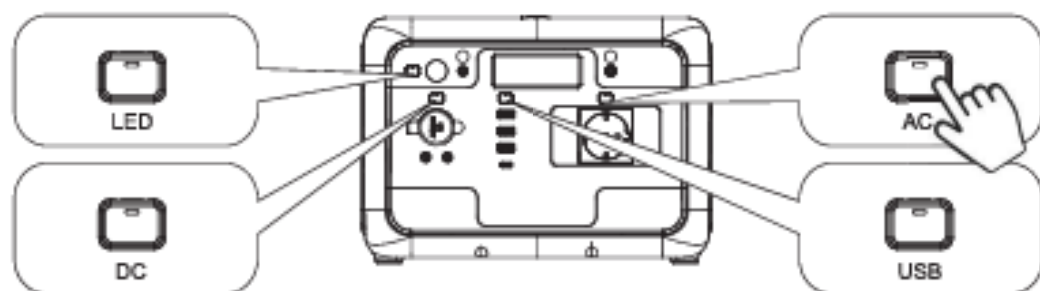


1. Después de encender el dispositivo, presionar el interruptor de alimentación principal apagará la pantalla LCD sin apagar el dispositivo.
2. Si no hay ninguna operación en el dispositivo dentro de los 30 minutos posteriores a encender CC y CA, el dispositivo entrará en modo de suspensión y la pantalla LCD se apagará automáticamente. La pantalla LCD se encenderá cuando haya un cambio de carga u operación en el dispositivo.
3. El tiempo de espera predeterminado de este dispositivo es de 30 minutos. Si no se encienden los botones de encendido de salida y no hay ninguna carga conectada al dispositivo, el dispositivo se apagará automáticamente después de 10 minutos.



## Interruptores de Salida

Cuando el dispositivo esté encendido, presione brevemente el interruptor "DC" o "AC" para activar los puertos USB, los puertos de salida de CC y las tomas de corriente de CA correspondientes. Vuelva a presionar brevemente para desactivar los respectivos puertos/tomas.



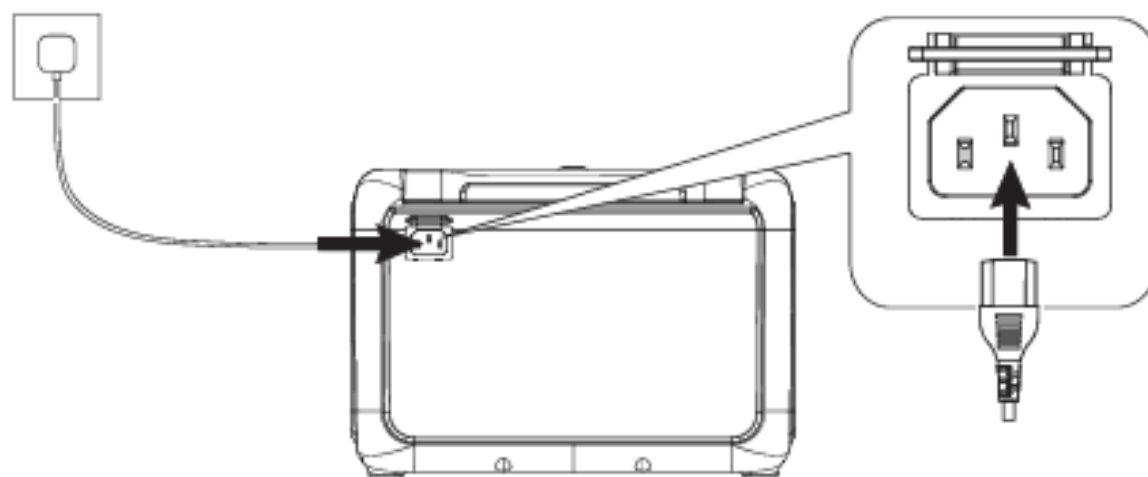


1. Interruptor de Salida USB: El dispositivo apagará automáticamente la salida USB después de detectar que no hay carga USB durante 10 minutos cuando se activa el interruptor de encendido de salida USB.
2. Precauciones de Salida de CA: Asegúrese de que la potencia combinada de todos los dispositivos conectados no exceda la potencia nominal antes de utilizar los puertos de salida de CA.
3. Gestión de Salida de CA/CC: Los interruptores de salida de CA/CC no se apagarán automáticamente cuando no haya carga conectada. Apague la salida de CA cuando no esté en uso para evitar el agotamiento de la batería debido al consumo de energía del inversor.
4. Modo de Operación del Botón LED: Presione brevemente para alternar entre modos (Tenue-> Brillante-> SOS-> Apagado).

## Entrada de Carga

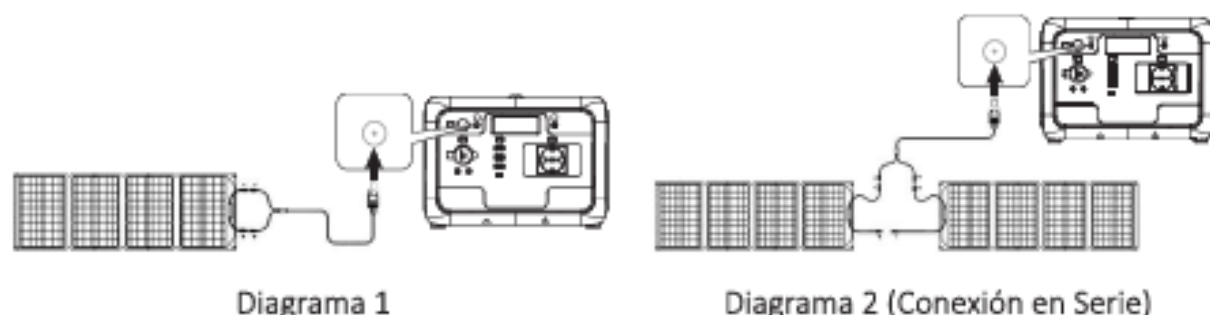
### Carga de CA


Utilice el cable de carga de CA estándar para conectar el dispositivo a la red eléctrica para cargarlo. Antes de la carga de CA, asegúrese de que el voltaje y la frecuencia de CA requeridos por el dispositivo sean compatibles con la fuente de alimentación principal.



Utilice el cable de carga de CA original incluido con el dispositivo. Conéctelo directamente al puerto de carga rápida; no se recomienda la conexión a regletas. No se asumirá ninguna responsabilidad por los daños causados por no operar el dispositivo de acuerdo con el manual de usuario.

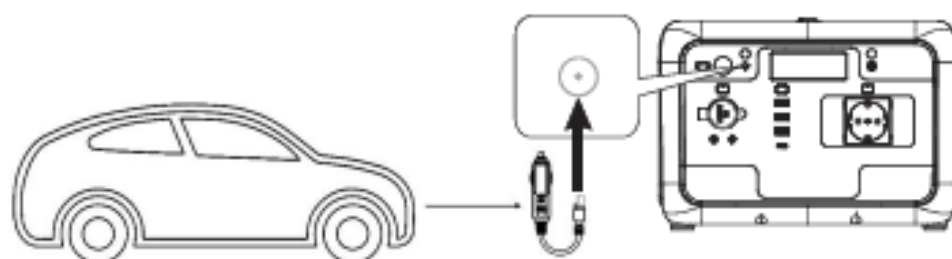
## Carga Solar



- 
1. Los paneles solares deben comprarse por separado.
  2. Al utilizar paneles solares para cargar este dispositivo, consulte el manual de usuario del panel solar.
  3. Antes de conectar paneles solares, confirme que sus especificaciones de voltaje de salida estén dentro del rango nominal del dispositivo para evitar daños.

## Carga del Vehículo

El dispositivo se puede cargar a través de la toma de corriente del vehículo. Cargue solo después de arrancar el motor para evitar agotar la batería del vehículo, lo que podría deshabilitar el encendido. Asegure un contacto adecuado entre la toma de corriente del vehículo y el cable de entrada del encendedor de cigarrillos. La empresa no será responsable de ningún daño causado por una operación no estándar.



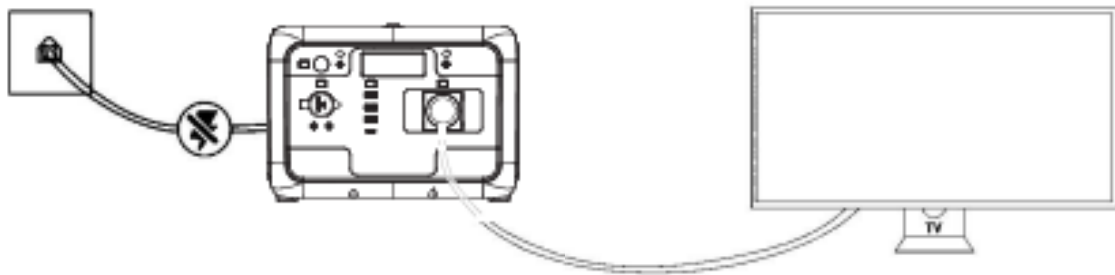
## Otras Características

### Función EPS

Este dispositivo es compatible con la funcionalidad EPS (Emergency Power Supply). Cuando se utiliza el cable de carga de CA para conectar la energía de la red al puerto de entrada de CA del dispositivo, los dispositivos conectados pueden funcionar a través de los puertos de salida de CA del dispositivo (alimentados por la electricidad de la red, no por la batería). En caso de un corte de energía repentino, el dispositivo cambiará automáticamente al modo de alimentación por batería en 10 ms.



Esta función EPS de grado profesional está diseñada para equipos que requieren un suministro de energía ininterrumpido (por ejemplo, servidores de datos y estaciones de trabajo). Antes de usar, realice múltiples pruebas para confirmar la compatibilidad. Se recomienda conectar solo un dispositivo durante el funcionamiento para evitar que se active la protección contra sobrecarga del dispositivo. La empresa no será responsable de ningún mal funcionamiento del equipo o pérdida de datos causada por no seguir estas instrucciones.



## Mantenimiento y Cuidado

1. Guarde el dispositivo lejos de fuentes de agua, fuentes de calor y objetos metálicos.
2. Para prolongar la vida útil de la batería, se recomienda utilizar o almacenar el dispositivo en un entorno entre 20°C y 30°C.
3. Para el almacenamiento a largo plazo, realice un ciclo completo de carga-descarga cada 3 meses (descargue al 0%, cargue al 100% y luego descargue al 30% para su almacenamiento). Los dispositivos que se dejen sin un ciclo de carga-descarga durante más de 6 meses no estarán cubiertos por la garantía.
4. Por razones de seguridad, no almacene el dispositivo a largo plazo en entornos por encima de 40°C o por debajo de -10°C.
5. Si la batería del dispositivo está muy agotada y no se utiliza durante un período prolongado, entrará en modo de sueño profundo. El dispositivo debe cargarse antes de que pueda volver a utilizarse.

## Preguntas Frecuentes

1. ¿Qué tipo de batería utiliza el dispositivo? El dispositivo utiliza baterías de fosfato de hierro y litio (LiFePO4) de alta calidad.
2. ¿Qué dispositivos puede alimentar el puerto de salida de CA? El puerto de salida de CA puede alimentar la mayoría de los electrodomésticos. Sin embargo, se recomienda verificar la potencia nominal de sus electrodomésticos antes de usar y asegurarse de que el consumo total de energía de todos los dispositivos conectados no exceda la potencia nominal.
3. ¿Cómo puedo determinar cuánto tiempo puede suministrar energía el dispositivo? La pantalla LCD del dispositivo muestra el tiempo de ejecución estimado, que se puede

utilizar como referencia para dispositivos con un consumo de energía estable.









4. ¿Cómo saber si el dispositivo se está cargando? Al cargar, la pantalla LCD mostrará el tiempo de carga restante, el círculo indicador del nivel de la batería fuera del porcentaje comenzará a girar cíclicamente y mostrará la potencia de entrada.

5. ¿Cómo limpiar el dispositivo? Limpie el dispositivo con un paño o pañuelo de papel seco, suave y limpio.

6. ¿Cómo almacenar el dispositivo? Al almacenar, primero apague el dispositivo, luego guárdelo en un ambiente seco, ventilado y a temperatura ambiente. No coloque el dispositivo cerca de fuentes de agua. Para el almacenamiento a largo plazo, se recomienda realizar un ciclo completo de carga-descarga cada 3 meses para prolongar la vida útil del dispositivo.

7. ¿Se puede llevar el dispositivo en un avión? No, no se puede llevar en aviones.

## Visualización de Fallos y Solución de Problemas

Iconos Anormales	Tipos de Fallo	Métodos de Recuperación
 Icono OVERLOAD parpadeando	Protección contra sobrecarga USB-A	Retire la carga anormal. El dispositivo se recuperará automáticamente una vez que se conecte una carga normal.
 Icono OVERLOAD parpadeando	Protección contra sobrecarga USB-C	Retire la carga anormal. El dispositivo se recuperará automáticamente una vez que se conecte una carga normal.
 parpadeando	rotección contra alta temperatura de carga de la batería	Recuperación automática después de que la batería se enfríe.
 parpadeando	Protección contra baja temperatura de carga de la batería	Recuperación automática cuando la temperatura de la batería suba por encima de 5°C.
 parpadeando	Protección contra baja temperatura de descarga de la batería	Recuperación automática cuando la temperatura de la batería suba por encima de -5°C.
 Icono OVERLOAD parpadeando	Protección contra sobrecarga de salida de CA	Retire los dispositivos que superen el límite de potencia y reinicie la máquina. Asegúrese de que los dispositivos alimentados funcionen dentro de la potencia nominal (para límites de potencia en diferentes modos, consulte las descripciones de las características).
 parpadeando	Protección contra sobretensión del cargador de coche FV	Recuperación automática cuando el voltaje de entrada vuelva al rango normal.
 parpadeando	Bloqueo del ventilador	Compruebe si el ventilador está bloqueado por objetos extraños y elimine el bloqueo.



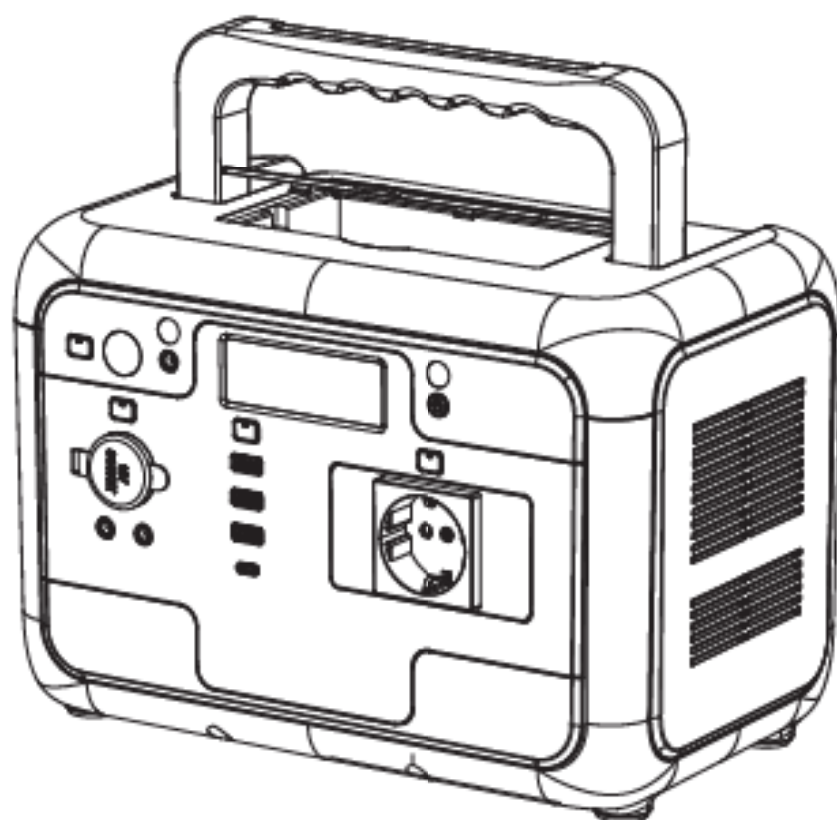
Si el dispositivo muestra alertas de advertencia durante el uso y los iconos de advertencia persisten después de reiniciar la máquina, deje de usarlo inmediatamente (no intente cargar ni descargar). Si la información anterior no puede resolver su problema, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente profesional para obtener ayuda.

# BLAUPUNKT JuiceBox

Manual do Usuário

V1.0

ESTAÇÃO DE ENERGIA PORTÁTIL



## Aviso Legal

Antes de usar o Blaupunkt JuiceBox 500, leia o manual do usuário para garantir a operação adequada com total compreensão. Após a leitura, guarde o manual para referência futura. A operação incorreta pode causar ferimentos graves a você ou a terceiros, ou resultar em danos ao dispositivo e perda de propriedade. Ao usar este dispositivo, você é considerado como tendo compreendido, reconhecido e aceito todos os termos e conteúdos deste documento. O fabricante não será responsável por quaisquer perdas causadas pelo não cumprimento do manual do usuário.

Em conformidade com as leis e regulamentos, nossa empresa reserva-se o direito de interpretação final para este documento e toda a documentação de produto relacionada. Atualizações, revisões ou descontinuações podem ocorrer sem aviso prévio. Visite o site oficial do fabricante para obter as informações mais recentes sobre o produto.

## Índice

Especificações.....	75
Diretrizes de Segurança.....	76
Lista de Embalagem.....	78
Descrição.....	78
Exterior.....	78
Interface do Display.....	79
Ligar/Desligar.....	80
Interruptores de Saída.....	80
Entrada de Carregamento.....	81
Carregamento AC.....	81
Carregamento Solar.....	82
Carregamento Veicular.....	82
Outros Recursos.....	82
Função EPS.....	82
Manutenção e Cuidados.....	83
Perguntas Frequentes.....	83
Display de Falhas e Solução de Problemas.....	84

# Especificações

<b>Informações do Produto</b>	
Nome	BPPS500A
Peso	6.2kg
Tamanho	L293W178H205mm
Capacidade da Bateria	512Wh
<b>Portas de Saída</b>	
Saída AC	220-240V/800W, 50/60Hz, onda senoidal
EPS	200-240V, 3.5A Máx
USB QC3.0 (1)	(5-12V 18W) *1
USB-A (2)	(5V/2.4A) *2
Type-C (1)	(5-15V/3.0A; 20V/5A 100W) (*1)
Saída do carregador de carro (1)	(12V 10A)*1
DC5521 (2)	(12V 3A) *2
<b>Portas de Entrada</b>	
Entrada PV (5521)	12V-50V, 7A Máx
Carga AC	200-240V, Máx 500W
Entrada de Carregamento Solar (5521)	12V-50V, 7A Máx
Entrada de Carregamento Veicular (5521)	Suporta 12V-50V, 7A Máx
<b>Especificações da Bateria</b>	
Tipo de Bateria	LFP (Fosfato de Ferro e Lítio)
Vida Útil	Mais de 80% de retenção de capacidade após 4000 ciclos
Proteções	Proteção contra alta temperatura, Proteção contra baixa tensão, Proteção contra descarga excessiva, Proteção contra sobrecarga, Proteção contra sobrecarga, Proteção contra curto-circuito, Proteção contra sobretensão, Proteção contra sobrecorrente
<b>Temperaturas de Operação</b>	
Faixa Operacional Ideal	20°C a 30°C
Faixa de Temperatura de Descarga	-10°C a 40°C
Faixa de Temperatura de Carregamento	0°C a 40°C
Faixa de Temperatura de Armazenamento	-10°C a 40°C (Recomendado: 20°C a 30°C)



Nota: A capacidade de carregamento/descarga deste dispositivo depende da temperatura real do pacote de baterias.



## Diretrizes de Segurança

### AVISO

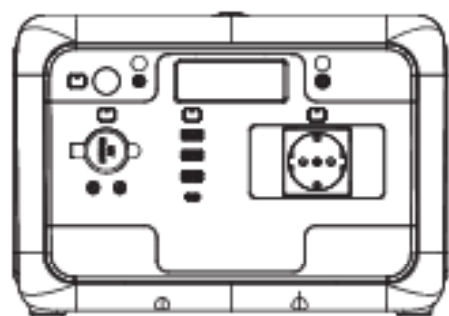
1. Leia atentamente: Antes de usar o dispositivo, leia atentamente as diretrizes de segurança.
2. Fontes de calor: Não use o dispositivo perto de fontes de calor (como fogo ou fornos de aquecimento).
3. Líquidos: Evite contato com qualquer líquido. Não use o dispositivo na chuva ou em ambientes úmidos.
4. Não insira: Não insira os dedos no dispositivo.
5. Cabos danificados: Evite operar a bateria com fios, plugues ou cabos de saída danificados.
6. Campos Estáticos/Magnéticos: Não use este dispositivo perto de forte eletricidade estática ou campos magnéticos.
7. Não desmonte: Não desmonte ou perfure este dispositivo de forma alguma ou com objetos pontiagudos.
8. Desconexão: Para evitar danos ao plugue e ao cabo de alimentação, ao desconectar a fonte de alimentação, puxe o plugue, não o cabo.
9. Aterramento: Este dispositivo deve ser aterrado. Se este dispositivo funcionar mal ou estiver danificado, o aterramento pode fornecer um caminho de menor resistência para a corrente elétrica, reduzindo o risco de choque elétrico. Este dispositivo está equipado com um fio contendo um condutor de aterramento e um plugue de aterramento. O plugue deve ser inserido em um soquete instalado corretamente, e a instalação de aterramento deve estar em conformidade com as leis e regulamentos locais.
10. Posicionamento: Durante a manutenção, os usuários devem evitar colocar este dispositivo no chão ou a uma altura inferior a 457mm do chão.
11. Equipamento modificado: Evite usar equipamento danificado ou modificado. Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar riscos como incêndio ou explosão.
12. Autorização: Não desmonte este dispositivo sem autorização. Se for necessário reparo, procure ajuda profissional. A desmontagem inadequada pode causar incêndio ou choque elétrico.
13. Curto-circuitos: Evite usar fios ou objetos metálicos que possam causar curto-circuitos.
14. Peças não oficiais: Não use componentes ou acessórios não oficiais para evitar riscos como incêndio, choque elétrico ou outros ferimentos pessoais. Se precisar de acessórios de substituição, visite os canais oficiais da marca para obter informações relevantes.
15. Temperatura: Ao usar este dispositivo, cumpra rigorosamente a temperatura ambiente de operação especificada no manual do usuário. Se a temperatura for muito alta, pode causar incêndio ou explosão; se a temperatura for muito baixa, o desempenho do dispositivo pode ser severamente degradado ou até mesmo fazer com que o dispositivo pare de funcionar.
16. Objetos pesados: Não coloque objetos pesados neste dispositivo.
17. Ventilação: Ao carregar a bateria embutida, não bloqueie forçosamente a ventoinha e sempre use o dispositivo em um ambiente ventilado.

18. Segurança de manutenção: Para reduzir o risco de choque elétrico, remova o plugue do dispositivo da tomada antes de realizar qualquer manutenção especificada.
19. Reparo qualificado: A manutenção deve ser realizada por pessoal de reparo qualificado usando peças de reposição idênticas para garantir o uso seguro.
20. Impactos: Evite impactos, quedas ou vibrações severas. Se ocorrer um impacto externo severo, desligue imediatamente a energia e pare de usar o dispositivo. Durante o transporte, prenda o dispositivo corretamente para evitar vibração e impacto.
21. Água/Fogo: Se o dispositivo cair acidentalmente na água durante o uso, coloque-o imediatamente em uma área aberta segura. Não se aproxime do dispositivo até que esteja completamente seco. O dispositivo seco não deve ser usado novamente e deve ser descartado corretamente de acordo com os métodos descritos na seção "Descarte" abaixo. Se o dispositivo pegar fogo, use equipamento de extinção de incêndio na seguinte ordem recomendada: água ou névoa de água, areia, manta de incêndio, pó seco, extintor de dióxido de carbono.
22. Limpeza: Use um pano limpo ou lenço de papel para limpar as portas do dispositivo.
23. Estabilidade: Coloque o dispositivo em uma superfície plana para evitar que tombe. Se o dispositivo tombar e estiver seriamente danificado, desligue-o imediatamente, coloque a bateria em uma área aberta longe de pessoas e materiais inflamáveis e descarte-a de acordo com as leis e regulamentos locais.
24. Crianças: Crianças devem ser supervisionadas de perto quando estiverem perto do dispositivo.
25. Armazenamento: Armazene o dispositivo em um local bem ventilado e seco.
26. Ambientes úmidos: Em ambientes úmidos (como áreas litorâneas ou ribeirinhas), é recomendável usar um saco à prova de umidade para proteger o dispositivo contra imersão em água. Se for encontrada entrada de água dentro do dispositivo, não o use/ligue novamente. Tome precauções contra choque elétrico antes de tocar no dispositivo. Coloque-o imediatamente em uma área aberta segura e à prova d'água e entre em contato com o atendimento ao cliente para obter assistência.
27. Equipamento médico: Este dispositivo não é recomendado para alimentar equipamentos médicos de emergência de suporte à vida, incluindo, mas não se limitando a, ventiladores de grau médico. Para uso doméstico, pode operar normalmente e geralmente não requer monitoramento profissional contínuo. Siga o conselho médico e consulte o fabricante do dispositivo médico sobre restrições de uso. Quando usado com equipamento médico geral, certifique-se de monitorar o nível da bateria para evitar a descarga completa.
28. Campos eletromagnéticos: O dispositivo de energia inevitavelmente gerará campos eletromagnéticos durante a operação, o que pode interferir na operação normal de dispositivos médicos implantados ou equipamentos médicos pessoais. Se você usa esses dispositivos médicos, consulte o fabricante sobre as restrições de uso para garantir que uma distância de segurança suficiente seja mantida entre este dispositivo e o dispositivo médico implantado durante a operação.
29. Geladeiras: Ao conectar uma carga de geladeira no modo normal, o dispositivo de energia pode desligar automaticamente devido às características de flutuação de energia da geladeira. Se a geladeira contiver medicamentos, vacinas ou outros itens de alto valor, é recomendável garantir o fornecimento contínuo de energia quando conectada ao dispositivo de energia. Os usuários devem monitorar o status do consumo de energia.
30. Instruções: Guarde estas instruções de segurança.

## Descarte

1. Quando as condições permitirem, certifique-se de que a bateria do dispositivo esteja completamente descarregada antes de colocá-la na lixeira de reciclagem de baterias designada. Este dispositivo contém baterias, que são produtos químicos perigosos. Nunca as descarte em lixeiras comuns. Para detalhes, siga as leis e regulamentos locais de reciclagem e descarte de baterias.
2. Se a bateria não puder ser totalmente descarregada devido a mau funcionamento do dispositivo, não a descarte diretamente na lixeira de reciclagem de baterias. Entre em contato com uma empresa profissional de reciclagem de baterias para manuseio posterior.
3. Baterias com descarga excessiva não podem ser reativadas e devem ser processadas como lixo.

## Lista de Embalagem



Estação de Energia Portátil  
Blaupunkt JuiceBo BPP5500A  
x 1



Cabo de  
Carregamento AC  
x 1



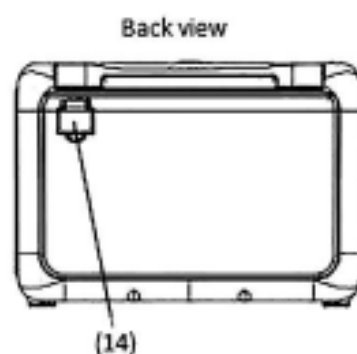
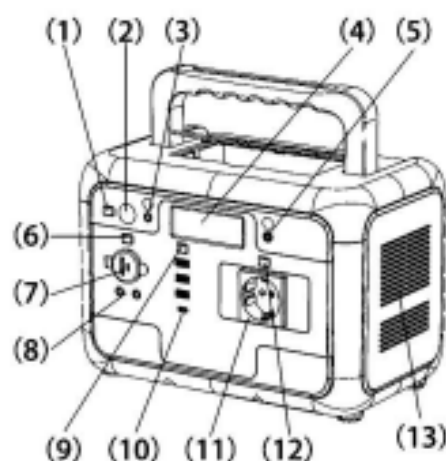
Cabo de Carregamento  
Solar (MC4 para DC5521)  
x 1



Manual do  
Usuário  
x 1

## Descrição

### Exterior



(1) Interruptor de luz LED

(2) Luz LED

(3) Porta de entrada PV/Carro

(4) Tela de exibição

(5) Ligar/desligar POWER

(6) Interruptor de saída DC

(7) Saída do acendedor de cigarros

(8) Saída DC12V

(9) Interruptor de saída USB

(10) USB-A/Type-C

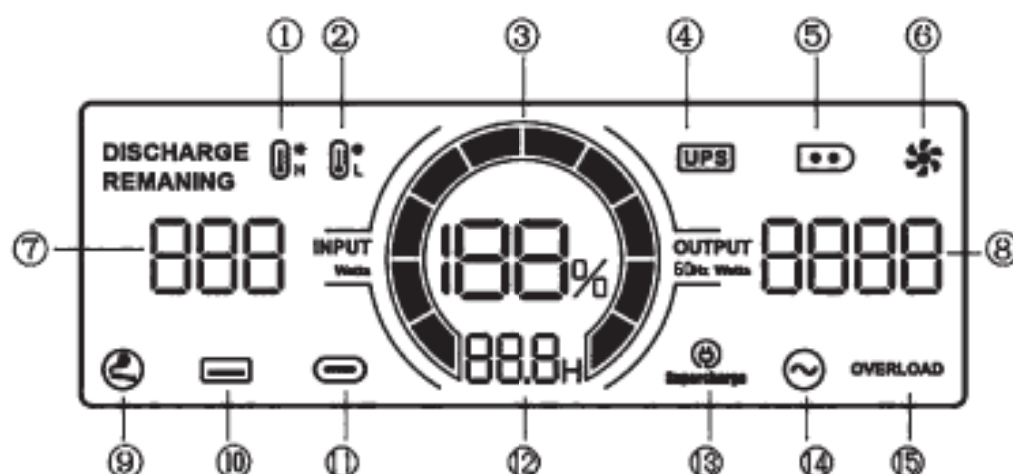
(11) Saída AC

(12) Interruptor de saída AC

(13) Abertura de ventilação

(14) Tomada AC IN

## Interface do Display



(1) Proteção contra alta temperatura

(2) Proteção contra baixa temperatura

(3) Status da energia

(4) Modo EPS

(5) Modo de carregamento PV

(6) Status da ventoinha

(7) Potência total de entrada

(8) Potência total de saída

(9) Saída do acendedor de cigarros (12V) (10) Saída USB


(11) Saída AC

(12) Tempo de uso / Tempo de carregamento

(13) Modo de carregamento lento

(14) Saída AC

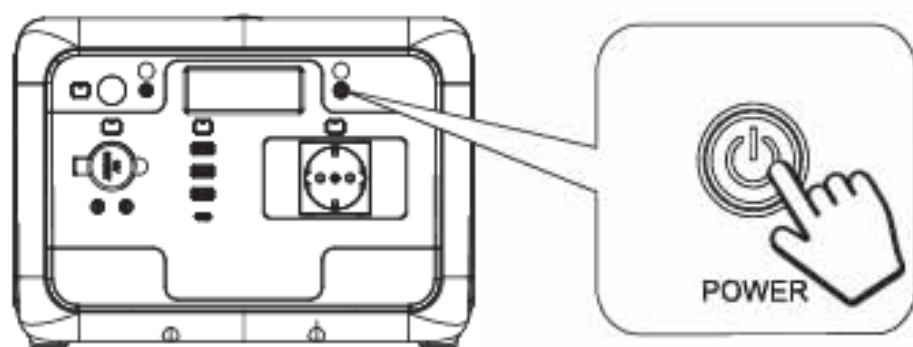
(15) Proteção contra sobrecarga

Ícone	Nome	Status do Display
 DISCHARGE / REMAINING	Nível da Bateria	DISCHARGE piscando → Indica nível de carga de 0% REMAINING piscando → Indica nível de carga de 100%

 Para mais informações, consulte "Display de Falhas e Solução de Problemas".

## Ligar/Desligar

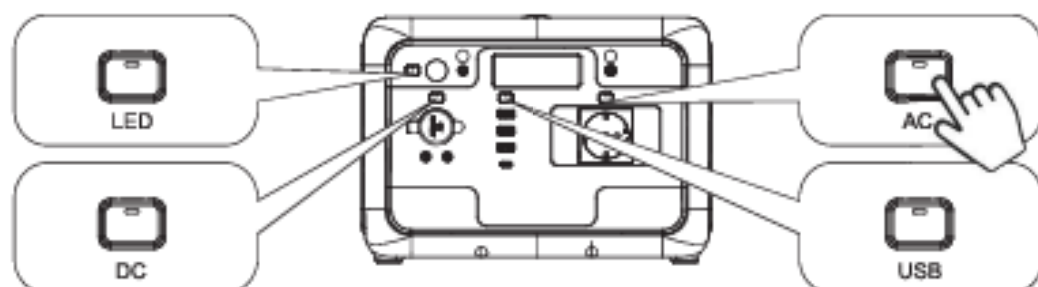
Pressione o interruptor principal de energia para ligar o dispositivo. A tela LCD irá iluminar, e o indicador do interruptor principal de energia pulsará (entrará no 'modo de respiração'). Para desligar, pressione e segure o botão de energia (aproximadamente 3 segundos ou mais) até que o dispositivo desligue e a tela LCD exiba "OFF".



1. Depois que o dispositivo é ligado, pressionar o interruptor principal de energia desligará a tela LCD sem desligar o dispositivo.
2. Se não houver operação no dispositivo dentro de 30 minutos após ligar DC e AC, o dispositivo entrará no modo de suspensão e a tela LCD desligará automaticamente. A tela LCD acenderá quando houver uma mudança de carga ou operação no dispositivo.
3. O tempo de espera padrão deste dispositivo é de 30 minutos. Se nenhum botão de energia de saída estiver ligado e nenhuma carga estiver conectada ao dispositivo, o dispositivo desligará automaticamente após 10 minutos.

## Interruptores de Saída

Quando o dispositivo estiver ligado, pressione brevemente o interruptor "DC" ou "AC" para ativar as portas USB correspondentes, portas de saída DC e tomadas de energia AC. Pressione brevemente novamente para desativar as respectivas portas/tomadas.



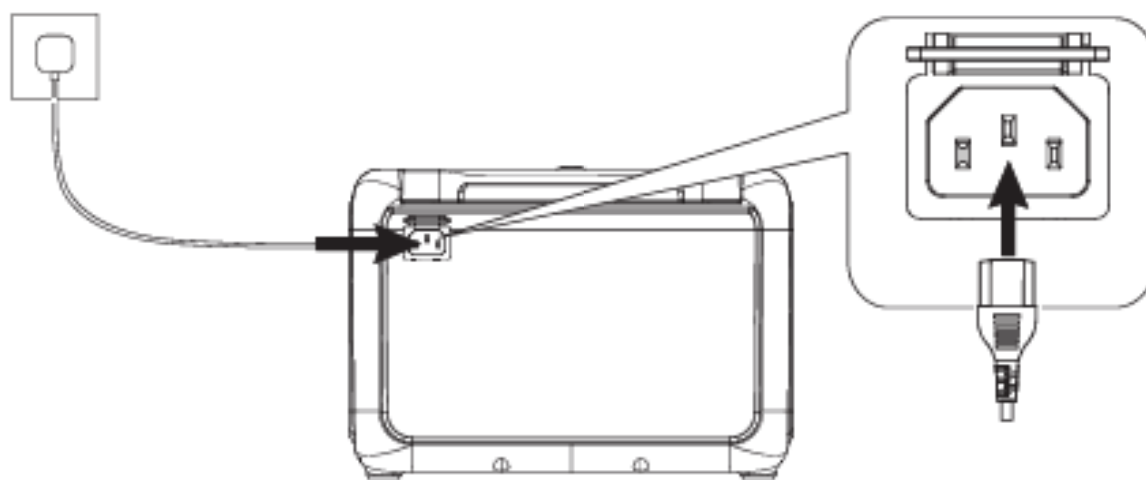


1. Interruptor de Saída USB: O dispositivo desligará automaticamente a saída USB após detectar nenhuma carga USB por 10 minutos quando o interruptor de energia de saída USB estiver ativado.
2. Precauções de Saída AC: Certifique-se de que a potência combinada de todos os dispositivos conectados não exceda a potência nominal antes de usar as portas de saída AC.
3. Gerenciamento de Saída AC/DC: Os interruptores de saída AC/DC não desligarão automaticamente quando nenhuma carga estiver conectada. Desligue a saída AC quando não estiver em uso para evitar o consumo de energia da bateria pelo inversor.
4. Modo de Operação do Botão LED: Pressione brevemente para alternar os modos (Fraco-> Brilhante-> SOS-> Desligado).

## Entrada de Carregamento

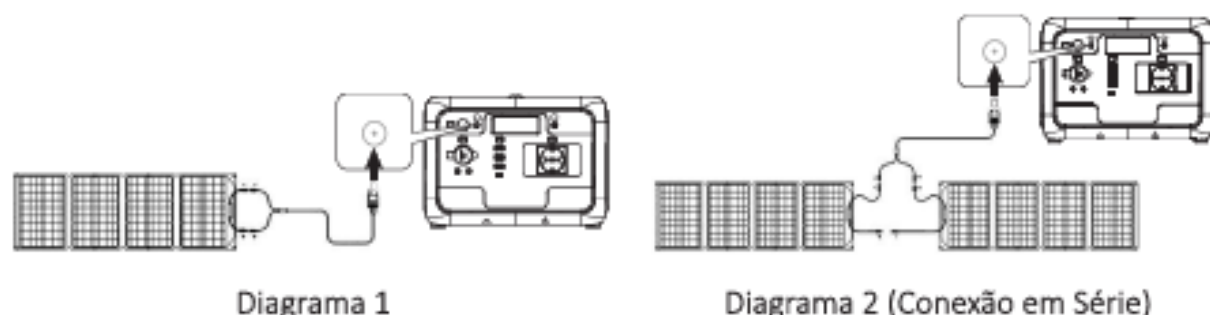
### Carregamento AC

Use o cabo de carregamento AC padrão para conectar o dispositivo à rede elétrica para carregar. Antes do carregamento AC, certifique-se de que a tensão e a frequência AC exigidas pelo dispositivo sejam compatíveis com a fonte de alimentação da rede elétrica.



Use o cabo de carregamento AC original incluído com o dispositivo. Conecte-o diretamente à porta de carregamento rápido - a conexão a réguas de energia não é recomendada. Nenhuma responsabilidade será assumida por danos causados pelo não cumprimento das instruções do manual do usuário na operação do dispositivo.

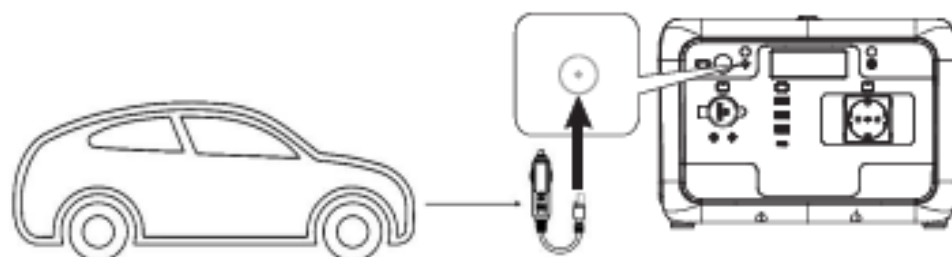
## Carregamento Solar



1. Os painéis solares devem ser adquiridos separadamente.
2. Ao usar painéis solares para carregar este dispositivo, consulte o manual do usuário do painel solar.
3. Antes de conectar painéis solares, confirme se as especificações de tensão de saída estão dentro da faixa nominal do dispositivo para evitar danos.

## Carregamento Veicular

O dispositivo pode ser carregado através da tomada de energia do veículo. Carregue apenas após ligar o motor para evitar o esgotamento da bateria do veículo, o que poderia desativar a ignição. Garanta o contato adequado entre a tomada de energia do veículo e o cabo de entrada do acendedor de cigarros. A empresa não será responsável por quaisquer danos causados por operação não padrão.



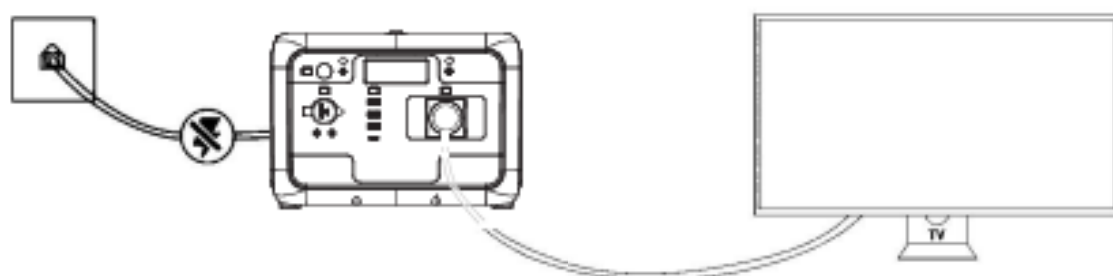
## Outros Recursos

### Função EPS

Este dispositivo suporta a funcionalidade EPS (Emergency Power Supply). Quando o cabo de carregamento AC é usado para conectar a energia da rede à porta de entrada AC do dispositivo, os dispositivos conectados podem operar através das portas de saída AC do dispositivo (alimentados pela eletricidade da rede, não pela bateria). Em caso de falha repentina de energia, o dispositivo mudará automaticamente para o modo de energia da bateria em 10ms.



Esta função EPS de nível profissional é projetada para equipamentos que requerem fornecimento ininterrupto de energia (por exemplo, servidores de dados e estações de trabalho). Antes de usar, realize vários testes para confirmar a compatibilidade. É recomendável conectar apenas um dispositivo durante a operação para evitar o acionamento da proteção contra sobrecarga do dispositivo. A empresa não será responsável por qualquer mau funcionamento do equipamento ou perda de dados causada pelo não seguimento destas instruções.



## Manutenção e Cuidados

1. Armazene o dispositivo longe de fontes de água, fontes de calor e objetos metálicos.
2. Para prolongar a vida útil da bateria, é recomendável usar ou armazenar o dispositivo em um ambiente entre 20°C e 30°C.
3. Para armazenamento a longo prazo, execute um ciclo completo de carga-descarga a cada 3 meses (descarregue para 0%, carregue para 100% e, em seguida, descarregue para 30% para armazenamento). Dispositivos deixados sem um ciclo de carga-descarga por mais de 6 meses não serão cobertos pela garantia.
4. Por razões de segurança, não armazene o dispositivo a longo prazo em ambientes acima de 40°C ou abaixo de -10°C.
5. Se a bateria do dispositivo estiver severamente esgotada e for deixada sem uso por um longo período, ela entrará no modo de sono profundo. O dispositivo deve ser carregado antes de poder ser usado novamente.

## Perguntas Frequentes

1. Que tipo de bateria o dispositivo usa? O dispositivo usa baterias de fosfato de ferro e lítio (LiFePO4) de alta qualidade.
2. Quais dispositivos a porta de saída AC pode alimentar? A porta de saída AC pode alimentar a maioria dos eletrodomésticos. No entanto, é recomendável verificar a classificação de energia de seus aparelhos antes de usar e garantir que o consumo total de energia de todos os dispositivos conectados não exceda a potência nominal.
3. Como posso determinar por quanto tempo o dispositivo pode fornecer energia? A tela LCD do dispositivo exibe o tempo de execução estimado, que pode ser usado como

referência para dispositivos com consumo de energia estável.









4. Como saber se o dispositivo está carregando? Ao carregar, a tela LCD exibirá o tempo de carregamento restante, o círculo indicador do nível da bateria fora da porcentagem começará a girar ciclicamente e mostrará a potência de entrada.

5. Como limpar o dispositivo? Limpe o dispositivo com um pano ou lenço de papel seco, macio e limpo.

6. Como armazenar o dispositivo? Ao armazenar, primeiro desligue o dispositivo, depois armazene-o em um ambiente seco, ventilado e com temperatura ambiente. Não coloque o dispositivo perto de fontes de água. Para armazenamento a longo prazo, é recomendável realizar um ciclo completo de carga-descarga a cada 3 meses para prolongar a vida útil do dispositivo.

7. O dispositivo pode ser levado em um avião? Não, não pode ser transportado em aviões.

## Display de Falhas e Solução de Problemas

Ícones Anormais	Tipos de Falhas	Métodos de Recuperação
 Ícone OVERLOAD piscando	Proteção contra sobrecarga USB-A	Remova a carga anormal. O dispositivo se recuperará automaticamente assim que uma carga normal for conectada.
 Ícone OVERLOAD piscando	Proteção contra sobrecarga USB-C	Remova a carga anormal. O dispositivo se recuperará automaticamente assim que uma carga normal for conectada.
 * H piscando	Proteção contra alta temperatura de carregamento da bateria	Recuperação automática após o resfriamento da bateria
 * L piscando	Proteção contra baixa temperatura de carregamento da bateria	Recuperação automática quando a temperatura da bateria sobe acima de 5°C
 * L piscando	Proteção contra baixa temperatura de descarga da bateria	Recuperação automática quando a temperatura da bateria sobe acima de -5°C
 Ícone OVERLOAD piscando	Proteção contra sobrecarga da saída AC	Remova os dispositivos que excedem o limite de energia e reinicie a máquina. Certifique-se de que os dispositivos alimentados operem dentro da potência nominal (para limites de potência em diferentes modos, consulte as descrições dos recursos)
 piscando	Proteção contra sobretensão do carregador veicular PV	Recuperação automática quando a tensão de entrada retorna à faixa normal.
 piscando	Bloqueio da ventoinha	Verifique se a ventoinha está bloqueada por objetos estranhos e limpe o bloqueio



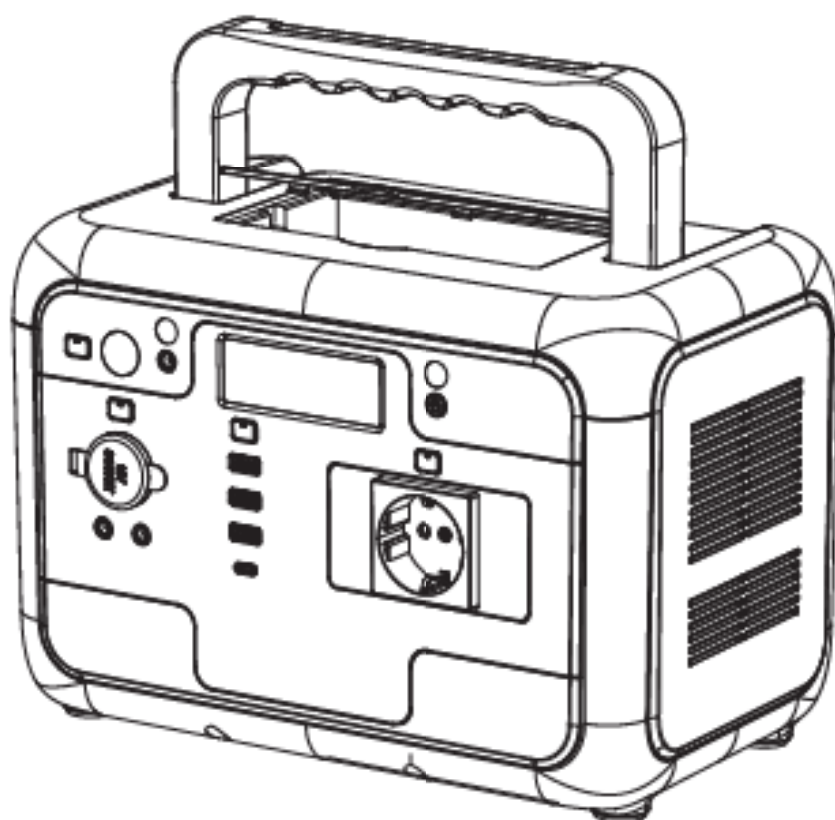
Se o dispositivo exibir alertas de aviso durante o uso e os ícones de aviso persistirem após reiniciar a máquina, pare imediatamente de usá-lo (não tente carregar ou descarregar). Se as informações acima não puderem resolver seu problema, entre em contato com nosso atendimento profissional ao cliente para obter assistência.

# BLAUPUNKT JuiceBox BPPS500A

**Gebruikershandleiding**

**V1.0**

**DRAAGBAAR POWER STATION**



# Disclaimer

Lees, alvorens de Blaupunkt JuiceBox 500 te gebruiken, de gebruikershandleiding door om een correcte werking met volledig begrip te garanderen. Bewaar de handleiding na het lezen voor toekomstige referentie. Onjuist gebruik kan ernstig letsel aan uzelf of anderen veroorzaken, of leiden tot schade aan het apparaat en verlies van eigendommen. Door dit apparaat te gebruiken, wordt u geacht alle voorwaarden en inhoud van dit document te hebben begrepen, erkend en aanvaard. De fabrikant is niet aansprakelijk voor verliezen veroorzaakt door het niet naleven van de gebruikershandleiding.

In overeenstemming met wet- en regelgeving behoudt ons bedrijf het recht van definitieve interpretatie voor dit document en alle gerelateerde productdocumentatie. Updates, herzieningen of stopzettingen kunnen zonder voorafgaande kennisgeving plaatsvinden. Bezoek de officiële website van de fabrikant voor de meest recente productinformatie.

## Inhoudsopgave

Specificaties.....	87
Veiligheidsrichtlijnen .....	88
Paklijst .....	90
Beschrijving .....	90
Buitenkant .....	90
Display-interface.....	91
In-/Uitschakelen .....	92
Uitgangsschakelaars .....	92
Laadingang .....	93
AC-opladen.....	93
Opladen via zonne-energie .....	94
Opladen via voertuig .....	94
Andere Functies.....	94
EPS-functie .....	94
Onderhoud en Zorg .....	95
Veelgestelde Vragen .....	95
Foutweergave en Probleemoplossing .....	96

# Specificaties

Productinformatie	
Naam	BPPS500A
Gewicht	6.2kg
Afmetingen	L293W178H205mm
Batterijcapaciteit	512Wh
Uitgangspoorten	
AC-uitgang	220-240V/800W, 50/60Hz, sinusgolf
EPS	200-240V, 3.5A Max
USB QC3.0 (1)	(5-12V 18W) *1
USB-A (2)	(5V/2.4A) *2
Type-C (1)	(5-15V/3.0A; 20V/5A 100W) (*1)
Auto-opladeruitgang (1)	(12V 10A)*1
DC5521 (2)	(12V 3A) *2
Ingangspoorten	
PV-ingang (5521)	12V-50V, 7A Max
AC-lading	200-240V, Max 500W
Opladen via zonne-energie (5521)	12V-50V, 7A Max
Opladen via voertuig (5521)	Ondersteunt 12V-50V, 7A Max
Batterijspecificaties	
Batterijtype	LFP (Lithiumijzerfosfaat)
Levensduur	Meer dan 80% capaciteitsbehoud na 4000 cycli
Beveiligingen	Bescherming tegen hoge temperatuur, Bescherming tegen lage spanning, Bescherming tegen overontlading, Bescherming tegen overladen, Bescherming tegen overbelasting, Bescherming tegen kortsluiting, Bescherming tegen overspanning, Bescherming tegen overstroom
Bedrijfstemperaturen	
Optimaal Bedrijfsbereik	20°C tot 30°C
Ontladingstemperatuurbereik	-10°C tot 40°C
Laadtemperatuurbereik	0°C tot 40°C
Opslagtemperatuurbereik	-10°C tot 40°C (Aanbevolen: 20°C tot 30°C)



Opmerking: De laad-/ontlaadcapaciteit van dit apparaat is afhankelijk van de werkelijke temperatuur van het accupakket.



## Veiligheidsrichtlijnen

### WAARSCHUWING

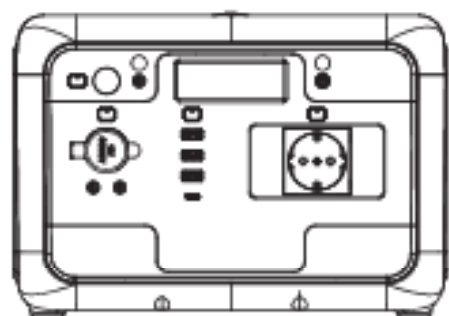
1. Lees aandachtig: Lees de veiligheidsrichtlijnen aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt.
2. Warmtebronnen: Gebruik het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen (zoals vuur of verwarmingsovens).
3. Vloeistoffen: Vermijd contact met vloeistoffen\*\*. \*\* Gebruik het apparaat niet in de regen of in vochtige omgevingen.
4. Geen invoeging: Steek geen vingers in het apparaat.
5. Beschadigde kabels: Gebruik de batterij niet met beschadigde draden, stekkers of uitgangskabels.
6. Statische/Magnetische velden: Gebruik dit apparaat niet in de buurt van sterke statische elektriciteit of magnetische velden.
7. Geen demontage: Demonteer of doorboor dit apparaat op geen enkele manier of met scherpe voorwerpen.
8. Loskoppelen: Om schade aan de stekker en kabel te voorkomen, trekt u bij het loskoppelen van de stroomvoorziening aan de stekker, niet aan de kabel.
9. Aarding: Dit apparaat moet geaard zijn. Als dit apparaat defect raakt of beschadigd is, kan aarding een pad met de minste weerstand voor elektrische stroom bieden om het risico op een elektrische schok te verminderen. Dit apparaat is uitgerust met een draad die een aardingsgeleider en een aardingsstekker bevat. De stekker moet in een correct geïnstalleerd stopcontact worden gestoken en de aardingsinstallatie moet voldoen aan de lokale wet- en regelgeving.
10. Plaatsing: Tijdens onderhoud moeten gebruikers vermijden dit apparaat op de grond of op een hoogte van minder dan 457 mm boven de grond te plaatsen.
11. Gewijzigde apparatuur: Vermijd het gebruik van beschadigde of gewijzigde apparatuur. Beschadigde of gewijzigde batterijen kunnen risico's met zich meebrengen, zoals brand of explosie.
12. Autorisatie: Demonteer dit apparaat niet zonder toestemming. Als reparatie nodig is, zoek dan professionele hulp. Onjuiste demontage kan brand of elektrische schokken veroorzaken.
13. Kortsluiting: Vermijd het gebruik van draden of metalen voorwerpen die kortsluiting kunnen veroorzaken.
14. Niet-officiële onderdelen: Gebruik geen niet-officiële componenten of accessoires om risico's zoals brand, elektrische schokken of ander persoonlijk letsel te voorkomen. Als u vervangende accessoires nodig heeft, bezoek dan de officiële kanalen van het merk voor relevante informatie.
15. Temperatuur: Houd u bij het gebruik van dit apparaat strikt aan de in de gebruikershandleiding gespecificeerde omgevingstemperatuur. Als de temperatuur te hoog is, kan dit brand of een explosie veroorzaken; als de temperatuur te laag is, kunnen de prestaties van het apparaat ernstig verslechteren of kan het apparaat zelfs stoppen met werken.
16. Zware objecten: Plaats geen zware objecten op dit apparaat.
17. Ventilatie: Blokkeer de ventilator niet met geweld tijdens het opladen van de ingebouwde batterij, en gebruik het apparaat altijd in een geventileerde omgeving.

18. Onderhoudsveiligheid: Om het risico op een elektrische schok te verminderen, verwijdert u de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u gespecificeerd onderhoud uitvoert.
19. Gekwalificeerde reparatie: Onderhoud moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd reparatiepersoneel met identieke vervangingsonderdelen om een veilig gebruik te garanderen.
20. Stoten: Vermijd stoten, vallen of ernstige trillingen. Als er een ernstige externe impact optreedt, schakelt u de stroom onmiddellijk uit en stopt u met het gebruik van het apparaat. Zet het apparaat tijdens transport goed vast om trillingen en stoten te voorkomen.
21. Water/Brand: Als het apparaat tijdens gebruik per ongeluk in het water valt, plaatst u het onmiddellijk in een veilige open ruimte. Kom niet in de buurt van het apparaat totdat het volledig droog is. Het gedroogde apparaat mag niet opnieuw worden gebruikt en moet correct worden afgevoerd volgens de methoden beschreven in de sectie "Afvoer" hieronder. Als het apparaat vlam vat, gebruik dan brandblusapparatuur in de volgende aanbevolen volgorde: water of waternevel, zand, blusdeken, droog poeder, koolstofdioxideblusser.
22. Reiniging: Gebruik een schone doek of tissue om de poorten van het apparaat af te vegen.
23. Stabiliteit: Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond om kantelen te voorkomen. Als het apparaat kantelt en ernstig beschadigd raakt, schakelt u het apparaat onmiddellijk uit, plaatst u de batterij in een open ruimte uit de buurt van mensen en brandbare materialen, en voert u deze af in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving.
24. Kinderen: Kinderen moeten nauwlettend in de gaten worden gehouden wanneer ze in de buurt van het apparaat zijn.
25. Opslag: Bewaar het apparaat op een goed geventileerde en droge plaats.
26. Vochtige omgevingen: In vochtige omgevingen (zoals kust- of watergebieden) wordt aanbevolen om een vochtbestendige zak te gebruiken om het apparaat te beschermen tegen onderdompeling in water. Als er water in het apparaat wordt aangetroffen, gebruik/schakel het dan niet opnieuw in. Neem voorzorgsmaatregelen tegen elektrische schokken voordat u het apparaat aanraakt. Plaats het onmiddellijk in een veilige, waterdichte open ruimte en neem contact op met de klantenservice voor assistentie.
27. Medische apparatuur: Dit apparaat wordt niet aanbevolen voor het voeden van levensondersteunende medische noodapparatuur, inclusief maar niet beperkt tot medische ventilatoren. Voor thuisgebruik kan het normaal werken en vereist het over het algemeen geen continue professionele bewaking. Volg medisch advies op en raadpleeg de fabrikant van het medische apparaat met betrekking tot gebruiksbependingen. Zorg er bij gebruik met algemene medische apparatuur voor dat u het batterijniveau controleert om volledige ontlading te voorkomen.
28. Elektromagnetische velden: Het stroomapparaat zal onvermijdelijk elektromagnetische velden genereren tijdens gebruik, wat de normale werking van geïmplanteerde medische apparaten of persoonlijke medische apparatuur kan verstoren. Als u dergelijke medische apparaten gebruikt, raadpleeg dan de fabrikant voor gebruiksbependingen om ervoor te zorgen dat er tijdens het gebruik voldoende veilige afstand wordt gehouden tussen dit apparaat en het geïmplanteerde medische apparaat.
29. Koelkasten: Bij het aansluiten van een koelkastbelasting in de normale modus, kan het stroomapparaat automatisch uitschakelen vanwege de stroomfluctuatiekarakteristieken van de koelkast. Als de koelkast medicijnen, vaccins of andere waardevolle items bevat, wordt aanbevolen om een continue stroomvoorziening te garanderen wanneer deze op het stroomapparaat is aangesloten. Gebruikers moeten de status van het stroomverbruik controleren.
30. Instructies: Bewaar deze veiligheidsinstructies.

## Afvoer

1. Wanneer de omstandigheden het toelaten, zorg er dan voor dat de batterij van het apparaat volledig is ontladen voordat u deze in de daarvoor bestemde batterij-recyclingbak plaatst. Dit apparaat bevat batterijen, wat gevaarlijke chemicaliën zijn. Gooi ze nooit in gewone vuilnisbakken. Volg voor details de lokale wet- en regelgeving voor het recyclen en afvoeren van batterijen.
2. Als de batterij niet volledig kan worden ontladen vanwege een defect aan het apparaat, gooi deze dan niet direct in de batterij-recyclingbak. Neem contact op met een professioneel batterij-recyclingbedrijf voor verdere verwerking.
3. Overontladen batterijen kunnen niet opnieuw worden geactiveerd en moeten als afval worden verwerkt.

## Paklijst



Blaupunkt JuiceBox BPPS500A  
Draagbaar Power Station  
x 1



AC-opladekabel  
x 1



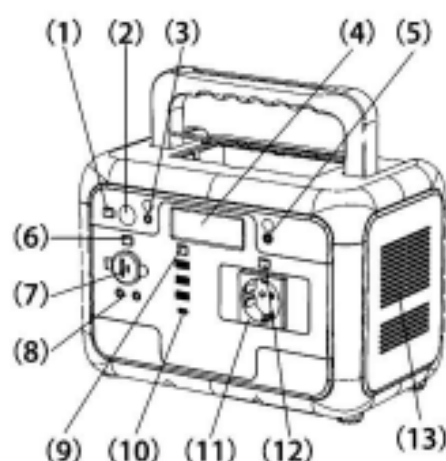
Opladekabel voor  
zonne-energie  
(MC4 naar DC5521)  
x 1



Gebruikershandleiding  
x1

## Beschrijving

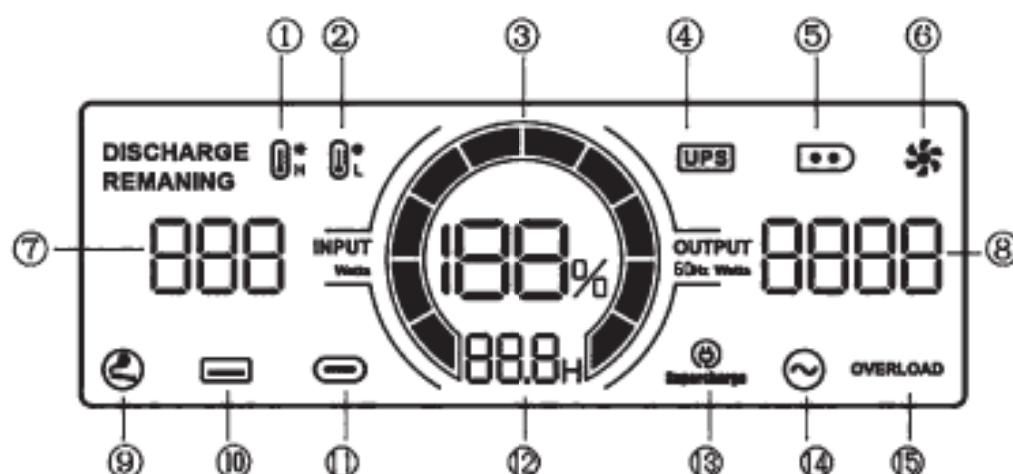
### Buitenkant




- (1) LED-lichtschakelaar
- (2) LED-licht
- (3) PV/Auto-ingangspoort
- (4) Display
- (5) POWER aan/uit
- (6) DC-uitgangsschakelaar
- (7) Sigarettenaanstekeruitgang

- (8) DC12V-uitgang
- (9) USB-uitgangsschakelaar
- (10) USB-A/Type-C
- (11) AC-uitgang
- (12) AC-uitgangsschakelaar
- (13) Ventilatieopening
- (14) AC IN-aansluiting

## Display-interface



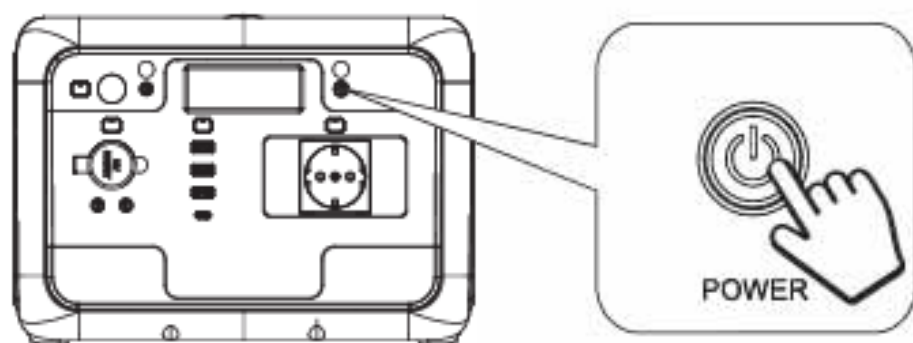
- (1) Bescherming tegen hoge temperatuur
- (2) Bescherming tegen lage temperatuur
- (3) Energiestatus
- (4) EPS-modus
- (5) PV-oplaadmodus
- (6) Ventilatorstatus
- (7) Totaal ingangsvermogen
- (8) Totaal uitgangsvermogen
- (9) Sigarettenaansteker (12V) uitgang
- (10) USB-uitgang
- (11) PD-uitgang
- (12) Gebruiksduur / Oplaadtijd
- (13) Langzame oplaadmodus
- (14) AC-uitgang
- (15) Overbelastingsbeveiliging

Icoon	Naam	Weergavestatus
 DISCHARGE / REMAINING	Batterijniveau	DISCHARGE knippert → Geeft 0% laadniveau aan REMAINING knippert → Geeft 100% laadniveau aan

 Raadpleeg "Foutweergave en Probleemoplossing" voor meer informatie.

## In-/Uitschakelen

Druk op de hoofdschakelaar om het apparaat in te schakelen. Het LCD-scherm licht op en de indicator van de hoofdschakelaar pulseert (gaat naar 'ademhalingsmodus'). Om uit te schakelen, houdt u de aan/uit-knop lang ingedrukt (ongeveer 3 seconden of langer) totdat het apparaat uitschakelt en het LCD-scherm "OFF" (UIT) weergeeft.



1. Nadat het apparaat is ingeschakeld, zal een korte druk op de hoofdschakelaar het LCD-scherm uitschakelen zonder het apparaat uit te schakelen.

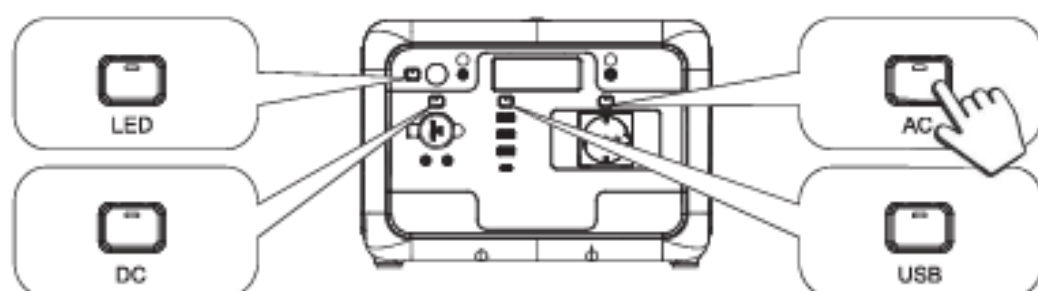
2. Als er binnen 30 minuten na het inschakelen van DC en AC geen bediening op het apparaat plaatsvindt, gaat het apparaat naar de slaapstand en wordt het LCD-scherm automatisch uitgeschakeld. Het LCD-scherm licht op wanneer er een verandering in de belasting of bediening op het apparaat is.

3. De standaard stand-by tijd van dit apparaat is 30 minuten. Als er geen uitgangsaan/uit-knoppen zijn ingeschakeld en er geen belasting op het apparaat is aangesloten, wordt het apparaat na 10 minuten automatisch uitgeschakeld.



## Uitgangsschakelaars

Wanneer het apparaat is ingeschakeld, drukt u kort op de "DC" schakelaar of "AC" schakelaar om de corresponderende USB-poorten, DC-uitgangspoorten en AC-stopcontacten te activeren. Druk nogmaals kort om de respectievelijke poorten/stopcontacten te deactiveren.



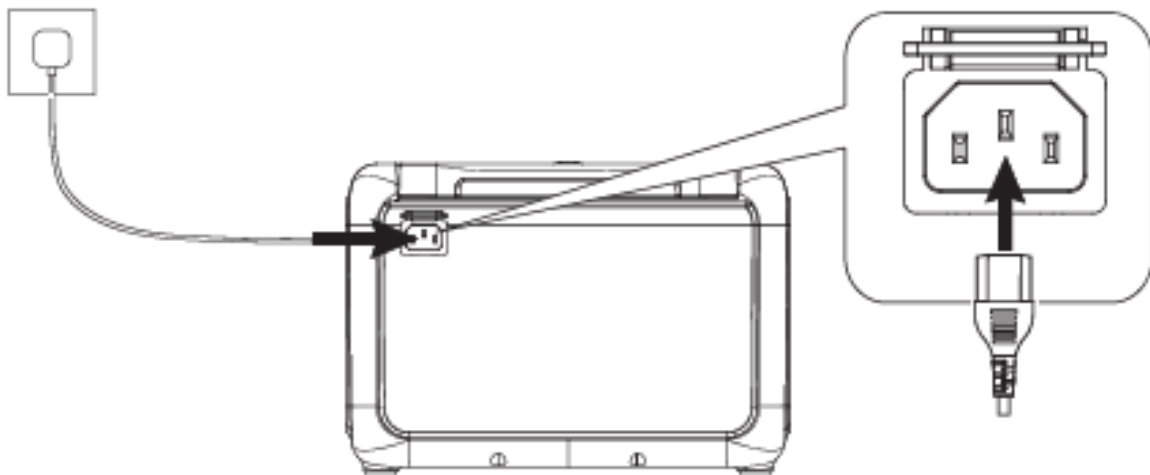


1. USB-uitgangsschakelaar: Het apparaat schakelt de USB-uitgang automatisch uit na detectie van geen USB-belasting gedurende 10 minuten wanneer de USB-uitgangsschakelaar is geactiveerd.
2. AC-uitgangsvorzorgsmaatregelen: Zorg ervoor dat het gecombineerde vermogen van alle aangesloten apparaten het nominale vermogen niet overschrijdt voordat u de AC-uitgangspoorten gebruikt.
3. AC/DC-uitgangsbeheer: De AC/DC-uitgangsschakelaars schakelen niet automatisch uit wanneer er geen belasting is aangesloten. Schakel de AC-uitgang uit wanneer deze niet in gebruik is om batterijleegloop door stroomverbruik van de omvormer te voorkomen.
4. LED-knop Bedrijfsmodus: Kort indrukken om door modi te bladeren (Gedimd-> Helder-> SOS-> Uit).

## Laadingang

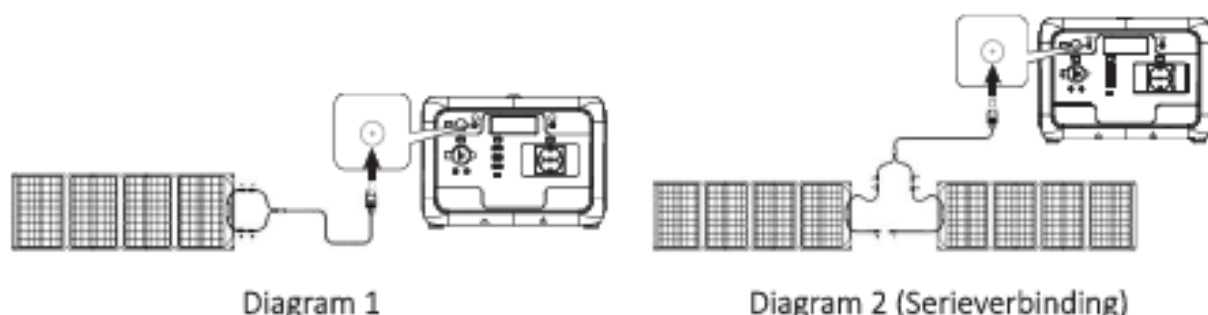
### AC-opladen

Gebruik de standaard AC-oplaadkabel om het apparaat op het lichtnet aan te sluiten voor het opladen. Controleer vóór het AC-opladen of de vereiste AC-spanning en frequentie van het apparaat compatibel zijn met de netvoeding.



Gebruik de originele AC-oplaadkabel die bij het apparaat is geleverd. Sluit deze rechtstreeks aan op de snellaadpoort - aansluiting op stekkerdozen wordt niet aanbevolen. Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor schade veroorzaakt door het niet bedienen van het apparaat in overeenstemming met de gebruikershandleiding.

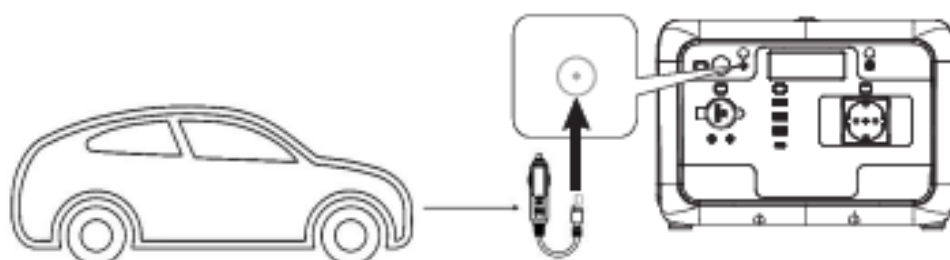
## Opladen via zonne-energie



1. De zonnepanelen moeten apart worden aangeschaft.
2. Raadpleeg de gebruikershandleiding van het zonnepaneel wanneer u zonnepanelen gebruikt om dit apparaat op te laden.
3. Bevestig voordat u zonnepanelen aansluit dat hun uitgangsspanningsspecificaties binnen het nominale bereik van het apparaat liggen om schade te voorkomen.

## Opladen via voertuig

Het apparaat kan worden opgeladen via het stopcontact van het voertuig. Laad alleen op na het starten van de motor om te voorkomen dat de voertuigaccu leeg raakt, wat het starten zou kunnen uitschakelen. Zorg voor goed contact tussen het stopcontact van het voertuig en de ingangskabel van de sigarettenaansteker. Het bedrijf is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door niet-standaard bediening.



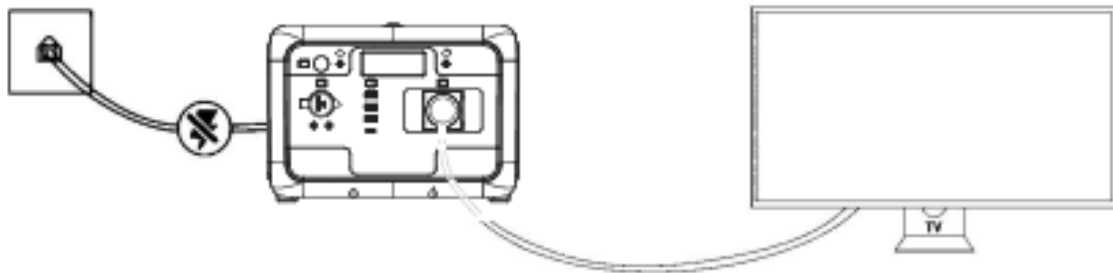
## Andere Functies

### EPS-functie

Dit apparaat ondersteunt EPS-functionaliteit (Emergency Power Supply). Wanneer de AC-opladekabel wordt gebruikt om netstroom aan te sluiten op de AC-ingangspoort van het apparaat, kunnen aangesloten apparaten werken via de AC-uitgangspoorten van het apparaat (gevoed door netelektriciteit, niet de batterij). In geval van een plotselinge stroomuitval schakelt het apparaat binnen 10 ms automatisch over op de batterijvoedingsmodus.



Deze professionele EPS-functie is ontworpen voor apparatuur die ononderbroken stroomvoorziening vereist (bijv. dataservers en werkstations). Voer vóór gebruik meerdere tests uit om de compatibiliteit te bevestigen. Het wordt aanbevolen om slechts één apparaat aan te sluiten tijdens gebruik om te voorkomen dat de overbelastingsbeveiliging van het apparaat wordt geactiveerd. Het bedrijf is niet aansprakelijk voor storingen in apparatuur of gegevensverlies veroorzaakt door het niet opvolgen van deze instructies.



## Onderhoud en Zorg

1. Bewaar het apparaat uit de buurt van waterbronnen, warmtebronnen en metalen voorwerpen.
2. Om de levensduur van de batterij te verlengen, wordt aanbevolen om het apparaat te gebruiken of op te slaan in een omgeving tussen 20°C en 30°C.
3. Voor langdurige opslag, voert u elke 3 maanden een volledige laad-ontlaadcyclus uit (ontladen tot 0%, opladen tot 100%, daarna ontladen tot 30% voor opslag). Apparaten die langer dan 6 maanden zonder laad-ontlaadcyclus worden achtergelaten, vallen niet onder de garantie.
4. Bewaar het apparaat om veiligheidsredenen niet langdurig in omgevingen boven 40°C of onder -10°C.
5. Als de batterij van het apparaat ernstig is ontladen en gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, gaat deze naar de diepe slaapstand. Het apparaat moet worden opgeladen voordat het weer kan worden gebruikt.

## Veelgestelde Vragen

1. Welk type batterij gebruikt het apparaat? Het apparaat gebruikt hoogwaardige lithium-ijzerfosfaat (LiFePO4) batterijen.
2. Welke apparaten kan de AC-uitgangspoort van stroom voorzien? De AC-uitgangspoort kan de meeste huishoudelijke apparaten van stroom voorzien. Het wordt echter aanbevolen om het nominale vermogen van uw apparaten te controleren voor gebruik en ervoor te zorgen dat het totale stroomverbruik van alle aangesloten apparaten het nominale vermogen niet overschrijdt.
3. Hoe kan ik bepalen hoe lang het apparaat stroom kan leveren? Het LCD-scherm van het apparaat geeft de geschatte resterende gebruiksduur weer, die kan worden gebruikt als

referentie voor apparaten met een stabiel stroomverbruik.









4. Hoe weet ik of het apparaat wordt opgeladen? Tijdens het opladen geeft het LCD-scherm de resterende oplaadtijd weer, begint de batterijniveau-indicatorcirkel buiten het percentage cyclisch te draaien en wordt het ingangsvermogen weergegeven.

5. Hoe moet ik het apparaat reinigen? Veeg het apparaat af met een droge, zachte en schone doek of tissue.

6. Hoe bewaar ik het apparaat? Schakel het apparaat eerst uit bij opslag en bewaar het vervolgens op een droge, geventileerde plaats bij kamertemperatuur. Plaats het apparaat niet in de buurt van waterbronnen. Voor langdurige opslag wordt aanbevolen om elke 3 maanden een volledige laad-ontlaadcyclus uit te voeren om de levensduur van het apparaat te verlengen.

7. Mag het apparaat mee in het vliegtuig? Nee, het mag niet in vliegtuigen worden meegenomen.

## Foutweergave en Probleemoplossing

Afwijkende Iconen	Fouttypes	Herstmethoden
 OVERLOAD Icoon knippert	USB-A overbelastingsbeveiliging	Verwijder abnormale belasting. Het apparaat herstelt automatisch zodra een normale belasting is aangesloten.
 OVERLOAD Icoon knippert	USB-C overbelastingsbeveiliging	Verwijder abnormale belasting. Het apparaat herstelt automatisch zodra een normale belasting is aangesloten.
 knippert	Batterij opladen hoge temperatuurbeveiliging	Automatisch herstel nadat de batterij is afgekoeld
 knippert	Batterij opladen lage temperatuurbeveiliging	Automatisch herstel wanneer de batterijtemperatuur boven 5°C stijgt
 knippert	Batterij ontladen lage temperatuurbeveiliging	Automatisch herstel wanneer de batterijtemperatuur boven -5°C stijgt
 OVERLOAD Icoon knippert	AC-uitgang overbelastingsbeveiliging	Verwijder apparaten die de vermogenslimiet overschrijden en herstart de machine. Zorg ervoor dat apparaten binnen het nominale vermogen werken (raadpleeg de functiebeschrijvingen voor vermogenslimieten in verschillende modi)
 knippert	PV autolader overspanningsbeveiliging	Automatisch herstel wanneer de ingangsspanning terugkeert naar het normale bereik.
 knippert	Ventilatorblokkade	Controleer of de ventilator wordt geblokkeerd door vreemde voorwerpen en verwijder de blokkade



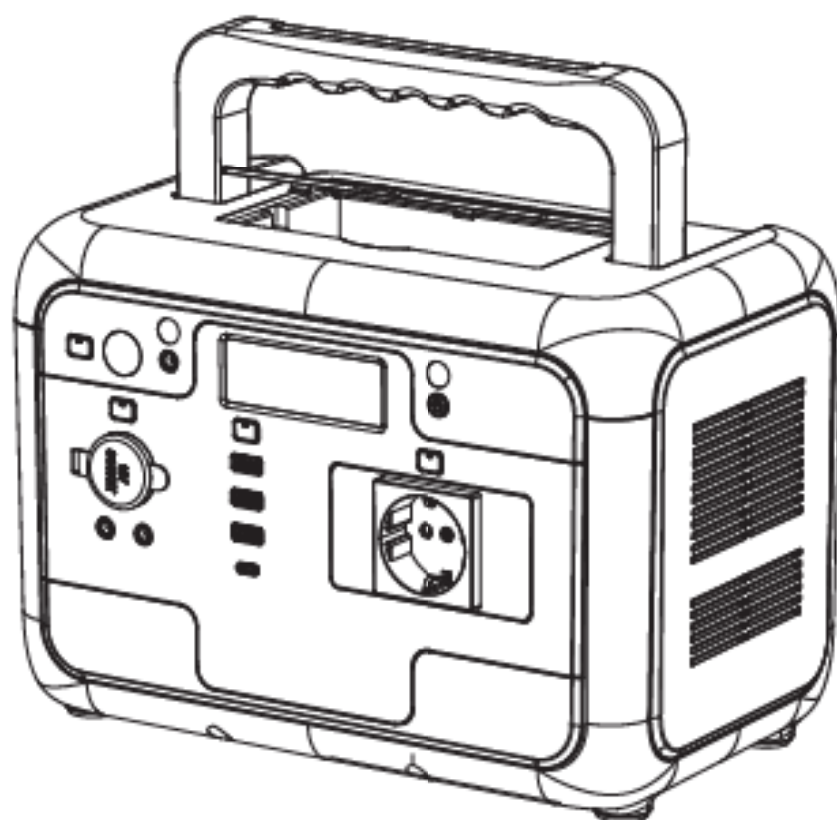
Als het apparaat tijdens gebruik waarschuwingmeldingen weergeeft en de waarschuwingsiconen blijven bestaan na het herstarten van de machine, stop dan onmiddellijk met het gebruik (probeer niet op te laden of te ontladen). Als de bovenstaande informatie uw probleem niet kan oplossen, neem dan contact op met onze professionele klantenservice voor assistentie.

# BLAUPUNKT JuiceBox BPPS500A

Käyttöopas

V1.0

KANNETTAVA VOIMALAITOS



# Vastuuvapauslauseke

Lue tämä käyttöopas ennen Blaupunkt JuiceBox 500:n käyttöä varmistaaksesi oikean ja täydellisen ymmärryksen laitteen käytöstä. Pidä opas tallessa myöhempää tarvetta varten. Virheellinen käyttö voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen itsellesi tai muille tai johtaa laitevaurioihin ja omaisuuden menetykseen. Käyttämällä tätä laitetta katsotaan sinun ymmärtäneen, hyväksyneen ja sitoutuneen kaikkiin tämän asiakirjan ehtoihin ja sisältöön. Valmistaja ei ole vastuussa mistään menetyksistä, jotka johtuvat käyttöoppaan noudattamatta jättämisestä.

Lainsäädännön ja määräysten mukaisesti yrityksemme pidättää oikeuden lopulliseen tulkintaan tästä asiakirjasta ja kaikista siihen liittyvistä tuotedokumentaatioista. Päivityksiä, muutoksia tai tuotteen poistumisia markkinoilta voi tapahtua ilman ennakkoilmoitusta. Käy valmistajan virallisella verkkosivustolla saadaksesi viimeisimmät tuotetiedot.

## Sisällysluettelo

Tekniset tiedot .....	99
Turvallisuusohjeet .....	100
Pakkausluettelo .....	102
Kuvaus .....	102
Ulkopuoli .....	102
Näyttöliittymä.....	103
Virran kytkeminen päälle/pois .....	104
Ulostulokytkimet .....	104
Lataustulo .....	105
AC-lataus .....	105
Aurinkolataus .....	106
Ajoneuvolataus.....	106
Muut ominaisuudet.....	106
EPS-toiminto .....	106
Huolto ja ylläpito .....	107
Usein kysytyt kysymykset .....	107
Vianäyttö ja vianmäärittäminen .....	108

# Tekniset tiedot

Tuotetiedot	
Nimi	BPPS500A
Paino	6.2kg
Koko	P293L178K205mm
Akun kapasiteetti	512Wh
Ulostuloportit	
AC-ulostulo	220-240V/800W, 50/60Hz, siniaalto
EPS	200-240V, 3.5A Max
USB QC3.0 (1)	(5-12V 18W) *1
USB-A (2)	(5V/2.4A) *2
Type-C (1)	(5-15V/3.0A; 20V/5A 100W) (*1)
Autolaturin ulostulo (1)	(12V 10A)*1
DC5521 (2)	(12V 3A) *2
Tuloportit	
PV-tulo (5521)	12V-50V, 7A Max
AC-lataus	200-240V, Max 500W
Aurinkolataustulo (5521)	12V-50V, 7A Max
Ajoneuvolataustulo (5521)	Tukee 12V-50V, 7A Max
Akun tekniset tiedot	
Akkutyypä	LFP (litiumrautafofofaatti)
Elinikä	Yli 80 % kapasiteetista jäljellä 4000 syklin jälkeen
Suojaukset	Korkean lämpötilan suojaus, Matalan jännitteen suojaus, Ylipurkaussuoja, Ylilataussuoja, Ylikuormitussuoja, Oikosulkusuoja, Ylijännitesuoja, Ylivirtasuoja
Käyttölämpötilat	
Optimaalinen toiminta-alue	20°C- 30°C
Purkauslämpötila-alue	-10°C- 40°C
Latauslämpötila-alue	0°C- 40°C
Varastointilämpötila-alue	-10°C- 40°C (Suositus: 20°C- 30°C)



Huomautus: Laitteen lataus-/purkauskyky riippuu akun todellisesta lämpötilasta.



## Turvallisuusohjeet

### VAROITUS

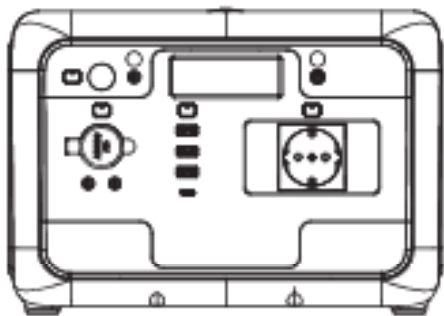
1. Lue huolellisesti: Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.
2. Lämpölähteet: Älä käytä laitetta lämmönlähteiden (kuten tulen tai lämmitysuunien) lähellä.
3. Nesteet: Vältä kosketusta nesteisiin. Älä käytä laitetta sateessa tai kosteissa ympäristöissä.
4. Älä työnnä: Älä työnnä sormia laitteeseen.
5. Vaurioituneet kaapelit: Vältä akun käyttöä vaurioituneiden johtojen, pistokkeiden tai ulostulokaapeleiden kanssa.
6. Staattiset/magneettikentät: Älä käytä tätä laitetta lähellä voimakasta staattista sähköä tai magneettikenttiä.
7. Älä pura: Älä pura tai lävistä tätä laitetta millään tavalla tai terävillä esineillä.
8. Irrottaminen: Vältäaksesi virtapistokkeen ja kaapelin vaurioitumisen, irrota virtalähde vetämällä pistokkeesta, älä kaapelista.
9. Maadoitus: Tämä laite on maadoitettava. Jos laite toimii virheellisesti tai on vaurioitunut, maadoitus voi tarjota pienimmän vastuksen sähkövirralle sähköiskun riskin vähentämiseksi. Tämä laite on varustettu maadoitusjohtimella ja maadoituspistokkeella. Pistoke on asetettava oikein asennettuun pistorasiaan, ja maadoitusasennuksen on oltava paikallisten lakien ja määräysten mukainen.
10. Sijoitus: Huollon aikana käyttäjien tulee välttää asettamasta laitetta maahan tai alle 457 mm:n korkeudelle maasta.
11. Muunnetut laitteet: Vältä vaurioituneiden tai muunnettujen laitteiden käyttöä. Vaurioituneet tai muunnetut akut voivat aiheuttaa riskejä, kuten tulipalon tai räjähdysen.
12. Valtuutus: Älä pura tätä laitetta ilman valtuutusta. Jos tarvitset korjausta, pyydä ammattiapua. Virheellinen purkaminen voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
13. Oikosulut: Vältä sellaisten johtojen tai metalliesineiden käyttöä, jotka voivat aiheuttaa oikosulkuja.
14. Epäviralliset osat: Älä käytä epävirallisia komponentteja tai lisävarusteita estääksesi riskejä, kuten tulipalon, sähköiskun tai muita henkilövahinkoja. Jos tarvitset varaosia, käy merkin virallisilla kanavilla saadaksesi asiaankuuluvat tiedot.
15. Lämpötila: Noudata laitetta käyttäessäsi tiukasti käyttöoppaassa määritettyä käyttölämpötilaa. Jos lämpötila on liian korkea, se voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdysen; jos lämpötila on liian matala, laitteen suorituskyky voi heikentyä vakavasti tai jopa laite voi lakata toimimasta.
16. Raskaat esineet: Älä aseta raskaita esineitä tämän laitteen päälle.
17. Ilmanvaihto: Kun lataat sisäänrakennettua akkua, älä tuki tuuletinta väkisin ja käytä laitetta aina tuuletetussa ympäristössä.

18. Huoltoturvallisuus: Vähentääksesi sähköiskun riskiä, irrota laitteen pistoke pistorasiasta ennen kaikkien määritettyjen huoltotoimenpiteiden suorittamista.
19. Pätevä korjaus: Huolto tulee suorittaa pätevän korjaushenkilöstön toimesta käyttäen identtisiä varaosia turvallisen käytön varmistamiseksi.
20. Iskut: Vältä iskuja, pudotuksia tai voimakasta tärinää. Jos tapahtuu voimakas ulkoinen isku, kytke virta välittömästi pois päältä ja lopeta laitteen käyttö. Kuljetuksen aikana kiinnitä laite asianmukaisesti tärinän ja iskujen välttämiseksi.
21. Vesi/Tuli: Jos laite putoaa vahingossa veteen käytön aikana, aseta se välittömästi turvalliseen, avoimeen paikkaan. Älä lähesty laitetta ennen kuin se on täysin kuiva. Kuivattua laitetta ei saa käyttää uudelleen, ja se on hävitettävä asianmukaisesti alla olevan "Hävittäminen"-osion mukaisesti. Jos laite syttyy tuleen, käytä palonsammutuslaitteita seuraavassa suositellussa järjestyksessä: vesi tai vesisumu, hiekka, sammutuspeite, kuivajauhe, hiilidioksidisammutin.
22. Puhdistus: Pyyhi laitteen portit puhtaalla liinalla tai paperipyyhkeellä.
23. Vakaus: Aseta laite tasaiselle alustalle kaatumisen estämiseksi. Jos laite kaatuu ja vaurioituu vakavasti, kytke laite välittömästi pois päältä, aseta akku avoimeen paikkaan pois päin ihmisistä ja syttyivistä materiaaleista ja hävitä se paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.
24. Lapset: Lapsia on valvottava tarkasti laitteen lähellä.
25. Varastointi: Säilytä laitetta hyvin tuuletetussa ja kuivassa paikassa.
26. Kosteat ympäristöt: Kosteissa ympäristöissä (kuten merenranta- tai vesialueilla) suositellaan käyttämään kosteudenkestävää pussia laitteen suojaamiseksi veteen upottamiselta. Jos laitteen sisällä havaitaan veden pääsyä, älä käytä/kytke sitä uudelleen päälle. Ryhdy varotoimiin sähköiskun varalta ennen laitteeseen koskemista. Aseta se välittömästi turvalliseen, vedenpitävään avoimeen paikkaan ja ota yhteyttä asiakaspalveluun avun saamiseksi.
27. Lääketieteelliset laitteet: Tätä laitetta ei suositella käytettäväksi elintoimintoja ylläpitävien lääketieteellisten hätälaitteiden, mukaan lukien mutta ei rajoittuen lääketieteellisten ventilaattoreiden, virransyöttöön. Kotikäytössä se voi toimia normaalisti eikä yleensä vaadi jatkuvaa ammattimaista valvontaa. Noudata lääketieteellisiä ohjeita ja ota yhteyttä lääketieteellisen laitteen valmistajaan käyttöä koskevista rajoituksista. Kun laitetta käytetään yleisten lääketieteellisten laitteiden kanssa, varmista akun varaustason seuranta estääksesi täydellisen purkautumisen.
28. Sähkömagneettiset kentät: Virtalaite tuottaa väistämättä sähkömagneettisia kenttiä käytön aikana, mikä voi häiritä istutettujen lääketieteellisten laitteiden tai henkilökohtaisten lääketieteellisten laitteiden normaalia toimintaa. Jos käytät tällaisia lääketieteellisiä laitteita, ota yhteyttä valmistajaan käyttöä koskevista rajoituksista varmistaaksesi riittävän turvallisen etäisyyden säilymisen tämän laitteen ja istutetun lääketieteellisen laitteen välillä käytön aikana.
29. Jääkaapit: Kun jääkaappikuorma kytketään normaalitilassa, virtalaite voi sammua automaattisesti jääkaapin tehonvaihtelujen vuoksi. Jos jääkaappi sisältää lääkkeitä, rokotteita tai muita arvokkaita esineitä, on suositeltavaa varmistaa jatkuva virransyöttö, kun se on kytketty virtalaitteeseen. Käyttäjien tulee seurata virrankulutustilaa.
30. Ohjeet: Säilytä nämä turvallisuusohjeet.

## Hävittäminen

1. Kun olosuhteet sen sallivat, varmista, että laitteen akku on täysin purkautunut, ennen kuin asetat sen merkittyyn akun kierrätysastiaan. Tämä laite sisältää akkuja, jotka ovat vaarallisia kemikaaleja. Älä koskaan hävitä niitä tavallisten roskakorien mukana. Lisätietoja saat paikallisista akun kierrätys- ja hävityslakeista ja-määräyksistä.
2. Jos akkua ei voida purkaa täysin laitevian vuoksi, älä hävitä sitä suoraan akun kierrätysastiaan. Ota yhteyttä ammattimaiseen akun kierrätysyritykseen jatkokäsittelyä varten.
3. Ylipurkautuneita akkuja ei voida aktivoida uudelleen, ja ne on käsiteltävä jätteenä.

## Pakkausluettelo



Blaupunkt JuiceBox BPPS500A  
Kannettava Voimalaitos  
x 1



AC-latauskaapeli  
x 1



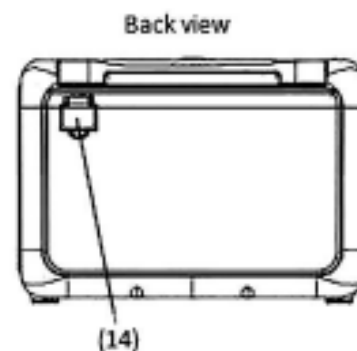
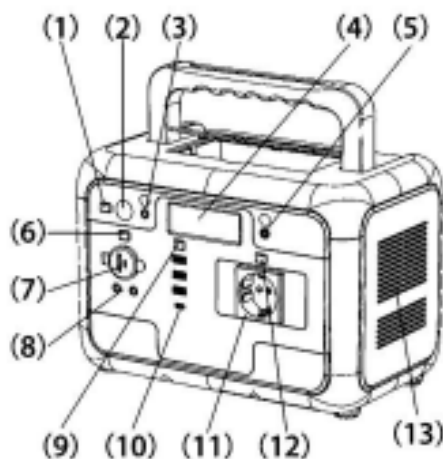
Aurinkolatauskaapeli  
(MC4 to DC5521)  
x 1



Käyttöopas  
x1

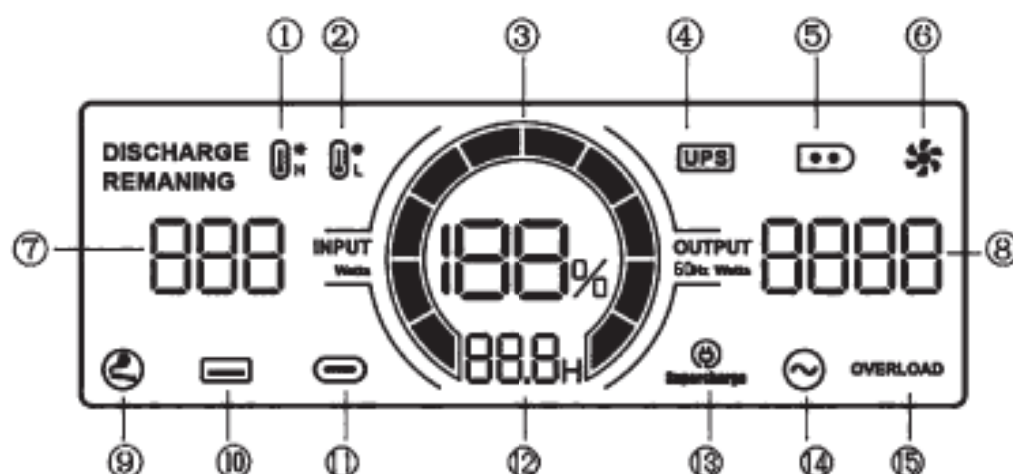
## Kuvaus

### Ulkopuoli



- |                                |                        |
|--------------------------------|------------------------|
| (1) LED-valon kytkin           | (8) DC12V-ulostulo     |
| (2) LED-valo                   | (9) USB-ulostulokytkin |
| (3) PV/Auto-tuloportti         | (10) USB-A/Type-C      |
| (4) Näyttö                     | (11) AC-ulostulo       |
| (5) VIRTAA päälle/pois         | (12) AC-ulostulokytkin |
| (6) DC-ulostulokytkin          | (13) Ilmanvaihtoaukko  |
| (7) Tupakansytyttimen ulostulo | (14) AC IN-liitäntä    |

## Näyttöliittymä



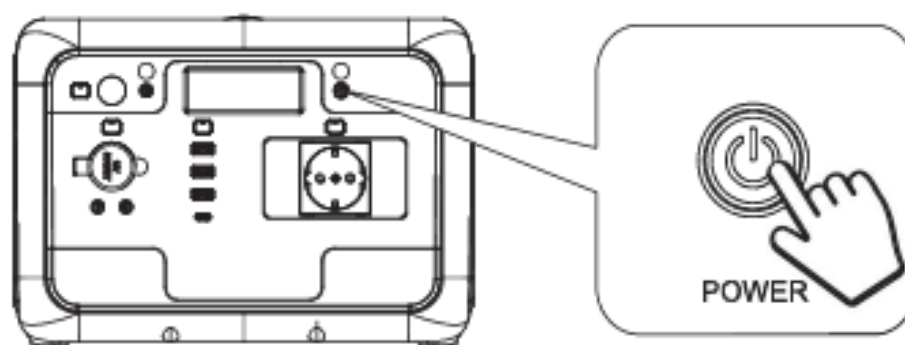
- |                                |                                      |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| (1) Korkean lämpötilan suojaus | (8) Kokonaisulostuloteho             |
| (2) Matalan lämpötilan suojaus | (9) Tupakansytyttimen (12V) ulostulo |
| (3) Virran tila                | (10) USB-ulostulo                    |
| (4) EPS-tila                   | (11) PD-ulostulo                     |
| (5) PV-lataustila              | (12) Käyttöaika / Latausaika         |
| (6) Tuulettimen tila           | (13) Hidas lataustila                |
| (7) Kokonaistuloteho           | (14) AC-ulostulo                     |
|                                | (15) Ylikuormitussuoja               |

Ikoni	Nimi	Näytön tila
 DISCHARGE / REMAINING	Akun varaustaso	DISCHARGE vilkkuu → Osoittaa 0 % varaustasoa REMAINING vilkkuu → Osoittaa 100 % varaustasoa

 Lisätietoja saat kohdasta "Vianäyttö ja vianmääritys".

## Virran kytkeminen päälle/pois

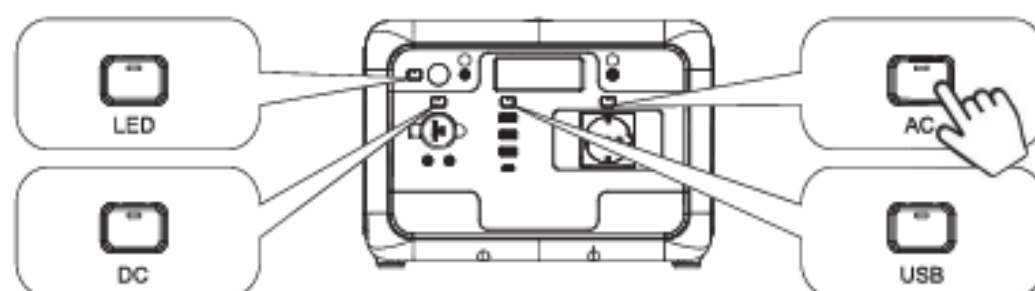
Paina päävirtakytkintä kytkeäksesi laitteen päälle. LCD-näyttö syttyy, ja päävirtakytkimen merkkivalo sykkii (siirtyy 'hengitystilaan'). Virran katkaisemiseksi paina virtapainiketta pitkään (noin 3 sekuntia tai pidempään), kunnes laite sammuu ja LCD-näytössä näkyy "OFF".



1. Kun laite on käynnistetty, päävirtakytkimen painaminen sammuttaa LCD-näytön katkaisematta laitteen virtaa.
2. Jos laitteessa ei ole toimintaa 30 minuutin kuluessa DC- ja AC-virtojen kytkemisestä päälle, laite siirtyy lepotilaan ja LCD-näyttö sammuu automaattisesti. LCD-näyttö syttyy, kun laitteessa tapahtuu kuormituksen muutos tai toiminto.
3. Tämän laitteen oletusvalmiusaika on 30 minuuttia. Jos ulostulon virtapainikkeita ei ole kytketty päälle eikä laitteeseen ole liitetty kuormaa, laite sammuu automaattisesti 10 minuutin kuluttua.

## Ulostulokytkimet

Kun laite on päällä, paina lyhyesti "DC"-kytkintä tai "AC"-kytkintä aktivoidaksesi vastaavat USB-portit, DC-ulostuloportit ja AC-virtapistorasiat. Paina lyhyesti uudelleen poistaaksesi vastaavat portit/pistorasiat käytöstä.



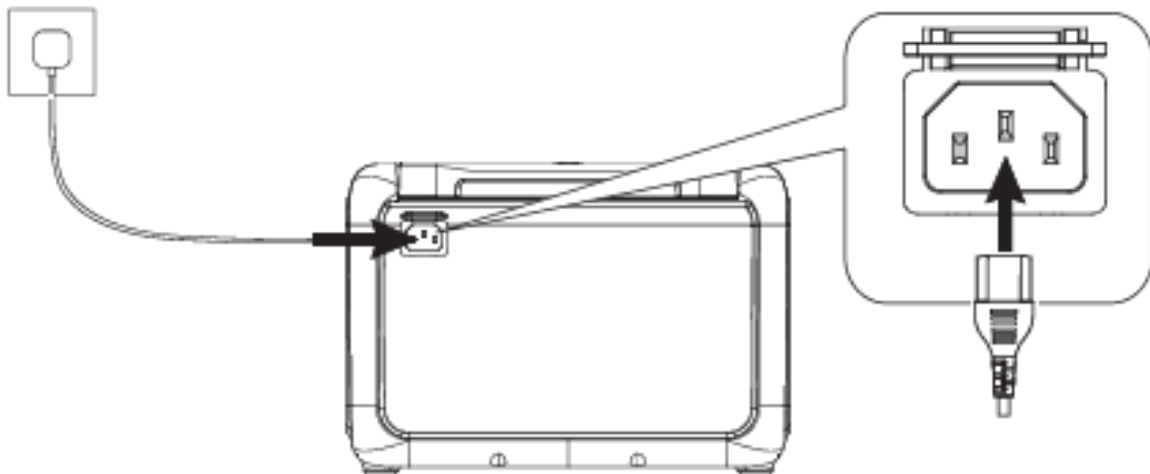


1. USB-ulostulokytkin: Laite kytkee USB-ulostulon automaattisesti pois päältä, jos se havaitsee 10 minuutin ajan, ettei USB-kuormaa ole kytkettynä, kun USB-ulostulon virtakytkin on aktivoitu.
2. AC-ulostulon varotoimet: Varmista, että kaikkien kytkettyjen laitteiden yhteisteho ei ylitä nimellistehoä ennen AC-ulostuloporttien käyttöä.
3. AC/DC-ulostulon hallinta: AC/DC-ulostulokytkimet eivät sammu automaattisesti, kun kuormaa ei ole kytketty. Kytke AC-ulostulo pois päältä, kun sitä ei käytetä, jotta estetään akun tyhjeneminen invertterin virrankulutuksen vuoksi.
4. LED-painikkeen toimintatila: Paina lyhyesti vaihtaaksesi tilojen välillä (Himmeä-> Kirkas-> SOS-> Pois).

## Lataustulo

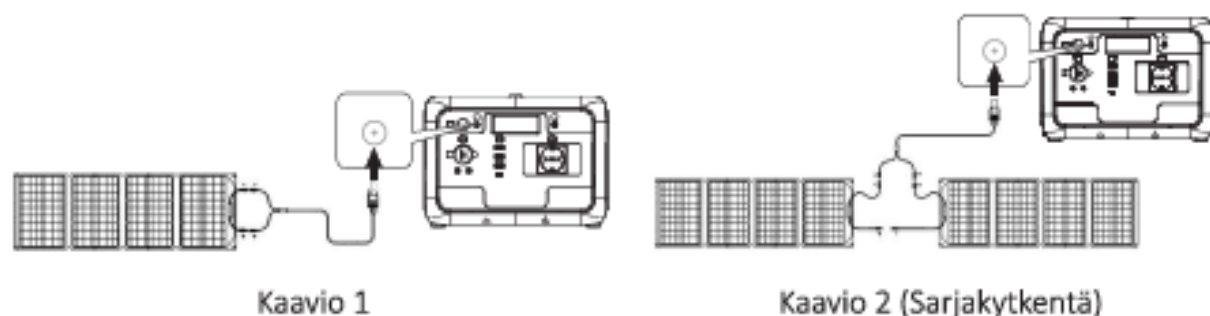
### AC-lataus

Käytä standardia AC-latauskaapelia liittääksesi laitteen verkkovirtaan latausta varten. Varmista ennen AC-latausta, että laitteen vaadittu AC-jännite ja taajuus ovat yhteensopivia verkkovirran kanssa.



Käytä laitteen mukana toimitettua alkuperäistä AC-latauskaapelia. Liitä se suoraan pikalatausporttiin- liitääntää jatkojohtoihin ei suositella. Emme ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat laitteen käytöstä käyttöohjeen vastaisesti.

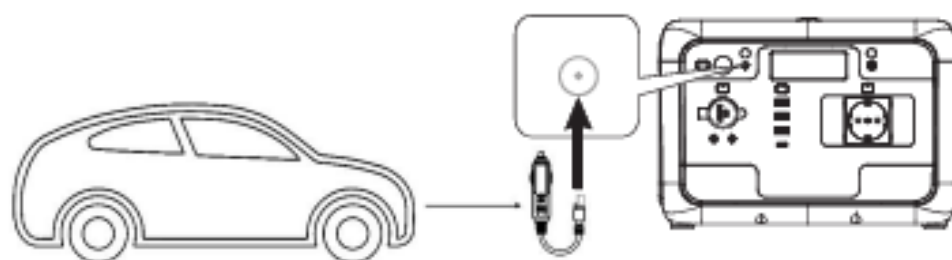
## Aurinkolataus



1. Aurinkopaneelit on ostettava erikseen.
2. Kun käytät aurinkopaneeleja tämän laitteen lataamiseen, noudata aurinkopaneelin käyttöopasta.
3. Varmista ennen aurinkopaneelien liittämistä, että niiden ulostulojännitettä koskevat tekniset tiedot ovat laitteen nimellisalueella vaurioiden estämiseksi.

## Ajoneuvolataus

Laitetta voidaan ladata ajoneuvon virtapistorasian kautta. Lataa vain moottorin käynnistämisen jälkeen estääksesi ajoneuvon akun tyhjenemisen, mikä voisi estää sytytyksen. Varmista asianmukainen kosketus ajoneuvon virtapistorasian ja tupakansytyttimen tulokaapelin välillä. Yritys ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat epästandardista käytöstä.



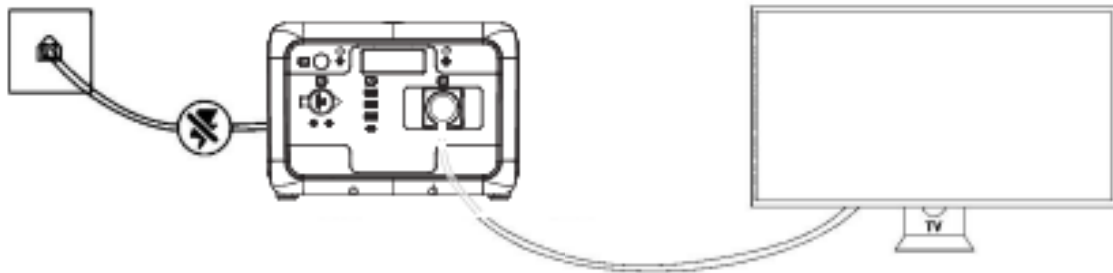
## Muut ominaisuudet

### EPS-toiminto

Tämä laite tukee EPS (Emergency Power Supply) -toimintoa. Kun AC-latauskaapelia käytetään verkkosähkön liittämiseen laitteen AC-tuloporttiin, kytketyt laitteet voivat toimia laitteen AC-ulostuloporttien kautta (saavat virtaa verkosta, eivät akusta). Äkillisen sähkökatkon sattuessa laite siirtyy automaattisesti akkuvirran tilaan 10 ms:n kuluessa.



Tämä ammattitason EPS-toiminto on suunniteltu laitteille, jotka tarvitsevat keskeytymätöntä virransyöttöä (esim. datapalvelimet ja työasemat). Suorita useita testejä ennen käyttöä varmistaaksesi yhteensopivuuden. On suositeltavaa kytkeä vain yksi laite käytön aikana laitteen ylikuormitussuojauksen laukeamisen välttämiseksi. Yritys ei ole vastuussa laitteiston toimintahäiriöistä tai tietojen menetyksestä, jotka johtuvat näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.



## Huolto ja ylläpito









1. Säilytä laitetta etäällä vesilähteistä, lämmönlähteistä ja metalliesineistä.
2. Akun käyttöiän pidentämiseksi on suositeltavaa käyttää tai säilyttää laitetta ympäristössä, jonka lämpötila on 20°C- 30°C.
3. Pitkäaikaista varastointia varten suorita täydellinen lataus-purkaussykli 3 kuukauden välein (purkaus 0 %:iin, lataus 100 %:iin ja sitten purkaus 30 %:iin varastointia varten). Laitteet, jotka on jätetty ilman lataus-purkaussykliä yli 6 kuukautta, eivät kuulu takuun piiriin.
4. Turvallisuussyistä älä säilytä laitetta pitkäaikaisesti ympäristöissä, joiden lämpötila on yli 40°C tai alle -10°C.
5. Jos laitteen akku on vakavasti tyhjentynyt ja jätetty käyttämättä pitkäksi aikaa, se siirtyy syvän unen tilaan. Laite on ladattava ennen kuin sitä voidaan käyttää uudelleen.

## Usein kysytyt kysymykset

1. Millainen akku laitteessa käytetään? Laitteessa käytetään korkealaatuisia litiumrautafosfaatti (LiFePO4)-akkuja.
2. Mitä laitteita AC-ulostuloportti voi virroittaa? AC-ulostuloportti voi virroittaa suurimman osan kotitalouslaitteista. On kuitenkin suositeltavaa tarkistaa laitteiden teholuokitus ennen käyttöä ja varmistaa, että kaikkien kytkettyjen laitteiden kokonaisvirrankulutus ei ylitä nimellisteho.
3. Miten voin määrittää, kuinka kauan laite voi syöttää virtaa? Laitteen LCD-näyttö näyttää arvioidun käyttöajan, jota voidaan käyttää vertailukohtana laitteille, joiden virrankulutus on vakaa.

4. Mistä tiedän, että laite latautuu? Latauksen aikana LCD-näyttö näyttää jäljellä olevan latausajan, prosenttiluvun ulkopuolella oleva akun varaustason ympyrä alkaa pyöriä syklisesti ja se näyttää tulotehon.
5. Miten laite puhdistetaan? Pyyhi laite kuivalla, pehmeällä ja puhtaalla liinalla tai paperipyyhkeellä.
6. Miten laite varastoidaan? Kun varastoit laitetta, kytke se ensin pois päältä ja säilytä se sitten kuivassa, tuuletetussa, huoneenlämpöisessä ympäristössä. Älä sijoita laitetta vesilähteiden lähelle. Pitkäaikaista varastointia varten on suositeltavaa suorittaa täydellinen lataus-purkaussykli 3 kuukauden välein laitteen käyttöiän pidentämiseksi.
7. Voidaanko laite ottaa mukaan lentokoneeseen? Ei, sitä ei voi kuljettaa lentokoneissa.

## Vianäyttö ja vianmääritys

Epänormaalit ikonit	Vian tyypit	Palautusmenetelmät
 OVERLOAD-ikoni vilkkuu	USB-A ylikuormitussuoja	Poista epänormaali kuorma. Laite palautuu automaattisesti, kun normaali kuorma on kytketty.
 OVERLOAD-ikoni vilkkuu	USB-C ylikuormitussuoja	Poista epänormaali kuorma. Laite palautuu automaattisesti, kun normaali kuorma on kytketty.
 H vilkkuu	Akun latauksen korkean lämpötilan suojaus	Automaattinen palautuminen akun jäähtyttyä
 L vilkkuu	Akun latauksen matalan lämpötilan suojaus	Automaattinen palautuminen, kun akun lämpötila nousee yli 5°C
 L vilkkuu	Akun purkamisen matalan lämpötilan suojaus	Automaattinen palautuminen, kun akun lämpötila nousee yli-5°C
 OVERLOAD-ikoni vilkkuu	AC-ulostulon ylikuormitussuoja	Poista laitteet, jotka ylittävät tehorajan, ja käynnistä laite uudelleen. Varmista, että virroitettut laitteet toimivat nimellistehon rajoissa (katso tehorajat eri tiloissa ominaisuuskuvauksista)
 vilkkuu	PV-autolaturin ylijännitesuoja	Automaattinen palautuminen, kun tulojännite palaa normaalialueelle.
 vilkkuu	Tuulettimen tukos	Tarkista, onko tuuletin tukossa vierailta esineillä, ja poista tukos



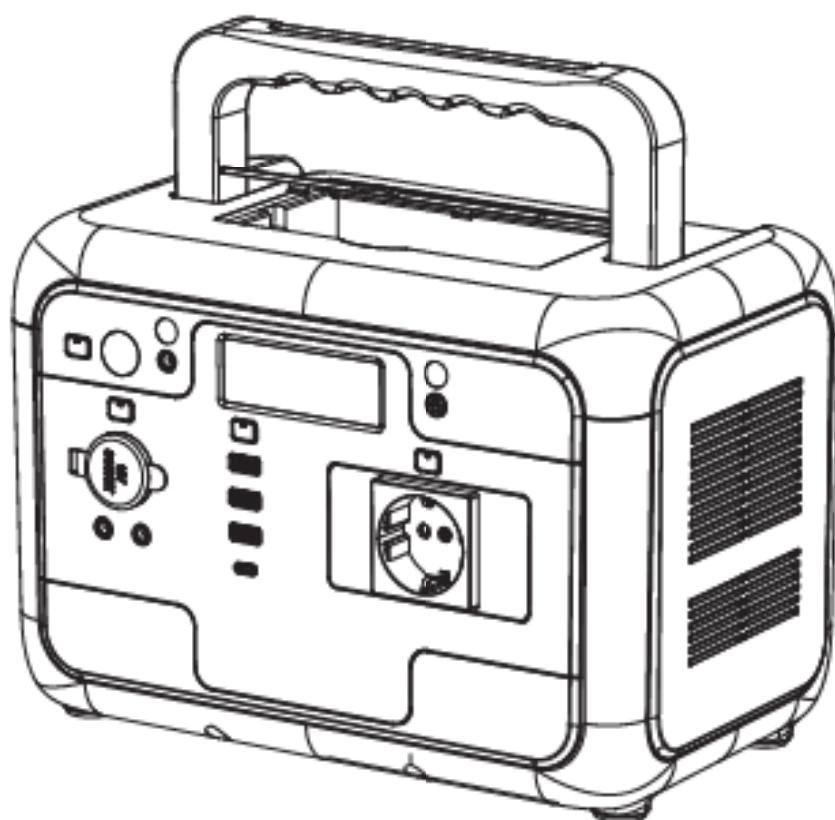
Jos laite näyttää varoitushälytyksiä käytön aikana ja varoitusikonit jatkuvat laitteen uudelleenkäynnistytksen jälkeen, lopeta sen käyttö välittömästi (älä yritä ladata tai purkaa). Jos yllä olevat tiedot eivät ratkaise ongelmaasi, ota yhteyttä ammattitaitoiseen asiakaspalveluumme avun saamiseksi.

# BLAUPUNKT JuiceBox BPPS500A

Användarmanual

V1.0

PORTABEL KRAFTSTATION



# Friskrivningsklausul

Innan du använder Blaupunkt JuiceBox 500, läs användarmanualen för att säkerställa korrekt användning med full förståelse. Efter läsning, behåll manualen för framtida referens. Felaktig användning kan orsaka allvarliga skador på dig själv eller andra, eller leda till enhetsskada och egendomsförlust. Genom att använda denna enhet anses du ha förstått, erkänt och accepterat alla villkor och innehåll i detta dokument. Tillverkaren ska inte hållas ansvarig för eventuella förluster orsakade av underlåtenhet att följa användarmanualen.

I enlighet med lagar och förordningar förbehåller sig vårt företag rätten till slutgiltig tolkning av detta dokument och all relaterad produktokumentation. Uppdateringar, revideringar eller avbrott kan ske utan föregående meddelande. Besök tillverkarens officiella webbplats för den senaste produktinformationen.

## Innehållsförteckning

Specifikationer .....	111
Säkerhetsriktlinjer .....	112
Packlista.....	114
Beskrivning .....	114
Utseende .....	114
Displaygränssnitt .....	115
Ström På/Av.....	116
Utgångsbrytare.....	116
Laddningsingång.....	117
AC-laddning.....	117
Solcellsladdning.....	118
Fordonsladdning.....	118
Andra Funktioner .....	118
EPS-funktion .....	118
Underhåll och Skötsel.....	119
Vanliga Frågor.....	119
Felvisning och Felsökning .....	120

# Specifikationer

Produktinformation	
Namn	BPPS500A
Vikt	6.2kg
Storlek	L293B178H205mm
Batterikapacitet	512Wh
Utgångsportar	
AC-utgång	220-240V/800W, 50/60Hz, sinusvåg
EPS	200-240V, 3.5A Max
USB QC3.0 (1)	(5-12V 18W) *1
USB-A (2)	(5V/2.4A) *2
Type-C (1)	(5-15V/3.0A; 20V/5A 100W) (*1)
Billaddarutgång (1)	(12V 10A)*1
DC5521 (2)	(12V 3A) *2
Ingångsportar	
PV-ingång (5521)	12V-50V, 7A Max
AC-laddning	200-240V, Max 500W
Solcellsladdningsingång (5521)	12V-50V, 7A Max
Fordonsladdningsingång (5521)	Stöder 12V-50V, 7A Max
Batterispecifikationer	
Batterityp	LFP (Litiumjärnfosfat)
Livslängd	Över 80% kapacitetsbehållning efter 4000 cykler
Skydd	Högtemperaturskydd, Lågspänningsskydd, Överurladdningsskydd, Överladdningsskydd, Överbelastningsskydd, Kortslutningsskydd, Överspänningsskydd, Överströmsskydd
Driftstemperaturer	
Optimalt Driftområde	20°C till 30°C
Urladdningstemperaturområde	-10°C till 40°C
Laddningstemperaturområde	0°C till 40°C
Förvaringstemperaturområde	-10°C till 40°C (Rekommenderat: 20°C till 30°C)



Obs: Enhetens laddnings-/urladdningskapacitet beror på batteripaketets faktiska temperatur.



## Säkerhetsriktlinjer

### VARNING

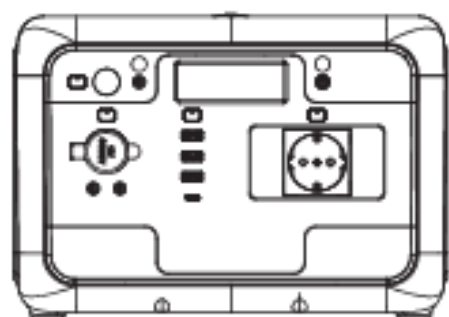
1. Läs noga: Innan du använder enheten, läs säkerhetsriktlinjerna noggrant.
2. Värmekällor: Använd inte enheten nära värmekällor (som eld eller värmeugnar).
3. Vätskor: Undvik kontakt med vätska. Använd inte enheten i regniga eller fuktiga miljöer.
4. Ingen insättning: För inte in fingrar i enheten.
5. Skadade kablar: Undvik att använda batteriet med skadade ledningar, kontakter eller utgångskablar.
6. Statiska/Magnetiska fält: Använd inte denna enhet nära stark statisk elektricitet eller magnetfält.
7. Ingen demontering: Demontera eller punktera inte denna enhet på något sätt eller med vassa föremål.
8. Urkoppling: För att undvika att skada nätkontakten och kabeln, dra i kontakten, inte i kabeln, när du kopplar bort strömförsörjningen.
9. Jordning: Denna enhet måste jordas. Om denna enhet fungerar felaktigt eller skadas, kan jordning ge en väg med minst motstånd för elektrisk ström för att minska risken för elektrisk stöt. Denna enhet är utrustad med en kabel som innehåller en jordledare och en jordad kontakt. Kontakten måste sättas in i ett korrekt installerat uttag, och jordningsinstallationen måste följa lokala lagar och förordningar.
10. Placering: Under underhåll bör användare undvika att placera denna enhet på marken eller på en höjd mindre än 457 mm från marken.
11. Modifierad utrustning: Undvik att använda skadad eller modifierad utrustning. Skadade eller modifierade batterier kan utgöra risker som brand eller explosion.
12. Auktorisation: Demontera inte denna enhet utan tillstånd. Om reparation behövs, sök professionell hjälp. Felaktig demontering kan orsaka brand eller elektrisk stöt.
13. Kortslutningar: Undvik att använda ledningar eller metallföremål som kan orsaka kortslutningar.
14. Oofficiella delar: Använd inte oofficiella komponenter eller tillbehör för att förhindra risker som brand, elektrisk stöt eller andra personskador. Om du behöver utbytesaccessoarer, besök varumärkets officiella kanaler för relevant information.
15. Temperatur: När du använder denna enhet, följ strikt den omgivande driftstemperaturen som anges i användarmanualen. Om temperaturen är för hög kan det orsaka brand eller explosion; om temperaturen är för låg kan enhetens prestanda försämrast kraftigt eller till och med få enheten att sluta fungera.
16. Tung föremål: Placera inte tunga föremål på denna enhet.
17. Ventilation: När du laddar det inbyggda batteriet, blockera inte fläkten med våld, och använd alltid enheten i en ventilerad miljö.

18. Underhållssäkerhet: För att minska risken för elektrisk stöt, ta bort enhetens stickpropp från uttaget innan du utför specificerat underhåll.
19. Kvalificerad reparation: Underhåll bör utföras av kvalificerad reparationspersonal med identiska reservdelar för att säkerställa säker användning.
20. Stötar: Undvik stötar, fall eller kraftiga vibrationer. Om kraftig yttre påverkan inträffar, stäng omedelbart av strömmen och sluta använda enheten. Under transport, säkra enheten ordentligt för att undvika vibrationer och stötar.
21. Vatten/Brand: Om enheten av misstag faller i vatten under användning, placera den omedelbart i ett säkert öppet område. Närma dig inte enheten förrän den är helt torr. Den torkade enheten får inte användas igen och ska kasseras på lämpligt sätt enligt metoderna som beskrivs i avsnittet "Kassering" nedan. Om enheten fattar eld, använd brandsläckningsutrustning i följande rekommenderade ordning: vatten eller vattendimma, sand, brandfilt, torrt pulver, koldioxidsläckare.
22. Rengöring: Använd en ren trasa eller papper för att torka av enhetens portar.
23. Stabilitet: Placera enheten på en plan yta för att förhindra att den tippar över. Om enheten tippar över och är allvarligt skadad, stäng omedelbart av enheten, placera batteriet i ett öppet område borta från människor och brandfarliga material, och kassera det i enlighet med lokala lagar och förordningar.
24. Barn: Barn måste övervakas noga när de är i närheten av enheten.
25. Förvaring: Förvara enheten på en välventilerad och torr plats.
26. Fuktiga miljöer: I fuktiga miljöer (såsom havs- eller vattennära områden) rekommenderas det att använda en fuktsäker påse för att skydda enheten från vattenintrång. Om vattenintrång upptäcks inuti enheten, använd/slå inte på den igen. Vidta försiktighetsåtgärder mot elektrisk stöt innan du rör enheten. Placera den omedelbart i ett säkert, vattentätt öppet område och kontakta kundtjänst för hjälp.
27. Medicinsk utrustning: Denna enhet rekommenderas inte för att driva livsuppehållande medicinsk akututrustning, inklusive men inte begränsat till ventilatorer av medicinsk kvalitet. För hemmabruk kan den fungera normalt och kräver i allmänhet inte kontinuerlig professionell övervakning. Vänligen följ medicinska råd och konsultera tillverkaren av den medicinska enheten angående användningsbegränsningar. När den används med allmän medicinsk utrustning, se till att övervaka batterinivån för att förhindra fullständig urladdning.
28. Elektromagnetiska fält: Kraftenheten kommer oundvikligen att generera elektromagnetiska fält under drift, vilket kan störa normal drift av implanterad medicinsk utrustning eller personlig medicinsk utrustning. Om du använder sådan medicinsk utrustning, vänligen konsultera tillverkaren för användningsbegränsningar för att säkerställa att ett tillräckligt säkert avstånd upprätthålls mellan denna enhet och den implanterade medicinska enheten under drift.
29. Kylskåp: När du ansluter en kylskåpslast i normalt läge, kan kraftenheten automatiskt stängas av på grund av kylskåpets effektfluktuationsegenskaper. Om kylskåpet innehåller mediciner, vacciner eller andra högvärdiga föremål, rekommenderas det att säkerställa kontinuerlig strömförsörjning när det är anslutet till kraftenheten. Användare bör övervaka strömförbrukningsstatusen.
30. Instruktioner: Behåll dessa säkerhetsinstruktioner.

## Kassering

1. När förhållandena tillåter, se till att enhetens batteri är helt urladdat innan du placerar det i den avsedda batteriåtervinningsbehållaren. Denna enhet innehåller batterier, som är farliga kemikalier. Kasta dem aldrig i vanliga sopkärl. För detaljer, följ lokala lagar och förordningar för batteriåtervinning och kassering.
2. Om batteriet inte kan laddas ur helt på grund av enhetsfel, kasta det inte direkt i batteriåtervinningsbehållaren. Kontakta ett professionellt batteriåtervinningsföretag för vidare hantering.
3. Överurladdade batterier kan inte återaktiveras och bör behandlas som avfall.

## Packlista



Blaupunkt JuiceBox BPPS500A  
Portabel Kraftstation  
x 1



AC-laddningskabel  
x 1



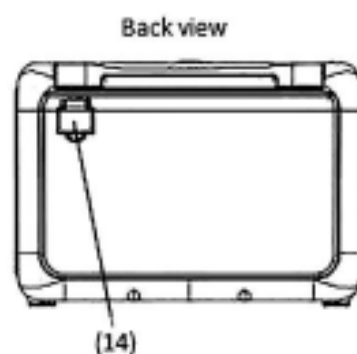
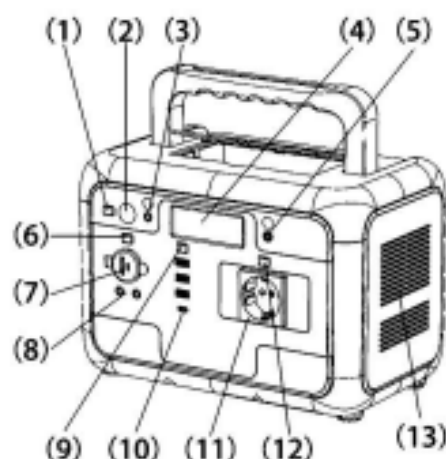
Solcellsladdningskabel  
(MC4 till DC5521)  
x 1



Användarmanual  
x 1

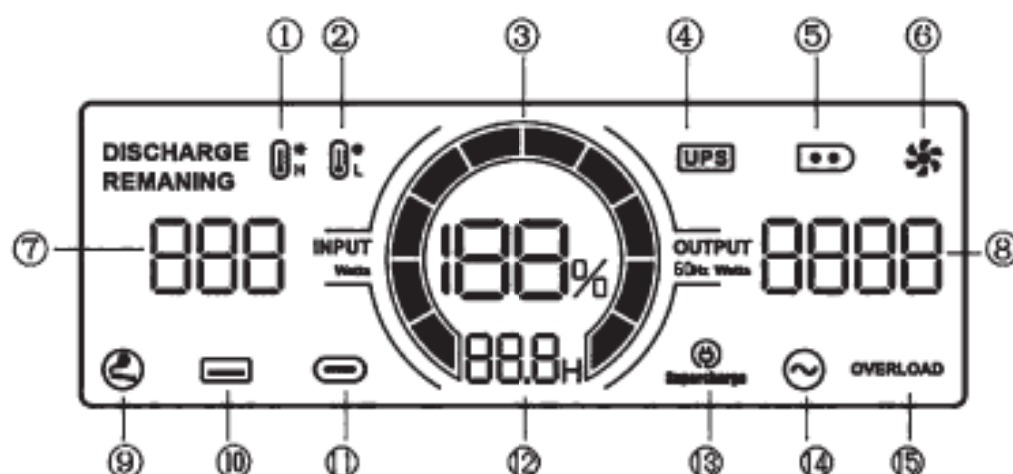
## Beskrivning

### Utseende



- |                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| (1) LED-ljusbrytare     | (8) DC12V-utgång         |
| (2) LED-ljus            | (9) USB-utgångsbrytare   |
| (3) PV/Bilingångsport   | (10) USB-A/Type-C        |
| (4) Display             | (11) AC-utgång           |
| (5) POWER på/av         | (12) AC-utgångsbrytare   |
| (6) DC-utgångsbrytare   | (13) Ventilationsöppning |
| (7) Cigarettändarutgång | (14) AC IN-uttag         |

## Displaygränssnitt



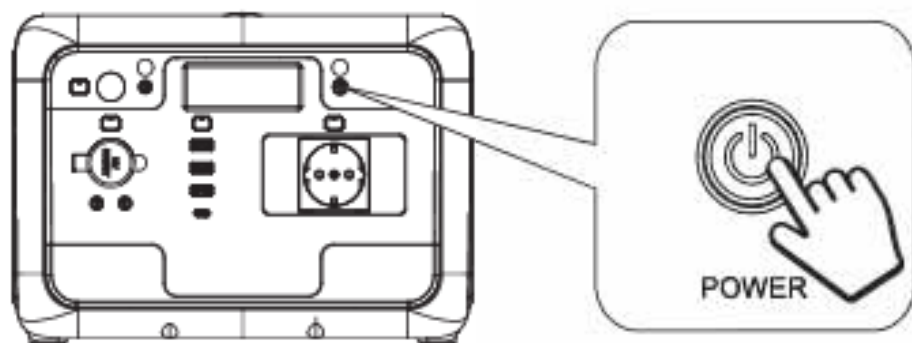
- |                        |                                    |
|------------------------|------------------------------------|
| (1) Högtemperaturskydd | (8) Total uteffekt                 |
| (2) Lågtemperaturskydd | (9) Cigarettändare (12V) utgång    |
| (3) Strömstatus        | (10) USB-utgång                    |
| (4) EPS-läge           | (11) PD-utgång                     |
| (5) PV-laddningsläge   | (12) Användningstid / Laddningstid |
| (6) Fläktstatus        | (13) Långsam laddningsläge         |
| (7) Total ineffekt     | (14) AC-utgång                     |
|                        | (15) Överbelastningsskydd          |

Ikon	Namn	Displaystatus
 DISCHARGE / REMAINING	Batterinivå	DISCHARGE blinkar → Indikerar 0% laddningsnivå REMAINING blinkar → Indikerar 100% laddningsnivå

 För mer information, se "Felvisning och Felsökning".

## Ström På/Av

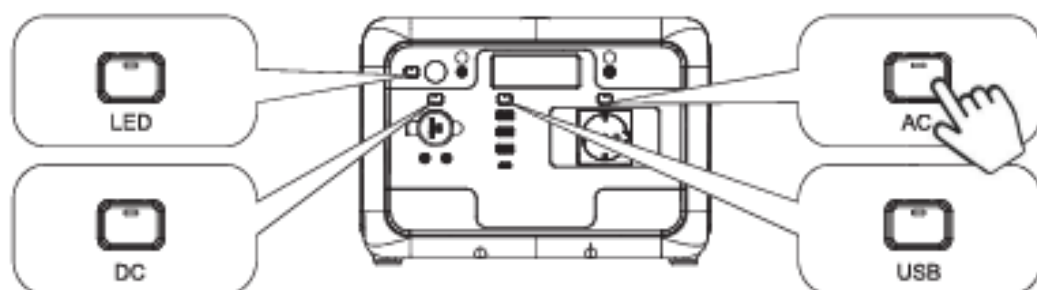
Tryck på huvudströmbrytaren för att slå på enheten. LCD-skärmen tänds och indikatorn för huvudströmbrytaren kommer att pulsera (gå in i "andningsläge"). För att stänga av, tryck och håll in strömbrytaren (cirka 3 sekunder eller längre) tills enheten stängs av och LCD-skärmen visar "OFF".



1. Efter att enheten slagits på, kommer ett tryck på huvudströmbrytaren att stänga av LCD-skärmen utan att stänga av enheten.
2. Om det inte sker någon åtgärd på enheten inom 30 minuter efter att DC och AC slagits på, går enheten in i viloläge och LCD-skärmen stängs automatiskt av. LCD-skärmen tänds när det sker en belastningsförändring eller åtgärd på enheten.
3. Standard standby-tiden för denna enhet är 30 minuter. Om inga utgångsströmbrytare är påslagna och ingen belastning är ansluten till enheten, stängs enheten automatiskt av efter 10 minuter.

## Utgångsbrytare

När enheten är påslagen, tryck kort på "DC"-brytaren eller "AC"-brytaren för att aktivera motsvarande USB-portar, DC-utgångsportar och AC-uttag. Tryck kort igen för att avaktivera respektive portar/uttag.



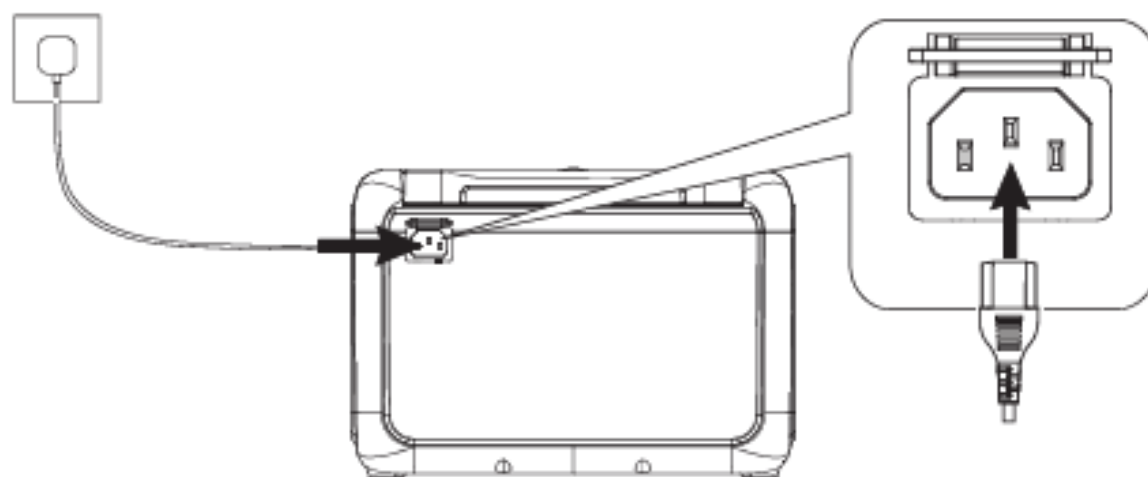


1. USB-utgångsbrytare: Enheten stänger automatiskt av USB-utgången efter att ha upptäckt ingen USB-belastning under 10 minuter när USB-utgångsströmbrytaren är aktiverad.
2. AC-utgångsförsiktighetsåtgärder: Se till att den kombinerade effekten av alla anslutna enheter inte överskrider den nominella effekten innan du använder AC-utgångsportar.
3. AC/DC-utgångshantering: AC/DC-utgångsbrytare stängs inte automatiskt av när ingen belastning är ansluten. Stäng av AC-utgången när den inte används för att förhindra batteriladdning från växelriktarens strömförbrukning.
4. LED-knappens Driftläge: Kort tryck för att växla mellan lägen (Svag-> Ljus-> SOS-> Av).

## Laddningsingång

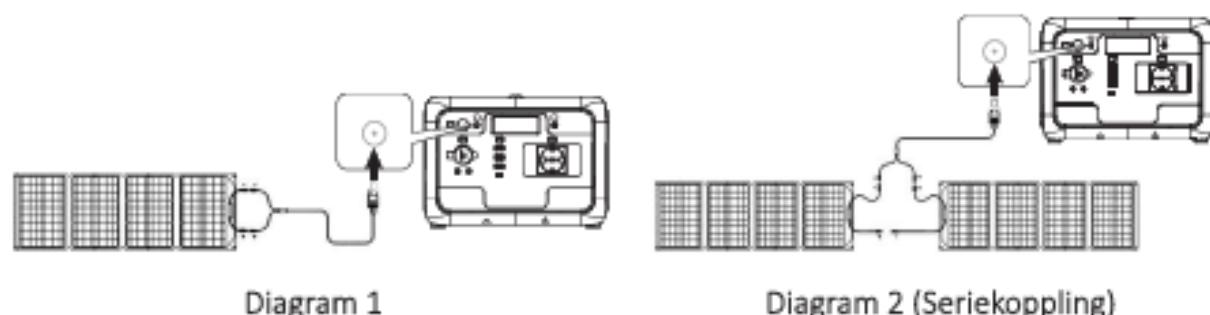
### AC-laddning

Använd standard AC-laddningskabeln för att ansluta enheten till elnätet för laddning. Före AC-laddning, se till att enhetens nödvändiga AC-spänning och frekvens är kompatibla med elnätet.



Använd den ursprungliga AC-laddningskabeln som medföljer enheten. Anslut den direkt till snabbbladdningsporten - anslutning till grenuttag rekommenderas inte. Inget ansvar kommer att tas för skador orsakade av underlåtenhet att använda enheten i enlighet med användarmanualen.

## Solcellsladdning

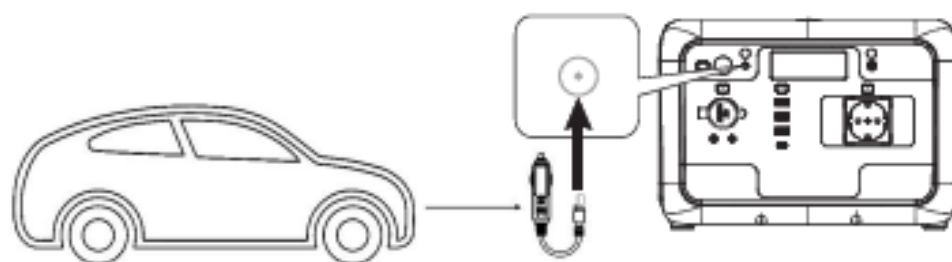


1. Solpanelerna måste köpas separat.
2. När du använder solpaneler för att ladda denna enhet, se solpanelens användarmanual.
3. Innan du ansluter solpaneler, bekräfta att deras utgångsspänningsspecifikationer ligger inom enhetens nominella intervall för att förhindra skada.



## Fordonsladdning

Enheten kan laddas via fordonets eluttag. Ladda endast efter att ha startat motorn för att förhindra att fordonets batteri laddas ur, vilket skulle kunna förhindra tändning. Säkerställ korrekt kontakt mellan fordonets eluttag och cigarettändarens ingångskabel. Företaget ska inte hållas ansvarigt för skador orsakade av icke-standardiserad användning.



## Andra Funktioner

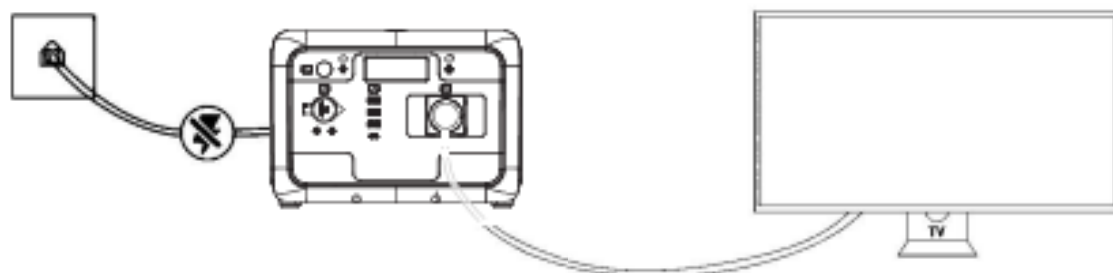
### EPS-funktion

Denna enhet stöder EPS-funktionalitet (Emergency Power Supply). När AC-laddningskabeln används för att ansluta nätström till enhetens AC-ingångsport, kan anslutna enheter drivas via enhetens AC-utgångsportar (drivs av nätström, inte batteriet). I händelse av plötsligt strömavbrott kommer enheten automatiskt att växla till batteridriftsläge inom 10 ms.



Denna professionella EPS-funktion är utformad för utrustning som kräver avbrottsfri strömförsörjning (t.ex. datorservrar och arbetsstationer). Före användning, genomför flera tester för att bekräfta kompatibiliteten. Det rekommenderas att endast ansluta en enhet under drift för att undvika att enhetens överbelastningsskydd utlöses. Företaget ska inte hållas ansvarigt för utrustningsfel eller dataförlust orsakad av underlåtenhet att följa dessa instruktioner.

---



## Underhåll och Skötsel









1. Förvara enheten borta från vattenkällor, värmekällor och metallföremål.
2. För att förlänga batteriets livslängd rekommenderas det att använda eller förvara enheten i en miljö mellan 20°C och 30°C.
3. För långtidsförvaring, utför en komplett laddnings-URLaddningscykel var 3:e månad (ladda ur till 0%, ladda till 100%, ladda sedan ur till 30% för förvaring). Enheter som lämnas utan en laddnings-URLaddningscykel i över 6 månader täcks inte av garantin.
4. Av säkerhetsskäl, förvara inte enheten långsiktigt i miljöer över 40°C eller under -10°C.
5. Om enhetens batteri är kraftigt urladdat och lämnas oanvänt under en längre period, går det in i djupt viloläge. Enheten måste laddas innan den kan användas igen.

## Vanliga Frågor

1. Vilken typ av batteri använder enheten? Enheten använder högkvalitativa litiumjärnfosfatbatterier (LiFePO<sub>4</sub>).
2. Vilka enheter kan AC-utgångsporten driva? AC-utgångsporten kan driva de flesta hushållsapparater. Det rekommenderas dock att kontrollera effekten på dina apparater före användning och se till att den totala strömförbrukningen för alla anslutna enheter inte överskrider den nominella effekten.
3. Hur kan jag avgöra hur länge enheten kan leverera ström? Enhetens LCD-skärm visar den beräknade drifttiden, som kan användas som referens för enheter med stabil strömförbrukning.

4. Hur vet jag om enheten laddar? Vid laddning visar LCD-skärmen den återstående laddningstiden, batterinivåindikatorcirkeln utanför procentandelen börjar rotera cykliskt och den visar ineffekten.
5. Hur rengör jag enheten? Torka av enheten med en torr, mjuk och ren trasa eller papper.
6. Hur förvarar jag enheten? När du förvarar, stäng först av enheten och förvara den sedan i en torr, ventilerad miljö i rumstemperatur. Placera inte enheten nära vattenkällor. För långtidsförvaring rekommenderas det att utföra en komplett laddnings-URLaddningscykel var 3:e månad för att förlänga enhetens livslängd.
7. Kan enheten tas med på flygplan? Nej, den kan inte tas med på flygplan.

## Felvisning och Felsökning

Onormala ikoner	Feltyper	Återställningsmetoder
 OVERLOAD-ikon blinkar	USB-A överbelastningsskydd	Ta bort onormal belastning. Enheten återställs automatiskt när en normal belastning är ansluten.
 OVERLOAD-ikon blinkar	USB-C överbelastningsskydd	Ta bort onormal belastning. Enheten återställs automatiskt när en normal belastning är ansluten.
 blinkar	Batteriladdning högtemperaturskydd	Automatisk återställning efter att batteriet har svalnat
 blinkar	Batteriladdning lågtemperaturskydd	Automatisk återställning när batteritemperaturen stiger över 5°C
 blinkar	Batteriurladdning lågtemperaturskydd	Automatisk återställning när batteritemperaturen stiger över -5°C
 OVERLOAD-ikon blinkar	AC-utgång överbelastningsskydd	Ta bort enheter som överskrider effektgränsen och starta om maskinen. Se till att drivna enheter fungerar inom nominell effekt (för effektgränser i olika lägen, se funktionsbeskrivningar)
 blinkar	PV billaddare överspänningsskydd	Automatisk återställning när ingångsspänningen återgår till det normala intervallet.
 blinkar	Fläktblockering	Kontrollera om fläkten blockeras av främmande föremål och rensa blockeringen



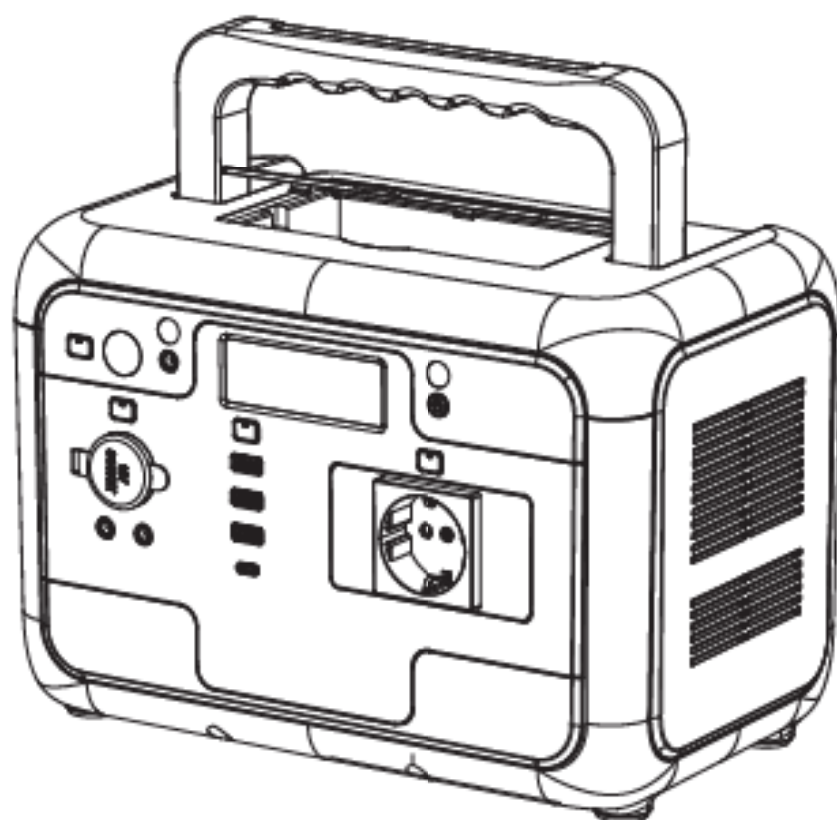
Om enheten visar varningsmeddelanden under användning och varningsikoner kvarstår efter omstart av maskinen, sluta omedelbart att använda den (försök inte ladda eller ladda ur). Om informationen ovan inte kan lösa ditt problem, kontakta vår professionella kundtjänst för hjälp.

# BLAUPUNKT JuiceBox BPPS500A

Brukerhåndbok

V1.0

BÆRBAR POWER STATION



# Ansvarsfraskrivelse

Før du tar i bruk Blaupunkt JuiceBox 500, må du lese brukermanualen for å sikre riktig bruk med full forståelse. Etter å ha lest den, ta vare på manualen for fremtidig referanse. Feilaktig bruk kan føre til alvorlig skade på deg selv eller andre, eller resultere i skade på enheten og tap av eiendom. Ved å bruke denne enheten anses du for å ha forstått, anerkjent og akseptert alle vilkår og innhold i dette dokumentet. Produsenten er ikke ansvarlig for eventuelle tap forårsaket av manglende overholdelse av brukermanualen. I samsvar med lover og forskrifter forbeholder vårt selskap seg retten til endelig tolkning av dette dokumentet og all relatert produktdokumentasjon. Oppdateringer, revisjoner eller avvikling kan forekomme uten forvarsel. Vennligst besøk produsentens offisielle nettside for den nyeste produktinformasjonen.

## Innholdsfortegnelse

Spesifikasjoner .....	123
Sikkerhetsretningslinjer .....	124
Pakkeliste.....	126
Beskrivelse.....	126
Utvendig .....	126
Displaygrensesnitt .....	127
Slå På/Av .....	128
Utgangsbrytere.....	128
Ladeinngang .....	129
AC-lading .....	129
Solcellelading.....	130
Kjøretøylading .....	130
Andre Funksjoner .....	130
EPS-funksjon.....	130
Vedlikehold og Stell .....	131
Ofte Stilte Spørsmål.....	131
Feilmelding og Feilsøking .....	132

# Spesifikasjoner

Produktinformasjon	
Navn	BPPS500A
Vekt	6.2kg
Størrelse	L293B178H205mm
Batterikapasitet	512Wh
Utgangsporter	
AC-utgang	220-240V/800W, 50/60Hz, sinusbølge
EPS	200-240V, 3,5A Maks
USB QC3.0 (1)	(5-12V 18W) *1
USB-A (2)	(5V/2.4A) *2
Type-C (1)	(5-15V/3.0A; 20V/5A 100W) (*1)
Billaderutgang (1)	(12V 10A)*1
DC5521 (2)	(12V 3A) *2
Inngangsporter	
PV-inngang (5521)	12V-50V, 7A Maks
AC-lading	200-240V, Maks 500W
Solcelleladeinngang (5521)	12V-50V, 7A Maks
Kjøretøyladeinngang (5521)	Støtter 12V-50V, 7A Maks
Batterispesifikasjoner	
Batteritype	LFP (Litiumjernfosfat)
Levetid	Over 80 % kapasitetsbevaring etter 4000 sykluser
Beskyttelser	Høytemperaturbeskyttelse, Lavspenningsbeskyttelse, Overutladingsbeskyttelse, Overladingsbeskyttelse, Overbelastningsbeskyttelse, Kortslutningsbeskyttelse, Overspenningsbeskyttelse, Overstrømsbeskyttelse
Driftstemperaturer	
Optimalt Driftsområde	20°C til 30°C
Utladningstemperaturområde	-10°C til 40°C
Ladetemperaturområde	0°C til 40°C
Lagringstemperaturområde	-10°C til 40°C (Anbefalt: 20°C til 30°C)



Merk: Enhetens lade-/utladekapasitet avhenger av den faktiske temperaturen på batteripakken.



## Sikkerhetsretningslinjer

### ADVARSEL

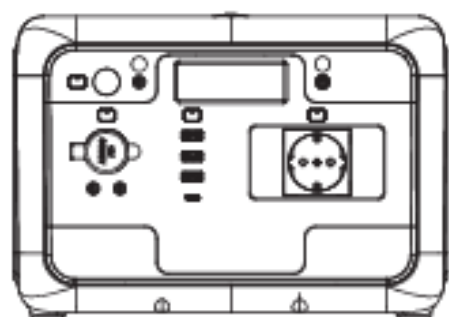
1. Les nøye: Før du bruker enheten, vennligst les sikkerhetsretningslinjene nøye.
2. Varmekilder: Ikke bruk enheten i nærheten av varmekilder (som ild eller varmeovner).
3. Væsker: Unngå kontakt med væske. Ikke bruk enheten i regn eller fuktige omgivelser.
4. Ikke stikk inn noe: Ikke stikk fingre inn i enheten.
5. Skadede kabler: Unngå å bruke batteriet med skadede ledninger, pluggen eller utgangskabler.
6. Statisk/Magnetfelt: Ikke bruk denne enheten i nærheten av sterk statisk elektrisitet eller magnetfelt.
7. Ikke demonter: Ikke demonter eller stikk hull på denne enheten på noen måte eller med skarpe gjenstander.
8. Frakobling: For å unngå å skade strømpluggen og kabelen, trekk i pluggen, ikke i kabelen, når du kobler fra strømforsyningen.
9. Jording: Denne enheten må jordes. Hvis denne enheten funksjonsfeiler eller skades, kan jording gi en bane med minst motstand for elektrisk strøm for å redusere risikoen for elektrisk støt. Denne enheten er utstyrt med en ledning som inneholder en jordingleder og en jordingsplugg. Pluggen må settes inn i en riktig installert stikkontakt, og jordingsinstallasjonen må overholde lokale lover og forskrifter.
10. Plassering: Under vedlikehold bør brukere unngå å plassere denne enheten på bakken eller i en høyde på mindre enn 457 mm fra bakken.
11. Modifisert utstyr: Unngå å bruke skadet eller modifisert utstyr. Skadede eller modifiserte batterier kan utgjøre risikoer som brann eller eksplosjon.
12. Autorisasjon: Ikke demonter denne enheten uten autorisasjon. Hvis reparasjon er nødvendig, vennligst søk profesjonell hjelp. Feilaktig demontering kan forårsake brann eller elektrisk støt.
13. Kortslutninger: Unngå å bruke ledninger eller metallgjenstander som kan forårsake kortslutninger.
14. Uoffisielle deler: Ikke bruk uoffisielle komponenter eller tilbehør for å forhindre risikoer som brann, elektrisk støt eller andre personskader. Hvis du trenger erstatningstilbehør, vennligst besøk merkets offisielle kanaler for relevant informasjon.
15. Temperatur: Når du bruker denne enheten, må du strengt overholde omgivelsestemperaturen spesifisert i brukermanualen. Hvis temperaturen er for høy, kan det forårsake brann eller eksplosjon; hvis temperaturen er for lav, kan enhetens ytelse bli alvorlig forringet eller til og med føre til at enheten slutter å fungere.
16. Tunge gjenstander: Ikke plasser tunge gjenstander på denne enheten.
17. Ventilasjon: Når du lader det innebygde batteriet, må du ikke med makt blokkere viften, og alltid bruke enheten i et ventilert miljø.

18. Vedlikeholdssikkerhet: For å redusere risikoen for elektrisk støt, fjern enhetens plugg fra stikkontakten før du utfører spesifisert vedlikehold.
19. Kvalifisert reparasjon: Vedlikehold skal utføres av kvalifisert reparasjonspersonell ved bruk av identiske reservedeler for å sikre trygg bruk.
20. Støt: Unngå støt, fall eller kraftige vibrasjoner. Hvis det oppstår alvorlig ekstern påvirkning, slå umiddelbart av strømmen og slutt å bruke enheten. Under transport, sikre enheten ordentlig for å unngå vibrasjon og støt.
21. Vann/Brann: Hvis enheten ved et uhell faller i vann under bruk, plasser den umiddelbart i et trygt, åpent område. Ikke nærm deg enheten før den er helt tørr. Den tørkede enheten må ikke brukes igjen og skal kastes på riktig måte i henhold til metodene beskrevet i avsnittet "Avhending" nedenfor. Hvis enheten tar fyr, bruk brannslukningsutstyr i følgende anbefalte rekkefølge: vann eller vanntåke, sand, brannteppe, tørt pulver, karbondioksid brannslukningsapparat.
22. Rengjøring: Bruk en ren klut eller et tørkepapir til å tørke av enhetens porter.
23. Stabilitet: Plasser enheten på en flat overflate for å forhindre at den velter. Hvis enheten velter og blir alvorlig skadet, slå umiddelbart av enheten, plasser batteriet i et åpent område vekk fra mennesker og brennbare materialer, og kast det i samsvar med lokale lover og forskrifter.
24. Barn: Barn må overvåkes nøye når de er i nærheten av enheten.
25. Oppbevaring: Oppbevar enheten på et godt ventilert og tørt sted.
26. Fuktige omgivelser: I fuktige omgivelser (som ved sjøen eller vannkanten) anbefales det å bruke en fuktsikker pose for å beskytte enheten mot vanninntrenging. Hvis det oppdages vanninntrenging inne i enheten, må du ikke bruke/slå den på igjen. Ta forholdsregler mot elektrisk støt før du berører enheten. Plasser den umiddelbart i et trygt, vanntett åpent område og kontakt kundeservice for hjelp.
27. Medisinsk utstyr: Denne enheten anbefales ikke for å drive livreddende medisinsk nødutstyr, inkludert, men ikke begrenset til, ventilatorer av medisinsk kvalitet. For hjemmebruk kan den fungere normalt og krever generelt ikke kontinuerlig profesjonell overvåking. Følg medisinske råd og kontakt produsenten av medisinsk utstyr angående bruksbegrensninger. Når den brukes med generelt medisinsk utstyr, må du overvåke batterinivået for å forhindre fullstendig utladning.
28. Elektromagnetiske felt: Strømenheten vil uunngåelig generere elektromagnetiske felt under drift, noe som kan forstyrre normal drift av implantert medisinsk utstyr eller personlig medisinsk utstyr. Hvis du bruker slikt medisinsk utstyr, vennligst kontakt produsenten for bruksbegrensninger for å sikre at en tilstrekkelig sikker avstand opprettholdes mellom denne enheten og det implanterte medisinske utstyret under drift.
29. Kjøleskap: Når du kobler til en kjøleskapsbelastning i normal modus, kan strømenheten automatisk slå seg av på grunn av kjøleskapets strømfluktuasjonsegenskaper. Hvis kjøleskapet inneholder medisiner, vaksiner eller andre gjenstander av høy verdi, anbefales det å sikre kontinuerlig strømforsyning når det er koblet til strømenheten. Brukere bør overvåke strømforbruksstatusen.
30. Instruksjoner: Ta vare på disse sikkerhetsinstruksjonene.

## Avhending

1. Når forholdene tillater det, må du sørge for at enhetens batteri er helt utladet før du plasserer det i den angitte resirkuleringsbeholderen for batterier. Denne enheten inneholder batterier, som er farlige kjemikalier. Kast dem aldri i vanlige søppelkasser. For detaljer, følg lokale lover og forskrifter for resirkulering og avhending av batterier.
2. Hvis batteriet ikke kan lades helt ut på grunn av en funksjonsfeil på enheten, må du ikke kaste det direkte i batteriresirkuleringsbeholderen. Kontakt et profesjonelt batteriresirkuleringsselskap for videre håndtering.
3. Overutladde batterier kan ikke reaktiveres og skal behandles som avfall.

## Pakkeliste



Blaupunkt JuiceBox BPPS500A  
Bærbar Kraftstasjon  
x 1



AC-ladekabel  
x 1



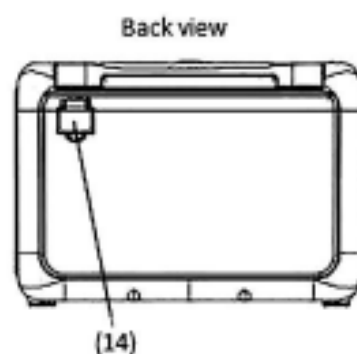
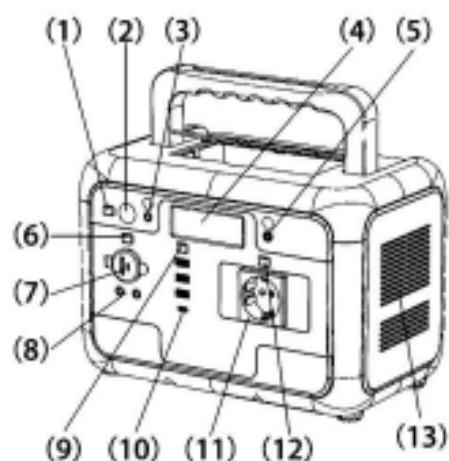
Solcelleladekabel  
(MC4 til DC5521)  
x 1



Brukermanual  
x 1

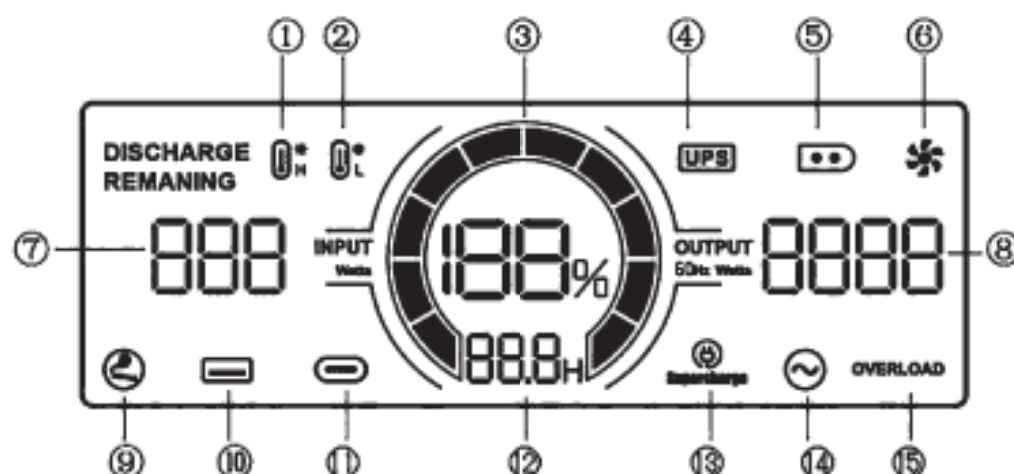
## Beskrivelse

### Utvendig



- (1) LED-lysbyter
- (2) LED-lys
- (3) PV/Bil-inngangsport
- (4) Skjerm
- (5) POWER på/av
- (6) DC-utgangsbryter
- (7) Sigarettenerutgang
- (8) DC12V-utgang
- (9) USB-utgangsbryter
- (10) USB-A/Type-C
- (11) AC-utgang
- (12) AC-utgangsbryter
- (13) Ventilasjonsåpning
- (14) AC IN-uttak

## Displaygrensesnitt



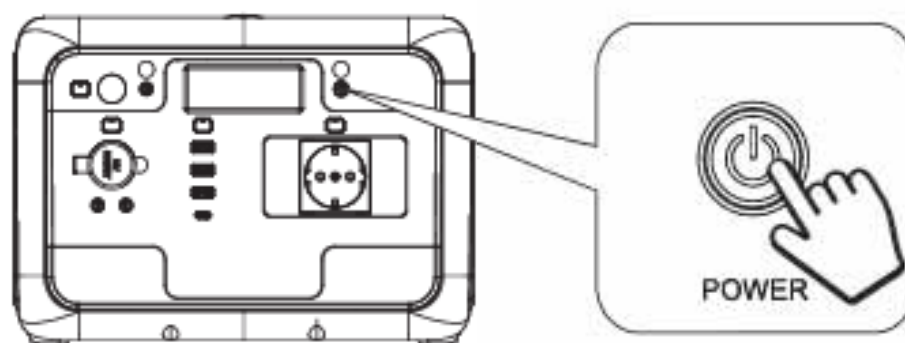
- (1) Høytemperaturbeskyttelse
- (2) Lavtemperaturbeskyttelse
- (3) Strømstatus
- (4) EPS-modus
- (5) PV-lademodus
- (6) Viftestatus
- (7) Total inngangseffekt
- (8) Total utgangseffekt
- (9) Sigarettener (12V) utgang
- (10) USB-utgang
- (11) PD-utgang
- (12) Brukstid / Ladetid
- (13) Sakte lademodus
- (14) AC-utgang
- (15) Overbelastningsbeskyttelse

Ikon	Navn	Displaystatus
 UTLADNING / GJENSTÅENDE	Batterinivå	UTLADNING blinker → Indikerer 0 % ladenivå GJENSTÅENDE blinker → Indikerer 100 % ladenivå

 For mer informasjon, vennligst se "Feilmelding og Feilsøking".

## Slå På/Av

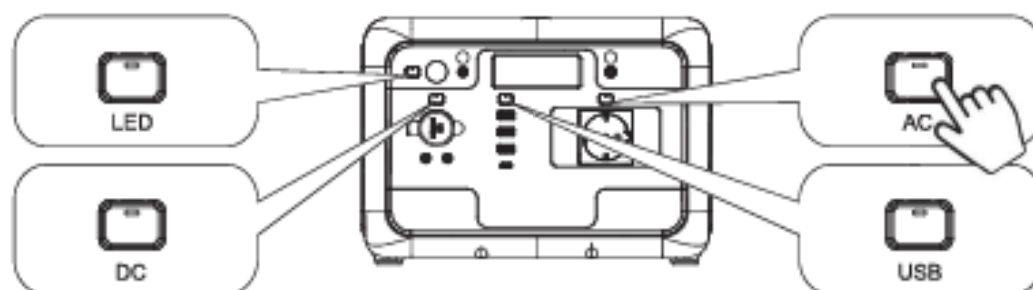
Trykk på hovedstrømbryteren for å slå på enheten. LCD-skjermen vil lyse opp, og indikatoren for hovedstrømbryteren vil pulsere (gå inn i "pustemodus"). For å slå av, trykk lenge på strømknappen (omtrent 3 sekunder eller lenger) til enheten slår seg av og LCD-skjermen viser "OFF".



1. Etter at enheten er slått på, vil et trykk på hovedstrømbryteren slå av LCD-skjermen uten å slå av enheten.
2. Hvis det ikke er noen operasjon på enheten innen 30 minutter etter at DC og AC er slått på, vil enheten gå i dvalemodus og LCD-skjermen vil automatisk slå seg av. LCD-skjermen vil lyse opp når det er en belastningsendring eller operasjon på enheten.
3. Standard standby-tid for denne enheten er 30 minutter. Hvis ingen utgangsstrømknapper er slått på og ingen belastning er koblet til enheten, vil enheten automatisk slå seg av etter 10 minutter.

## Utgangsbrytere

Når enheten er slått på, trykk kort på "DC"-bryteren eller "AC"-bryteren for å aktivere de tilsvarende USB-portene, DC-utgangsportene og AC-strømuttakene. Trykk kort igjen for å deaktivere de respektive portene/uttakene.



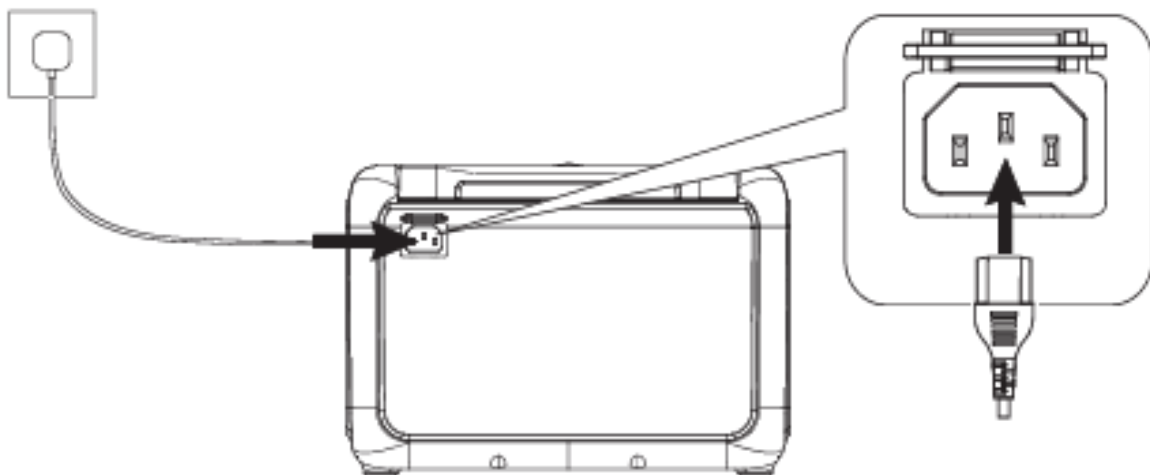


1. USB-utgangsbryter: Enheten vil automatisk slå av USB-utgangen etter å ha oppdaget ingen USB-belastning i 10 minutter når USB-utgangsstrømbryteren er aktivert.
2. AC-utgangsforholdsregler: Sørg for at den kombinerte effekten til alle tilkoblede enheter ikke overstiger den nominelle effekten før du bruker AC-utgangsporter.
3. AC/DC-utgangsadministrasjon: AC/DC-utgangsbryterne vil ikke automatisk slå seg av når ingen belastning er tilkoblet. Slå av AC-utgangen når den ikke er i bruk for å forhindre batteritømming fra inverterens strømforbruk.
4. LED-knapp Driftsmodus: Kort trykk for å veksle mellom moduser (Svak -> Lys-> SOS-> Av).

## Ladeinngang

### AC-lading

Vennligst bruk standard AC-ladekabel for å koble enheten til strømnettet for lading. Før AC-lading, sørg for at enhetens nødvendige AC-spenning og frekvens er kompatibel med strømnettet.



Vennligst bruk den originale AC-ladekabelen som følger med enheten. Koble den direkte til hurtigladeporten – tilkobling til grenuttak anbefales ikke. Det påtas intet ansvar for skader forårsaket av manglende bruk av enheten i samsvar med brukermanualen.

## Solcellelading

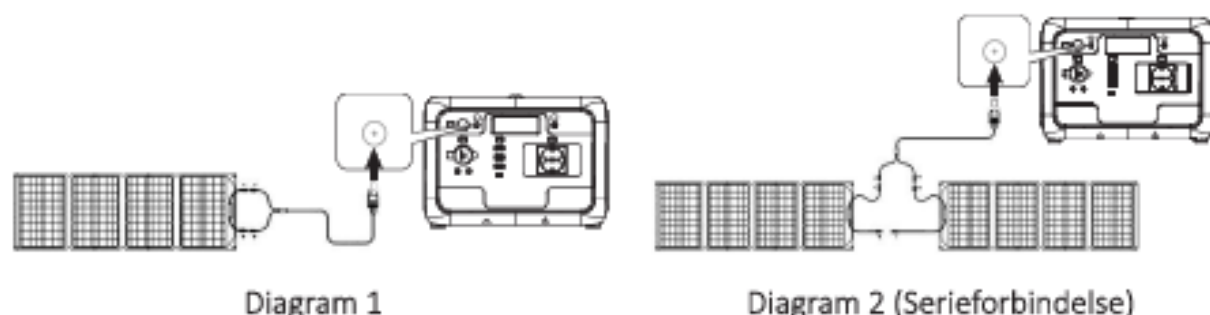


Diagram 1

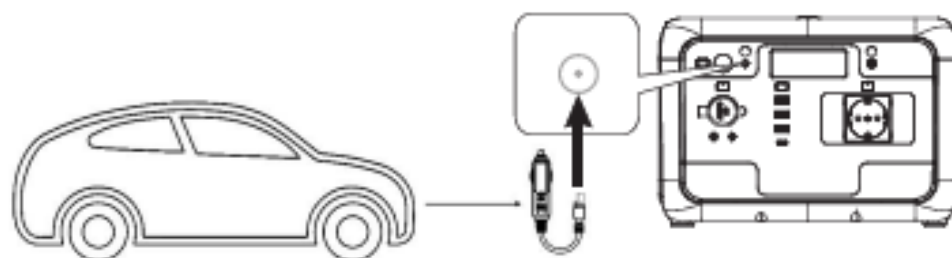
Diagram 2 (Serieforbindelse)



1. Solcellepanelene må kjøpes separat.
2. Når du bruker solcellepaneler til å lade denne enheten, vennligst se brukermanualen for solcellepanelet.
3. Før du kobler til solcellepaneler, bekreft at utgangsspesifikasjonene deres er innenfor enhetens nominelle område for å forhindre skade.

## Kjøretøylading

Enheden kan lades gjennom kjøretøyets strømuttak. Lad kun etter at motoren er startet for å unngå å tømme kjøretøyets batteri, noe som kan deaktivere tenningen. Sørg for riktig kontakt mellom kjøretøyets strømuttak og sigaretttennerinnngangskabelen. Selskapet er ikke ansvarlig for skader forårsaket av ikke-standard drift.



## Andre Funksjoner

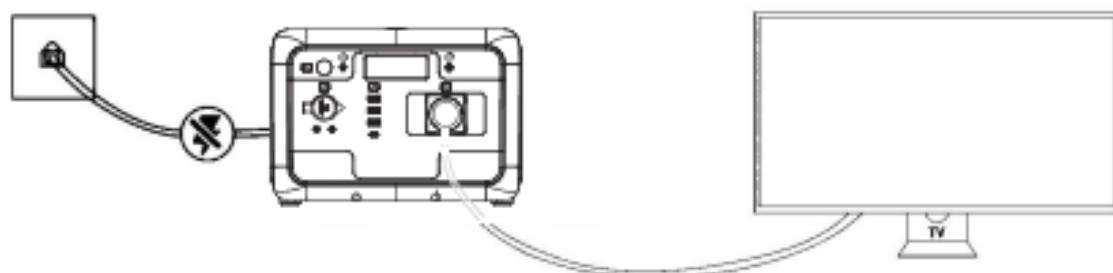
### EPS-funksjon

Denne enheten støtter EPS-funksjonalitet (Emergency Power Supply). Når AC-ladekabelen brukes til å koble strømmettet til enhetens AC-inngangsport, kan tilkoblede enheter fungere gjennom enhetens AC-utgangsporter (drevet av strømmettet, ikke batteriet). I tilfelle plutselig strømbrudd, vil enheten automatisk bytte til batteridriftsmodus innen 10ms.



Denne profesjonelle EPS-funksjonen er designet for utstyr som krever uavbrutt strømforsyning (f.eks. dataservere og arbeidsstasjoner). Før bruk, utfør flere tester for å bekrefte kompatibilitet. Det anbefales å koble til kun én enhet under drift for å unngå å utløse enhetens overbelastningsbeskyttelse. Selskapet er ikke ansvarlig for utstyrsfeil eller tap av data forårsaket av manglende overholdelse av disse instruksjonene.

---



## Vedlikehold og Stell









1. Oppbevar enheten borte fra vannkilder, varmekilder og metallgjenstander.
2. For å forlenge batterilevetiden anbefales det å bruke eller lagre enheten i et miljø mellom 20°C og 30°C.
3. For langvarig lagring, utfør en komplett lade-utlade-syklus hver 3. måned (utlad til 0 %, lad til 100 %, og utlad deretter til 30 % for lagring). Enheter som er utelatt uten en lade-utlade-syklus i over 6 måneder, dekkes ikke av garantien.
4. Av sikkerhetsgrunner må du ikke lagre enheten langvarig i omgivelser over 40°C eller under -10°C.
5. Hvis enhetens batteri er alvorlig utladet og ligger ubrukt over en lengre periode, vil det gå inn i dyp hvilemodus. Enheten må lades før den kan brukes igjen.

## Ofte Stilte Spørsmål

1. Hvilken type batteri bruker enheten? Enheten bruker høykvalitets litiumjernfosfat (LiFePO4) batterier.
2. Hvilke enheter kan AC-utgangsporten drive? AC-utgangsporten kan drive de fleste husholdningsapparater. Det anbefales imidlertid å sjekke strømringen til apparatene dine før bruk og sørge for at det totale strømforbruket til alle tilkoblede enheter ikke overstiger den nominelle effekten.
3. Hvordan kan jeg bestemme hvor lenge enheten kan levere strøm? Enhetens LCD-skjerm viser estimert kjøretid, som kan brukes som referanse for enheter med stabilt strømforbruk.

4. Hvordan vet jeg om enheten lader? Når den lader, vil LCD-skjermen vise gjenværende ladetid, batterinivåindikatoren utenfor prosentandelen vil begynne å rotere syklisk, og den vil vise inngangseffekten.
5. Hvordan rengjør jeg enheten? Tørk av enheten med en tørr, myk og ren klut eller et tørkepapir.
6. Hvordan lagrer jeg enheten? Når du lagrer, slå først av enheten, og oppbevar den deretter i et tørt, ventilert miljø med romtemperatur. Ikke plasser enheten i nærheten av vannkilder. For langvarig lagring anbefales det å utføre en komplett lade-utlade-syklus hver 3. måned for å forlenge enhetens levetid.
7. Kan enheten tas med på fly? Nei, den kan ikke tas med på fly.

## Feilmelding og Feilsøking

Unormale ikoner	Feiltyper	Gjenopprettingsmetoder
 OVERLOAD-ikon blinker	USB-A overbelastningsbeskyttelse	Fjern unormal belastning. Enheten gjenopprettes automatisk når en normal belastning er tilkoblet.
 OVERLOAD-ikon blinker	USB-C overbelastningsbeskyttelse	Fjern unormal belastning. Enheten gjenopprettes automatisk når en normal belastning er tilkoblet.
 blinker	Batterilading høytemperaturbeskyttelse	Automatisk gjenoppretting etter at batteriet er avkjølt
 blinker	Batterilading lavtemperaturbeskyttelse	Automatisk gjenoppretting når batteritemperaturen stiger over 5°C
 blinker	Batteriutlading lavtemperaturbeskyttelse	Automatisk gjenoppretting når batteritemperaturen stiger over -5°C
 OVERLOAD-ikon blinker	AC-utgang overbelastningsbeskyttelse	Fjern enheter som overskrider strømgrensen og start maskinen på nytt. Sørg for at drevne enheter fungerer innenfor nominell effekt (for strømgrenser i forskjellige moduser, se funksjonsbeskrivelser)
 blinker	PV billader overspenningsbeskyttelse	Automatisk gjenoppretting når inngangsspenningen går tilbake til normalområdet.
 blinker	Vifteblokkering	Sjekk om viften er blokkert av fremmedlegemer og fjern blokkeringen



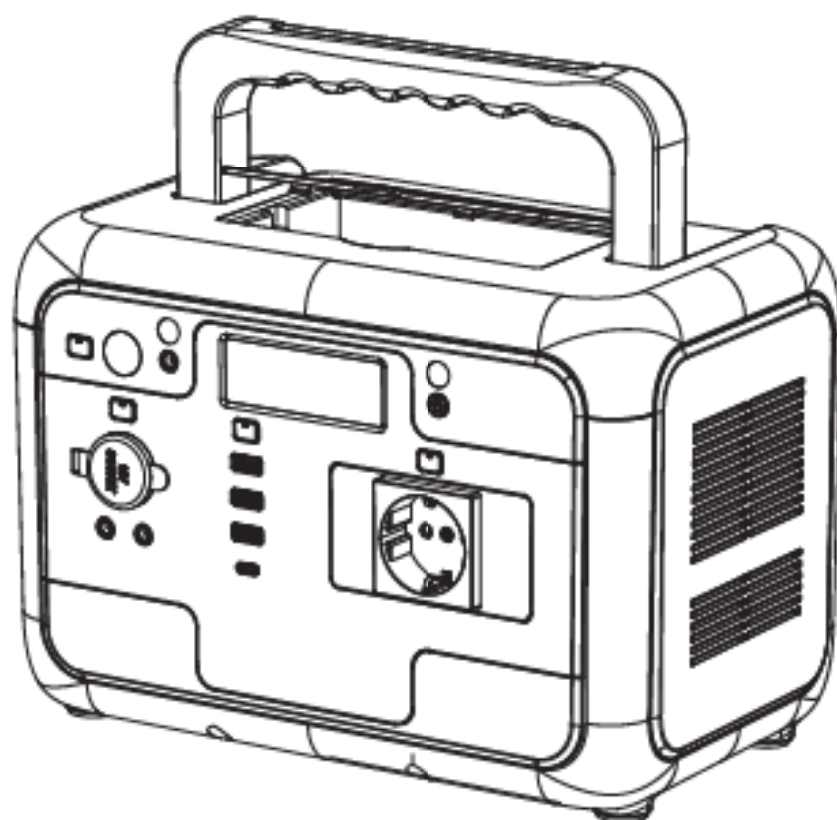
Hvis enheten viser varsler under bruk og varslingsikonene vedvarer etter at maskinen er startet på nytt, slutt umiddelbart å bruke den (ikke forsøk å lade eller lade ut). Hvis informasjonen ovenfor ikke kan løse problemet ditt, vennligst kontakt vår profesjonelle kundeservice for hjelp.

# BLAUPUNKT JuiceBox BPPS500A

Instrukcja obsługi

V1.0

PRZENOŚNA STACJA ZASILAJĄCA



# Zastrzeżenie

Przed użyciem urządzenia Blaupunkt JuiceBox 500, prosimy o zapoznanie się z instrukcją obsługi, aby zapewnić prawidłowe działanie i pełne zrozumienie. Po przeczytaniu, instrukcję należy zachować do wykorzystania w przyszłości. Nieprawidłowa obsługa może spowodować poważne obrażenia u użytkownika lub innych osób, lub doprowadzić do uszkodzenia urządzenia i utraty mienia. Używając tego urządzenia, uważa się, że użytkownik zrozumiał, przyjął do wiadomości i zaakceptował wszystkie warunki i treść niniejszego dokumentu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Zgodnie z prawem i przepisami, nasza firma zastrzega sobie prawo do ostatecznej interpretacji niniejszego dokumentu i całej powiązanej dokumentacji produktowej. Aktualizacje, zmiany lub wycofania mogą nastąpić bez wcześniejszego powiadomienia. Najnowsze informacje o produkcie można znaleźć na oficjalnej stronie internetowej producenta.

## Spis treści

Specyfikacja .....	135
Wytyczne dotyczące bezpieczeństwa .....	136
Lista pakowania .....	138
Opis .....	138
Wygląd zewnętrzny .....	138
Interfejs wyświetlacza .....	139
Włączanie/Wyłączanie .....	140
Przełączniki wyjść .....	140
Wejście ładowania .....	141
Ładowanie AC .....	141
Ładowanie słoneczne .....	142
Ładowanie z pojazdu .....	142
Inne funkcje .....	142
Funkcja EPS .....	142
Konserwacja i pielęgnacja .....	143
Najczęściej zadawane pytania .....	143
Wyświetlanie usterek i rozwiązywanie problemów .....	144

# Specyfikacja

Informacje o produkcie	
Nazwa	BPPS500A
Waga	6.2kg
Rozmiar	L293W178H205mm
Pojemność baterii	512Wh
Porty wyjściowe	
Wyjście AC	220-240V/800W, 50/60Hz, sinusoida
EPS	200-240V, 3,5A Maks
USB QC3.0 (1)	(5-12V 18W) *1
USB-A (2)	(5V/2.4A) *2
Type-C (1)	(5-15V/3.0A; 20V/5A 100W) (*1)
Wyjście ładowarki samochodowej (1)	(12V 10A)*1
DC5521 (2)	(12V 3A) *2
Porty wejściowe	
Wejście PV (5521)	12V-50V, 7A Maks
Ładowanie AC	200-240V, Maks 500W
Wejście ładowania słonecznego (5521)	12V-50V, 7A Maks
Wejście ładowania z pojazdu (5521)	Obsługuje 12V-50V, 7A Maks
Specyfikacja baterii	
Typ baterii	LFP (Fosforan litowo-żelazowy)
Żywotność	Ponad 80% zachowania pojemności po 4000 cyklach
Zabezpieczenia	Ochrona przed wysoką temperaturą, Ochrona przed niskim napięciem, Ochrona przed nadmiernym rozładowaniem, Ochrona przed przeładowaniem, Ochrona przed przeciążeniem, Zabezpieczenie przed zwarcie, Ochrona przed przepięciem, Ochrona przed przetężeniem
Temperatury pracy	
Optymalny zakres pracy	20°C do 30°C
Zakres temperatury rozładowywania	-10°C do 40°C
Zakres temperatury ładowania	0°C do 40°C
Zakres temperatury przechowywania	-10°C do 40°C (Zalecane: 20°C do 30°C)



Uwaga: Zdolność ładowania/rozładowywania tego urządzenia zależy od aktualnej temperatury zestawu baterii.



## Wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

### OSTRZEŻENIE

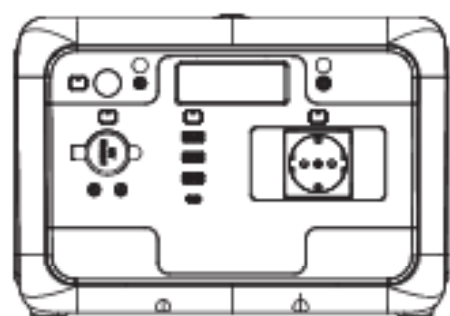
1. Przeczytaj uważnie: Przed użyciem urządzenia, prosimy o uważne przeczytanie wytycznych dotyczących bezpieczeństwa.
2. Źródła ciepła: Nie używaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła (takich jak ogień lub piece grzewcze).
3. Płyny: Unikaj kontaktu z jakąkolwiek cieczą\*\*. \*\* Nie używaj urządzenia w deszczu lub wilgotnym środowisku.
4. Nie wkładać: Nie wkładaj palców do urządzenia.
5. Uszkodzone kable: Unikaj obsługi baterii za pomocą uszkodzonych przewodów, wtyczek lub kabli wyjściowych.
6. Pola statyczne/magnetyczne: Nie używaj tego urządzenia w pobliżu silnego pola elektrostatycznego lub magnetycznego.
7. Brak demontażu: Nie demontuj ani nie przebijaj tego urządzenia w żaden sposób ani ostrymi przedmiotami.
8. Odłączanie: Aby uniknąć uszkodzenia wtyczki zasilającej i kabla, podczas odłączania zasilania pociągnij za wtyczkę, a nie za kabel.
9. Uziemienie: To urządzenie musi być uziemione. W przypadku awarii lub uszkodzenia urządzenia, uziemienie może zapewnić ścieżkę najmniejszego oporu dla prądu elektrycznego, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem. To urządzenie jest wyposażone w przewód zawierający przewód uziemiający i wtyczkę uziemiającą. Wtyczka musi być włożona do prawidłowo zainstalowanego gniazdka, a instalacja uziemiająca musi być zgodna z lokalnymi przepisami i regulacjami.
10. Umieszczenie: Podczas konserwacji, użytkownicy powinni unikać umieszczania urządzenia na ziemi lub na wysokości mniejszej niż 457 mm od ziemi.
11. Zmodyfikowany sprzęt: Unikaj używania uszkodzonego lub zmodyfikowanego sprzętu. Uszkodzone lub zmodyfikowane baterie mogą stwarzać ryzyko, takie jak pożar lub eksplozja.
12. Autoryzacja: Nie demontuj urządzenia bez autoryzacji. Jeśli konieczna jest naprawa, prosimy o skorzystanie z profesjonalnej pomocy. Nieprawidłowy demontaż może spowodować pożar lub porażenie prądem.
13. Zwarcia: Unikaj używania przewodów lub metalowych przedmiotów, które mogą spowodować zwarcia.
14. Nieoficjalne części: Nie używaj nieoficjalnych komponentów ani akcesoriów, aby zapobiec ryzyku, takim jak pożar, porażenie prądem lub innym obrażeniom ciała. Jeśli potrzebujesz akcesoriów zamiennych, odwiedź oficjalne kanały marki w celu uzyskania odpowiednich informacji.
15. Temperatura: Podczas używania urządzenia, ściśle przestrzegaj dopuszczalnej temperatury otoczenia określonej w instrukcji obsługi. Jeśli temperatura jest zbyt wysoka, może to spowodować pożar lub eksplozję; jeśli temperatura jest zbyt niska, wydajność urządzenia może ulec poważnemu pogorszeniu lub nawet spowodować zatrzymanie pracy urządzenia.
16. Ciężkie przedmioty: Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na urządzeniu.

17. Wentylacja: Podczas ładowania wbudowanej baterii, nie blokuj wentylatora na siłę i zawsze używaj urządzenia w wentylowanym środowisku.
18. Bezpieczeństwo konserwacji: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka przed wykonaniem jakiejkolwiek określonej konserwacji.
19. Kwalifikowana naprawa: Konserwacja powinna być wykonywana przez wykwalifikowany personel naprawczy przy użyciu identycznych części zamiennych, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie.
20. Uderzenia: Unikaj uderzeń, upadków lub silnych wibracji. Jeśli wystąpi silne uderzenie zewnętrzne, natychmiast wyłącz zasilanie i zaprzestań używania urządzenia. Podczas transportu, odpowiednio zabezpiecz urządzenie, aby uniknąć wibracji i uderzeń.
21. Woda/Ogień: Jeśli urządzenie przypadkowo wpadnie do wody podczas użytkowania, natychmiast umieść je w bezpiecznym, otwartym miejscu. Nie zbliżaj się do urządzenia, dopóki całkowicie nie wyschnie. Wysuszonego urządzenia nie wolno ponownie używać i należy je odpowiednio zutylizować zgodnie z metodami opisanymi w sekcji "Utylizacja" poniżej. Jeśli urządzenie się zapali, użyj sprzętu gaśniczego w następującej zalecanej kolejności: woda lub mgła wodna, piasek, koc gaśniczy, proszek gaśniczy, gaśnica dwutlenkiem węgla.
22. Czyszczenie: Użyj czystej szmatki lub chusteczki do przetarcia portów urządzenia.
23. Stabilność: Umieść urządzenie na płaskiej powierzchni, aby zapobiec przewróceniu. Jeśli urządzenie się przewróci i zostanie poważnie uszkodzone, natychmiast wyłącz urządzenie, umieść baterię na otwartej przestrzeni z dala od ludzi i materiałów łatwopalnych, i zutylizuj ją zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami.
24. Dzieci: Dzieci muszą być ściśle nadzorowane, gdy znajdują się w pobliżu urządzenia.
25. Przechowywanie: Przechowuj urządzenie w dobrze wentylowanym i suchym miejscu.
26. Wilgotne środowiska: W wilgotnym środowisku (takim jak tereny nadmorskie lub nadwodne), zaleca się użycie torby odpornej na wilgoć, aby chronić urządzenie przed zanurzeniem w wodzie. Jeśli wewnątrz urządzenia zostanie wykryte wnikanie wody, nie używaj/nie włączaj go ponownie. Przed dotknięciem urządzenia zachowaj środki ostrożności przed porażeniem prądem. Natychmiast umieść je w bezpiecznym, wodoodpornym, otwartym miejscu i skontaktuj się z obsługą klienta w celu uzyskania pomocy.
27. Sprzęt medyczny: To urządzenie nie jest zalecane do zasilania sprzętu medycznego podtrzymującego życie w nagłych wypadkach, w tym między innymi respiratorów klasy medycznej. W przypadku użytku domowego, może działać normalnie i generalnie nie wymaga ciągłego profesjonalnego monitorowania. Prosimy o przestrzeganie zaleceń medycznych i skonsultowanie się z producentem urządzenia medycznego w sprawie ograniczeń użytkowania. W przypadku używania z ogólnym sprzętem medycznym, należy monitorować poziom naładowania baterii, aby zapobiec całkowitemu rozładowaniu.
28. Pola elektromagnetyczne: Urządzenie zasilające nieuchronnie generuje pola elektromagnetyczne podczas pracy, które mogą zakłócać normalne działanie wszczepionych urządzeń medycznych lub osobistego sprzętu medycznego. Jeśli używasz takich urządzeń medycznych, skonsultuj się z producentem w sprawie ograniczeń użytkowania, aby zapewnić zachowanie wystarczającej bezpiecznej odległości między tym urządzeniem a wszczepionym urządzeniem medycznym podczas pracy.
29. Lodówki: Podczas podłączania obciążenia lodówki w trybie normalnym, urządzenie zasilające może automatycznie się wyłączyć z powodu charakterystyki wahań mocy lodówki. Jeśli lodówka zawiera leki, szczepionki lub inne wartościowe przedmioty, zaleca się zapewnienie ciągłego zasilania po podłączeniu do urządzenia zasilającego. Użytkownicy powinni monitorować stan zużycia energii.
30. Instrukcje: Zachowaj te instrukcje bezpieczeństwa.

## Utylizacja

1. Gdy warunki na to pozwalają, upewnij się, że bateria urządzenia jest całkowicie rozładowana przed umieszczeniem jej w wyznaczonym pojemniku do recyklingu baterii. To urządzenie zawiera baterie, które są niebezpiecznymi chemikaliami. Nigdy nie wyrzucaj ich do zwykłych koszy na śmieci. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w lokalnych przepisach i regulacjach dotyczących recyklingu i utylizacji baterii.
2. Jeśli bateria nie może zostać całkowicie rozładowana z powodu awarii urządzenia, nie wyrzucaj jej bezpośrednio do pojemnika do recyklingu baterii. Skontaktuj się z profesjonalną firmą zajmującą się recyklingiem baterii w celu dalszego postępowania.
3. Nadmiernie rozładowane baterie nie mogą być reaktywowane i powinny być traktowane jako odpad.

## Lista pakowania



Przenośna stacja zasilająca  
Blaupunkt JuiceBox BPPS500A  
x 1



Kabel do ładowania  
AC  
x 1



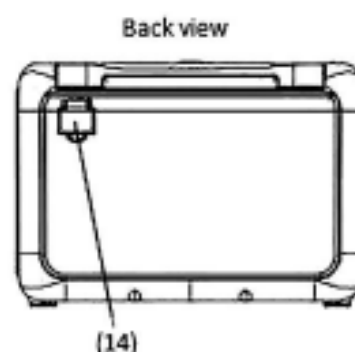
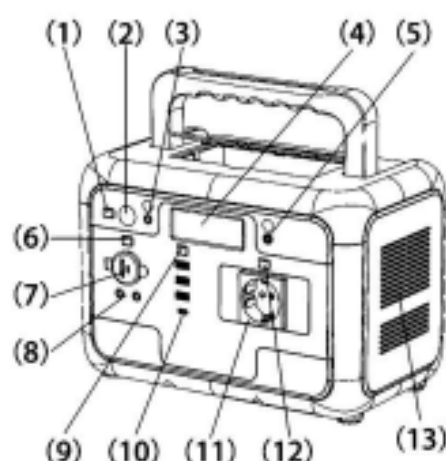
Kabel do ładowania  
słonecznego  
(MC4 do DC5521)  
x 1



Instrukcja obsługi  
x 1

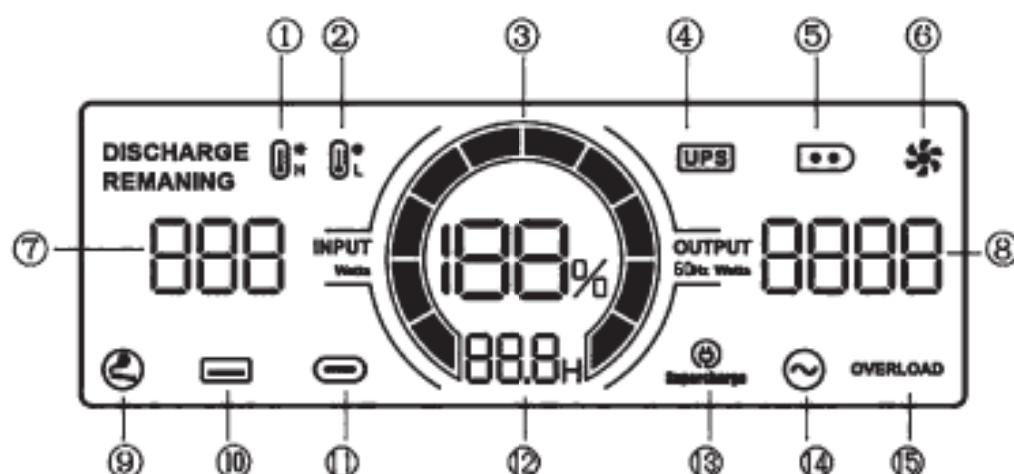
## Opis

### Wygląd zewnętrzny




- |                                      |                             |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| (1) Przełącznik światła LED          | (8) Wyjście DC12V           |
| (2) Światło LED                      | (9) Przełącznik wyjścia USB |
| (3) Port wejściowy PV/Samochód       | (10) USB-A/Type-C           |
| (4) Ekran wyświetlacza               | (11) Wyjście AC             |
| (5) Zasilanie WŁ./WYŁ.               | (12) Przełącznik wyjścia AC |
| (6) Przełącznik wyjścia DC           | (13) Otwór wentylacyjny     |
| (7) Wyjście zapalniczki samochodowej | (14) Gniazdo wejściowe AC   |

## Interfejs wyświetlacza



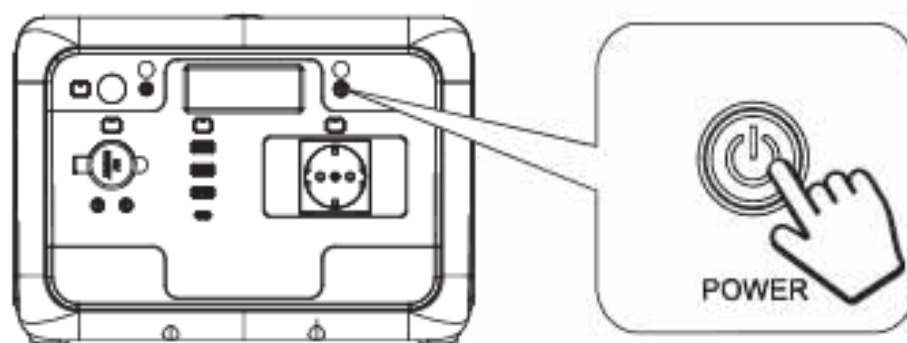
- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| (1) Ochrona przed wysoką temperaturą | (8) Całkowita moc wyjściowa                |
| (2) Ochrona przed niską temperaturą  | (9) Wyjście zapalniczki samochodowej (12V) |
| (3) Stan zasilania                   | (10) Wyjście USB                           |
| (4) Tryb EPS                         | (11) Wyjście PD                            |
| (5) Tryb ładowania PV                | (12) Czas użytkowania / Czas ładowania     |
| (6) Stan wentylatora                 | (13) Tryb wolnego ładowania                |
| (7) Całkowita moc wejściowa          | (14) Wyjście AC                            |
|                                      | (15) Ochrona przed przeciążeniem           |

Ikona	Nazwa	Status wyświetlania
 DISCHARGE / REMAINING	Poziom baterii	DISCHARGE miga → Oznacza poziom naładowania 0% REMAINING miga → Oznacza poziom naładowania 100%

 Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Wyświetlanie usterek i rozwiązywanie problemów”.

## Włączanie/Wyłączanie

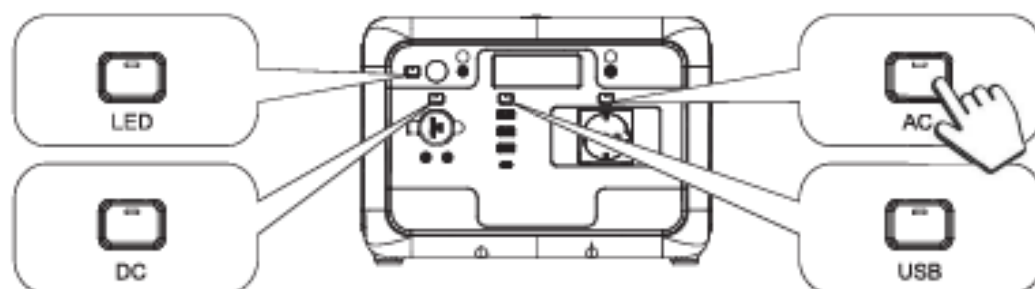
Naciśnij główny przełącznik zasilania, aby włączyć urządzenie. Ekran LCD zaświeci się, a wskaźnik głównego przełącznika zasilania będzie pulsować (wejdzie w „tryb oddychania”). Aby wyłączyć, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania (przez około 3 sekundy lub dłużej), aż urządzenie się wyłączy, a ekran LCD wyświetli „OFF”.



1. Po włączeniu urządzenia, naciśnięcie głównego przełącznika zasilania wyłączy ekran LCD bez wyłączania urządzenia.
2. Jeśli w ciągu 30 minut po włączeniu DC i AC nie zostanie wykonana żadna operacja na urządzeniu, urządzenie przejdzie w tryb uśpienia, a ekran LCD automatycznie się wyłączy. Ekran LCD zaświeci się, gdy nastąpi zmiana obciążenia lub operacja na urządzeniu.
3. Domyślny czas czuwania urządzenia wynosi 30 minut. Jeśli nie są włączone przyciski zasilania wyjściowego i do urządzenia nie jest podłączone żadne obciążenie, urządzenie automatycznie wyłączy się po 10 minutach.

## Przełączniki wyjść

Gdy urządzenie jest włączone, krótkie naciśnięcie przełącznika „DC” lub „AC” aktywuje odpowiednie porty USB, porty wyjściowe DC i gniazda zasilania AC. Ponowne krótkie naciśnięcie dezaktywuje odpowiednie porty/gniazda.





1. Przełącznik wyjścia USB: Urządzenie automatycznie wyłączy wyjście USB po wykryciu braku obciążenia USB przez 10 minut, gdy włączony jest przełącznik zasilania wyjścia USB.

2. Środki ostrożności dotyczące wyjścia AC: Przed użyciem portów wyjściowych AC upewnij się, że łączna moc wszystkich podłączonych urządzeń nie przekracza mocy znamionowej.

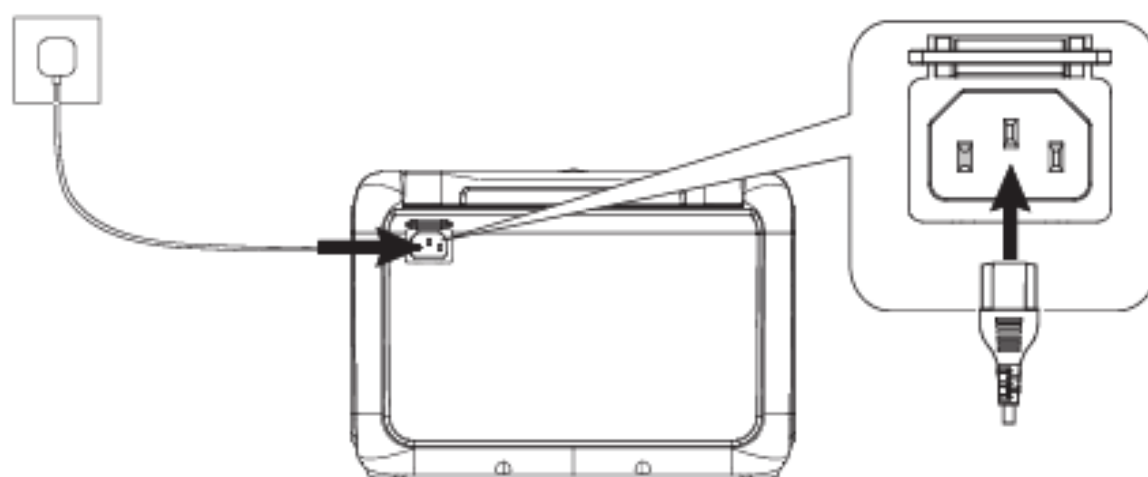
3. Zarządzanie wyjściami AC/DC: Przełączniki wyjścia AC/DC nie wyłączą się automatycznie, gdy nie jest podłączone żadne obciążenie. Wyłącz wyjście AC, gdy nie jest używane, aby zapobiec rozładowaniu baterii przez zużycie energii przez falownik.

4. Tryb pracy przycisku LED: Krótkie naciśnięcie przełącza tryby (Przyciemniony-> Jasny-> SOS-> Wyłączony).

## Wejście ładowania

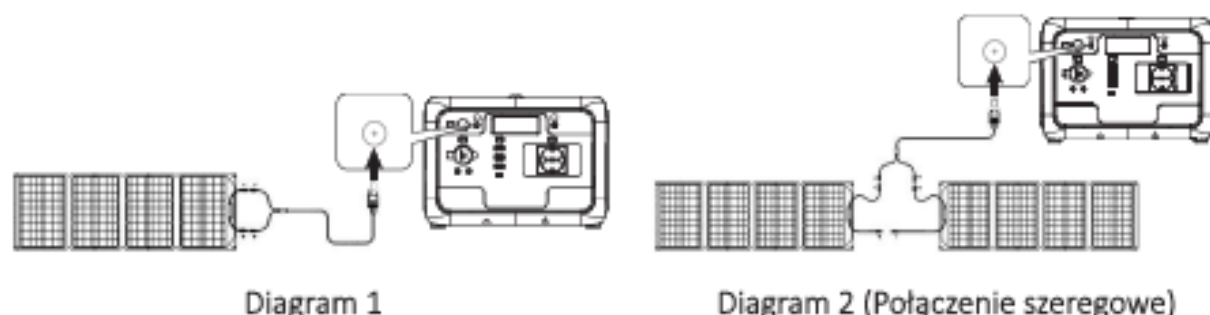
### Ładowanie AC

Prosimy użyć standardowego kabla do ładowania AC, aby podłączyć urządzenie do zasilania sieciowego w celu ładowania. Przed ładowaniem AC upewnij się, że wymagane napięcie i częstotliwość AC urządzenia są zgodne z zasilaniem sieciowym.



Prosimy używać oryginalnego kabla do ładowania AC dołączonego do urządzenia. Podłącz go bezpośrednio do portu szybkiego ładowania - nie zaleca się podłączania do listew zasilających. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi.

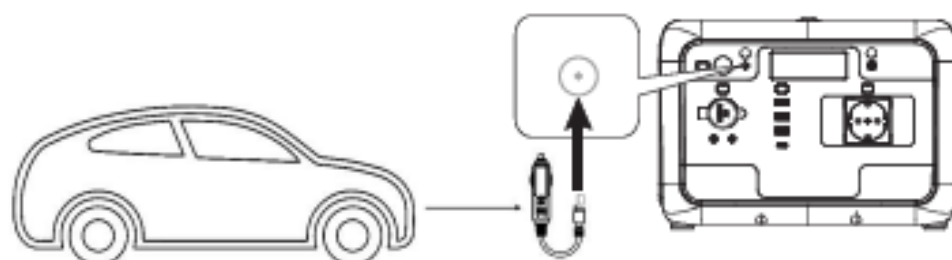
## Ładowanie słoneczne



1. Panele słoneczne należy zakupić osobno.
2. Podczas używania paneli słonecznych do ładowania tego urządzenia, prosimy zapoznać się z instrukcją obsługi panelu słonecznego.
3. Przed podłączeniem paneli słonecznych, upewnij się, że ich specyfikacje napięcia wyjściowego mieszczą się w zakresie znamionowym urządzenia, aby zapobiec uszkodzeniu.

## Ładowanie z pojazdu

Urządzenie można ładować przez gniazdo zasilania pojazdu. Ładuj tylko po uruchomieniu silnika, aby zapobiec rozładowaniu akumulatora pojazdu, co mogłoby uniemożliwić zapłon. Zapewnij prawidłowy kontakt między gniazdem zasilania pojazdu a kablem wejściowym zapalniczki samochodowej. Firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane nieprawidłową obsługą.



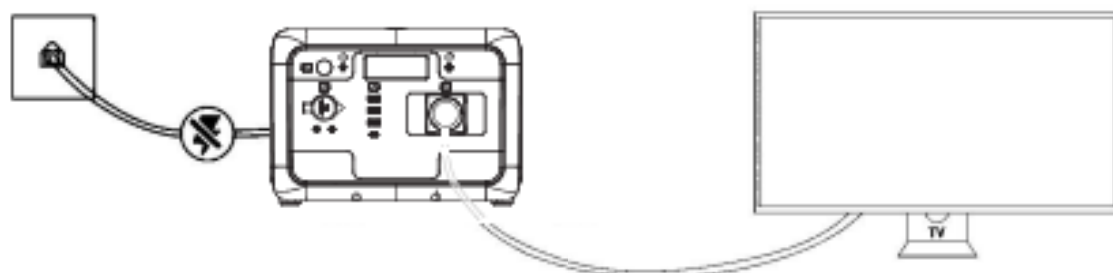
## Inne funkcje

### Funkcja EPS

Urządzenie obsługuje funkcję EPS (Emergency Power Supply). Gdy kabel do ładowania AC jest używany do podłączenia zasilania sieciowego do portu wejściowego AC urządzenia, podłączone urządzenia mogą działać przez porty wyjściowe AC urządzenia (zasilane energią z sieci, a nie z baterii). W przypadku nagłej przerwy w zasilaniu, urządzenie automatycznie przełączy się na tryb zasilania bateryjnego w ciągu 10 ms.



Ta profesjonalna funkcja EPS jest przeznaczona dla sprzętu wymagającego nieprzerwanego zasilania (np. serwery danych i stacje robocze). Przed użyciem przeprowadź wielokrotne testy, aby potwierdzić kompatybilność. Zaleca się podłączenie tylko jednego urządzenia podczas pracy, aby uniknąć wyzwolenia ochrony przed przeciążeniem urządzenia. Firma nie ponosi odpowiedzialności za awarię sprzętu lub utratę danych spowodowaną nieprzestrzeganiem tych instrukcji.



## Konserwacja i pielęgnacja









1. Przechowuj urządzenie z dala od źródeł wody, źródeł ciepła i metalowych przedmiotów.
2. Aby przedłużyć żywotność baterii, zaleca się używanie lub przechowywanie urządzenia w środowisku o temperaturze od 20°C do 30°C.
3. W przypadku długotrwałego przechowywania, wykonaj pełny cykl ładowania-rozładowania co 3 miesiące (rozładuj do 0%, naładuj do 100%, a następnie rozładuj do 30% do przechowywania). Urządzenia pozostawione bez cyklu ładowania-rozładowania przez ponad 6 miesięcy nie będą objęte gwarancją.
4. Ze względów bezpieczeństwa, nie przechowuj urządzenia długoterminowo w środowisku o temperaturze powyżej 40°C lub poniżej -10°C.
5. Jeśli bateria urządzenia jest poważnie wyczerpana i pozostawiona nieużywana przez dłuższy czas, przejdzie w tryb głębokiego uśpienia. Urządzenie musi zostać naładowane, zanim będzie można go ponownie użyć.

## Najczęściej zadawane pytania

1. Jakiego typu baterii używa urządzenie? Urządzenie wykorzystuje wysokiej jakości baterie litowo-żelazowo-fosforanowe (LiFePO4).
2. Jakie urządzenia może zasilać port wyjściowy AC? Port wyjściowy AC może zasilać większość urządzeń gospodarstwa domowego. Zaleca się jednak sprawdzenie mocy znamionowej urządzeń przed użyciem i upewnienie się, że całkowite zużycie energii przez wszystkie podłączone urządzenia nie przekracza mocy znamionowej.
3. Jak mogę określić, jak długo urządzenie może dostarczać energię? Ekran LCD urządzenia wyświetla szacowany czas pracy, który może służyć jako odniesienie dla urządzeń o stabilnym zużyciu energii.

4. Jak sprawdzić, czy urządzenie się ładuje? Podczas ładowania, ekran LCD wyświetli pozostały czas ładowania, okrąg wskaźnika poziomu baterii poza procentem zacznie się cyklicznie obracać i pokaże moc wejściową.
5. Jak czyścić urządzenie? Prosimy przetrzeć urządzenie suchą, miękką i czystą szmatką lub chusteczką.
6. Jak przechowywać urządzenie? Podczas przechowywania, najpierw wyłącz urządzenie, a następnie przechowuj je w suchym, wentylowanym środowisku o temperaturze pokojowej. Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł wody. W przypadku długotrwałego przechowywania, zaleca się wykonanie pełnego cyklu ładowania-rozładowania co 3 miesiące, aby przedłużyć żywotność urządzenia.
7. Czy urządzenie można zabrać na pokład samolotu? Nie, nie można go przewozić samolotem.

## Wyświetlanie usterek i rozwiązywanie problemów

Nieprawidłowe ikony	Typy usterek	Metody odzyskiwania
 Ikona OVERLOAD miga	Zabezpieczenie przed przeciążeniem USB-A	Usuń nieprawidłowe obciążenie. Urządzenie automatycznie powróci do normalnego stanu po podłączeniu normalnego obciążenia.
 Ikona OVERLOAD miga	Zabezpieczenie przed przeciążeniem USB-C	Usuń nieprawidłowe obciążenie. Urządzenie automatycznie powróci do normalnego stanu po podłączeniu normalnego obciążenia.
 miga	Ochrona przed wysoką temperaturą ładowania baterii	Automatyczne odzyskanie po ostygnięciu baterii
 miga	Ochrona przed niską temperaturą ładowania baterii	Automatyczne odzyskanie, gdy temperatura baterii wzrośnie powyżej 5°C
 miga	Ochrona przed niską temperaturą rozładowywania baterii	Automatyczne odzyskanie, gdy temperatura baterii wzrośnie powyżej -5°C
 Ikona OVERLOAD miga	Zabezpieczenie przed przeciążeniem wyjścia AC	Usuń urządzenia przekraczające limit mocy i uruchom maszynę ponownie. Upewnij się, że zasilane urządzenia działają w zakresie mocy znamionowej (limity mocy w różnych trybach znajdziesz w opisach funkcji)
 miga	Ochrona przed przepięciem ładowarki samochodowej PV	Automatyczne odzyskanie, gdy napięcie wejściowe powróci do normalnego zakresu.
 miga	Zablokowanie wentylatora	Sprawdź, czy wentylator nie jest zablokowany przez ciała obce i usuń blokadę



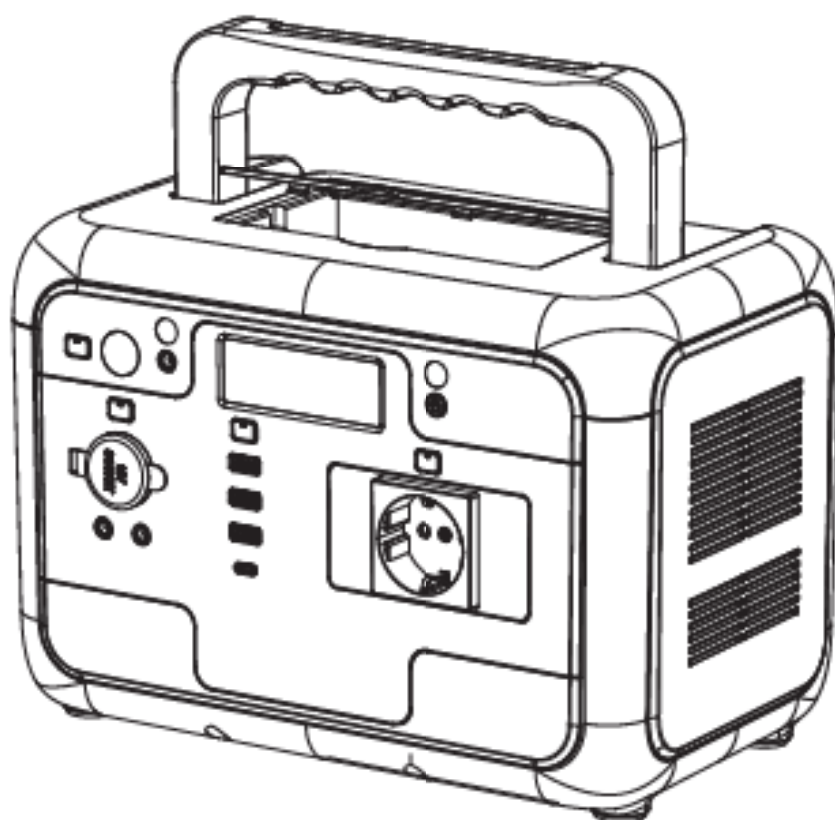
Jeśli urządzenie wyświetla ostrzeżenia podczas użytkowania, a ikony ostrzegawcze utrzymują się po ponownym uruchomieniu maszyny, natychmiast zaprzestań jego używania (nie próbuj ładować ani rozładowywać). Jeśli powyższe informacje nie rozwiążą problemu, skontaktuj się z naszą profesjonalną obsługą klienta w celu uzyskania pomocy.

# BLAUPUNKT JuiceBox BPPS500A

Εγχειρίδιο Χρήστη

V1.0

ΦΟΡΗΤΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ



# Αποποίηση Ευθύνης

Πριν χρησιμοποιήσετε το Blaupunkt JuiceBox 500, παρακαλούμε διαβάστε το εγχειρίδιο χρήστη για να εξασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία με πλήρη κατανόηση. Μετά την ανάγνωση, φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά. Η λανθασμένη λειτουργία μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό σε εσάς ή άλλους, ή να οδηγήσει σε βλάβη της συσκευής και απώλεια περιουσίας. Με τη χρήση αυτής της συσκευής, θεωρείται ότι έχετε κατανοήσει, αναγνωρίσει και αποδεχθεί όλους τους όρους και το περιεχόμενο αυτού του εγγράφου. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τυχόν απώλειες που προκαλούνται από τη μη συμμόρφωση με το εγχειρίδιο χρήστη.

Σε συμμόρφωση με τους νόμους και τους κανονισμούς, η εταιρεία μας διατηρεί το δικαίωμα της τελικής ερμηνείας για αυτό το έγγραφο και όλη τη σχετική τεκμηρίωση προϊόντων. Ενημερώσεις, αναθεωρήσεις ή διακοπές ενδέχεται να συμβούν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση. Παρακαλούμε επισκεφθείτε την επίσημη ιστοσελίδα του κατασκευαστή για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες προϊόντος.

## Πίνακας Περιεχομένων

Προδιαγραφές.....	147
Οδηγίες Ασφαλείας.....	148
Λίστα Συσκευασίας .....	150
Περιγραφή.....	150
Εξωτερική Όψη.....	150
Διεπαφή Οθόνης .....	151
Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση.....	152
Διακόπτες Εξόδου .....	152
Είσοδος Φόρτισης .....	153
Φόρτιση AC .....	153
Ηλιακή Φόρτιση .....	154
Φόρτιση Οχήματος.....	154
Άλλα Χαρακτηριστικά.....	154
Λειτουργία EPS.....	154
Συντήρηση και Φροντίδα .....	155
Συχνές Ερωτήσεις.....	155
Ένδειξη Σφαλμάτων και Αντιμετώπιση .....	156

# Προδιαγραφές

Πληροφορίες Προϊόντος	
Βάρος	BPPS500A
Waga	6.2kg
Μέγεθος	L293W178H205mm
Χωρητικότητα Μπαταρίας	512Wh
Θύρες Εξόδου	
Εξοδος AC	220-240V/800W, 50/60Hz, ημιτονοειδές κύμα
EPS	200-240V, 3.5A Μέγιστο
USB QC3.0 (1)	(5-12V 18W) *1
USB-A (2)	(5V/2.4A) *2
Type-C (1)	(5-15V/3.0A; 20V/5A 100W) (*1)
Εξοδος φορτιστή αυτοκινήτου (1)	(12V 10A)*1
DC5521 (2)	(12V 3A) *2
Θύρες Εισόδου	
Είσοδος PV (5521)	12V-50V, 7A Μέγιστο
Φόρτιση AC	200-240V, Μέγιστο 500W
Είσοδος Ηλιακής Φόρτισης (5521)	12V-50V, 7A Μέγιστο
Είσοδος Φόρτισης Οχήματος (5521)	Υποστηρίζει 12V-50V, 7A Μέγιστο
Προδιαγραφές Μπαταρίας	
Τύπος Μπαταρίας	LFP (Φωσφορικό Λίθιο Σίδηρο)
Διάρκεια Ζωής	Διατήρηση χωρητικότητας άνω του 80% μετά από 4000 κύκλους
Προστασίες	Προστασία από υψηλή θερμοκρασία, Προστασία από χαμηλή τάση, Προστασία από υπερ-αποφόρτιση, Προστασία από υπερφόρτιση, Προστασία από υπερφόρτωση, Προστασία από βραχυκύκλωμα, Προστασία από υπέρταση, Προστασία από υπερένταση
Θερμοκρασίες Λειτουργίας	
Βέλτιστο Εύρος Λειτουργίας	20°C έως 30°C
Εύρος Θερμοκρασίας Αποφόρτισης	-10°C έως 40°C
Εύρος Θερμοκρασίας Φόρτισης	0°C έως 40°C
Εύρος Θερμοκρασίας Αποθήκευσης	-10°C έως 40°C (Συνιστώμενη: 20°C έως 30°C)



Σημείωση: Η ικανότητα φόρτισης/αποφόρτισης αυτής της συσκευής εξαρτάται από την πραγματική θερμοκρασία της συστοιχίας μπαταριών.



## Οδηγίες Ασφαλείας

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

1. Διαβάστε προσεκτικά: Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας.
2. Πηγές θερμότητας: Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας (όπως φωτιά ή θερμάστρες).
3. Υγρά: Αποφύγετε την επαφή με οποιοδήποτε υγρό\*\*. \*\* Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή στη βροχή ή σε υγρά περιβάλλοντα.
4. Καμία εισαγωγή: Μην εισάγετε δάχτυλα στη συσκευή.
5. Κατεστραμμένα καλώδια: Αποφύγετε τη λειτουργία της μπαταρίας με κατεστραμμένα καλώδια, βύσματα ή καλώδια εξόδου.
6. Στατικά/Μαγνητικά πεδία: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε ισχυρό στατικό ηλεκτρισμό ή μαγνητικά πεδία.
7. Καμία αποσυναρμολόγηση: Μην αποσυναρμολογείτε ή τρυπάτε αυτή τη συσκευή με οποιονδήποτε τρόπο ή με αιχμηρά αντικείμενα.
8. Αποσύνδεση: Για να αποφύγετε τη ζημιά στο βύσμα τροφοδοσίας και το καλώδιο, κατά την αποσύνδεση της παροχής ρεύματος, τραβήξτε το βύσμα, όχι το καλώδιο.
9. Γείωση: Αυτή η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη. Εάν αυτή η συσκευή δυσλειτουργήσει ή καταστραφεί, η γείωση μπορεί να προσφέρει μια διαδρομή ελάχιστης αντίστασης για το ηλεκτρικό ρεύμα, ώστε να μειωθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με ένα καλώδιο που περιέχει έναν αγωγό γείωσης και ένα βύσμα γείωσης. Το βύσμα πρέπει να εισαχθεί σε μια σωστά εγκατεστημένη πρίζα και η εγκατάσταση γείωσης πρέπει να συμμορφώνεται με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς.
10. Τοποθέτηση: Κατά τη συντήρηση, οι χρήστες πρέπει να αποφεύγουν να τοποθετούν αυτή τη συσκευή στο έδαφος ή σε ύψος μικρότερο από 457mm από το έδαφος.
11. Τροποποιημένος εξοπλισμός: Αποφύγετε τη χρήση κατεστραμμένου ή τροποποιημένου εξοπλισμού. Οι κατεστραμμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες ενδέχεται να ενέχουν κινδύνους όπως φωτιά ή έκρηξη.
12. Εξουσιοδότηση: Μην αποσυναρμολογείτε αυτή τη συσκευή χωρίς εξουσιοδότηση. Εάν απαιτείται επισκευή, ζητήστε επαγγελματική βοήθεια. Η ακατάλληλη αποσυναρμολόγηση μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή ηλεκτροπληξία.
13. Βραχυκυκλώματα: Αποφύγετε τη χρήση καλωδίων ή μεταλλικών αντικειμένων που μπορεί να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα.
14. Μη επίσημα μέρη: Μην χρησιμοποιείτε μη επίσημα εξαρτήματα ή αξεσουάρ για να αποτρέψετε κινδύνους όπως φωτιά, ηλεκτροπληξία ή άλλους προσωπικούς τραυματισμούς. Εάν χρειάζεστε ανταλλακτικά αξεσουάρ, επισκεφθείτε τα επίσημα κανάλια της μάρκας για σχετικές πληροφορίες.
15. Θερμοκρασία: Όταν χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή, συμμορφωθείτε αυστηρά με τη θερμοκρασία περιβάλλοντος λειτουργίας που καθορίζεται στο εγχειρίδιο χρήστη. Εάν η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή, μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή έκρηξη. εάν η θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή, η απόδοση της συσκευής μπορεί να υποβαθμιστεί σοβαρά ή ακόμη και να προκαλέσει τη διακοπή της λειτουργίας της συσκευής.
16. Βαριά αντικείμενα: Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα σε αυτή τη συσκευή.
17. Εξαερισμός: Κατά τη φόρτιση της ενσωματωμένης μπαταρίας, μην μπλοκάρτε με δύναμη τον ανεμιστήρα και χρησιμοποιείτε πάντα τη συσκευή σε αεριζόμενο περιβάλλον.

18. Ασφάλεια συντήρησης: Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, αφαιρέστε το βύσμα της συσκευής από την πρίζα πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε καθορισμένη συντήρηση.
19. Εξειδικευμένη επισκευή: Η συντήρηση πρέπει να εκτελείται από εξειδικευμένο προσωπικό επισκευής χρησιμοποιώντας πανομοιότυπα ανταλλακτικά για να εξασφαλιστεί η ασφαλής χρήση.
20. Κρούσεις: Αποφύγετε τις κρούσεις, τις πτώσεις ή τις έντονες δονήσεις. Εάν συμβεί σοβαρή εξωτερική κρούση, απενεργοποιήστε αμέσως την τροφοδοσία και σταματήστε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Κατά τη μεταφορά, ασφαλίστε τη συσκευή σωστά για να αποφύγετε δονήσεις και κρούσεις.
21. Νερό/Φωτιά: Εάν η συσκευή πέσει κατά λάθος σε νερό κατά τη χρήση, τοποθετήστε την αμέσως σε έναν ασφαλή ανοιχτό χώρο. Μην πλησιάζετε τη συσκευή έως ότου στεγνώσει εντελώς. Η στεγνή συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί ξανά και πρέπει να απορριφθεί σωστά σύμφωνα με τις μεθόδους που περιγράφονται στην ενότητα "Απόρριψη" παρακάτω. Εάν η συσκευή πάρει φωτιά, χρησιμοποιήστε εξοπλισμό πυρόσβεσης με την ακόλουθη συνιστώμενη σειρά: νερό ή νέφος νερού, άμμος, πυροσβεστική κουβέρτα, ξηρά σκόνη, πυροσβεστήρας διοξειδίου του άνθρακα.
22. Καθαρισμός: Χρησιμοποιήστε ένα καθαρό πανί ή χαρτομάντιλο για να σκουπίσετε τις θύρες της συσκευής.
23. Σταθερότητα: Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια επίπεδη επιφάνεια για να αποφύγετε την ανατροπή. Εάν η συσκευή ανατραπεί και καταστραφεί σοβαρά, απενεργοποιήστε αμέσως τη συσκευή, τοποθετήστε την μπαταρία σε έναν ανοιχτό χώρο μακριά από ανθρώπους και εύφλεκτα υλικά και απορρίψτε τη σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς.
24. Παιδιά: Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται στενά όταν βρίσκονται κοντά στη συσκευή.
25. Αποθήκευση: Αποθηκεύστε τη συσκευή σε καλά αεριζόμενο και ξηρό μέρος.
26. Υγρά περιβάλλοντα: Σε υγρά περιβάλλοντα (όπως παραθαλάσσιες ή παραλίμνιες περιοχές), συνιστάται η χρήση σακούλας ανθεκτικής στην υγρασία για την προστασία της συσκευής από την εμβάπτιση στο νερό. Εάν διαπιστωθεί εισροή νερού στο εσωτερικό της συσκευής, μην τη χρησιμοποιήσετε/ενεργοποιήσετε ξανά. Πάρτε προφυλάξεις κατά της ηλεκτροπληξίας πριν αγγίξετε τη συσκευή. Τοποθετήστε την αμέσως σε έναν ασφαλή, αδιάβροχο ανοιχτό χώρο και επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών για βοήθεια.
27. Ιατρικός εξοπλισμός: Αυτή η συσκευή δεν συνιστάται για την τροφοδοσία ιατρικού εξοπλισμού έκτακτης ανάγκης υποστήριξης ζωής, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, ιατρικών αναπνευστήρων. Για οικιακή χρήση, μπορεί να λειτουργήσει κανονικά και γενικά δεν απαιτεί συνεχή επαγγελματική παρακολούθηση. Ακολουθήστε τις ιατρικές συμβουλές και συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή της ιατρικής συσκευής σχετικά με τους περιορισμούς χρήσης. Όταν χρησιμοποιείται με γενικό ιατρικό εξοπλισμό, βεβαιωθείτε ότι παρακολουθείτε τη στάθμη της μπαταρίας για να αποτρέψετε την πλήρη αποφόρτιση.
28. Ηλεκτρομαγνητικά πεδία: Η συσκευή τροφοδοσίας αναπόφευκτα θα παράγει ηλεκτρομαγνητικά πεδία κατά τη λειτουργία, τα οποία ενδέχεται να παρεμβαίνουν στην κανονική λειτουργία εμφυτευμένων ιατρικών συσκευών ή προσωπικού ιατρικού εξοπλισμού. Εάν χρησιμοποιείτε τέτοιες ιατρικές συσκευές, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή για περιορισμούς χρήσης για να διασφαλίσετε ότι διατηρείται επαρκής ασφαλής απόσταση μεταξύ αυτής της συσκευής και της εμφυτευμένης ιατρικής συσκευής κατά τη λειτουργία.
29. Ψυγεία: Κατά τη σύνδεση ενός ψυγείου σε κανονική λειτουργία, η συσκευή τροφοδοσίας μπορεί να απενεργοποιηθεί αυτόματα λόγω των χαρακτηριστικών διακύμανσης ισχύος του ψυγείου. Εάν το ψυγείο περιέχει φάρμακα, εμβόλια ή άλλα αντικείμενα υψηλής αξίας, συνιστάται να διασφαλίσετε συνεχή παροχή ρεύματος όταν είναι συνδεδεμένο στη συσκευή τροφοδοσίας. Οι χρήστες πρέπει να παρακολουθούν την κατάσταση κατανάλωσης ενέργειας.
30. Οδηγίες: Διατηρήστε αυτές τις οδηγίες ασφαλείας.

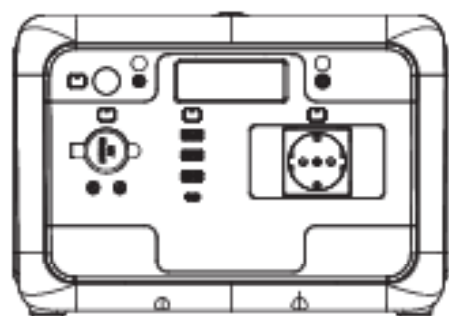
## Απόρριψη

1. Όταν οι συνθήκες το επιτρέπουν, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία της συσκευής έχει αποφορτιστεί πλήρως πριν την τοποθετήσετε στον καθορισμένο κάδο ανακύκλωσης μπαταριών. Αυτή η συσκευή περιέχει μπαταρίες, οι οποίες είναι επικίνδυνα χημικά. Μην τις απορρίπτετε ποτέ σε συνηθισμένους κάδους απορριμμάτων. Για λεπτομέρειες, ακολουθήστε τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς ανακύκλωσης και απόρριψης μπαταριών.

2. Εάν η μπαταρία δεν μπορεί να αποφορτιστεί πλήρως λόγω δυσλειτουργίας της συσκευής, μην την απορρίψετε απευθείας στον κάδο ανακύκλωσης μπαταριών. Επικοινωνήστε με μια επαγγελματική εταιρεία ανακύκλωσης μπαταριών για περαιτέρω διαχείριση.

3. Οι υπερ-αποφορτισμένες μπαταρίες δεν μπορούν να επανενεργοποιηθούν και πρέπει να υποβληθούν σε επεξεργασία ως απόβλητα.

## Λίστα Συσκευασίας



Φορητός Σταθμός  
Ενέργειας Blaupunkt JuiceBox  
BPPS500A  
x 1



Καλώδιο Φόρτισης  
AC  
x 1



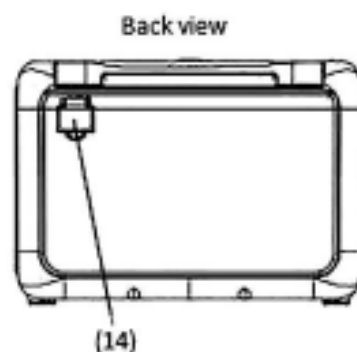
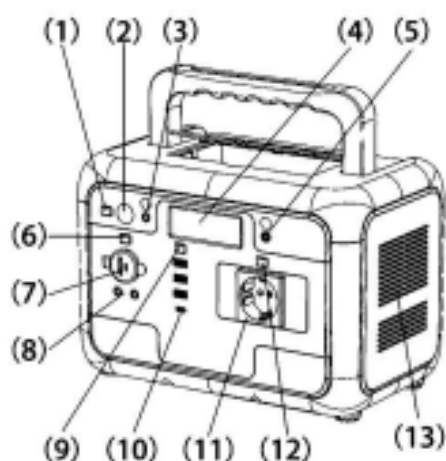
Καλώδιο Ηλιακής  
Φόρτισης  
(MC4 σε DC5521)  
x 1



Εγχειρίδιο Χρήστη  
x 1

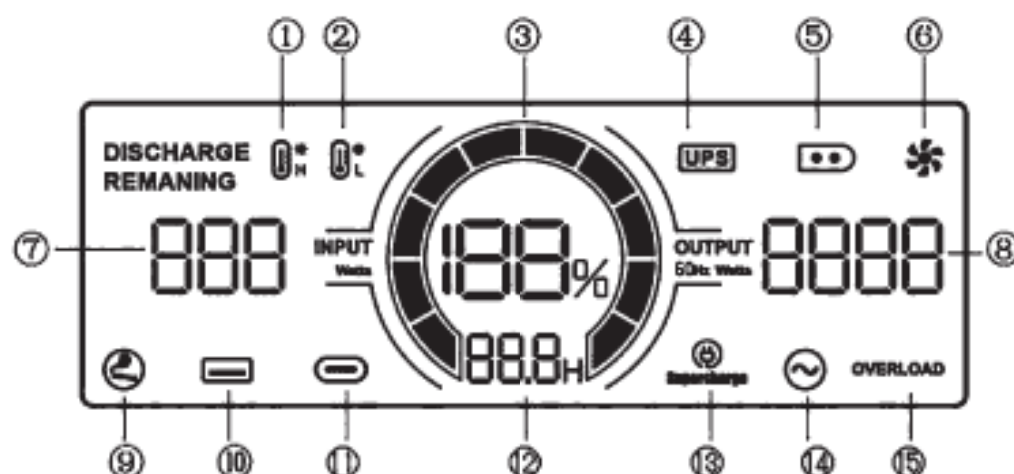
## Περιγραφή

### Εξωτερική Όψη



- |                                       |                          |
|---------------------------------------|--------------------------|
| (1) Διακόπτης φωτός LED               | (8) Έξοδος DC12V         |
| (2) Φως LED                           | (9) Διακόπτης εξόδου USB |
| (3) Θύρα εισόδου PV/Αυτοκινήτου       | (10) USB-A/Type-C        |
| (4) Οθόνη ένδειξης                    | (11) Έξοδος AC           |
| (5) Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση POWER | (12) Διακόπτης εξόδου AC |
| (6) Διακόπτης εξόδου DC               | (13) Άνοιγμα εξαερισμού  |
| (7) Έξοδος αναπτήρα αυτοκινήτου       | (14) Υποδοχή AC IN       |

## Διεπαφή Οθόνης



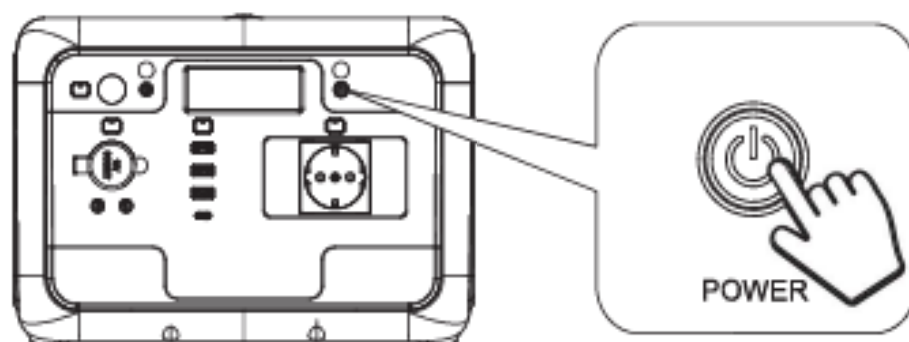
- |                                      |                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| (1) Προστασία από υψηλή θερμοκρασία  | (8) Συνολική ισχύς εξόδου             |
| (2) Προστασία από χαμηλή θερμοκρασία | (9) Έξοδος αναπτήρα αυτοκινήτου (12V) |
| (3) Κατάσταση ισχύος                 | (10) Έξοδος USB                       |
| (4) Λειτουργία EPS                   | (11) Έξοδος PD                        |
| (5) Λειτουργία φόρτισης PV           | (12) Χρόνος χρήσης / Χρόνος φόρτισης  |
| (6) Κατάσταση ανεμιστήρα             | (13) Λειτουργία αργής φόρτισης        |
| (7) Συνολική ισχύς εισόδου           | (14) Έξοδος AC                        |
|                                      | (15) Προστασία από υπερφόρτωση        |

Εικονίδιο	Όνομα	Κατάσταση Οθόνης
DISCHARGE / REMAINING	Στάθμη Μπαταρίας	DISCHARGE (ΑΠΟΦΟΡΤΙΣΗ) που αναβοσβήνει → Υποδεικνύει 0% στάθμη φόρτισης REMAINING (ΥΠΟΛΟΙΠΟ) που αναβοσβήνει → Υποδεικνύει 100% στάθμη φόρτισης

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Ένδειξη Σφαλμάτων και Αντιμετώπιση".

## Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση

Πατήστε τον κύριο διακόπτη λειτουργίας για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Η οθόνη LCD θα ανάψει και η ένδειξη του κύριου διακόπτη λειτουργίας θα παλμοβολήσει (θα εισέλθει σε «λειτουργία αναπνοής»). Για απενεργοποίηση, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας (περίπου 3 δευτερόλεπτα ή περισσότερο) έως ότου η συσκευή απενεργοποιηθεί και η οθόνη LCD εμφανίσει "OFF".



1. Αφού ενεργοποιηθεί η συσκευή, πατώντας τον κύριο διακόπτη λειτουργίας θα απενεργοποιηθεί η οθόνη LCD χωρίς να απενεργοποιηθεί η συσκευή.

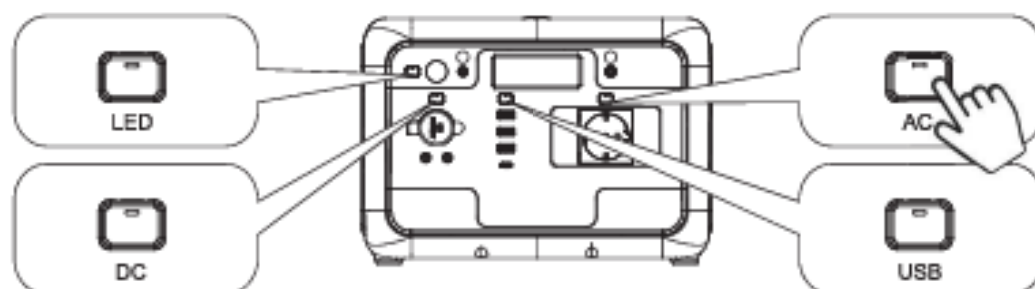
2. Εάν δεν υπάρξει λειτουργία στη συσκευή εντός 30 λεπτών μετά την ενεργοποίηση DC και AC, η συσκευή θα εισέλθει σε κατάσταση αναστολής λειτουργίας και η οθόνη LCD θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Η οθόνη LCD θα ανάψει όταν υπάρξει αλλαγή φορτίου ή λειτουργία στη συσκευή.

3. Ο προεπιλεγμένος χρόνος αναμονής αυτής της συσκευής είναι 30 λεπτά. Εάν δεν είναι ενεργοποιημένα κουμπιά ισχύος εξόδου και δεν είναι συνδεδεμένο φορτίο στη συσκευή, η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 10 λεπτά.



## Διακόπτες Εξόδου

Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, πατήστε στιγμιαία τον διακόπτη "DC" ή τον διακόπτη "AC" για να ενεργοποιήσετε τις αντίστοιχες θύρες USB, θύρες εξόδου DC και πρίζες AC. Πατήστε στιγμιαία ξανά για να απενεργοποιήσετε τις αντίστοιχες θύρες/πρίζες.





1. Διακόπτης Εξόδου USB: Η συσκευή θα απενεργοποιήσει αυτόματα την έξοδο USB αφού ανιχνεύσει ότι δεν υπάρχει φορτίο USB για 10 λεπτά όταν είναι ενεργοποιημένος ο διακόπτης τροφοδοσίας εξόδου USB.

2. Προφυλάξεις Εξόδου AC: Βεβαιωθείτε ότι η συνδυασμένη ισχύς όλων των συνδεδεμένων συσκευών δεν υπερβαίνει την ονομαστική ισχύ πριν χρησιμοποιήσετε τις θύρες εξόδου AC.

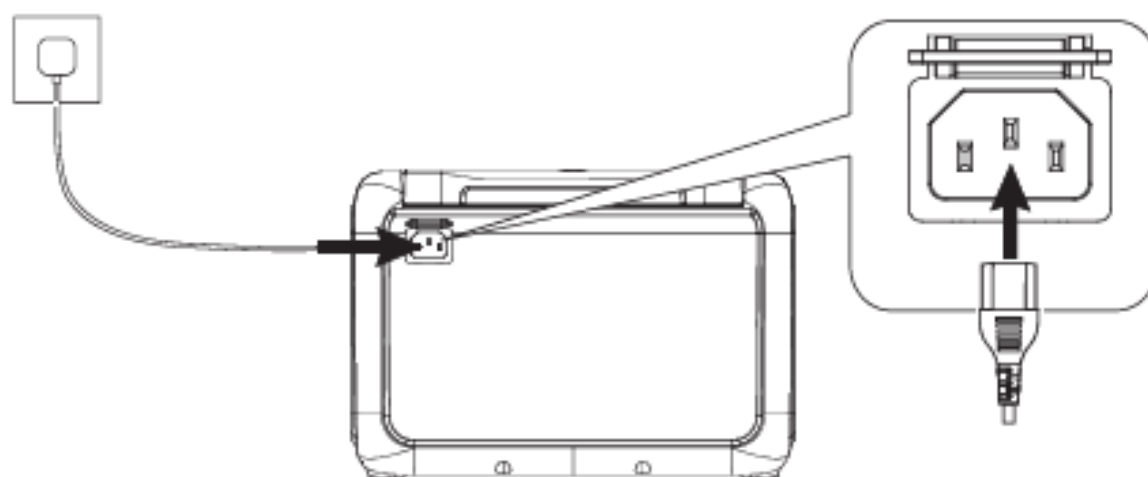
3. Διαχείριση Εξόδου AC/DC: Οι διακόπτες εξόδου AC/DC δεν θα απενεργοποιηθούν αυτόματα όταν δεν είναι συνδεδεμένο φορτίο. Απενεργοποιήστε την έξοδο AC όταν δεν χρησιμοποιείται για να αποτρέψετε την εξάντληση της μπαταρίας από την κατανάλωση ενέργειας του μετατροπέα.

4. Λειτουργία Κουμπιού LED: Πατήστε στιγμιαία για κύκλο λειτουργιών (Χαμηλό-> Φωτεινό-> SOS-> Απενεργοποιημένο).

## Είσοδος Φόρτισης

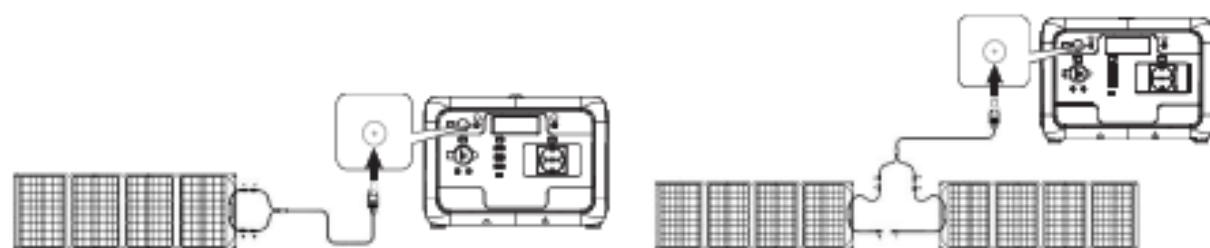
### Φόρτιση AC

Χρησιμοποιήστε το τυπικό καλώδιο φόρτισης AC για να συνδέσετε τη συσκευή στο δίκτυο ηλεκτρικής ενέργειας για φόρτιση. Πριν από τη φόρτιση AC, βεβαιωθείτε ότι η απαιτούμενη τάση και συχνότητα AC της συσκευής είναι συμβατές με την παροχή ρεύματος του δικτύου.



Χρησιμοποιήστε το γνήσιο καλώδιο φόρτισης AC που περιλαμβάνεται στη συσκευή. Συνδέστε το απευθείας στη θύρα ταχείας φόρτισης - η σύνδεση σε πολύπριζα δεν συνιστάται. Δεν αναλαμβάνεται καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από τη μη λειτουργία της συσκευής σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήστη.

## Ηλιακή Φόρτιση



Διάγραμμα 1

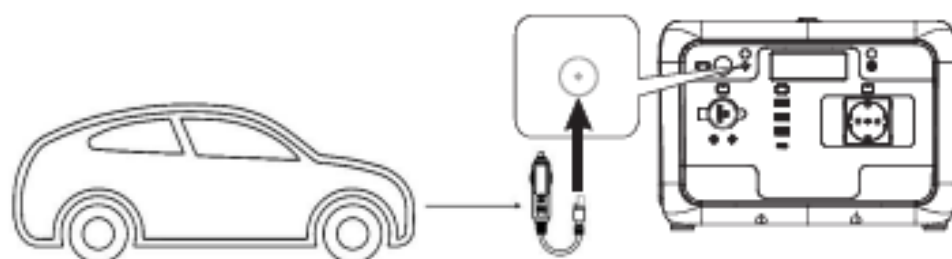
Διάγραμμα 2 (Σύνδεση Σειράς)



1. Τα ηλιακά πάνελ πρέπει να αγοραστούν ξεχωριστά.
2. Όταν χρησιμοποιείτε ηλιακά πάνελ για τη φόρτιση αυτής της συσκευής, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη του ηλιακού πάνελ.
3. Πριν συνδέσετε τα ηλιακά πάνελ, επιβεβαιώστε ότι οι προδιαγραφές τάσης εξόδου τους είναι εντός του ονομαστικού εύρους της συσκευής για την αποφυγή ζημιάς.

## Φόρτιση Οχήματος

Η συσκευή μπορεί να φορτιστεί μέσω της πρίζας ρεύματος του οχήματος. Φορτίστε μόνο αφού εκκινήσετε τον κινητήρα για να αποφύγετε την εξάντληση της μπαταρίας του οχήματος, η οποία θα μπορούσε να απενεργοποιήσει την ανάφλεξη. Εξασφαλίστε τη σωστή επαφή μεταξύ της πρίζας ρεύματος του οχήματος και του καλωδίου εισόδου αναπτήρα αυτοκινήτου. Η εταιρεία δεν φέρει ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκαλούνται από μη τυπική λειτουργία.



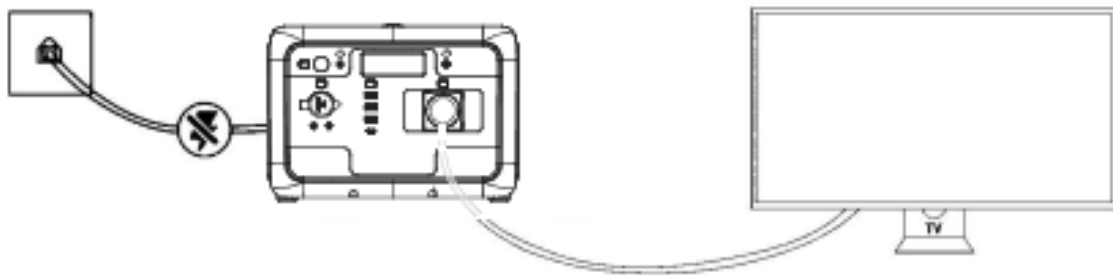
## Άλλα Χαρακτηριστικά

### Λειτουργία EPS

Αυτή η συσκευή υποστηρίζει λειτουργία EPS (Emergency Power Supply). Όταν χρησιμοποιείται το καλώδιο φόρτισης AC για τη σύνδεση ρεύματος δικτύου στη θύρα εισόδου AC της συσκευής, οι συνδεδεμένες συσκευές μπορούν να λειτουργούν μέσω των θυρών εξόδου AC της συσκευής (τροφοδοτούμενες από ρεύμα δικτύου, όχι από την μπαταρία). Σε περίπτωση ξαφνικής διακοπής ρεύματος, η συσκευή θα μεταβεί αυτόματα σε λειτουργία τροφοδοσίας μπαταρίας εντός 10ms.



Αυτή η επαγγελματική λειτουργία EPS έχει σχεδιαστεί για εξοπλισμό που απαιτεί αδιάλειπτη παροχή ρεύματος (π.χ. διακομιστές δεδομένων και σταθμοί εργασίας). Πριν από τη χρήση, πραγματοποιήστε πολλαπλές δοκιμές για να επιβεβαιώσετε τη συμβατότητα. Συνιστάται να συνδέετε μόνο μία συσκευή κατά τη λειτουργία για να αποφύγετε την ενεργοποίηση της προστασίας υπερφόρτωσης της συσκευής. Η εταιρεία δεν φέρει ευθύνη για οποιαδήποτε δυσλειτουργία εξοπλισμού ή απώλεια δεδομένων που προκαλείται από τη μη τήρηση αυτών των οδηγιών.



## Συντήρηση και Φροντίδα




1. Αποθηκεύστε τη συσκευή μακριά από πηγές νερού, πηγές θερμότητας και μεταλλικά αντικείμενα.
2. Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, συνιστάται η χρήση ή η αποθήκευση της συσκευής σε περιβάλλον μεταξύ 20°C και 30°C.
3. Για μακροχρόνια αποθήκευση, πραγματοποιήστε έναν πλήρη κύκλο φόρτισης-αποφόρτισης κάθε 3 μήνες (αποφόρτιση στο 0%, φόρτιση στο 100%, στη συνέχεια αποφόρτιση στο 30% για αποθήκευση). Οι συσκευές που παραμένουν χωρίς κύκλο φόρτισης-αποφόρτισης για πάνω από 6 μήνες δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
4. Για λόγους ασφαλείας, μην αποθηκεύετε τη συσκευή μακροχρόνια σε περιβάλλοντα άνω των 40°C ή κάτω των -10°C.
5. Εάν η μπαταρία της συσκευής έχει εξαντληθεί σοβαρά και παραμένει ακριβώς για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα εισέλθει σε κατάσταση βαθιάς αναστολής λειτουργίας. Η συσκευή πρέπει να φορτιστεί πριν μπορέσει να χρησιμοποιηθεί ξανά.

## Συχνές Ερωτήσεις

1. Τι τύπο μπαταρίας χρησιμοποιεί η συσκευή; Η συσκευή χρησιμοποιεί υψηλής ποιότητας μπαταρίες φωσφορικού λίθιου σιδήρου (LiFePO4).
2. Ποιες συσκευές μπορεί να τροφοδοτήσει η θύρα εξόδου AC; Η θύρα εξόδου AC μπορεί να τροφοδοτήσει τις περισσότερες οικιακές συσκευές. Ωστόσο, συνιστάται να ελέγχετε την ονομαστική ισχύ των συσκευών σας πριν από τη χρήση και να διασφαλίζετε ότι η συνολική κατανάλωση ενέργειας όλων των συνδεδεμένων συσκευών δεν υπερβαίνει την ονομαστική ισχύ.
3. Πώς μπορώ να προσδιορίσω πόσο καιρό μπορεί να παρέχει ενέργεια η συσκευή; Η οθόνη LCD της συσκευής εμφανίζει τον εκτιμώμενο χρόνο λειτουργίας, ο οποίος μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως αναφορά για συσκευές με σταθερή κατανάλωση ενέργειας.

4. Πώς να καταλάβω αν η συσκευή φορτίζει; Κατά τη φόρτιση, η οθόνη LCD θα εμφανίζει τον υπολειπόμενο χρόνο φόρτισης, ο κύκλος ένδειξης στάθμης μπαταρίας έξω από το ποσοστό θα αρχίσει να περιστρέφεται κυκλικά και θα εμφανίζει την ισχύ εισόδου.
5. Πώς να καθαρίσω τη συσκευή; Σκουπίστε τη συσκευή με ένα στεγνό, μαλακό και καθαρό πανί ή χαρτομάντιλο.
6. Πώς να αποθηκεύσω τη συσκευή; Κατά την αποθήκευση, απενεργοποιήστε πρώτα τη συσκευή και, στη συνέχεια, αποθηκεύστε τη σε ξηρό, αεριζόμενο περιβάλλον θερμοκρασίας δωματίου. Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές νερού. Για μακροχρόνια αποθήκευση, συνιστάται η εκτέλεση ενός πλήρους κύκλου φόρτισης-αποφόρτισης κάθε 3 μήνες για να παραταθεί η διάρκεια ζωής της συσκευής.
7. Μπορεί η συσκευή να μεταφερθεί σε αεροπλάνο; Όχι, δεν μπορεί να μεταφερθεί σε αεροπλάνο.

## Ένδειξη Σφαλμάτων και Αντιμετώπιση

Ασυνήθιστα Εικονίδια	Τύποι Σφαλμάτων	Μέθοδοι Αποκατάστασης
 OVERLOAD (ΥΠΕΡΦΟΡΤΩΣΗ) που αναβοσβήνει	Προστασία υπερφόρτωσης USB-A	Αφαιρέστε το ασυνήθιστο φορτίο. Η συσκευή θα ανακάμψει αυτόματα μόλις συνδεθεί ένα κανονικό φορτίο.
 OVERLOAD (ΥΠΕΡΦΟΡΤΩΣΗ) που αναβοσβήνει	Προστασία υπερφόρτωσης USB-C	Αφαιρέστε το ασυνήθιστο φορτίο. Η συσκευή θα ανακάμψει αυτόματα μόλις συνδεθεί ένα κανονικό φορτίο.
 που αναβοσβήνει	Προστασία υψηλής θερμοκρασίας φόρτισης μπαταρίας	Αυτόματη αποκατάσταση μετά την ψύξη της μπαταρίας
 που αναβοσβήνει	Προστασία χαμηλής θερμοκρασίας φόρτισης μπαταρίας	Αυτόματη αποκατάσταση όταν η θερμοκρασία της μπαταρίας ανέβει πάνω από 5°C
 που αναβοσβήνει	Προστασία χαμηλής θερμοκρασίας αποφόρτισης μπαταρίας	Αυτόματη αποκατάσταση όταν η θερμοκρασία της μπαταρίας ανέβει πάνω από -5°C
 OVERLOAD (ΥΠΕΡΦΟΡΤΩΣΗ) που αναβοσβήνει	Προστασία υπερφόρτωσης εξόδου AC	Αφαιρέστε συσκευές που υπερβαίνουν το όριο ισχύος και επανεκκινήστε το μηχάνημα. Βεβαιωθείτε ότι οι τροφοδοτούμενες συσκευές λειτουργούν εντός της ονομαστικής ισχύος (για όρια ισχύος σε διαφορετικές λειτουργίες, ανατρέξτε στις περιγραφές χαρακτηριστικών)
 που αναβοσβήνει	Προστασία υπέρτασης φορτιστή αυτοκινήτου PV	Αυτόματη αποκατάσταση όταν η τάση εισόδου επιστρέψει στο κανονικό εύρος.
 που αναβοσβήνει	Μπλοκάρισμα ανεμιστήρα	Ελέγξτε εάν ο ανεμιστήρας είναι μπλοκαρισμένος από ξένα αντικείμενα και καθαρίστε το μπλοκάρισμα



Εάν η συσκευή εμφανίσει προειδοποιητικές ειδοποιήσεις κατά τη χρήση και τα εικονίδια προειδοποίησης παραμείνουν μετά την επανεκκίνηση του μηχανήματος, σταματήστε αμέσως τη χρήση της (μην επιχειρήσετε φόρτιση ή αποφόρτιση). Εάν οι παραπάνω πληροφορίες δεν μπορούν να επιλύσουν το πρόβλημά σας, επικοινωνήστε με την επαγγελματική εξυπηρέτηση πελατών μας για βοήθεια.



# EVSE

[Info@blaupunkt-ev.com](mailto:Info@blaupunkt-ev.com)

BLP EV Systems ApS

Ediths Allé 8

5250 Odense SV

Denmark